

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Frühjahrssession 2019
Session de printemps 2019
Sessione primaverile 2019

Stand: 28.2.2019

**Behandlungsreife Motionen,
Postulate und Interpellationen
Motions, postulats et
interpellations prêts à être traités
Mozioni, postulati e interpellanze
pronti per essere trattati**

**Departement für auswärtige Angelegenheiten
Département des affaires étrangères
Dipartimento degli affari esteri**

18.3059	n	Po. Nussbaumer. Zukünftige parlamentarische Mitwirkung in Angelegenheiten Schweiz/EU Po. Nussbaumer. Renforcer la participation du Parlement à la conduite de la politique européenne de la Suisse Po. Nussbaumer. Futura partecipazione del Parlamento alla conduzione degli affari concernenti la Svizzera e l'UE (Bek./Opp. Köppel)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3023	n	Ip. Köppel. Nachhaltigkeit des Schweizer Engagements in Kosovo Ip. Köppel. Pérennité de l'engagement de la Suisse au Kosovo Ip. Köppel. Continuità dell'impegno svizzero in Kosovo	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3051	n	Ip. Aeschi Thomas. Fall des Asylbewerbers und ehemaligen gambischen Innenministers Ousman Sonko Ip. Aeschi Thomas. Affaire Ousman Sonko, requérant d'asile et ex-ministre de l'intérieur gambien Ip. Aeschi Thomas. Caso del richiedente l'asilo ed ex ministro dell'interno del Gambia Ousman Sonko	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3097	n	Ip. Fraktion V. Wie lange soll die Schweiz noch der Spielball der EU sein? Ip. Groupe V. Combien de temps la Suisse acceptera-t-elle encore d'être le jouet de l'UE? Ip. Gruppo V. Per quanto ancora la Svizzera sarà il fantoccio dell'UE?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3111	n	Ip. Gysi. Anerkennung der Roma im Rahmen des Rahmenübereinkommens zum Schutz nationaler Minderheiten des Europarates Ip. Gysi. Reconnaissance des Roms dans le cadre de la Convention-cadre du Conseil de l'Europe pour la protection des minorités nationales Ip. Gysi. Convenzione quadro per la protezione delle minoranze nazionali e riconoscimento dei rom	Diskussion Discussion Discussione	tw

+ Annahme - Adoption - Adozione

- Ablehnung - Rejet - Reiezione

kursiv - italique - corsivo = noch nicht beantwortet - réponse manque - risposta non ancora data

17.3125	n	Ip. (Buttet) Roduit. Wie viele Schweizerinnen und Schweizer arbeiten bei der EU? Ip. (Buttet) Roduit. Combien de Suisses travaillent-ils auprès de l'UE?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3141	n	Ip. Friedl. Implementierung der Ziele der Agenda 2030. Berücksichtigung der Geschlechterfrage Ip. Friedl. Réalisation des objectifs de l'Agenda 2030. Et l'égalité des sexes? Ip. Friedl. Realizzazione degli obiettivi dell'Agenda 2030. Tenere conto delle questioni di genere	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3146	n	Ip. Tornare. Türkische Propaganda in der Schweiz Ip. Tornare. Propagande turque en Suisse Ip. Tornare. Propaganda turca in Svizzera	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3403	n	Ip. Amstutz. Halten die Staaten ihre finanziellen Versprechen, die sie an internationalen Geberkonferenzen medienwirksam abgeben? Ip. Amstutz. Conférences internationales de donateurs. Les Etats tiennent-ils leurs promesses de financement annoncées devant les médias? Ip. Amstutz. Conferenze internazionali dei Paesi donatori. Gli Stati mantengono le loro promesse di finanziamento mediatiche?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3440	n	Ip. Aeschi Thomas. Stand des Verhältnisses Schweiz-EU. Blockierte Anpassung bestehender Abkommen Ip. Aeschi Thomas. Etat de la relation Suisse-UE. Blocage dans l'adaptation d'accords en vigueur Ip. Aeschi Thomas. Stato delle relazioni Svizzera-UE. Blocco dell'adeguamento di accordi in vigore	Diskussion Discussion Discussione	b
17.3546	n	Ip. Sommaruga Carlo. Anerkennung des Staates Palästina. 2017 ist der passende Zeitpunkt! Ip. Sommaruga Carlo. Reconnaissance de l'Etat de Palestine. En 2017, c'est le moment! Ip. Sommaruga Carlo. Riconoscere lo Stato di Palestina. Nel 2017 il momento è arrivato!	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3593	n	Ip. Béglé. Migration und Entwicklungshilfe. Klären, wie beides stärker verknüpft werden kann Ip. Béglé. Clarifier la manière de renforcer le lien entre migration et aide au développement Ip. Béglé. Chiarire in che modo si può rafforzare il legame tra migrazione e aiuto allo sviluppo	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4157	n	Ip. Wermuth. Mehr "multilateral/non-earmarked contributions" ans Budget des World Food Programme? Ip. Wermuth. Budget du Programme alimentaire mondial. Accroître la part des contributions multilatérales/à emploi non spécifique? Ip. Wermuth. Budget del Programma alimentare mondiale. Aumentare la quota di contributi multilaterali/a destinazione non vincolata?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4163	n	Ip. Heer. Resolutionen in der Uno gegen Israel Ip. Heer. Résolutions adoptées par l'ONU à l'encontre d'Israël Ip. Heer. Risoluzioni adottate dall'ONU nei confronti d'Israele	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4236	n	Ip. Mazzone. Die Handelsflotte setzt Schweröl ein. Was unternimmt die Schweiz, um die Verschmutzung zu begrenzen? Ip. Mazzone. Fioul lourd utilisé par la flotte marchande. Comment la Suisse s'engage-t-elle pour limiter les pollutions? Ip. Mazzone. La flotta mercantile utilizza olio pesante. Che cosa fa la Svizzera per contenere l'inquinamento?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4277	n	Ip. Sommaruga Carlo. Kolumbien. Wie engagiert sich die Schweiz für die Umsetzung des Friedensabkommens? Ip. Sommaruga Carlo. Colombie. Quel engagement de la Suisse pour la mise en oeuvre des accords de paix? Ip. Sommaruga Carlo. In che modo la Svizzera si impegna in favore dell'attuazione degli accordi di pace in Colombia?	Diskussion Discussion Discussione	b

17.4297	n	Ip. Tornare. Nordkorea und die Guten Dienste der Schweiz Ip. Tornare. Corée du Nord. La Suisse offre-t-elle toujours ses "bons offices"? Ip. Tornare. Corea del Nord. La Svizzera offre sempre i suoi buoni uffici?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4298	n	Po. Tornare. Bürgerkrieg im Jemen. Schweizer Vermittlungsversuch? Po. Tornare. Guerre civile au Yémen. Tentative de médiation suisse? Po. Tornare. Guerra civile in Yemen. Tentativo di mediazione svizzera?		-
17.4311	n	Ip. Friedl. Vertrag zum Nuklearwaffenverbot. Rasch unterzeichnen und ratifizieren Ip. Friedl. Signer et ratifier rapidement le Traité sur l'interdiction des armes nucléaires Ip. Friedl. Firmare e ratificare al più presto il Trattato per il divieto delle armi nucleari	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3072	n	Ip. Friedl. Sklaverei-Vergangenheit der Schweiz und ihrer Banken Ip. Friedl. Le passé esclavagiste de la Suisse et de ses banques Ip. Friedl. La schiavitù nel passato della Svizzera e delle sue banche	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3095	n	Ip. Fraktion V. Finanzielle, regulatorische und politische Auswirkungen des Rahmenabkommens zwischen der Schweiz und der EU Ip. Groupe V. Accord-cadre entre la Suisse et l'UE. Conséquences financières, réglementaires et politiques Ip. Gruppo V. Ripercussioni finanziarie, normative e politiche dell'Accordo quadro tra la Svizzera e l'UE	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3111	n	Po. Gysi. Evaluation des Menschenrechtsdialogs mit China Po. Gysi. Évaluation du dialogue sur les droits de l'homme mené avec la Chine Po. Gysi. Valutazione del dialogo in materia di diritti umani con la Cina		-
18.3130	n	Ip. Mazzone. Untersuchung der Massnahmen der Schweiz zur Rückerstattung unrechtmässig erworbener Vermögenswerte Ip. Mazzone. Examen du dispositif helvétique de restitution d'avoirs illicites Ip. Mazzone. Esame delle misure prese dalla Svizzera per la restituzione dei valori patrimoniali di provenienza illecita	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3163	n	Ip. Friedl. Politikkohärenz sicherstellen zur Erreichung der Ziele der Agenda 2030 Ip. Friedl. Garantir la cohérence des politiques afin d'atteindre les objectifs de l'Agenda 2030 Ip. Friedl. Assicurare la coerenza politica ai fini del raggiungimento degli obiettivi dell'Agenda 2030	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3203	n	Ip. Arslan. Das Menschenrecht auf Wasser Ip. Arslan. Accès à l'eau. Un droit humain Ip. Arslan. Il diritto umano all'acqua	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3214	n	Mo. Salzmann. Entwicklungshilfegelder müssen vom Volk genehmigt werden Mo. Salzmann. Les montants alloués à l'aide au développement doivent être approuvés par le peuple Mo. Salzmann. I contributi finanziari per l'aiuto allo sviluppo devono essere approvati dal Popolo		-
18.3247	n	Mo. Rösti. Milliarden-Entwicklungshilfezahlungen an die EU gehören vors Volk Mo. Rösti. Les milliards versés à l'UE au titre de l'aide au développement doivent être soumis au peuple Mo. Rösti. I pagamenti all'UE nell'ordine di miliardi per l'aiuto allo sviluppo devono essere approvati dal Popolo		-
18.3266	n	Ip. Mazzone. Agenda 2030. Eine zentrale Anlaufstelle mit ausreichenden Ressourcen und Kompetenzen Ip. Mazzone. Agenda 2030. Un point de contact central disposant des ressources et compétences suffisantes Ip. Mazzone. Agenda 2030. Un punto di contatto centrale che disponga di sufficienti risorse e competenze	Diskussion Discussion Discussione	n

18.3292	n	Mo. Friedl. Zusätzliche Finanzmittel für die Internationale Zusammenarbeit gemäss Botschaft 2017-2020 Mo. Friedl. Moyens financiers supplémentaires en faveur de la coopération internationale conformément au message 2017- 2020 Mo. Friedl. Ulteriori finanziamenti per la cooperazione internazionale secondo il messaggio 2017-2020		-
18.3302	n	Po. Fridez. Ausbildungszentrum für zivile und militärische Friedensförderung Po. Fridez. Centre de formation pour la promotion de la paix civile et militaire Po. Fridez. Centro di formazione per la promozione della pace civile e militare		-
18.3351	n	Mo. Meyer Mattea. Zusätzliche, sofortige Finanzmittel für humanitäre Hilfe Mo. Meyer Mattea. Allouer des fonds supplémentaires à l'aide humanitaire Mo. Meyer Mattea. Finanziamenti aggiuntivi e immediati per l'aiuto umanitario		-
18.3357	n	Ip. Arnold. Klarheit um die Vorkommnisse in Nigeria schaffen! Ip. Arnold. Eclaircissements sur ce qui s'est passé au Nigeria Ip. Arnold. Fare chiarezza sugli avvenimenti in Nigeria	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3365	n	Po. Friedl. Leitlinien Krisen verhindern, Konflikte bewältigen, Frieden fördern Po. Friedl. Lignes directrices sur la prévention des crises, la maîtrise des conflits et la promotion de la paix Po. Friedl. Linee guida per impedire le crisi, gestire i conflitti e promuovere la pace		-
18.3366	n	Ip. Guhl. Menschenrechtsverletzungen und Völkerrechtsverletzungen durch die Türkei Ip. Guhl. Violation par la Turquie des droits de l'homme et du droit international public Ip. Guhl. Violazioni dei diritti umani e del diritto internazionale pubblico da parte della Turchia	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3367	n	Ip. Béglé. Wissenschaften. Ein Trumpf der Schweiz in den internationalen Beziehungen Ip. Béglé. La science, atout diplomatique de la Suisse Ip. Béglé. La scienza, importante risorsa della diplomazia della Svizzera	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3522	n	Ip. Glättli. Verhandlungen zum Rahmenabkommen mit der EU. Agiert Aussenminister Cassis im Einvernehmen mit dem Bundesrat oder als freies Radikal? Ip. Glättli. Négociations en vue de l'accord-cadre avec l'UE. Le conseiller fédéral Cassis agit-il d'entente avec le Conseil fédéral ou en électron libre? Ip. Glättli. Negoziati sull'accordo quadro con l'UE. Il ministro degli esteri Cassis agisce d'intesa con il Consiglio federale o come membro del suo partito?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3639	n	Ip. Mazzone. Nichtanerkennung der Roma als nationale Minderheit. Es braucht Erklärungen Ip. Mazzone. Non-reconnaissance des Roms en tant que minorité nationale. Des explications s'imposent Ip. Mazzone. Mancato riconoscimento dei Rom come minoranza nazionale. Sono necessarie delle spiegazioni	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3660	n	Ip. Béglé. Wie kann das Engagement der Schweiz für den Frieden gefördert werden? Wie können Gewaltexzesse vor Ort verhindert, begrenzt und bestraft werden? Ip. Béglé. Comment mieux soutenir l'engagement de la Suisse en faveur de la paix? Comment prévenir, limiter et punir les excès de violence sur le terrain? Ip. Béglé. Come sostenere meglio l'impegno della Svizzera a favore della pace? Come prevenire, limitare e punire gli eccessi di violenza sul campo?	Diskussion Discussion Discussione	b

18.3666	n	Mo. Wobmann. Keine Entwicklungshilfe bei Christenverfolgung Mo. Wobmann. Ne plus accorder d'aide au développement aux pays dans lesquels les chrétiens sont persécutés Mo. Wobmann. Negare l'aiuto allo sviluppo ai Paesi in cui i cristiani vengono perseguitati	-
18.3724	n	Ip. Béglé. Befreundete Staaten bei deren Übergang in die Demokratie begleiten Ip. Béglé. Accompagner des pays amis dans leur transition démocratique Ip. Béglé. Accompagnare Stati amici nella loro transizione democratica	Diskussion Discussion Discussione tw
18.3755	n	Mo. Fraktion V. Entwicklungshilfemilliarden für die AHV-Sanierung einsetzen Mo. Groupe V. Affecter les milliards de l'aide au développement à l'assainissement de l'AVS Mo. Gruppo V. Impiegare i miliardi dell'aiuto allo sviluppo per il risanamento dell'AVS	-
18.3756	n	Mo. Fraktion V. Kohäsionsmilliarde für die AHV-Sanierung einsetzen Mo. Groupe V. Affecter le milliard de cohésion à l'assainissement de l'AVS Mo. Gruppo V. Impiegare il miliardo di coesione per il risanamento dell'AVS	-
18.3841	n	Ip. Aeschi Thomas. Uno-Migrationspakt. Welche Forderungen wird der Bundesrat umsetzen? Ip. Aeschi Thomas. Pacte de l'ONU sur les migrations. Quelles exigences le Conseil fédéral mettra-t-il en oeuvre? Ip. Aeschi Thomas. Patto ONU per la migrazione. Quali richieste intende soddisfare il Consiglio federale?	Diskussion Discussion Discussione n
18.3842	n	Ip. Glarner. Uno-Migrationspakt. Demokratische Mitwirkung und innerstaatliche Geltung Ip. Glarner. Pacte de l'ONU sur les migrations. Participation démocratique et validité intraétatique Ip. Glarner. Patto ONU per la migrazione. Quali richieste intende soddisfare il Consiglio federale?	Diskussion Discussion Discussione n
18.3867	n	Mo. Imark. Beerdigung der Genfer Initiative Mo. Imark. Enterrer l'Initiative de Genève Mo. Imark. Seppellire l'Iniziativa di Ginevra	-
18.3873	n	Ip. Marra. Aquarius unter Schweizer Flagge Ip. Marra. Pavillon suisse pour l'Aquarius Ip. Marra. Bandiera svizzera per l'Aquarius Zu/ad: 18.3874 n, 18.3875 n	
18.3874	n	Ip. Barazzone. Aquarius unter Schweizer Flagge Ip. Barazzone. Pavillon suisse pour l'Aquarius Ip. Barazzone. Bandiera svizzera per l'Aquarius Zu/ad: 18.3873 n, 18.3875 n	
18.3877	n	Ip. Aeschi Thomas. Schweizer Kohäsionsmilliarde, und Betrüger erleichtern gleichzeitig die öffentlichen Kassen der EU um rund 150 Milliarden Euro? Ip. Aeschi Thomas. La Suisse verse une contribution de cohésion d'un milliard de francs alors que des tricheurs soulagent les caisses de l'Union européenne de quelque 150 milliards d'euros? Ip. Aeschi Thomas. Versare contributi svizzeri alla coesione dell'ordine dei miliardi nonostante ci siano truffatori che alleggeriscono le casse pubbliche dell'UE di circa 150 miliardi di euro?	Diskussion Discussion Discussione n
18.3882	n	Mo. Aeschi Thomas. Definition von Eventualmassnahmen für den Schutz der Schweizer Landesinteressen gegenüber der EU Mo. Aeschi Thomas. Prévoir une liste de mesures d'urgence pour assurer la défense des intérêts nationaux de la Suisse face à l'UE Mo. Aeschi Thomas. Definizione di misure eventuali per la tutela degli interessi svizzeri nei confronti dell'UE	-
18.3909	n	Ip. Trede. Ist der Bundesrat bereit, Such- und Rettungsschiffe unter	Diskussion tw

		Schweizer Flagge fahren zu lassen?	Discussion	
		Ip. Trede. Le Conseil fédéral est-il prêt à accorder à des navires de recherche et de sauvetage le droit de battre pavillon suisse?	Discussion	
		Ip. Trede. Il Consiglio federale è disposto a concedere alle navi di ricerca e salvataggio di battere bandiera svizzera?		
18.3923	n	Ip. Pfister Gerhard. Beiträge an die Genfer Initiative	Diskussion	n
		Ip. Pfister Gerhard. Contributions versées à l'Initiative de Genève	Discussion	
		Ip. Pfister Gerhard. Contributi per l'Iniziativa di Ginevra	Discussion	
18.3924	n	Mo. von Siebenthal. Senkung des jährlichen Finanzbeitrages an die UNRWA		-
		Mo. von Siebenthal. Réduction des financements accordés à l'UNRWA		
		Mo. von Siebenthal. Diminuzione del contributo finanziario annuo all'UNRWA		
18.4030	n	Ip. Sommaruga Carlo. Naher Osten. Was macht die Schweiz?	Diskussion	b
		Ip. Sommaruga Carlo. Proche-Orient. Où en est la Suisse?	Discussion	
		Ip. Sommaruga Carlo. Medio Oriente. A che punto è la Svizzera?	Discussion	
18.4064	n	Ip. Mazzone. Stärkung des Einflusses der chinesischen Behörden und Konsequenzen für die tibetische Gemeinschaft in der Schweiz.	Diskussion	n
		Reagiert der Bundesrat?	Discussion	
		Ip. Mazzone. Renforcement de l'influence des autorités chinoises et conséquences pour la communauté tibétaine en Suisse. Le Conseil fédéral réagit-il?		
		Ip. Mazzone. Rafforzamento dell'influenza delle autorità cinesi e conseguenze per la comunità tibetana in Svizzera. Ci sono reazioni da parte del Consiglio federale?		
18.4067	n	Ip. Sommaruga Carlo. Sklaverei und Kolonialismus. Hat der Bundesrat nichts gelernt?	Diskussion	n
		Ip. Sommaruga Carlo. Esclavage et colonialisme. Le Conseil fédéral n'a-t-il rien appris?	Discussion	
		Ip. Sommaruga Carlo. Schiavitù e colonialismo. Il Consiglio federale non ha imparato nulla?	Discussion	
18.4112	n	Ip. Fraktion C. Mitwirkungsrechte des Parlaments bei Soft Law. Wo bleibt die klare Linie des Bundesrates?		
		Ip. Groupe C. Participation du Parlement aux décisions portant sur du droit souple. Absence de ligne claire du Conseil fédéral		
		Ip. Gruppo C. Diritto di partecipazione del Parlamento nel caso di cosiddette «soft law»: qual è la precisa linea di azione del Consiglio federale?		
18.4113	n	Mo. Romano. Für eine gemeinsame Aussenpolitik: Soft Law muss in Absprache mit dem Parlament erarbeitet werden		-
		Mo. Romano. Pour une politique étrangère consensuelle. Développer le droit mou en concertation avec le Parlement		
		Mo. Romano. Per una politica estera condivisa: "soft law" da sviluppare in concerto con il Parlamento		
18.4123	n	Mo. Fraktion V. Verzicht auf Kandidatur für Uno-Sicherheitsrat		-
		Mo. Groupe V. Renoncer à la candidature au Conseil de sécurité de l'ONU		
		Mo. Gruppo V. Rinunciare alla candidatura al Consiglio di sicurezza dell'ONU		
18.4128	n	Mo. Quadranti. Stärkeres Engagement für die internationale Regelung von autonomen Waffensystemen		-
		Mo. Quadranti. Renforcer l'engagement pour une réglementation internationale des systèmes d'armes autonomes		
		Mo. Quadranti. Maggiore impegno per la regolamentazione internazionale dei sistemi d'arma autonomi		
18.4129	n	Mo. Schneider-Schneiter. Für eine Reform der Entwicklungszusammenarbeit		+ / + / + / - / +

- Mo. Schneider-Schneiter. Pour une réforme de la coopération au développement
 Mo. Schneider-Schneiter. Per una riforma della cooperazione allo sviluppo
- [18.4132](#) n Ip. Quadri. Keine Börsenäquivalenz? Kein Kohäsionsbeitrag an die EU.
 Ip. Quadri. Pas d'équivalence boursière? Pas de contribution de cohésion!
 Ip. Quadri. Niente equivalenza borsistica? Cancellare immediatamente il contributo di coesione all'UE
- [18.4141](#) n Mo. Fraktion V. Uno-Flüchtlingspakt. Rückzug der Schweiz -
 Mo. Groupe V. Pacte de l'ONU sur les réfugiés. Retrait de la Suisse.
 Mo. Gruppo V. Patto globale ONU sui rifugiati. La Svizzera faccia un passo indietro
- [18.4229](#) n Mo. Tornare. Ein Multi-Stakeholder-Dialog für eine konsequente -
 Gewährleistung des nachhaltigen Goldhandels
 Mo. Tornare. Un dialogue multipartite pour la cohérence dans la garantie d'un commerce de l'or durable
 Mo. Tornare. Un dialogo multilaterale per assicurare la coerenza e garantire un commercio dell'oro sostenibile
- [18.4231](#) n Ip. Tornare. Menschenrechte in der Westsahara
 Ip. Tornare. Droits humains au Sahara occidental
 Ip. Tornare. Diritti umani nel Sahara occidentale
- [18.4232](#) n Ip. Tornare. Aus der Westsahara ausgewiesene schweizerische Personen
 Ip. Tornare. Suisses expulsés du Sahara occidental
 Ip. Tornare. Svizzeri espulsi dal Sahara occidentale
- [18.4244](#) n Mo. Friedl. Ausbau der Entwicklungszusammenarbeit für einen -
 nachhaltigen Goldabbau
 Mo. Friedl. Développer la coopération au développement pour favoriser l'exploitation minière de l'or dans le respect du développement durable
 Mo. Friedl. Ampliamento della cooperazione allo sviluppo per un'estrazione sostenibile dell'oro
- [18.4247](#) n Ip. Friedl. Was unternimmt der Bundesrat, um der Gewalt in Jemen ein Ende zu setzen?
 Ip. Friedl. Que fait le Conseil fédéral pour mettre un terme aux hostilités au Yémen?
 Ip. Friedl. Cosa fa il Consiglio federale per porre fine alla violenza nello Yemen?
- [18.4257](#) n Ip. Regazzi. Forschung über Schweizer Holocaust-Opfer fördern. Gegen das Vergessen von Geschichte
 Ip. Regazzi. Promouvoir la recherche sur les victimes suisses de l'holocauste dont les histoires sont malheureusement tombées dans l'oubli jusqu'à aujourd'hui
 Ip. Regazzi. Promuovere la ricerca sulle vittime svizzere dell'Olocausto: storie purtroppo finora dimenticate
- [18.4269](#) n Ip. Barrile. Statements der Schweiz bei Chinas 3. Runde der Allgemeinen periodischen Überprüfung der Menschenrechtslage (UPR) im UN-Menschenrechtsrat
 Ip. Barrile. Déclarations de la Suisse à l'occasion du 3e cycle de l'EPU du Conseil des droits de l'homme de l'ONU concernant la Chine
 Ip. Barrile. Intervento della Svizzera in occasione del terzo ciclo dell'Esame periodico universale (EPU) alla Cina in seno al Consiglio dei diritti umani delle Nazioni Unite
- [18.4270](#) n Ip. Barrile. Haltung des Bundesrates zu einem offiziellen Gedenken an die Schweizer Opfer des Nationalsozialismus

- Ip. Barrile. Monument officiel commémorant les victimes suisses du nazisme
- Ip. Barrile. Posizione del Consiglio federale su una commemorazione ufficiale delle vittime svizzere del nazionalsocialismo
- [18.4296](#) n Ip. Aeschi Thomas. Intransparentes Konsultationsverfahren zum EU-Rahmenabkommen
Ip. Aeschi Thomas. Manque de transparence dans la procédure de consultation relative à l'accord-cadre avec l'UE
Ip. Aeschi Thomas. Procedura di consultazione non trasparente sull'Accordo istituzionale con l'UE
- [18.4301](#) n Po. Weibel. Evidenzbasierte Ansätze und Wirksamkeitsstudien in der internationalen Zusammenarbeit +
Po. Weibel. Coopération internationale. Approches fondées sur des bases factuelles et études d'efficacité
Po. Weibel. Cooperazione internazionale: approcci fondati su basi scientifiche e studi di efficacia
- [18.4320](#) n Ip. Mazzone. Privilegierte Partnerschaften mit der Privatwirtschaft: Überprüft der Bundesrat, ob die vom IKRK gewählten Strategien im Einklang mit dessen Statuten und humanitären Grundsätzen sind?
Ip. Mazzone. Partenariats privilégiés avec l'économie privée: le Conseil fédéral s'assure-t-il que les choix stratégiques du CICR soient conformes à ses statuts et aux principes humanitaires?
Ip. Mazzone. Partenariati privilegiati con l'economia privata: il Consiglio federale verifica che le scelte strategiche del CICR siano conformi al suo statuto e ai principi umanitari?
- [18.4321](#) n Ip. Aeschi Thomas. Beerdigung des EU-Anbindungsvertrags vom 7. Dezember 2018. Neustart mit Verhandlungen über ein modernes Freihandelsabkommen inklusive Mutual Recognition Agreements (MRA), aber ohne institutionelle Fesseln
Ip. Aeschi Thomas. Enterrer l'accord Suisse - UE du 7 décembre 2018, pour négocier un accord de libre-échange moderne complété par des accords de reconnaissance mutuelle mais libre de contraintes institutionnelles
Ip. Aeschi Thomas. Seppellire una volta per tutte l'Accordo istituzionale Svizzera-UE del 7 dicembre 2018 e negoziare un accordo di libero scambio moderno che includa anche accordi sul reciproco riconoscimento in materia di valutazione della conformità, ma senza vincoli istituzionali
- [18.4336](#) n Mo. Molina. Aussenpolitische China-Strategie und Stärkung der interdepartementalen Verwaltungszusammenarbeit +
Mo. Molina. Relations avec la Chine. Stratégie de politique étrangère et renforcement de la collaboration interdépartementale
Mo. Molina. Strategia di politica estera nei confronti della Cina e rafforzamento della cooperazione amministrativa interdipartimentale
- [18.4347](#) n Ip. Hess Erich. EU-Anbindungsvertrag: Automatische Rechtsübernahme ohne Garantien und allmächtiger EU-Gerichtshof
Ip. Hess Erich. Accord institutionnel Suisse - UE. Reprise automatique du droit de l'UE sans garanties et toute-puissance de la Cour de justice de l'UE
Ip. Hess Erich. Accordo istituzionale Svizzera-UE: recepimento automatico del diritto dell'UE senza garanzie e onnipotenza della Corte di giustizia dell'UE
- [18.4357](#) n Mo. Molina. Schweizer Goldbranche - Sorgfaltsprüfungspflicht zum Schutz von Mensch und Umwelt -
Mo. Molina. Le secteur de l'or en Suisse doit remplir son obligation de diligence en faveur de l'homme et de l'environnement
Mo. Molina. Settore aurifero svizzero: dovere di diligenza per proteggere le persone e l'ambiente
- [18.4360](#) n Mo. Béglé. Die öffentliche Hilfe für Krisenländer stösst an ihre Grenzen: Bedingungen für eine freiwillige Beteiligung des +

Privatsektors müssen dringend festgelegt werden

Mo. Béglé. L'aide publique aux pays en crise atteint ses limites: il est urgent de définir les conditions pour une implication volontaire du secteur privé

Mo. Béglé. L'aiuto pubblico ai Paesi in crisi sta raggiungendo i propri limiti: occorre definire al più presto le condizioni per il coinvolgimento volontario del settore privato

- [18.4361](#) n Ip. Béglé. Opfern von Konflikten besser helfen: mit humanitären Organisationen oder Partnerschaften?
Ip. Béglé. ADN de l'humanitaire ou partenariats pour mieux venir en aide aux victimes des conflits?
Ip. Béglé. DNA del settore umanitario o partenariati per aiutare al meglio le vittime dei conflitti?
- [18.4365](#) n Ip. Guhl. Was passierte mit den Oliven aus Afrin und was unternimmt der Bundesrat gegen eine weitere Invasion der Türkei nach Syrien?
Ip. Guhl. Que s'est-il passé avec les olives d'Afrine, et que fait le Conseil fédéral pour éviter une nouvelle invasion turque en Syrie?
Ip. Guhl. Cosa è successo alle olive di Afrin e che cosa fa il Consiglio federale per impedire un'ulteriore invasione della Siria da parte della Turchia?
- [18.4379](#) n Ip. Trede. Menschenrechtsmissachtung in Kolumbianischen Kohleminen - was tut der Bundesrat?
Ip. Trede. Violation des droits de l'homme dans les mines de charbon de Colombie. Que fait le Conseil fédéral?
Ip. Trede. Cosa intraprende il Consiglio federale contro la violazione dei diritti umani nelle miniere di carbone colombiane?
- [18.4388](#) n Ip. Béglé. «Soft Law» dynamisch auslegen
Ip. Béglé. "Soft law": une interprétation dynamique
Ip. Béglé. «Soft law»: un'interpretazione dinamica
- [18.4389](#) n Ip. Glättli. Menschenrechtssituation in der Türkei: Wie steht es um die Unterstützung von Menschenrechtsverteidigerinnen und -verteidiger, diplomatische Vermittlungsbemühungen, Rüstungsexporte?
Ip. Glättli. Droits de l'homme en Turquie. Point sur la protection des défenseurs des droits de l'homme, les efforts de médiation diplomatiques et les exportations d'armes
Ip. Glättli. La situazione dei diritti umani in Turchia: che ne è del sostegno ai difensori dei diritti umani, degli sforzi di mediazione a livello diplomatico e delle esportazioni di materiale d'armamento?

Departement des Innern
Département de l'intérieur
Dipartimento dell'interno

18.3107	n	Mo. Heim. Transparenz bei Entschädigungen und Honoraren für Ärzte und Ärztinnen in leitender Funktion Mo. Heim. Rémunérations et honoraires des médecins assurant des fonctions dirigeantes. Créer la transparence Mo. Heim. Trasparenza sulle retribuzioni e gli onorari dei medici con funzioni direttive (Bek./Opp. Aeschi Thomas)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3432	n	Mo. Thorens Goumaz. Unbestrittene Statistiken von einem unabhängigen Organ erstellen lassen. Eine unerlässliche Voraussetzung für die Steuerung des Gesundheitssystems Mo. Thorens Goumaz. Faire établir des statistiques incontestées par un organisme indépendant. Un préalable indispensable au pilotage du système de santé Mo. Thorens Goumaz. Fare allestire statistiche incontestate da un organismo indipendente. Una premessa indispensabile per la gestione strategica del sistema sanitario (Bek./Opp. Frehner) Zu/ad: 18.3433 n	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3433	n	Mo. Feller. Unbestrittene Statistiken von einem unabhängigen Organ erstellen lassen. Eine unerlässliche Voraussetzung für die Steuerung des Gesundheitssystems Mo. Feller. Faire établir des statistiques incontestées par un organisme indépendant. Un préalable indispensable au pilotage du système de santé Mo. Feller. Fare allestire statistiche incontestate da un organismo indipendente. Una premessa indispensabile per la gestione strategica del sistema sanitario (Bek./Opp. Frehner) Zu/ad: 18.3432 n	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3990	n	Mo. Kälin. Zitzenverschliessverbot an Viehschauen Mo. Kälin. Interdiction de sceller les trayons lors des foires aux bestiaux Mo. Kälin. Divieto di chiudere i capezzoli delle vacche alle mostre di bestiame (Bek./Opp. Page)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.4048	n	Po. Reynard. Sexuelle Belästigung. Wir brauchen endlich verlässliche Zahlen über dieses Problem Po. Reynard. Il est temps d'obtenir des chiffres fiables sur la problématique du harcèlement sexuel Po. Reynard. È ora di avere cifre attendibili sul problema delle molestie sessuali (Bek./Opp. Herzog)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3037	n	Po. Reynard. Bewertung der Auswirkungen von Robotern auf das Sozialversicherungssystem Po. Reynard. Evaluer l'impact des robots sur le système des assurances sociales Po. Reynard. Valutare l'impatto della robotica sul sistema delle assicurazioni sociali		-
17.3041	n	Ip. Tornare. Zahnmedizin. Unsere Diplome respektieren Ip. Tornare. Médecine dentaire. Respecter nos diplômes Ip. Tornare. Odontoiatria. Far valere i nostri diplomi	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3047	n	Mo. Quadranti. Zulassung und Regelung der Eizellenspende Mo. Quadranti. Autorisation et réglementation du don d'ovules Mo. Quadranti. Autorizzare e disciplinare la donazione di oociti		-

17.3082	n	Mo. Glamer. Stopp sämtlicher Kulturabgeltungen des Bundes an die Stadt Bern bis zur dauerhaften Wiederherstellung der öffentlichen Ordnung und der ungehinderten Versammlungsfreiheit Mo. Glamer. Suspension des indemnités fédérales versées à la ville de Berne pour des prestations culturelles jusqu'à ce que l'ordre public y soit rétabli de manière durable et que la liberté de réunion y soit à nouveau entièrement garantie Mo. Glarner. Bloccare i contributi per la cultura alla Città di Berna finché l'ordine pubblico non sarà durevolmente ripristinato e l'esercizio della libertà di riunione non sarà più ostacolato		-
17.3091	n	Po. Feri Yvonne. Bericht über die Notwendigkeit, Nutzbarkeit, Finanzierung von Familienzentren Po. Feri Yvonne. Rapport sur la nécessité, l'utilité et les modalités de financement de centres pour les familles Po. Feri Yvonne. Rapporto sulla necessità, la fruibilità e il finanziamento di centri per le famiglie		-
17.3114	n	Ip. Müri. Swissness à discrétion. Das Trauerspiel um die schönsten Schweizer Bücher Ip. Müri. Swissness à discrétion. La joyeuse farce des plus beaux livres suisses Ip. Müri. Swissness a discrezione. La farsa dei più bei libri svizzeri	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3138	n	Ip. Lohr. Gesetzwidrige Praxis der IV bei schweren Geburtsgebrechen Ip. Lohr. Infirmités congénitales graves. Pratique illégale de l'AI Ip. Lohr. Prassi dell'AI contraria alla legge in caso di gravi infermità congenite	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3142	n	Ip. Munz. Tierfreie Methoden zur Sicherheitsüberprüfung von Pflanzenschutzmitteln Ip. Munz. Produits phytosanitaires. Pour des méthodes de test sans expérimentation animale Ip. Munz. Prodotti fitosanitari sicuri senza sperimentazione animale	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3169	n	Mo. Weibel. Bagatellen gehören nicht in den Spitalnotfall Mo. Weibel. Pas de cas bénins aux urgences Mo. Weibel. Il pronto soccorso degli ospedali non è fatto per le quisquillie		-
17.3170	n	Mo. Ruiz Rebecca. Biobanken. Ein gesetzlicher Rahmen zur Sicherung der biomedizinischen Forschung und des Patientenschutzes Mo. Ruiz Rebecca. Biobanques: un cadre légal pour assurer la recherche biomédicale et la protection des patients Mo. Ruiz Rebecca. Biobanche. Definire un quadro legale che garantisca la ricerca biomedica e la protezione dei pazienti		-
17.3203	n	Po. Nantermod. Wer gilt als «selbstständig erwerbend»? Po. Nantermod. Clarification du statut d'indépendant Po. Nantermod. Fare chiarezza sullo statuto di indipendente		-
17.3226	n	Mo. Derder. Verantwortung der Internetplattformen in Bezug auf die Unterstellung der Anbieterinnen und Anbieter unter die Sozialversicherungen Mo. Derder. Responsabilité des plateformes numériques en matière d'affiliation des prestataires aux assurances sociales Mo. Derder. Responsabilità delle piattaforme digitali in materia di affiliazione dei fornitori di servizi alle assicurazioni sociali		-
17.3237	n	Mo. Marchand-Balet. Mangel an Pflegepersonal. Konkrete Massnahmen für die Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben Mo. Marchand-Balet. Pénurie du personnel infirmier. Des mesures concrètes pour concilier vie professionnelle et vie privée Mo. Marchand-Balet. Penuria di personale infermieristico. Definire misure concrete per conciliare vita professionale e vita privata		-

17.3240	n	Mo. Graf Maya. Für einen innovativen Forschungsstandort Schweiz. Bessere Förderung von Ersatzmethoden für Tierversuche Mo. Graf Maya. Faire de la Suisse un pôle de recherche à la pointe de l'innovation grâce aux méthodes qui remplacent les expériences sur les animaux Mo. Graf Maya. Per un polo di ricerca svizzero innovativo. Promuovere maggiormente i metodi sostitutivi della sperimentazione animale		-
17.3247	n	Ip. Béglé. Ist es unvermeidbar, dass die Gesundheitskosten viel schneller als das BIP wachsen? Ip. Béglé. Les coûts de la santé sont-ils inévitablement destinés à croître beaucoup plus vite que le PNB? Ip. Béglé. È inevitabile che i costi della salute aumentino molto più rapidamente del PNL?	Diskussion Discussion Discussione	b
17.3281	n	Po. Rickli Natalie. Aufarbeitung Fall Jürg Jegge und weitere Missbrauchsfälle im Lichte der Reformpädagogik Po. Rickli Natalie. Traitement de l'affaire Jürg Jegge et des autres cas d'abus dans le contexte de l'Éducation nouvelle Po. Rickli Natalie. Revisione critica del caso Jürg Jegge e di altri casi di abuso nel contesto della pedagogia riformista		-
17.3297	n	Mo. Fraktion BD. Offensive für eine menschenwürdige Pflege in der Schweiz Mo. Groupe BD. Garantir des soins dignes en Suisse Mo. Gruppo BD. Offensiva per garantire un'assistenza dignitosa in Svizzera		-
17.3302	n	Ip. Fraktion S. Sprachenunterricht. Den nationalen Zusammenhalt bewahren und die Verfassung respektieren Ip. Groupe S. Enseignement des langues. Défendre la cohésion nationale et faire respecter la Constitution Ip. Gruppo S. Insegnamento delle lingue. Difendere la coesione nazionale e far rispettare la Costituzione	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3306	n	Mo. Marchand-Balet. Erwerb einer zweiten Landessprache. Kredit für die Förderung des Austauschs zwischen den Sprachgemeinschaften Mo. Marchand-Balet. Apprentissage d'une deuxième langue nationale. Crédit pour la promotion des échanges linguistiques Mo. Marchand-Balet. Apprendimento di una seconda lingua nazionale. Crediti per la promozione degli scambi linguistici		-
17.3320	n	Ip. Amstutz. Was kosten und nützen uns die mit Steuergeldern finanzierten Lehrgänge für Sozialhilfebezüger? Ip. Amstutz. Quels sont les coûts et l'utilité des formations qui sont proposées aux bénéficiaires de l'aide sociale et qui sont financées par le contribuable? Ip. Amstutz. Quanto costano e servono le formazioni per beneficiari di prestazioni dell'aiuto sociale finanziate con i soldi del contribuente?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3323	n	Mo. Heim. Krankenkassenprämien, Eltern bleiben Schuldner der nichtbezahlten Prämien der Kinder Mo. Heim. Non-paiement des primes d'assurance-maladie. Pour que les parents restent les débiteurs des primes de leurs enfants Mo. Heim. Premi delle casse malati. I genitori rimangono debitori dei premi dei figli non pagati		-
17.3325	n	Mo. Fraktion BD. Endlich gleich lange Spiesse für über 50-Jährige Mo. Groupe BD. Égalité de traitement pour les plus de 50 ans Mo. Gruppo BD. Garantire finalmente pari condizioni agli ultracinquantenni		-
17.3380	n	Po. (Schmid-Federer) Kutter. Vor- und Nachteile von kantonsübergreifenden Versorgungsregionen im Hinblick auf die Steuerung des Gesundheitssystems Po. (Schmid-Federer) Kutter. Pilotage du système de santé. Avantages et inconvénients de la mise en place de régions d'approvisionnement intercantionales Po. (Schmid-Federer) Kutter. Vantaggi e svantaggi della creazione di regioni di assistenza sovracantonali nel contesto della direzione strategica del sistema sanitario		-

17.3382	n	Po. Marti Min Li. Einführung des Jugendkulturgutscheins. Demokratische Bildung und Kultur stärken Po. Marti Min Li. Introduction du bon culturel pour les jeunes. Renforcer la formation et la culture démocratiques Po. Marti Min Li. Introdurre un bonus cultura per i giovani. Rafforzare l'educazione e la cultura democratiche	-
17.3396	n	Ip. (Buttet) Roduit. Schluss mit der willkürlichen Benachteiligung von Sportvereinen Ip. (Buttet) Roduit. Faire cesser une pénalisation arbitraire du sport Ip. (Buttet) Roduit. Far cessare una penalizzazione arbitraria dello sport	Diskussion tw Discussion Discussione
17.3433	n	Po. Heim. Cybersicherheit im Gesundheitswesen Po. Heim. Cybersécurité dans le domaine de la santé Po. Heim. Cybersicurezza nel settore della sanità	-
17.3483	n	Po. de Courten. Massnahmen zur Senkung der Prämienlast in der obligatorischen Krankenversicherung. Gesundheitskosten im Asyl- und Flüchtlingswesen zulasten des Bundes Po. de Courten. Mesures visant à faire baisser les primes d'assurance-maladie. Mettre à la charge de la Confédération les coûts de la santé dans le domaine de l'asile et des réfugiés Po. de Courten. Misure per contenere i premi dell'assicurazione malattie obbligatoria. Costi sanitari per rifugiati e richiedenti l'asilo a carico della Confederazione	-
17.3485	n	Po. de Courten. Massnahmen zur Senkung der Prämienlast in der obligatorischen Krankenversicherung. Strikte Trennung zwischen Therapie und längerfristiger Krankschreibung Po. de Courten. Mesures visant à faire baisser les primes d'assurance-maladie. Séparer strictement la thérapie de la prescription d'un arrêt maladie longue durée Po. de Courten. Misure per contenere i premi dell'assicurazione malattie obbligatoria. Distinzione rigorosa tra terapia e incapacità lavorativa prolungata	-
17.3486	n	Ip. de Courten. CBD-Hanf-Hype als Schleichweg zur Legalisierung von Rausch-Cannabis? Ip. de Courten. Engouement pour le chanvre CBD. Une voie détournée pour légaliser la fumette? Ip. de Courten. Moda della canapa a base di CBD. Scorciatoia per legalizzare la canapa con effetto euforizzante?	Diskussion n Discussion Discussione
17.3516	n	Po. Jauslin. Freie Marktwirtschaft im Gesundheitswesen. Abschaffung des Einzelleistungstarifs Po. Jauslin. Pour une libre économie de marché dans le domaine de la santé. Abolition de la grille tarifaire TARMED Po. Jauslin. Libero mercato nel sistema sanitario. Abrogazione del tariffario per singole prestazioni	-
17.3518	n	Mo. Hardegger. Register für "Off-Label"-Medikamente Mo. Hardegger. Médicaments utilisés hors étiquette. Création d'un registre Mo. Hardegger. Registro dei farmaci off-label	-
17.3535	n	Mo. Flückiger Sylvia. Krankenversicherung light für Personen mit ungeklärtem Aufenthaltsrecht Mo. Flückiger Sylvia. «Assurance-maladie light» pour les personnes dont le statut de séjour est précaire Mo. Flückiger Sylvia. Assicurazione malattie "light" per persone con statuto di soggiorno incerto	-
17.3536	n	Po. (Schmid-Federer) Lohr. Nationales Konzept Freiwilligenarbeit Po. (Schmid-Federer) Lohr. Stratégie nationale sur le bénévolat Po. (Schmid-Federer) Lohr. Piano nazionale per il volontariato	-
17.3540	n	Po. Lohr. Diskriminierungsfreie Gesundheitsversorgung Po. Lohr. Pour des soins sans discrimination Po. Lohr. Assistenza sanitaria senza discriminazioni	-

17.3552	n	Po. von Siebenthal. Elektroschock ist keine Therapie Po. von Siebenthal. Nocivité des électrochocs Po. von Siebenthal. L'elettroshock non è una terapia	-	
17.3553	n	Po. von Siebenthal. Unzulässige Verschreibung von Neuroleptika an Kinder Po. von Siebenthal. Prescription illégale de neuroleptiques à des enfants Po. von Siebenthal. Prescrizione illecita di neurolettici a bambini	-	
17.3565	n	Ip. Büchel Roland. Sozialversicherungsabkommen mit Neuseeland Ip. Büchel Roland. Convention avec la Nouvelle-Zélande en matière d'assurances sociales Ip. Büchel Roland. Convenzione di sicurezza sociale con la Nuova Zelanda	-	Diskussion Discussion Discussione tw
17.3582	n	Po. Landolt. Chancen eines Zeitvorsorgesystems Po. Landolt. Opportunité d'un système de prévoyance-temps Po. Landolt. Le opportunità di un sistema di previdenza tempo	-	
17.3602	n	Po. Mazzone. Ungleicher Zugang zur Invalidenrente der zweiten Säule. Diskriminierungen bekämpfen Po. Mazzone. Accès inégal à la rente d'invalidité du 2e pilier. Lutter contre les discriminations Po. Mazzone. Disparità nell'accesso alla rendita d'invalidità del 2° pilastro. Lottare contro le discriminazioni	-	
17.3612	n	Po. Herzog. Massnahmen zur Reduktion des Einsatzes von Psychopharmaka und insbesondere von Morphinpflastern in Alters- und Pflegeheimen Po. Herzog. Réduire l'utilisation de psychotropes dans les EMS, en particulier de morphine sous forme de patchs Po. Herzog. Misura per ridurre l'impiego di psicofarmaci (in particolare di cerotti alla morfina) nelle case per anziani e nelle case di cura	-	
17.3661	n	Mo. Feri Yvonne. Werbebeschränkungen für Säuglingsanfangs- und Folgenahrungen Mo. Feri Yvonne. Limitation de la publicité concernant les préparations pour nourrissons et les préparations de suite Mo. Feri Yvonne. Estendere le limitazioni alla pubblicità degli alimenti per lattanti agli alimenti di proseguimento	-	
17.3667	n	Mo. Quadranti. Statistische Erfassung von "hate crimes" aufgrund vermuteter oder tatsächlicher sexueller Orientierung, Geschlechtsidentität, Geschlechtsausdruck oder Geschlechtsmerkmalen Mo. Quadranti. Recensement statistique des crimes haineux fondés sur l'orientation sexuelle, l'identité de genre, l'expression de genre ou les caractéristiques sexuelles, réelles ou supposées Mo. Quadranti. Rilevazione statistica dei crimini d'odio fondati sull'orientamento sessuale, l'identità e l'espressione di genere o le caratteristiche sessuali, reali o presunte	-	
17.3675	n	Ip. Munz. Ungenügende Kapazitäten für die praxisnahe Forschung und Entwicklung im Bereich Tierwohl der Nutztiere Ip. Munz. Bien-être des animaux de rente. Capacités insuffisantes pour une recherche et un développement proches de la pratique Ip. Munz. Capacità insufficienti per la ricerca e lo sviluppo pratici nel settore del benessere degli animali da reddito	-	Diskussion Discussion Discussione tw
17.3719	n	Po. (Buttet) Roduit. Welche gesundheitlichen Folgen hat der Konsum von Energydrinks bei Jugendlichen? Po. (Buttet) Roduit. Consommation de boissons énergisantes chez les jeunes. Quelles conséquences sur leur santé? Po. (Buttet) Roduit. Consumo di bevande energetiche. Quali sono le conseguenze sulla salute dei giovani?	-	
17.3732	n	Ip. Tornare. Milchpumpe. Eine Vergütung ist gerechtfertigt Ip. Tornare. Tire-lait. Un remboursement justifié Ip. Tornare. Tiralatte. Un rimborso giustificato	-	Diskussion Discussion Discussione tw

17.3737	n	Ip. Tornare. AHV-Beiträge. Betrug verhindern Ip. Tornare. Cotisations AVS. Empêcher la fraude Ip. Tornare. Contributi AVS. Lotta alla frode	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3742	n	Ip. (Fricker) Glättli. Ermöglichung von Lebensmittelspenden zur Verringerung von Food Waste Ip. (Fricker) Glättli. Autoriser les dons d'aliments pour réduire le gaspillage alimentaire Ip. (Fricker) Glättli. Rendere possibili le donazioni di cibo per ridurre gli sprechi	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3772	n	Mo. Glauser. Steuerung der Zulassung von schweizerischen und ausländischen Ärztinnen und Ärzten: Gleiche Kriterien für alle Mo. Glauser. Gestion de l'admission des médecins Suisses ou étrangers, tous les mêmes critères! Mo. Glauser. Gestire le autorizzazioni per i medici svizzeri e stranieri adottando gli stessi criteri per tutti		-
17.3775	n	Ip. Hardegger. MRSA. Die niederländische "search and destroy policy" als Lösungsansatz Ip. Hardegger. Staphylocoque doré. S'inspirer de la politique néerlandaise Ip. Hardegger. Infezioni da MRSA. La prassi olandese del "search and destroy" come possibile soluzione	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3776	n	Mo. Hardegger. Unterbindung der Umgehung des Werbeverbotes für medizinische Leistungen Mo. Hardegger. Publicité pour des prestations médicales. Mettre un terme au contournement de l'interdiction Mo. Hardegger. Impedire l'elusione del divieto di pubblicizzare prestazioni mediche		-
17.3792	n	Ip. Munz. Die Verschmutzung von Gewässern mit Antibiotika stoppen Ip. Munz. Arrêter de polluer les eaux avec des antibiotiques Ip. Munz. Stop all'inquinamento delle acque con antibiotici	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3808	n	Po. Gysi. Pflege und Betreuung sind eine Einheit Po. Gysi. Les soins et l'assistance forment un tout Po. Gysi. Cure e assistenza formano un tutt'uno		-
17.3820	n	Ip. Lohr. Menschen mit Behinderungen wollen mitreden Ip. Lohr. Les personnes handicapées veulent avoir voix au chapitre Ip. Lohr. Le persone con disabilità vogliono avere voce in capitolo	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3824	n	Ip. Lohr. Strukturhaltung, Überversorgung und übermässige Kosten der Krankenversicherung Ip. Lohr. Assurance-maladie. Maintien des structures, offre excédentaire et coûts disproportionnés Ip. Lohr. Mantenimento dello statu quo, offerta eccedentaria di prestazioni sanitarie e costi eccessivi dell'assicurazione malattie	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3838	n	Po. Feri Yvonne. Anpassungen im Hinblick auf die Partnerschafts-Gleichstellung bei den Sozialversicherungen Po. Feri Yvonne. Assurances sociales. Adapter la législation afin d'assurer l'égalité pour les différents partenariats Po. Feri Yvonne. Adeguamenti in vista dell'equiparazione delle unioni domestiche nel settore delle assicurazioni sociali		-
17.3845	n	Ip. Flückiger Sylvia. Ausweitung der Sterbehilfe Ip. Flückiger Sylvia. Banalisation de l'euthanasie Ip. Flückiger Sylvia. Potenziamento delle offerte di aiuto al suicidio	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3892	n	Mo. Herzog. Differenzierte Codierung bei psychiatrischen Diagnosen Mo. Herzog. Diagnostics psychiatriques. Différencier les codes Mo. Herzog. Differenziare la codifica delle diagnosi psichiatriche		-
17.3904	n	Ip. Mazzone. Pensionskassen und Klimanotfall. Auswirkungen von Investitionen auf das Klima offenlegen Ip. Mazzone. Caisses de pension et urgence climatique. Divulgation des impacts des investissements sur le climat Ip. Mazzone. Casse pensioni e urgenza climatica. Divulgazione dell'impatto degli investimenti sul clima	Diskussion Discussion Discussione	n

17.3928	n	Mo. Reimann Lukas. Keine weiteren Krankenkassenprämien-Erhöhungen! Verbot von Prämienanstiegen der obligatorischen Versicherung für 10 Jahre Mo. Reimann Lukas. Halte à la hausse continue des primes d'assurance-maladie ! Interdire pour 10 ans les hausses de primes dans l'assurance obligatoire des soins Mo. Reimann Lukas. Stop agli aumenti delle casse malati! Vietare il rincaro dei premi dell'assicurazione obbligatoria nei prossimi 10 anni			-
17.3931	n	Ip. Steinemann. Entwicklung der Gewalt- und Sexualdelikte durch Zuwanderer Ip. Steinemann. Immigration et progression des infractions à caractère violent et sexuel Ip. Steinemann. Evoluzione dei reati violenti e dei reati sessuali commessi da immigrati	Diskussion Discussion Discussione		n
17.3935	n	Po. Tornare. Endokrine Disruptoren: Es ist Zeit, zu handeln! Po. Tornare. Perturbateurs endocriniens: il est temps d'agir! Po. Tornare. Perturbatori endocrini. È ora di agire!			-
17.3953	n	Po. Tornare. Zahnmedizin: Verteidigen wir unsere Diplome! Po. Tornare. Médecine dentaire: défendre nos diplômes! Po. Tornare. Odontoiatria. Difendere i nostri diplomi!			-
17.4000	n	Po. Feri Yvonne. Empfehlungen für ein positives Körperbild als Grundlage für eine gesunde psychische und physische Entwicklung bei Kindern und Jugendlichen Po. Feri Yvonne. Image que les enfants et les jeunes ont de leur corps. Recommandations pour une meilleure santé et un meilleur développement psychiques et physiques Po. Feri Yvonne. Raccomandazioni per un'immagine positiva del proprio corpo come base per uno sviluppo psicofisico sano di bambini e adolescenti			-
17.4028	n	Ip. Estermann. Gesundheit 2020. Lebensphase Alter Ip. Estermann. Santé 2020. Prévention et vieillesse Ip. Estermann. Sanità 2020. "Fase di vita: età avanzata"	Diskussion Discussion Discussione		tw
17.4067	n	Ip. Feller. Ist der Bundesrat sicher, dass alle AHV- und IV-Renten in jedem Einzelfall präzise berechnet werden? Ip. Feller. Le Conseil fédéral est-il certain que toutes les rentes AVS et AI sont calculées avec exactitude dans tous les cas de figure? Ip. Feller. Il Consiglio federale è sicuro che tutte le rendite AVS e AI siano calcolate con esattezza in tutti i casi possibili?	Diskussion Discussion Discussione		n
17.4105	n	Ip. Barrile. Regulierung der Tabakprodukte und ihrer Alternativen gemäss ihrem jeweiligen Schadenpotenzial Ip. Barrile. Régulation des produits du tabac et de leurs produits de substitution en fonction de leur dangerosité respective Ip. Barrile. Regolamentare i prodotti del tabacco e le loro alternative secondo il grado di nocività	Diskussion Discussion Discussione		tw
17.4106	n	Mo. Barrile. Von der Tabakindustrie unabhängige Forschung zu den E-Zigaretten und Heat Not Burn (HNB)-Geräten fördern Mo. Barrile. Cigarettes électroniques et produits du tabac chauffés sans combustion. Promouvoir une recherche qui soit indépendante de l'industrie du tabac Mo. Barrile. Sigarette elettroniche e prodotti "Heat not Burn". Promuovere la ricerca indipendente dagli interessi dell'industria del tabacco			-
17.4109	n	Ip. Barrile. Die Präexposition prophylaxe ist heute ein wichtiger Bestandteil der HIV-Prävention Ip. Barrile. La prophylaxie préexposition contre le VIH est aujourd'hui un volet important de la prévention Ip. Barrile. La profilassi pre-esposizione è attualmente un elemento cardine della prevenzione dell'HIV	Diskussion Discussion Discussione		tw

17.4124	n	Mo. von Siebenthal. Unzulässige Verschreibung von Neuroleptika an Kinder Mo. von Siebenthal. Prescription illicite de neuroleptiques à des enfants Mo. von Siebenthal. Prescrizione illecita di neurolettici a bambini	-
17.4145	n	Po. Marchand-Balet. Präklinische Versorgung Po. Marchand-Balet. Prise en charge préhospitalière Po. Marchand-Balet. Soccorso preospedaliero	-
17.4150	n	Mo. (Amherd) Roduit. Tabakkonsum. Kinder- und Jugendschutz Mo. (Amherd) Roduit. Consommation de tabac. Protection des enfants et des jeunes Mo. (Amherd) Roduit. Consumo di tabacco. Protezione dell'infanzia e della gioventù	-
17.4158	n	Mo. Pezzatti. Sicherer Zugang der Bevölkerung zu Impfstoffen Mo. Pezzatti. Sécurité d'accès de la population aux vaccins Mo. Pezzatti. Accesso sicuro della popolazione ai vaccini	-
17.4166	n	Mo. Streiff. Die Sozialhilfe mit einem schlanken Rahmengesetz oder einem Konkordat koordinieren Mo. Streiff. Coordonner l'aide sociale dans une loi-cadre succincte ou dans un concordat Mo. Streiff. Coordinare l'aiuto sociale con una legge quadro snella o un concordato Zu/ad: 17.4167 n	-
17.4167	n	Mo. Bertschy. Die Sozialhilfe mit einem schlanken Rahmengesetz oder einem Konkordat koordinieren Mo. Bertschy. Coordonner l'aide sociale dans une loi-cadre succincte ou dans un concordat Mo. Bertschy. Coordinare l'aiuto sociale con una legge quadro snella o un concordato Zu/ad: 17.4166 n	-
17.4171	n	Mo. Munz. Verbot der Kettenhaltung von Hunden Mo. Munz. Interdire la détention de chiens à la chaîne Mo. Munz. Divieto di tenere i cani costantemente legati	-
17.4180	n	Mo. Ruiz Rebecca. Verbot von Tabakwerbung in Verkaufsstellen Mo. Ruiz Rebecca. Interdiction de la publicité pour le tabac dans les points de vente Mo. Ruiz Rebecca. Vietare la pubblicità del tabacco negli spacci	-
17.4187	n	Mo. (Häsler) Töngi. Tabakprävention. Kinder und Jugendliche besser schützen Mo. (Häsler) Töngi. Prévention du tabagisme. Mieux protéger les enfants et les jeunes Mo. (Häsler) Töngi. Prevenzione del tabagismo. Proteggere meglio i bambini e gli adolescenti	-
17.4193	n	Mo. Schneeberger. Selbständigkeit ohne Behördenwillkür Mo. Schneeberger. Pour un statut d'indépendant libéré de l'arbitraire des autorités Mo. Schneeberger. Tutelare lo statuto d'indipendente dall'arbitrarietà delle autorità	-
17.4217	n	Ip. Estermann. Massnahmen gegen unerlaubte Medikamentenversuche Ip. Estermann. Mesures contre les essais de médicaments menés sans autorisation Ip. Estermann. Misure contro le sperimentazioni di farmaci illecite	Diskussion tw Discussion Discussione
17.4232	n	Mo. Weibel. Lizenzgebühren für Tabakverkauf Mo. Weibel. Emoluments de licence pour la vente de tabac Mo. Weibel. Licenze a pagamento per la vendita di tabacco	-
17.4234	n	Mo. Weibel. Die AHV ist keine Bank. Überrissene AHV-Vergütungszinsen senken Mo. Weibel. L'AVS n'est pas une banque. Il faut réduire l'intérêt rémunérateur disproportionné appliqué dans l'AVS Mo. Weibel. L'AVS non è una banca. Gli eccessivi interessi compensativi vanno ridotti	-

17.4238	n	Mo. Bendahan. Kaufkraft der Haushalte messen Mo. Bendahan. Prendre la mesure du pouvoir d'achat des ménages Mo. Bendahan. Misurare il potere d'acquisto delle economie domestiche	-
17.4240	n	Mo. Herzog. THC-Obergrenze anpassen Mo. Herzog. Adapter le taux maximal de THC Mo. Herzog. Adeguare la concentrazione massima di THC	-
17.4246	n	Mo. Riklin Kathy. Fortsetzung Open Government Data-Strategie ab 2019 Mo. Riklin Kathy. Reconduire en 2019 la stratégie de libre accès aux données publiques Mo. Riklin Kathy. Proseguire la Strategia OGD dopo il 2019	-
17.4262	n	Po. Piller Carrard. Die Prävention verstärken, um die Gesundheitskosten zu senken Po. Piller Carrard. Renforcer la prévention pour faire baisser les coûts de la santé Po. Piller Carrard. Rafforzare la prevenzione per ridurre i costi della salute	-
17.4267	n	Mo. Geissbühler. Transparenz bezüglich Ursachen von Gewaltverbrechen, Unfallverursachung und Drogenkonsum herstellen Mo. Geissbühler. Transparence sur les causes de crimes violents, d'accidents et de consommation de stupéfiants Mo. Geissbühler. Trasparenza sulla correlazione tra crimini violenti e incidenti e consumo di droghe	-
17.4281	n	Mo. Golay. Aufnahme der Festung Dailly, einer Hochburg der Schweizer Verteidigung im 20. Jahrhundert, in das Bundesinventar Isos oder in ein anderes für ihren Schutz geeignetes Verzeichnis Mo. Golay. Sauvons le fort de Dailly, haut lieu de la défense suisse du XXe siècle, en l'inscrivant dans l'inventaire fédéral ISOS ou dans toute autre liste appropriée pour sa préservation! Mo. Golay. Salviamo il forte di Dailly, caposaldo della difesa svizzera nel XX secolo, inserendolo nell'Inventario federale ISOS o in un'altra lista atta a proteggerlo!	-
17.4284	n	Po. Moret. Totalrevision der Tarifbestimmungen im Krankenversicherungsgesetz Po. Moret. Révision complète du droit tarifaire dans la LAMal Po. Moret. Revisione totale delle disposizioni tariffali nella LAMal	-
17.4286	n	Mo. Derder. Pensionskassen zu Investitionen in Gesellschaften ermutigen, die nicht in der Schweiz börsenkotiert sind Mo. Derder. Encourager l'investissement des caisses de pension dans les sociétés non cotées en Suisse Mo. Derder. Incoraggiare le casse pensioni a investire in società svizzere non quotate in borsa	-
17.4301	n	Mo. Heim. Kinder- und Jugendmedizin. Entwicklung der Versorgungssituation und der Finanzierung der Kinder- und Jugendmedizin Mo. Heim. Médecine pédiatrique. Évolution de la situation en matière d'offre et financement Mo. Heim. Evoluzione dell'offerta terapeutica e del finanziamento nell'ambito della pediatria	-
17.4302	n	Po. Heim. Eine erfolgreiche Armutspolitik erfordert eine eidgenössische Kommission für Armutfragen Po. Heim. Instituer une commission fédérale pour lutter efficacement contre la pauvreté Po. Heim. Istituire una commissione federale per la lotta alla povertà per una politica efficace in materia	-
17.4307	n	Mo. Feller. Isos-Bewertungsausschuss. Ausgewogenere Zusammensetzung Mo. Feller. Renforcer la représentativité du comité d'évaluation de l'ISOS Mo. Feller. Rafforzare la rappresentatività del Comitato permanente di valutazione ISOS	-

18.3015	n	Ip. Feller. Aus welchem Hut hat Bundespräsident Alain Berset die Statistiken zu Ärztgehältern gezaubert? Ip. Feller. De quel chapeau le président de la Confédération Alain Berset a-t-il sorti les statistiques sur les revenus des médecins? Ip. Feller. Da quale cilindro il presidente della Confederazione Alain Berset ha estratto le statistiche sul reddito dei medici?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3058	n	Mo. Heim. Bevölkerungsschutz. Sichere Versorgung der Schweiz mit Impfstoffen Mo. Heim. Protection de la population. Garantir un approvisionnement sûr de la Suisse en vaccins Mo. Heim. Protezione della popolazione. Approvvigionamento sicuro di vaccini in Svizzera		-/+/-
18.3060	n	Po. Thorens Goumaz. Bestandsaufnahme und mögliche Massnahmen zur Verringerung der Verschmutzung von Innenraumluft Po. Thorens Goumaz. Etat des lieux et mesures potentielles pour réduire la pollution intérieure Po. Thorens Goumaz. Punto della situazione e possibili misure per ridurre l'inquinamento indoor		-
18.3083	n	Po. Reynard. Wirksame Bekämpfung der Zunahme von HIV-Fällen in der Schweiz Po. Reynard. Lutter efficacement contre l'augmentation des cas de VIH en Suisse Po. Reynard. Lottare efficacemente contro l'aumento dei casi di HIV in Svizzera		-
18.3098	n	Mo. Leutenegger Oberholzer. Explodierende Ärzteneinkommen. Transparenz schaffen und Exzesse stoppen Mo. Leutenegger Oberholzer. Envol des revenus des médecins. Créer la transparence et mettre un terme aux excès Mo. Leutenegger Oberholzer. Esplosione dei redditi dei medici. Fare trasparenza e mettere fine agli eccessi		-
18.3102	n	Po. Marra. Das Thema Gleichberechtigung von Frauen und Männern an unseren Schulen Po. Marra. Attention portée à l'égalité femmes-hommes dans nos écoles Po. Marra. Uguaglianza fra uomo e donna. Maggiore considerazione nelle scuole		-
18.3106	n	Po. Piller Carrard. Die Gleichberechtigung von Mann und Frau fördern, um die Wirtschaft zu stärken Po. Piller Carrard. Faire progresser l'égalité hommes-femmes pour soutenir l'économie Po. Piller Carrard. Far progredire la parità dei sessi per sostenere l'economia		-
18.3122	n	Po. Carobbio Guscetti. Ein konkreter Plan zur Gleichstellung der Geschlechter Po. Carobbio Guscetti. Plan concret pour l'égalité entre femmes et hommes Po. Carobbio Guscetti. Un piano concreto per la parità fra i sessi		-
18.3126	n	Ip. Carobbio Guscetti. Obligatorische Erwerbsausfallversicherung bei Krankheit. Instrument zur Verbesserung des sozialen Schutzes Ip. Carobbio Guscetti. Rendre obligatoire l'assurance perte de gain en cas de maladie pour améliorer la protection sociale Ip. Carobbio Guscetti. Assicurazione obbligatoria perdita di guadagno in caso di malattia. Strumento per migliorare la protezione sociale	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3129	n	Ip. Mazzone. Gesundheit im Gefängnis. Wie kann die notwendige Versorgung nichtversicherter Personen garantiert werden? Ip. Mazzone. Santé en prison. Comment garantir l'administration des soins nécessaires aux personnes non assurées? Ip. Mazzone. Salute in prigione. Come garantire le cure necessarie alle persone non assicurate?	Diskussion Discussion Discussione	n

18.3149	n	Po. Frehner. Die gemeinwirtschaftlichen Leistungen bestimmen Po. Frehner. Spécifier les prestations d'intérêt général Po. Frehner. Definire le prestazioni economicamente di interesse generale		+!+/-/-
18.3150	n	Mo. Siegenthaler. Gleichbehandlung von Cannabis und hochprozentigem Alkohol Mo. Siegenthaler. Mettre l'alcool fort et le cannabis sur un pied d'égalité Mo. Siegenthaler. Trattare allo stesso modo canapa e superalcolici		-
18.3167	n	Po. Pezzatti. Impfstoffe. Vergütungs-Verfahren beschleunigen und vereinfachen Po. Pezzatti. Vaccins. Accélérer et simplifier la procédure de remboursement Po. Pezzatti. Vaccini. Accelerare e semplificare la procedura di rimborso		-
18.3172	n	Ip. Steinemann. Interkulturelle Dolmetscher. Die Sozialindustrie treibt neue Blüten Ip. Steinemann. Interprètes communautaires. Une industrie sociale florissante Ip. Steinemann. Interpretariato interculturale. Il nuovo business dell'industria del sociale	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3187	n	Ip. Mazzone. Wann erfolgt eine Begrenzung des Acrylamid-Gehalts zum Wohle der Konsumentinnen und Konsumenten? Ip. Mazzone. A quand une limitation des acrylamides pour la santé des consommatrices et consommateurs? Ip. Mazzone. A quando una limitazione dell'acrilammide per proteggere la salute delle consumatrici e dei consumatori?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3188	n	Ip. (Häsler) Mazzone. Wirtschaftliche Abhängigkeit der Gutachterinstitute Ip. (Häsler) Mazzone. Dépendance économique des établissements spécialisés dans l'expertise médicale Ip. (Häsler) Mazzone. Dipendenza economica dei centri peritali	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3205	n	Po. Quadranti. Ist das Fortpflanzungsmedizingesetz zeitgemäss, und entspricht es dem Stand von Wissenschaft und Technik? Po. Quadranti. La loi fédérale sur la procréation médicalement assistée est-elle adaptée aux évolutions actuelles et à l'état de la science et de la technologie? Po. Quadranti. La legge sulla medicina della procreazione è al passo coi tempi e rispecchia lo stato attuale della scienza e della tecnica?		-
18.3206	n	Ip. Lohr. Inakzeptable Kostenentwicklung. Ist der Bundesrat bereit, die Rahmenbedingungen für eine optimale Gesundheitsversorgung zulasten des KVG zu präzisieren? Ip. Lohr. Augmentation inacceptable des coûts à la charge de l'assurance obligatoire des soins. Préciser les conditions-cadres pour optimiser l'offre de soins Ip. Lohr. Evoluzione inaccettabile dei costi a carico della LAMal. Il Consiglio federale è disposto a precisare le condizioni quadro per un'assistenza sanitaria ottimale?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3207	n	Ip. Lohr. Inakzeptable Kostenentwicklung wegen Überversorgung im KVG. Genügt die heutige Koordination der Kantone? Ip. Lohr. Augmentation inacceptable des coûts en raison de l'offre excédentaire dans l'assurance obligatoire des soins. La coordination par les cantons est-elle suffisante? Ip. Lohr. Evoluzione inaccettabile dei costi a carico della LAMal a causa dell'offerta eccedentaria. L'attuale coordinamento dei Cantoni è sufficiente?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3217	n	Mo. Fluri. Meldepflicht im Filmgesetz. Willen des Gesetzgebers vollständig umsetzen Mo. Fluri. Obligation de communiquer en vertu de la loi sur le cinéma. La volonté du législateur doit être entièrement respectée Mo. Fluri. Obbligo di notifica nella legge sul cinema. Attuare senza eccezioni la volontà del legislatore		-

18.3250	n	Mo. Marchand-Balet. Nationale Sensibilisierungskampagne für die Blutstammzellspende Mo. Marchand-Balet. Campagne nationale de sensibilisation au don de cellules souches du sang Mo. Marchand-Balet. Campagna nazionale di sensibilizzazione sul dono di cellule staminali del sangue	-
18.3257	n	Po. Masshardt. Vereinbarkeit von Familie und Beruf stärken. Mehr familienergänzende Betreuungsplätze dank geteilter Finanzierung Po. Masshardt. Augmenter les places d'accueil extra-familial par un financement partagé afin que les parents puissent mieux concilier vie familiale et vie professionnelle Po. Masshardt. Rafforzare la conciliabilità tra famiglia e lavoro. Più posti di custodia complementare alla famiglia grazie alla ripartizione del finanziamento	-
18.3258	n	Mo. Masshardt. Mehr Kompetenzen zur Durchsetzung der Archivierungspflicht Mo. Masshardt. Faire mieux appliquer l'obligation d'archiver Mo. Masshardt. Maggiori competenze per far rispettare l'obbligo di archiviazione	-
18.3276	n	Po. Tornare. Kann Fastfood unser Immunsystem beeinträchtigen? Po. Tornare. Le fast-food peut-il affaiblir les défenses de notre organisme? Po. Tornare. Il fast food può indebolire le difese dell'organismo?	-
18.3277	n	Mo. Tornare. Lippenpflegeprodukte: nicht ungefährlich? Mo. Tornare. Baume pour les lèvres: pas sans danger? Mo. Tornare. Balsami per labbra. Nessun pericolo?	-
18.3279	n	Ip. Steinemann. Entwicklung des Kriminaltourismus Ip. Steinemann. Essor du tourisme criminel Ip. Steinemann. Evoluzione del turismo criminale	Diskussion n Discussion Discussione
18.3283	n	Mo. Weibel. Mehr Flexibilität für Pensionskassen bei Austritt der Versicherten ohne Information zum Erhalt des Vorsorgeschatzes Mo. Weibel. Assurés qui quittent la caisse de pension. Offrir une plus grande souplesse aux caisses en cas d'absence de notification concernant le maintien de la prévoyance Mo. Weibel. Maggiore flessibilità per le casse pensioni in caso di uscita degli assicurati senza informazioni sul mantenimento della previdenza	-
18.3293	n	Mo. Fraktion GL. Keine mengenbezogenen Lohnanreize für Spitalärzte Mo. Groupe GL. Médecins exerçant dans les hôpitaux. Mettre un terme aux incitations salariales liées à des objectifs quantitatifs Mo. Gruppo GL. Nessun incentivo salariale legato al volume delle prestazioni per i medici ospedalieri	-
18.3294	n	Mo. Fraktion GL. Mit maximal sechs Gesundheitsregionen Koordination fördern und Überkapazitäten abbauen Mo. Groupe GL. Promouvoir la coordination et réduire les capacités excédentaires en définissant un maximum de six régions de santé Mo. Gruppo GL. Promuovere il coordinamento e ridurre le sovracapacità con al massimo sei regioni di assistenza sanitaria	-
18.3295	n	Mo. Fraktion GL. Einheitliche Finanzierung von stationären und ambulanten Leistungen Mo. Groupe GL. Financement uniforme des prestations ambulatoires et des prestations avec hospitalisation Mo. Gruppo GL. Finanziamento unitario delle prestazioni stazionarie e ambulatoriali	-
18.3296	n	Mo. Fraktion GL. Unabhängige Rechnungskontrolle zur Vermeidung unnötiger Leistungen im Gesundheitswesen Mo. Groupe GL. Système de santé. Éviter des prestations inutiles en chargeant un organe indépendant de contrôler les factures Mo. Gruppo GL. Controllo indipendente delle fatture per evitare prestazioni sanitarie inutili	-
18.3313	n	Mo. Golay. Erwerbsausfallentschädigung: Leistungen zwischen Zivildienst und Militärdienst differenzieren	-

		Mo. Golay. Pour des prestations d'APG différenciées entre le Service civil et le Service militaire		
		Mo. Golay. Prestazioni IPG differenziate per il servizio civile e il servizio militare		
18.3317	n	Ip. Graf Maya. Unabhängige Qualitätskontrolle für Alters- und Pflegeheime	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Graf Maya. Etablissements médicosociaux. Contrôles de qualité indépendants		
		Ip. Graf Maya. Controllo di qualità indipendente per le case per anziani e di cura		
18.3320	n	Ip. Kälin. Hühnerschwindel. Welche Konsequenzen ziehen?	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Kälin. Poulailleurs d'engraissement. Quelles conséquences faut-il tirer de cette escroquerie?		
		Ip. Kälin. Polli da ingrasso SSRA. Quali conseguenze trarre da questa truffa?		
18.3331	n	Ip. Glättli. Folgen der Aufhebung der Pilzkontrollpflicht	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Glättli. Conséquences de la suppression du contrôle obligatoire des champignons		
		Ip. Glättli. Conseguenze dell'abolizione dell'obbligo di controllo dei funghi		
18.3341	n	Mo. Addor. Wiederherstellung von Kohärenz in der repressiven Drogenpolitik		-
		Mo. Addor. Rétablir la cohérence dans la politique répressive en matière de stupéfiants		
		Mo. Addor. Ristabilire la coerenza nella politica repressiva in materia di stupefacenti		
18.3368	n	Po. Béglé. Elektronisches Patientendossier: bessere und günstigere Gesundheit		-
		Po. Béglé. Dossier électronique du patient: meilleure santé à moindres coûts		
		Po. Béglé. Cartella informatizzata del paziente. Cure migliori a costi più contenuti		
18.3393	n	Ip. Heim. Lösung gefragt. Entscheide des Bundesverwaltungsgerichtes bringen die Spitex und Heime in Schwierigkeiten	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Heim. Quelle solution pour les services d'aide et de soins à domicile et pour les EMS, mis en difficulté par les décisions du Tribunal administratif fédéral?		
		Ip. Heim. Urge una soluzione. Le decisioni del Tribunale amministrativo federale mettono in difficoltà la Spitex, le case per anziani e le case di cura		
18.3398	n	Mo. Kälin. Keine ungeeigneten Wildtiere mehr in Zirkussen		-
		Mo. Kälin. Pour une interdiction des animaux sauvages inadaptés dans les cirques		
		Mo. Kälin. Vietare ai circhi di detenere animali selvatici non adatti alle tournée		
18.3422	n	Po. Maire Jacques-André. Anerkennung und Gutschriften für Freiwilligenarbeit in der Hilfe und Unterstützung für Dritte		-
		Po. Maire Jacques-André. Reconnaissance et bonifications pour des tâches bénévoles d'aide et de soutien à des tiers		
		Po. Maire Jacques-André. Riconoscimento e accrediti per le attività di volontariato nell'ambito dell'aiuto e dell'assistenza a terzi		
18.3440	n	Mo. Fraktion S. Prämien für die obligatorische Krankenversicherung. Höchstens 10 Prozent des Haushaltbudgets!		-
		Mo. Groupe S. Plafonner les primes de l'assurance obligatoire des soins à 10 pour cent du budget des ménages		
		Mo. Gruppo S. I premi dell'assicurazione malattie obbligatoria non devono superare il 10 per cento del budget delle economie domestiche		
18.3441	n	Mo. Fraktion S. Klare Trennung der Interessen. Schluss mit Krankenkassenlobbying durch Parlamentarierinnen und Parlamentarier		-
		Mo. Groupe S. Séparation claire des intérêts - Stop au lobbying de		

		certaines parlementaires en faveur des assurances-maladie		
		Mo. Gruppo S. Chiara separazione degli interessi. Stop al lobbismo per le assicurazioni malattie da parte di parlamentari		
18.3442	n	Mo. Fraktion S. Die Entschädigungen der Krankenkassenmanagerinnen und -manager begrenzen		-
		Mo. Groupe S. Limiter les rémunérations des organes dirigeants des caisses-maladie		
		Mo. Gruppo S. Limitare le retribuzioni dei dirigenti delle assicurazioni malattia		
18.3457	n	Ip. Estermann. Gesundes Licht für die Schweizer Bevölkerung	Diskussion	n
		Ip. Estermann. Garantir une lumière saine pour la population suisse	Discussion	
		Ip. Estermann. Una luce sana per la popolazione	Discussione	
18.3470	n	Ip. Mazzone. Operationen an Kindern, die von einer Variante der Geschlechtsentwicklung betroffen sind. Mehr Transparenz	Diskussion	n
		Ip. Mazzone. Opérations sur des enfants avec des variations du développement sexuel. Plus de transparence	Discussion	
		Ip. Mazzone. Operazioni su bambini con variazioni dello sviluppo sessuale. Maggiore trasparenza	Discussione	
18.3479	n	Mo. Nantermod. Richtlinien zur Arbeitssicherheit. Ein Widerspruchsrecht einführen		-
		Mo. Nantermod. Directives sur la sécurité au travail. Introduire un droit d'opposition		
		Mo. Nantermod. Direttive sulla sicurezza del lavoro. Introdurre un diritto di opposizione		
18.3524	n	Po. Chevalley. Studie über die Glyphosat-Kontamination der Schweizer Bevölkerung und der Tiere in der Schweiz		-
		Po. Chevalley. Etude de la contamination en glyphosate des citoyens et des animaux de notre pays		
		Po. Chevalley. Studio sulla contaminazione da glifosato dei cittadini e degli animali del nostro Paese		
18.3549	n	Mo. Ruiz Rebecca. Wechsel der Krankenkasse. Klarere Frist für die Versicherten		-
		Mo. Ruiz Rebecca. Changement d'assurance-maladie: un délai d'envoi plus clair pour les assurés		
		Mo. Ruiz Rebecca. Un termine d'invio più chiaro per gli assicurati in caso di cambiamento di assicurazione malattie		
18.3550	n	Po. Ruiz Rebecca. Triclosan: Wie steht es um dieses Produkt?		-
		Po. Ruiz Rebecca. Triclosan: faire le point sur ce produit		
		Po. Ruiz Rebecca. Triclosan. Fare il punto della situazione		
18.3552	n	Po. Golay. Obligatorische Krankenpflegeversicherung (KVG). Schaffung eines interkantonalen Ausgleichs zur Stärkung der nationalen Solidarität		-
		Po. Golay. Créons une péréquation intercantonale en matière d'assurance obligatoire des soins (LAMal), pour renforcer la solidarité confédérale		
		Po. Golay. Creare una perequazione intercantonale nell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (LAMal) per rafforzare la solidarietà federale		
18.3554	n	Po. Glanzmann. Suizidhilfe in der Schweiz		-
		Po. Glanzmann. Aide au suicide en Suisse		
		Po. Glanzmann. Assistenza al suicidio in Svizzera		
18.3583	n	Po. Crottaz. Kunstrasen-Sportplätze: Gesundheitsrisiko für Sportlerinnen und Sportler		-
		Po. Crottaz. Terrains de sport synthétiques: risque pour la santé des sportifs		
		Po. Crottaz. Campi da gioco sintetici. Rischio per la salute degli sportivi		
18.3585	n	Ip. Hardegger. Verbindliche Zusammenarbeit von Bund (BAG) und Swiss Medical Board in Bezug auf HTA	Diskussion	tw
		Ip. Hardegger. Evaluation des technologies de la santé. Rendre obligatoire la collaboration entre la Confédération (OFSP) et le Swiss	Discussion	
			Discussione	

		Medical Board		
		Ip. Hardegger. Collaborazione vincolante tra la Confederazione (UFSP) e lo Swiss Medical Board in materia di HTA		
18.3622	n	Ip. Semadeni. Strahlende Geräte an Kopf und Körper	Diskussion	tw
		Ip. Semadeni. Appareils irradiants proches de la tête et du corps	Discussion	
		Ip. Semadeni. Apparecchi che emettono radiazioni elettromagnetiche a contatto con testa e corpo	Discussione	
18.3625	n	Ip. Kiener Nellen. Überhöhte Prämien der Berufsunfallversicherung für Sport- und Kulturvereine sowie gemeinnützige Organisationen	Diskussion	n
		Ip. Kiener Nellen. Assurance contre les accidents professionnels.	Discussion	
		Primes excessives pour les associations sportives et culturelles ainsi que pour les organisations d'utilité publique	Discussione	
		Ip. Kiener Nellen. Premi eccessivi dell'assicurazione contro gli infortuni professionali per società sportive, associazioni culturali e organizzazioni di utilità pubblica		
18.3628	n	Po. Roduit. Dyslexie. Endlich mehr Klarheit!		-
		Po. Roduit. La dyslexie? Pour enfin y voir plus clair		
		Po. Roduit. La dislessia? Per vederci finalmente più chiaro		
18.3637	n	Ip. Trede. Beantwortung der Fragen im WBK-Postulat "Studie über die Auswirkungen von Glyphosat in der Schweiz"	Diskussion	tw
		Ip. Trede. Réponse aux questions évoquées dans le postulat de la CSEC intitulé "Etude de l'impact du glyphosate en Suisse"	Discussion	
		Ip. Trede. Risposta alle domande del postulato CSEC "Studio sugli effetti del glifosato in Svizzera"	Discussione	
18.3643	n	Mo. Barrile. Abschaffung der "Schwarzen Listen"		
		Mo. Barrile. Abolition des listes noires		
		Mo. Barrile. Soppressione delle "liste nere"		
18.3647	n	Po. Humbel. Wechsel zu Quartalfranchise. Konsumverhalten vermindern und Kostenbeteiligung gerechter gestalten		-
		Po. Humbel. Instaurer des franchises trimestrielles pour réduire le comportement consumériste et rendre plus juste la participation aux coûts		
		Po. Humbel. Passare alla franchigia trimestrale per ridurre il ricorso a prestazioni medico-sanitarie e rendere più equa la partecipazione ai costi		
18.3650	n	Mo. Humbel. Erhöhung der Patientensicherheit mit elektronischer Dokumentation und elektronischem Austausch von medizinischen Daten		-
		Mo. Humbel. Améliorer la sécurité des patients au moyen d'une documentation électronique et un échange électronique de données médicales		
		Mo. Humbel. Una maggiore sicurezza dei pazienti grazie alla documentazione elettronica e allo scambio elettronico di dati medici		
18.3655	n	Ip. Flückiger Sylvia. Strafgefangene gegen Krankheit versichern. Wer bezahlt?	Diskussion	n
		Ip. Flückiger Sylvia. Assurance-maladie des personnes en détention. Qui paie la facture?	Discussion	
		Ip. Flückiger Sylvia. Assicurazione malattie dei detenuti. Chi paga?	Discussione	
18.3656	n	Mo. Flückiger Sylvia. Ernährung ist Privatsache		-
		Mo. Flückiger Sylvia. L'alimentation est une affaire privée		
		Mo. Flückiger Sylvia. Cosa mangiamo sono fatti nostri		
18.3677	n	Ip. Barrile. Etwas unternehmen gegen die hohen Preise für patentgeschützte Arzneimittel	Diskussion	tw
		Ip. Barrile. Agir contre les prix excessifs des médicaments brevetés	Discussion	
		Ip. Barrile. Agire contro i prezzi eccessivi dei medicinali brevettati	Discussione	
18.3684	n	Mo. Flach. Berufsbildung soll Teilhabe ermöglichen und das Potential von Menschen mit Beeinträchtigung muss anerkannt und beachtet werden		-
		Mo. Flach. La formation professionnelle doit viser la participation des		

		personnes ayant un handicap et la reconnaissance de leur potentiel Mo. Flach. La formazione professionale deve permettere la partecipazione delle persone disabili e far sì che il loro potenziale venga riconosciuto e valorizzato		
18.3716	n	Mo. SGK-NR. Ergänzungsleistungen für Betreutes Wohnen (SGK) Mo. CSSS-CN. Prestations complémentaires pour les personnes âgées en logements protégés (CSSS) Mo. CSS-CN. Prestazioni complementari per le forme di alloggio con assistenza (CSS)		+
18.3746	n	Mo. Portmann. Kein Freipass in die schweizerischen Arbeitslosen- und Sozialversicherungen Mo. Portmann. Pas de laisser-passer pour l'accès à l'assurance-chômage et aux assurances sociales suisses Mo. Portmann. Nessun lasciapassare per l'assicurazione contro la disoccupazione e le assicurazioni sociali svizzere		-
18.3753	n	Mo. Nantermod. Rechtssicherheit stärken und Vertragsumdeutungen verhindern Mo. Nantermod. Renforcer la sécurité juridique et éviter la requalification des contrats Mo. Nantermod. Rafforzare la sicurezza giuridica ed evitare la riqualificazione dei contratti		-
18.3775	n	Mo. Brand. KVG. Fehlerhafte Rechnungen zu Lasten der Prämien- und Steuerzahler vermeiden Mo. Brand. LAMal. Éviter le report sur les primes et les impôts des factures erronées Mo. Brand. LAMal. Evitare le fatture errate a scapito di assicurati e contribuenti		-
18.3777	n	Mo. Hess Lorenz. KVG. Intransparenzabzug für Leistungserbringer, die den Patienten keine Rechnungskopie zustellen Mo. Hess Lorenz. LAMal. Déduction pour manque de transparence sur le montant facturé par les fournisseurs de prestations qui n'envoient pas de copie de la facture au patient Mo. Hess Lorenz. LAMal. Deduzione per mancanza di trasparenza per i fornitori di prestazioni che non inviano ai pazienti una copia delle fatture		-
18.3779	n	Mo. Lohr. Stationäre Über- und Fehlversorgungen zulasten der OKP vermeiden Mo. Lohr. Eviter les offres de soins excédentaires ou inadaptées à la charge de l'AOS dans le domaine hospitalier Mo. Lohr. Evitare le prestazioni stazionarie superflue o inappropriate a carico dell'AOMS		-
18.3793	n	Ip. Hadorn. Risiken des Alkoholkonsums. Folgen der erhöhten Risikoeinstufung? Ip. Hadorn. Consommation d'alcool. Quelles sont les conséquences d'une évaluation à la hausse des risques? Ip. Hadorn. Correzione verso l'alto dei rischi del consumo di alcol. Quali le conseguenze?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3794	n	Mo. Frehner. Kostenwachstum im KVG bremsen. Keine Prämiegelder für Gelegenheitschirurgie Mo. Frehner. Freiner la hausse des coûts dans la LAMal. Pas de prise en charge par les primes des opérations chirurgicales occasionnelles Mo. Frehner. Frenare la crescita dei costi della LAMal. La chirurgia occasionale non deve essere finanziata con i premi		-
18.3799	n	Po. Fehlmann Rielle. Die Prävalenz des Tabakkonsums in der Schweiz wird unterschätzt. Der Moment, dies zu ändern, ist gekommen! Po. Fehlmann Rielle. Sous-estimation de la consommation de tabac		-

		en Suisse. C'est le moment d'y remédier! Po. Fehlmann Rielle. Sottostima del consumo di tabacco. È ora di rimediarsi!		
18.3806	n	Mo. Pezzatti. Zeitgemässe Anlagevorschriften zur Stärkung der beruflichen Vorsorge Mo. Pezzatti. Moderniser les règles de placement afin de renforcer la prévoyance professionnelle Mo. Pezzatti. Rafforzare la previdenza professionale attraverso prescrizioni d'investimento al passo coi tempi		-
18.3819	n	Mo. Graf-Litscher. Anreiz schaffen, damit Krankenversicherte elektronische Patientendossiers eröffnen Mo. Graf-Litscher. Inciter les assurés à ouvrir un dossier électronique du patient Mo. Graf-Litscher. Incentivare gli assicurati ad aprire una cartella informatizzata del paziente		-
18.3822	n	Mo. Sauter. Anerkennung der Schweizerischen Maturität als Sprachnachweis bei Medizinalberufen Mo. Sauter. Professions médicales. Reconnaissance de la maturité suisse comme preuve des connaissances linguistiques requises Mo. Sauter. Riconoscere la maturità svizzera come prova delle conoscenze linguistiche nelle professioni mediche		-
18.3836	n	Mo. Hess Erich. Die persönliche Altersvorsorge stärken Mo. Hess Erich. Renforcer la prévoyance vieillesse individuelle Mo. Hess Erich. Rafforzare la previdenza per la vecchiaia individuale		-
18.3870	n	Ip. Wermuth. Männergewalt bekämpfen heisst Männlichkeitsbilder verändern Ip. Wermuth. Pour lutter contre la violence masculine, changer la vision de la masculinité Ip. Wermuth. Combattere la violenza maschile significa modificare i modelli di virilità che ne sono alla radice	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3880	n	Mo. Feri Yvonne. Armutsmonitoring Mo. Feri Yvonne. Monitoring de la pauvreté Mo. Feri Yvonne. Monitoraggio della povertà		-
18.3884	n	Mo. Schneider Schüttel. Nationale Aktion "Männer gegen Gewalt an Frauen" Mo. Schneider Schüttel. Campagne nationale «Les hommes contre la violence à l'égard des femmes» Mo. Schneider Schüttel. Campagna nazionale "Gli uomini contro la violenza sulle donne"		-
18.3891	n	Ip. Munz. Ist der Bund für Kinder- und Jugendorganisationen ein verlässlicher Partner? Ip. Munz. La Confédération, partenaire fiable des organisations qui se consacrent aux enfants et aux jeunes? Ip. Munz. La Confederazione è un partner affidabile per le organizzazioni giovanili?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3897	n	Mo. Pfister Gerhard. Kontaktlose Vermögen in der beruflichen Vorsorge verringern durch eine Vereinfachung des Geringfügigkeitsartikels Mo. Pfister Gerhard. Prévoyance professionnelle. Réduire le montant des avoirs pour lesquels le contact a été rompu en simplifiant l'article sur les montants dits insignifiants Mo. Pfister Gerhard. Ridurre i casi di averi di titolari irreperibili nella previdenza professionale semplificando l'articolo sulle prestazioni d'uscita di poco conto		-
18.3910	n	Ip. Hardegger. Medikamente und medizinische Wirkstoffe aus Industriestaaten wie auch aus Entwicklungs- und Schwellenländern. Kontrolle durch Swissmedic Ip. Hardegger. Médicaments et principes actifs provenant de pays	Diskussion Discussion Discussione	tw

		industrialisés, en développement et émergents. Contrôle par Swissmedic	
		Ip. Hardegger. Medicamenti e principi attivi prodotti negli Stati industrializzati o provenienti da Paesi emergenti o in via di sviluppo. Controllo da parte di Swissmedic	
18.3920	n	Mo. Müller Leo. Kein Swiss finish bei Tierarzneimitteltransporten Mo. Müller Leo. Transport de médicaments vétérinaires. Pas d'excès de zèle! Mo. Müller Leo. Nessuno Swiss finish per i trasporti di medicinali per uso veterinario	-
18.3966	n	Po. Semadeni. Deklaration nichtionisierender Strahlung Po. Semadeni. Déclaration du rayonnement non ionisant Po. Semadeni. Dichiarazione delle radiazioni non ionizzanti	-
18.3976	n	Mo. Humbel. Elektronisches Patientendossier nutzen für Anreize zu gesundheitsbewusstem Verhalten (Umsetzung NCD-Strategie) Mo. Humbel. Utiliser le dossier électronique du patient pour inciter à un comportement responsable en matière de santé (mise en œuvre de la stratégie MNT) Mo. Humbel. Utilizzare la cartella informatizzata del paziente per incentivare l'adozione di uno stile di vita sano (attuazione della Strategia MNT)	-
18.3979	n	Mo. Müller-Altarmatt. Bessere Absicherung von Selbstständigen gegen soziale Risiken ermöglichen Mo. Müller-Altarmatt. Mieux protéger les travailleurs indépendants contre les risques sociaux Mo. Müller-Altarmatt. Consentire una migliore protezione assicurativa dei lavoratori indipendenti contro i rischi sociali	-
18.3987	n	Mo. Quadri. Eidgenössische Kommission gegen Rassismus abschaffen Mo. Quadri. Dissoudre la Commission fédérale contre le racisme Mo. Quadri. Abolire la Commissione federale contro il razzismo	-
18.3989	n	Po. Kälin. Tierschutzkonformität von grossen Tierbeständen in der Schweiz Po. Kälin. Examiner la conformité des grands cheptels en Suisse avec la législation sur la protection des animaux Po. Kälin. Conformità alla protezione degli animali degli effettivi di grandi dimensioni	-
18.3994	n	Mo. Roduit. Familienergänzende Kinderbetreuung und Berechnung des für AHV-Beiträge massgebenden Lohnes Mo. Roduit. Accueil extra-familial des enfants et calcul salaire soumis à l'AVS Mo. Roduit. Custodia di bambini complementare alla famiglia e calcolo del salario soggetto all'AVS	-
18.3996	n	Mo. Dobler. Per Telepharmazie Versandaufträge für nicht rezeptpflichtige Medikamente ermöglichen Mo. Dobler. Médicaments non soumis à ordonnance. Autoriser les commandes par télépharmacie Mo. Dobler. Autorizzare ordinazioni di medicinali non soggetti a obbligo di ricetta in un sistema di telefarmacia	-
18.4009	n	Po. Flach. Cannabis legalisieren und Steuersubstrat zugunsten der AHV/IV generieren Po. Flach. Légaliser le cannabis et générer de la substance fiscale en faveur de l'AVS/AI Po. Flach. Legalizzare la canapa e generare un sostrato fiscale per l'AVS/AI	-
18.4021	n	Ip. Addor. Medizinisch unterstützte Fortpflanzung. Ein Luxus, den sich nur Reiche leisten können? Ip. Addor. La procréation médicalement assistée, un luxe réservé aux riches?	Diskussion Discussion Discussione n

		Ip. Addor. La procreazione con assistenza medica, un lusso riservato ai ricchi?		
18.4026	n	Ip. Béglé. Steuerung der Betreuung durch den Hausarzt oder die Hausärztin. Für eine ganzheitliche Sicht auf die Patientinnen und Patienten, eine verbesserte Pflegequalität und eine Kostensenkung Ip. Béglé. Faire du médecin de famille le pilote de la prise en charge. Pour une vision globale du patient, une qualité augmentée des soins et une baisse des coûts Ip. Béglé. Fare del medico di famiglia il gestore del paziente. Per una visione globale del paziente. Per una miglior qualità delle cure. Per una diminuzione dei costi	Diskussion Discussion Discussione	b
18.4031	n	Po. Thorens Goumaz. Informationen für Konsumentinnen und Konsumenten: Wie können glaubwürdige Umweltinformationen oder -erklärungen zu Produkten bereitgestellt werden? Po. Thorens Goumaz. Information des consommateurs: comment documenter de manière crédible la communication ou les allégations environnementales des produits? Po. Thorens Goumaz. Informazione ai consumatori: come documentare in maniera credibile la comunicazione e le affermazioni di valore ambientale con cui sono pubblicizzati i prodotti?		-
18.4047	n	Mo. Reynard. Nationale Präventionskampagne gegen sexuelle Belästigung und sexuelle Gewalt Mo. Reynard. Et si la Confédération mettait en place une campagne de prévention contre le harcèlement et les violences sexuelles? Mo. Reynard. E se la Confederazione organizzasse una campagna di prevenzione delle molestie e delle violenze sessuali?		-
18.4056	n	Mo. Candinas. Ausbildungszulagen für alle Jugendlichen bis 18 bringt Erleichterungen für Familien und Firmen Mo. Candinas. Soulager les familles et les entreprises : des allocations de formation professionnelle pour tous les jeunes de moins de 18 ans Mo. Candinas. Versamento automatico di assegni di formazione per tutti i giovani fino ai 18 anni. Sgravio amministrativo per le famiglie e le imprese		-
18.4061	n	Mo. Graf Maya. Bezahlte Stillpausen sollen durch die Erwerbsersatzordnung EO finanziert werden Mo. Graf Maya. Les pauses d'allaitement rémunérées doivent être financées par le régime des allocations pour perte de gain Mo. Graf Maya. Le pause per l'allattamento retribuite vanno finanziate tramite le IPG		-
18.4069	n	Ip. Candinas. Krankenkassen-Prämienverbilligungen für Kurzaufenthalter Ip. Candinas. Assurance-maladie. Réduction des primes pour les titulaires d'une autorisation de séjour de courte durée Ip. Candinas. Riduzioni dei premi dell'assicurazione malattie per dimoranti temporanei	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.4074	n	Po. Piller Carrard. Welche Auswirkungen hat eine Steuer auf den Süssgetränkekonsum? Po. Piller Carrard. Quel est l'impact d'une taxe sur la consommation de boissons sucrées? Po. Piller Carrard. Qual è l'impatto della tassa sulla consumazione di bevande zuccherate?		-
18.4085	n	Po. Ruiz Rebecca. Behandlungsfehler. Bessere Stellung der Patientinnen und Patienten in Gerichtsverfahren Po. Ruiz Rebecca. Erreurs médicales: une meilleure place pour les patients dans les procédures en justice Po. Ruiz Rebecca. Errori medici: migliorare la posizione dei pazienti nei procedimenti giudiziari		-
18.4086	n	Mo. Fehlmann Rielle. Politik der Risikominderung in Gefängnissen. Die kantonalen Unterschiede bestehen fort Mo. Fehlmann Rielle. Politique de réduction des risques en prison: les disparités entre cantons perdurent Mo. Fehlmann Rielle. Politica di riduzione dei rischi nelle prigioni.		-

- [18.4096](#) n Perduran le disparità tra i Cantoni
Mo. SGK-NR. Krankenversicherung. Franchise auf 500 Franken festsetzen (SGK) -
Mo. CSSS-CN. Assurance-maladie. Fixer la franchise à 500 francs (CSSS)
Mo. CSS-CN. Assicurazione malattie. Fissare la franchigia a 500 franchi (CSS)
- [18.4098](#) n Po. SGK-NR. Vergütung von Medikamenten für krebskranke Kinder (SGK) +
Po. CSSS-CN. Remboursement des médicaments destinés aux enfants atteints du cancer (CSSS)
Po. CSS-CN. Rimborso dei medicinali per i bambini malati di cancro (CSS)
- [18.4117](#) n Mo. Heim. Zu hoher Antibiotika-Einsatz? Fehlanreize eliminieren -
Mo. Heim. Utilise-t-on trop d'antibiotiques ? Il faut éliminer les incitations pernicieuses
Mo. Heim. Uso eccessivo di antibiotici? Eliminare gli incentivi sbagliati
- [18.4118](#) n Ip. Heim. *Sicherheitskultur in Schweizer Spitälern bedroht?*
Ip. Heim. *La culture de la sécurité dans les hôpitaux suisses est-elle menacée?*
Ip. Heim. *Minacciata la cultura della sicurezza negli ospedali svizzeri?*
- [18.4119](#) n Mo. Fiala. Weniger Tierleid dank Kastrationspflicht für Freigänger-Katzen -
Mo. Fiala. Réduire la souffrance des animaux grâce à l'obligation de castration des chats libres de leurs déplacements
Mo. Fiala. Meno sofferenze grazie all'obbligo di castrazione per i gatti in semilibertà
- [18.4122](#) n Ip. Feri Yvonne. Durch Wissen den Kinderschutz stärken
Ip. Feri Yvonne. Plus d'informations pour mieux protéger les enfants
Ip. Feri Yvonne. Rafforzare la protezione dei minori tramite le conoscenze
- [18.4134](#) n Mo. Herzog. Zulassungsprozess von Implantaten professionalisieren -
Mo. Herzog. Professionnaliser la procédure d'admission des implants
Mo. Herzog. Professionalizzare il processo di omologazione dei dispositivi impiantabili
- [18.4137](#) n Ip. Flückiger Sylvia. Kosten- und Qualitätscheck für die Eidgenössische Kommission für Tabakprävention
Ip. Flückiger Sylvia. Commission fédérale pour la prévention du tabagisme. Contrôle des coûts et de la qualité
Ip. Flückiger Sylvia. Controllo dei costi e della qualità della Commissione federale per la prevenzione del tabagismo
- [18.4140](#) n Ip. Fluri. Wie kann die Erhaltung des kulturellen Erbes der Schweiz im Bereich der Darstellenden Künste und der Fotografie sichergestellt werden?
Ip. Fluri. Assurer la sauvegarde du patrimoine culturel dans le domaine des arts de la scène et de la photographie
Ip. Fluri. Come può essere garantita la salvaguardia del patrimonio culturale svizzero nel settore delle arti dello spettacolo e della fotografia?
- [18.4143](#) n Ip. Crottaz. Was kann der Bundesrat tun, damit Diabetikerinnen und Diabetiker mit Insulinpumpen ihre Behandlung auch weiterhin finanziell stemmen können?
Ip. Crottaz. Que peut faire le Conseil fédéral pour que les patients diabétiques porteurs de pompes à insuline puissent continuer à

- assumer financièrement leur traitement?
Ip. Crottaz. Che cosa può fare il Consiglio federale perché i pazienti diabetici portatori di una pompa insulinica possano continuare a finanziare il loro trattamento?
- 18.4152 n Ip. Munz. Keine Importe von tierquälerischem Exotenleder für Luxusprodukte
Ip. Munz. Mettre un terme à l'importation de cuirs exotiques provenant d'animaux ayant subi de mauvais traitements pour l'industrie du luxe
Ip. Munz. Nessuna importazione di pelli di animali esotici uccisi con crudeltà per prodotti di lusso
- 18.4153 n Ip. Munz. Bewilligungen und Ethik beim Handeln und Ausstellen von plastinierten Leichen
Ip. Munz. Commerce et exposition de cadavres humains plastinés. Autorisations et éthique.
Ip. Munz. Autorizzazioni ed etica nel commerciare ed esporre cadaveri plastinati
- 18.4172 n Mo. Kälin. Ziegenenthornungsverbot -
Mo. Kälin. Interdiction de l'écornage des chèvres
Mo. Kälin. Divieto di decornare le capre
- 18.4174 n Ip. Eymann. Pflegeheimkosten senken durch vermehrten Einsatz von Zivildienstleistenden - Schwerpunktprogramm Pflege und Betreuung neu definieren
Ip. Eymann. Le recours accru aux personnes effectuant leur service civil fait baisser les frais à la charge des EMS. Redéfinir le programme prioritaire «Soins et assistance»
Ip. Eymann. Ridurre i costi per le case di cura con un maggior impiego di civilisti. Ridefinire il programma prioritario "Assistenza e cure"
- 18.4175 n Ip. Lohr. Mangelhafte BAG-Studie ohne Gesetzesgrundlage - Bundesrat macht Kampagne gegen Arzt-Löhne
Ip. Lohr. Une étude de l'OFSP lacunaire et sans base légale. Le Conseil fédéral mène une campagne contre les salaires des médecins
Ip. Lohr. Studio dell'UFSP lacunoso e senza base legale. Il Consiglio federale conduce una campagna contro i salari dei medici
- 18.4176 n Mo. Brand. KVG: Unterhaltspflichtige Eltern schulden nicht-bezahlte Kinderprämien +
Mo. Brand. LAMal. Les parents restent débiteurs des primes des enfants à charge
Mo. Brand. LAMal. I genitori tenuti al mantenimento sono debitori dei premi dei figli non pagati
- 18.4180 n Mo. Fraktion RL. Pflegesparkonto - Finanzierungsinstrument des 21. Jahrhunderts -
Mo. Groupe RL. Compte épargne-soins. Instrument financier du 21e siècle
Mo. Gruppo RL. Conto di risparmio per le cure. Strumento di finanziamento del 21° secolo
- 18.4181 n Mo. Fraktion RL. Mehr qualitativer und quantitativer Wettbewerb im Spitalbereich dank Wahlfreiheit der Patienten -
Mo. Groupe RL. Davantage de concurrence d'un point de vue qualitatif et quantitatif dans le secteur hospitalier grâce à une liberté de choix pour les patients
Mo. Gruppo RL. Più concorrenza qualitativa e quantitativa tra ospedali grazie alla libertà di scelta dei pazienti
- 18.4185 n Ip. Marchand-Balet. Warum werden die Zuständigkeiten bei der Anerkennung von Osteopathie-Diplomen verschoben?
Ip. Marchand-Balet. Pourquoi modifier les organes de reconnaissance des professions d'ostéopathes?
Ip. Marchand-Balet. Perché modificare gli organi di riconoscimento

- della professione di osteopata?
- [18.4186](#) n Ip. Marchand-Balet. Sollte das Anordnungsmodell für psychologische Psychotherapeutinnen und -therapeuten nicht umgesetzt werden, damit die Versorgung mit in der Schweiz ausgebildeten Personen anstatt mit Ausländerinnen und Ausländern sichergestellt wird?
Ip. Marchand-Balet. Ne faut-il pas mettre en oeuvre le modèle de prescription des psychologues-psychothérapeutes pour garantir l'approvisionnement en professionnels formés en Suisse plutôt que par une relève étrangère?
Ip. Marchand-Balet. Il modello della prescrizione medica per gli psicoterapeuti psicologi non dovrebbe essere implementato per garantire l'offerta di cure psichiche mediante professionisti formati in Svizzera piuttosto che con il reclutamento di giovani leve straniere?
- [18.4187](#) n Ip. Marchand-Balet. Was will der Bundesrat dagegen unternehmen, dass die vom Psychologieberufegesetz garantierte Qualitätssicherung durch das noch geltende Delegationsmodell zunichtegemacht wird?
Ip. Marchand-Balet. Comment le Conseil fédéral compte-t-il résoudre le fait que l'assurance de qualité garantie par la loi sur la psychologie (LPsy) est neutralisée, annulée par le modèle de délégation encore en vigueur?
Ip. Marchand-Balet. La qualità garantita dalla legge federale sulle professioni psicologiche (LPPsi) è neutralizzata e quindi annullata dal modello di delega tuttora vigente. Come pensa il Consiglio federale di rimediare a questa situazione?
- [18.4201](#) n Ip. Lohr. Wie oft kommt es zu einer Kürzung der IV-Kinderrenten wegen der Überversicherungsregel gemäss Artikel 38bis IVG?
Ip. Lohr. Combien de rentes sont réduites en vertu de la règle de surassurance fixée à l'art. 38bis LAI?
Ip. Lohr. Con quale frequenza si procede a una riduzione delle rendite per figli dell'AI in virtù della disposizione in caso di sovrassicurazione dell'articolo 38bis LAI?
- [18.4204](#) n Ip. Bauer. Bedeutung des Schweizer Grand Prix Design für den Bundesrat
Ip. Bauer. Vision du Conseil fédéral concernant le Grand Prix Suisse du Design
Ip. Bauer. Come vede il Consiglio federale il Gran Premio svizzero di design?
- [18.4207](#) n *Mo. Reynard. Vernetztes Spielzeug: für die Sicherheit unserer Kinder*
Mo. Reynard. Jouets connectés: pour la sécurité de nos enfants
Mo. Reynard. Giocattoli connessi: per la sicurezza dei nostri bambini
- [18.4209](#) n Mo. Hess Lorenz. Wohnsitzfrage, Krankenkassenprämie und stationäre Anteile der Kantone: weniger Bürokratie, weniger Fehler
Mo. Hess Lorenz. Domicile, primes d'assurance-maladie et parts cantonales des prestations hospitalières: moins de bureaucratie, moins d'erreurs
Mo. Hess Lorenz. Domicilio degli assicurati, premi delle casse malati e quote parti dei Cantoni sulle prestazioni ospedaliere: meno burocrazia, meno errori
- [18.4210](#) n *Mo. Humbel. Lernsysteme in Spitälern zur Vermeidung von Fehlern müssen geschützt werden*
Mo. Humbel. Systèmes d'apprentissage mis en place dans les hôpitaux pour éviter des erreurs. Protéger la confidentialité
Mo. Humbel. Proteggere i sistemi di apprendimento utilizzati negli ospedali per evitare errori
- [18.4213](#) n Ip. Herzog. IV: Veraltete Liste der Medikamente gegen Geburtsgebrechen (GGML)?
Ip. Herzog. AI. La liste des médicaments en matière d'infirmités congénitales (LMIC) est-elle désuète?
Ip. Herzog. AI. L'elenco dei farmaci per infermità congenite (EFIC) è

		obsoleto?	
18.4216	n	Po. Fehlmann Rielle. Zuckerhaltige Getränke und Adipositas: Es muss etwas getan werden! Po. Fehlmann Rielle. Boissons sucrées et obésité: il faut agir! Po. Fehlmann Rielle. Bevande zuccherate e obesità: bisogna agire!	+
18.4226	n	Mo. Heim. Schluss mit mengenabhängigen Bonusvereinbarungen oder Kickbacks Mo. Heim. Mettre fin aux bonus liés au volume de prestations et autres kickbacks Mo. Heim. Basta con i bonus pattuiti in funzione del volume delle prestazioni e altri vantaggi pecuniari	-
18.4227	n	Ip. Feri Yvonne. Nichtbezug in der Sozialhilfe Ip. Feri Yvonne. Aides sociales non sollicitées Ip. Feri Yvonne. Non ricorso all'aiuto sociale	
18.4228	n	Po. Feri Yvonne. Zugang zu Verhütung für alle garantieren Po. Feri Yvonne. Garantir à tous l'accès à la contraception Po. Feri Yvonne. Garantire a tutti l'accesso alla contraccezione	-
18.4234	n	Ip. Quadranti. Reichen Inlandkontrollen beim Kampf gegen den illegalen Handel mit bedrohten Arten aus? Ip. Quadranti. Des contrôles nationaux suffisent-ils pour lutter contre le commerce illégal d'espèces menacées d'extinction? Ip. Quadranti. Sono sufficienti i controlli interni attualmente eseguiti per lottare contro il commercio illegale di specie in via d'estinzione?	
18.4235	n	Ip. Graf-Litscher. Schweiz bei Digital Health abgeschlagen: Welche Massnahmen sieht der Bundesrat vor? Ip. Graf-Litscher. La Suisse rate le coche de la santé numérique. Quelles mesures le Conseil fédéral prévoit-il de prendre? Ip. Graf-Litscher. Svizzera lontana dai primi nella classifica della sanità digitale. Quali misure prevede il Consiglio federale?	
18.4236	n	Mo. Wermuth. Gemeinsame Strategie i.S. Provenienzforschung und Restitution von Kulturgütern aus dem europäischen Kolonialismus Mo. Wermuth. Stratégie commune en matière de recherche de provenance et de restitution de biens culturels datant de l'époque coloniale Mo. Wermuth. Strategia comune per la ricerca sulla provenienza e la restituzione dei beni culturali razzati dal colonialismo europeo	-
18.4237	n	Po. de la Reussille. Mehr Transparenz beim compenswiss-Portfolio Po. de la Reussille. Plus de transparence dans le portefeuille de compenswiss Po. de la Reussille. Maggiore trasparenza del portafoglio di compenswiss	-
18.4239	n	Ip. Lohr. Minderjährige effektiv vor Strahlung schützen - V-NISSG Ip. Lohr. Protéger efficacement les mineurs contre les rayonnements - O-LRNIS Ip. Lohr. O-LRNIS. Proteggere efficacemente i minorenni dalle radiazioni	
18.4241	n	Ip. Kälin. Neue Studie zur Enthornung von Kälbern Ip. Kälin. Étude récente sur l'écornage des veaux Ip. Kälin. Nuovo studio sulla decornazione dei vitelli	
18.4242	n	Ip. Kälin. Tierqual hinter Zierfischhandel Ip. Kälin. Le commerce de poissons d'ornement cache de la souffrance animale Ip. Kälin. Maltrattamenti degli animali dietro al commercio di pesci ornamentali	
18.4248	n	Ip. Piller Carrard. Kostenbeteiligung bei Mutterschaft: Halten sich die Versicherer immer noch nicht an die Vorschriften? Ip. Piller Carrard. Participation aux coûts en cas de maternité: la réglementation toujours pas respectée par les assureurs? Ip. Piller Carrard. Partecipazione ai costi in caso di maternità: la	

- [18.4256](#) n regolamentazione è ancora lettera morta per gli assicuratori?
Mo. Brand. Zuteilung der Gemeinden zu den verschiedenen Prämienregionen nach Fusionen -
Mo. Brand. Régions de primes. Affectation des communes après fusion
Mo. Brand. Regioni di premio. Attribuzione dei comuni sorti da aggregazioni
- [18.4266](#) n Ip. Amstutz. Tuberculose via Asylanten einschleppen - wie lange will der Bundesrat noch die Augen verschliessen?
Ip. Amstutz. Requérants d'asile vecteurs de tuberculose. Combien de temps le Conseil fédéral va-t-il encore fermer les yeux?
Ip. Amstutz. Tubercolosi importata tramite i richiedenti l'asilo. Per quanto tempo ancora il Consiglio federale intende chiudere gli occhi?
- [18.4267](#) n Ip. Crottaz. Wann wird die 2012 angenommene Motion 12.3111 von Pierre-Alain Fridez umgesetzt, die fordert, dass Fusspflegeleistungen bei Diabetikerinnen und Diabetikern erstattet werden?
Ip. Crottaz. A quand la mise en application de la motion 12.3111 de Pierre-Alain Fridez demandant le remboursement des prestations de podologie chez les patients diabétiques, motion acceptée en 2012?
Ip. Crottaz. Quando sarà attuata la mozione 12.3111 di Pierre-Alain Fridez accolta nel 2012 che chiede il rimborso delle prestazioni dei podologi per i pazienti diabetici?
- [18.4294](#) n Mo. Arslan. Einführung eines schweizerischen Implantatregisters -
Mo. Arslan. Instauration d'un registre suisse des implants -
Mo. Arslan. Istituire un registro svizzero dei dispositivi impiantati
- [18.4302](#) n Mo. Estermann. Off-Label Verschreibung von Medikamenten im 4 Augenprinzip -
Mo. Estermann. Prescription hors étiquette de médicaments. Instaurer le principe du double contrôle
Mo. Estermann. Prescrizione off-label di farmaci in base al principio dei quattro occhi
- [18.4308](#) n Ip. Bertschy. Erwerbspartizipation und familienergänzende Betreuung bei Kindern mit Behinderung
Ip. Bertschy. Participation au revenu et accueil extrafamilial pour les enfants handicapés
Ip. Bertschy. Partecipazione al mercato del lavoro e custodia complementare alla famiglia in caso di figli disabili
- [18.4309](#) n Mo. Keller-Inhelder. Produkte aus tierquälerischer Erzeugung - Gleichbehandlung von einheimischen und ausländischen Produzenten -
Mo. Keller-Inhelder. Produits provenant d'animaux ayant subi de mauvais traitements. Producteurs nationaux et étrangers sur un pied d'égalité
Mo. Keller-Inhelder. Merci prodotte infliggendo gravi sofferenze agli animali. Parità di trattamento tra produttori autoctoni e stranieri
- [18.4315](#) n Ip. Ruiz Rebecca. Gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt in der Schweiz: ein Update
Ip. Ruiz Rebecca. Violences gynécologiques et obstétricales en Suisse: faire le point
Ip. Ruiz Rebecca. Violenza ginecologica e ostetrica in Svizzera: fare il punto
- [18.4316](#) n Ip. Ruiz Rebecca. Verbesserung der Angebotsstrukturen für Kinder von psychisch kranken Eltern
Ip. Ruiz Rebecca. Améliorer les structures pour les enfants de parents souffrant d'une maladie psychique
Ip. Ruiz Rebecca. Migliorare le strutture per bambini con genitori affetti da malattie psichiche
- [18.4318](#) n Mo. Ruiz Rebecca. KVG. Unnötige und schädliche Eingriffe vermeiden - keine Tarifverträge ohne Qualitätsmessung -
Mo. Ruiz Rebecca. LAMal: empêcher les interventions inutiles et nuisibles - pas de conventions tarifaires sans mesurer la qualité
Mo. Ruiz Rebecca. LAMal. Evitare gli interventi inutili e dannosi:

- [18.4322](#) n nessuna convenzione tariffale senza misurazione della qualità
Ip. Schneeberger. Problematischer Umgang mit Kulturobjekten
Ip. Schneeberger. Biens culturels. Pratique problématique
Ip. Schneeberger. Trasferimento internazionale di beni culturali. Prassi problematica
- [18.4325](#) n Ip. Heer. Wie weiter nach der Übergabe mutmasslich gefälschter Antiken an die Ägyptische Botschaft?
Ip. Heer. État des lieux suite à la remise de probables contrefaçons à l'Ambassade d'Égypte
Ip. Heer. Restituzione all'Ambasciata egiziana di reperti archeologici probabilmente falsi. E adesso?
- [18.4326](#) n Ip. Heer. Zusammenarbeit des Bundesamtes für Kultur mit der Ägyptischen Botschaft
Ip. Heer. Collaboration de l'Office fédéral de la culture avec l'Ambassade d'Égypte
Ip. Heer. Collaborazione tra l'Ufficio federale della cultura e l'Ambasciata egiziana
- [18.4328](#) n Po. Wehrli. Elektronisches Patientendossier: Was gibt es noch zu tun bis zu seiner flächendeckenden Verwendung? +
Po. Wehrli. Dossier électronique du patient: que faire encore pour sa pleine utilisation?
Po. Wehrli. Cartella informatizzata del paziente. Che cos'altro si può fare per garantirne il pieno utilizzo?
- [18.4330](#) n Mo. Mazzone. Invalidenversicherung. Berufliche Eingliederung muss Vorrang haben. -
Mo. Mazzone. Assurance-invalidité: l'intégration professionnelle doit être la priorité
Mo. Mazzone. Assicurazione invalidità. Priorità all'integrazione professionale
- [18.4332](#) n Mo. Graf-Litscher. Gefahr der Antibiotikaresistenzen - Potential der Komplementärmedizin nutzen -
Mo. Graf-Litscher. Danger posé par la résistance aux antibiotiques. Utiliser le potentiel de la médecine complémentaire
Mo. Graf-Litscher. Resistenze agli antibiotici. Utilizzare il potenziale della medicina complementare per prevenire questo rischio
- [18.4333](#) n Ip. Riklin Kathy. Die Ernährungserhebung "menuCH" muss umfassend weitergeführt werden
Ip. Riklin Kathy. MenuCH, enquête nationale sur l'alimentation, doit être poursuivie à grande échelle
Ip. Riklin Kathy. Il sondaggio nazionale sull'alimentazione "menuCH" va sviluppato e perfezionato
- [18.4341](#) n Ip. Trede. Tierquälerische Methoden bei Gewinnung von Wolle - was tut der Bundesrat?
Ip. Trede. Méthodes cruelles envers les animaux utilisées pour produire de la laine. Que fait le Conseil fédéral?
Ip. Trede. Metodi di tosatura brutali nella produzione di lana. Che cosa fa il Consiglio federale?
- [18.4343](#) n Ip. Flach. Klimarisiken = Finanzrisiken. Notwendige Anpassungen der BSV-Praxis
Ip. Flach. Risques climatiques = Risques financiers. La pratique de l'OFAS doit être adaptée
Ip. Flach. Rischi climatici = rischi finanziari. Occorre adeguare la prassi dell'UFAS
- [18.4351](#) n Ip. Gschwind. Einfuhr von Antibiotika in die Schweiz durch ausländische Tierärztinnen und Tierärzte. Bessere Kontrolle
Ip. Gschwind. Pour mieux contrôler les importations d'antibiotiques en Suisse par les vétérinaires étrangers
Ip. Gschwind. Per controllare meglio le importazioni di antibiotici in

- Svizzera da parte di veterinari stranieri
- [18.4356](#) n Ip. Grin. Welche Unterstützung für die Schweizer Bienenzucht?
Ip. Grin. Quels soutiens pour l'apiculture suisse?
- [18.4359](#) n Ip. Humbel. Das Ende von kantonalen Eingriffslisten für ambulante Operationen?
Ip. Humbel. Fin des listes cantonales d'interventions qui doivent être menées en ambulatoire?
Ip. Humbel. Fine degli elenchi cantonali degli interventi ambulatoriali?
- [18.4362](#) n Mo. von Siebenthal. Unter die brachialen Behandlungsmethoden des letzten Jahrhunderts einen Schlusstrich ziehen -
Mo. von Siebenthal. Tirer un trait sur les thérapies brutales du siècle dernier
Mo. von Siebenthal. Basta con i metodi di terapia brutali e disumani del secolo scorso!
- [18.4366](#) n Ip. Herzog. Umsetzung des EPDG bis 15. April 2020 möglich?
Ip. Herzog. La LDEP pourra-t-elle être mise en ouvre d'ici au 15 avril 2020?
Ip. Herzog. È possibile attuare la LCIP entro il 15 aprile 2020?
- [18.4368](#) n Ip. Hess Lorenz. Sind die Tarife für eine effiziente Kindermedizin wirklich zu tief?
Ip. Hess Lorenz. Les tarifs pédiatriques sont-ils vraiment trop bas pour fournir des soins médicaux efficients?
Ip. Hess Lorenz. Le tariffe sono davvero troppo basse per una medicina pediatrica efficiente?
- [18.4372](#) n Ip. Kälin. Warum gilt die Kostenbefreiung für Schwangere erst ab der 13. Schwangerschaftswoche
Ip. Kälin. Pourquoi les femmes enceintes ne sont-elles exemptées de la participation aux coûts qu'à partir de la 13e semaine de grossesse ?
Ip. Kälin. Perché l'esenzione dalla partecipazione ai costi per le donne incinte si applica soltanto dalla tredicesima settimana di gravidanza?
- [18.4378](#) n Ip. Roduit. Übergangsleistungen der IV
Ip. Roduit. Prestations transitoires de l'AI
Ip. Roduit. Prestazioni transitorie dell'AI
- [18.4381](#) n Mo. Graf Maya. Bessere Deklaration von verarbeiteten Lebensmittelprodukten in Bezug auf die Herkunft der Rohstoffe -
Mo. Graf Maya. Provenance des matières premières. Mieux déclarer les produits alimentaires transformés
Mo. Graf Maya. Prodotti alimentari lavorati. Migliorare la dichiarazione di provenienza delle materie prime utilizzate
- [18.4383](#) n Ip. Graf Maya. Fehlende Datenbanken über Implantate
Ip. Graf Maya. Absence d'une base de données recensant les dispositifs médicaux implantables
Ip. Graf Maya. Mancano banche dati sui dispositivi impiantati
- [18.4390](#) n Ip. Arslan. Verlust der Mutterschaftsentschädigung bei Teilnahme an Parlamentssitzungen
Ip. Arslan. Perte des allocations de maternité pour cause de participation à une séance parlementaire
Ip. Arslan. Perdita dell'indennità di maternità in caso di partecipazione a sedute parlamentari
- [19.3002](#) n Po. SGK-NR. Pflege und EFAS (SGK) +
Po. CSSS-CN. Soins et financement uniforme des prestations hospitalières et ambulatoires (CSSS)
Po. CSSS-CN. Cure e finanziamento unitario delle prestazioni nel settore ambulatoriale e ospedaliero (CSSS)
- [19.3003](#) n Mo. WBK-NR. Stopp dem Schreddern lebender Küken (WBK) +
Mo. CSEC-CN. Arrêtons le broyage des poussins vivants (CSEC)
Mo. CSEC-CN. Fermiamo la triturazione di pulcini vivi (CSEC)
- [19.3005](#) n *Mo. SGK-NR. Keine zusätzlichen Kosten für unser Gesundheitswesen in Folge der Listen-Umteilung von bisher freiverkäuflichen Arzneimittel*

der Liste C in Liste B (SGK)

Mo. CSSS-CN. Le transfert de médicaments en vente libre de la catégorie C à la catégorie B ne doit pas entraîner de coûts supplémentaires pour notre système de santé (CSSS)

Mo. CSSS-CN. Il trasferimento dei medicinali in vendita libera dalla categoria C alla categoria B non deve comportare costi supplementari per il nostro sistema sanitario (CSSS)

Justiz- und Polizeidepartement
Département de justice et police
Dipartimento di giustizia e polizia

18.3476	n	Po. Brélaz. Studie über die Entwicklung der Geldspielsucht Po. Brélaz. Etude sur l'évolution de l'addiction aux jeux d'argent Po. Brélaz. Studio sull'evoluzione della dipendenza dai giochi in denaro (Bek./Opp. Bauer, Reimann Lukas)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3531	n	Po. Rickli Natalie. Reform der "lebenslangen" Freiheitsstrafe für besonders schwere Straftaten Po. Rickli Natalie. Réforme de la peine privative de liberté "à vie" pour les infractions particulièrement graves Po. Rickli Natalie. Riforma delle pene detentive "a vita" per i reati particolarmente gravi (Bek./Opp. Arslan) Zu/ad: 18.3530 s	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3592	n	Mo. Eichenberger. Nationaler polizeilicher Datenaustausch Mo. Eichenberger. Echange de données de police au niveau national Mo. Eichenberger. Scambio di dati di polizia su scala nazionale (Bek./Opp. Trede)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3690	n	Po. Flach. Alle Menschen sind vor dem Gesetz gleich. Rechtliche Anknüpfungen an das Geschlecht abschaffen Po. Flach. Supprimer en droit toute référence au sexe, pour assurer l'égalité de tous devant la loi Po. Flach. Tutti sono uguali davanti alla legge. Abolire i riferimenti giuridici al sesso (Bek./Opp. Herzog)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.4063	n	Po. Mazzone. Wiedergutmachungsjustiz in unsere Rechtsordnung integrieren. Es muss mehr getan werden Po. Mazzone. Intégration de la justice restaurative dans notre législation, un progrès nécessaire Po. Mazzone. Integrazione della giustizia riparativa nella nostra legislazione, un progresso necessario (Bek./Opp. Fluri, Schwander)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3096	n	Ip. Fraktion V. Abbau der Bestände abgelehnter Asylbewerber. Wo liegt das Problem? Ip. Groupe V. Réduire les effectifs de requérants d'asile déboutés. Où se situe le problème? Ip. Gruppo V. Ridurre l'effettivo dei richiedenti l'asilo respinti. Dov'è il problema?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3150	n	Ip. Reynard. Belästigung im Alltag. Wie gedenkt der Bundesrat gegen diese Plage anzukämpfen? Ip. Reynard. Harcèlement de rue. Que compte faire le Conseil fédéral pour lutter contre ce fléau du quotidien? Ip. Reynard. Molestie di strada. Che cosa intende fare il Consiglio federale per lottare contro questo flagello quotidiano?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3178	n	Mo. Streiff. Fairness für Konsumenten, mehr Schutz für die Umwelt Mo. Streiff. Accroître la satisfaction des consommateurs tout en renforçant la protection de l'environnement Mo. Streiff. Aumentare la soddisfazione dei consumatori rafforzando la protezione dell'ambiente		-
17.3189	n	Mo. Quadranti. Berufliche Potenziale von Flüchtlingen und vorläufig Aufgenommenen möglichst rasch nutzen können Mo. Quadranti. Réfugiés et bénéficiaires d'une admission provisoire. Tirer d'emblée parti de leur potentiel professionnel Mo. Quadranti. Utilizzare quanto prima il potenziale professionale dei rifugiati e delle persone ammesse provvisoriamente		-

17.3193	n	Ip. Glättli. Anerkennung des Istanbul-Protokolls zur wirksamen Untersuchung und Dokumentation von Folter durch den Bund Ip. Glättli. Reconnaissance du Protocole d'Istanbul par la Confédération Ip. Glättli. Riconoscimento del Protocollo di Istanbul per un'efficace indagine e documentazione della tortura da parte della Confederazione	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3209	n	Mo. Gmür-Schönenberger. Eigentumsrechte archäologischer Funde umfassend klären Mo. Gmür-Schönenberger. Découvertes archéologiques. Clarification de tous les droits de propriété Mo. Gmür-Schönenberger. Reperti archeologici: chiarire in maniera esaustiva i diritti di proprietà		-
17.3217	n	Mo. Mazzone. Verschwinden von unbegleiteten Minderjährigen. Für das Wohl der Kinder den Kampf gegen dieses besorgniserregende Phänomen aufnehmen Mo. Mazzone. Disparition de mineurs non accompagnés. Lutter contre ce phénomène inquiétant, dans l'intérêt supérieur de l'enfant Mo. Mazzone. Sparizione di minorenni non accompagnati. Lottare contro questo fenomeno inquietante, nell'interesse superiore del minore		-
17.3229	n	Ip. Estermann. Die öffentliche Arbeitsvermittlung steht unter Druck Ip. Estermann. Les offices régionaux de placement mis sous pression Ip. Estermann. Il servizio pubblico di collocamento è sotto pressione	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3280	n	Ip. (Buttet) Roduit. Waffenrecht. Welche Auswirkungen haben die Beschlüsse der EU auf die Schweiz? Ip. (Buttet) Roduit. Politique des armes. Quelles conséquences ont les décisions de l'UE sur la Suisse? Ip. (Buttet) Roduit. Decisioni politiche dell'UE in materia di armi. Quali conseguenze per la Svizzera?	Diskussion Discussion	tw
17.3284	n	Mo. Quadri. Ausbürgerung von eingebürgerten Personen, die schwere Verbrechen begehen Mo. Quadri. Retrait de la nationalité suisse aux naturalisés qui ont commis des crimes graves Mo. Quadri. Ritiro della cittadinanza svizzera a naturalizzati che si sono macchiati di gravi crimini		-
17.3287	n	Ip. Fraktion C. Entwicklung der Asylgesuche. Ist der Bundesrat darauf vorbereitet? Ip. Groupe C. Evolution du nombre de demandes d'asile. Le Conseil fédéral s'y est-il préparé? Ip. Gruppo C. Evoluzione delle domande d'asilo. Il Consiglio federale è preparato?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3334	n	Ip. Glättli. Dürfen die Strafverfolgungsbehörden den rechtsstaatlichen Rahmen der StPO durch Aufträge an den Nachrichtendienst umgehen? Ip. Glättli. Les autorités de poursuite pénale peuvent-elles contourner les règles de l'Etat de droit définies par le CPP en mandatant le Service de renseignement de la Confédération? Ip. Glättli. Le autorità di perseguimento penale possono eludere il quadro dello Stato di diritto del CPP conferendo mandati al Servizio delle attività informative?	Diskussion Discussion Discussione	b
17.3340	n	Ip. Heer. Zusammenarbeit mit Russland in Strafsachen Ip. Heer. Coopération avec la Russie en matière pénale Ip. Heer. Cooperazione con la Russia in materia penale	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3342	n	Ip. Mazzone. Einschränkung des Zugangs zur Telefonie für Personen aus dem Asylbereich. Werden die Hürden jetzt beseitigt? Ip. Mazzone. Personnes issues de l'asile et accès restreint à la téléphonie. Les obstacles seront-ils levés? Ip. Mazzone. Accesso limitato alla telefonia per le persone del settore dell'asilo. Gli ostacoli saranno eliminati?	Diskussion Discussion Discussione	tw

17.3346	n	Ip. Aeschi Thomas. Widersprüchliche Asylpolitik von Bundesrätin Sommaruga in Bezug auf Eritrea und Gambia Ip. Aeschi Thomas. Erythrée et Gambie. Incohérence de la politique d'asile menée par la conseillère fédérale Sommaruga Ip. Aeschi Thomas. Eritrea e Gambia. La politica d'asilo contraddittoria della consigliera federale Sommaruga	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3350	n	Ip. Mazzone. Strafverfolgung von Personen, die ein Kriegsverbrechen begangen haben und sich in der Schweiz aufhalten. Lassen sich die polizeilichen Kompetenzen nutzen? Ip. Mazzone. Poursuivre les criminels de guerre présents en Suisse. Les compétences de la police seront-elles mises à profit? Ip. Mazzone. Perseguire i criminali di guerra residenti in Svizzera. È possibile mettere a profitto le competenze della polizia?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3375	n	Mo. Regazzi. Pädophilen soll der Pass entzogen werden Mo. Regazzi. Le passeport des pédophiles doit leur être retiré Mo. Regazzi. Il passaporto dei pedofili deve essere ritirato		-
17.3378	n	Ip. Feller. Ausbau der Plattform Terravis. Rechtlicher Rahmen und Finanzierung Ip. Feller. Développement de la plate-forme Terravis. Cadre juridique applicable et sources de financement Ip. Feller. Sviluppo della piattaforma Terravis. Quadro normativo applicabile e fonti di finanziamento	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3381	n	Ip. Amstutz. Wohin steuern die medizinischen Kosten der Asylpolitik? Ip. Amstutz. Politique d'asile. Une solution aux frais médicaux Ip. Amstutz. Politica d'asilo. Come sono evoluti i costi medici?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3390	n	Mo. Fraktion V. Internierungszentren für Abgewiesene Mo. Groupe V. Centres de rétention pour les étrangers devant être expulsés Mo. Gruppo V. Centri di internamento per stranieri respinti		-
17.3423	n	Po. Burgherr. Transparenz auch beim Verwaltungslobbying Po. Burgherr. Faire toute la transparence sur les activités de lobbying de l'administration Po. Burgherr. Trasparenza anche per il lobbismo nell'Amministrazione		-
17.3441	n	Ip. Burgherr. Schweizer Beteiligung an Asylverfahrenszentren in Nordafrika via Frontex oder eine andere Organisation Ip. Burgherr. Pour une participation de la Suisse à la création de centres de procédure d'asile en Afrique du Nord, via Frontex ou une autre organisation Ip. Burgherr. Partecipazione svizzera tramite Frontex o un'altra organizzazione a centri di procedura d'asilo in Nord Africa	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3447	n	Ip. Maire Jacques-André. Begleitung von unbegleiteten minderjährigen Asylsuchenden während ihrer Ausbildung auf der Sekundarstufe II Ip. Maire Jacques-André. Accompagnement des migrants mineurs non accompagnés dans leur formation au secondaire II Ip. Maire Jacques-André. Accompagnamento dei migranti minorenni non accompagnati nella loro formazione secondaria di secondo grado	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3454	n	Ip. Fraktion V. Altersfeststellung bei unbegleiteten Minderjährigen sowie Praxis bei der Bewilligung von Familienzusammenführungen Ip. Groupe V. Détermination de l'âge des requérants d'asile mineurs non accompagnés et pratique en matière de regroupement familial Ip. Gruppo V. Accertamento dell'età dei richiedenti minorenni non accompagnati e prassi per l'autorizzazione dei ricongiungimenti familiari	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3455	n	Mo. Reimann Lukas. Offenlegung der Interessenbindungen von Richtern und Staatsanwälten Mo. Reimann Lukas. Rendre publics les liens d'intérêt des juges et des procureurs Mo. Reimann Lukas. Rendere pubbliche le relazioni di interesse dei giudici e dei procuratori pubblici		-

17.3459	n	Mo. Hess Erich. Geplantes Bundesasylzentrum. Keine Doppelbelastung für die Gemeinde Lyss! Mo. Hess Erich. Projet d'un centre fédéral pour requérants d'asile: pas de charge supplémentaire pour la commune de Lyss! Mo. Hess Erich. Progetto di un centro federale d'asilo. Nessun onere supplementare per il Comune di Lyss!		-
17.3471	n	Ip. Glättli. Die korrekte Rechtsvertretung von unbegleiteten Kinderflüchtlingen und jugendlichen Flüchtlingen im Asylverfahren tatsächlich garantieren Ip. Glättli. Procédure d'asile. Garantir une représentation légale correcte des réfugiés mineurs non accompagnés Ip. Glättli. Garantire effettivamente una rappresentanza legale corretta ai rifugiati minorenni non accompagnati nella procedura d'asilo	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3472	n	Ip. Glättli. Asylbetreuung durch die Firma ORS. Mehr Transparenz zum Einsatz von Steuergeldern ist dringend notwendig Ip. Glättli. Encadrement des réfugiés par la société ORS. Il est urgent de créer plus de transparence dans l'affectation de l'argent des contribuables Ip. Glättli. Assistenza nel settore dell'asilo prestata dalla società ORS. Urge maggiore trasparenza per quanto riguarda l'impiego dei soldi dei contribuenti	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3491	n	Mo. Wermuth. Integrationsbemühungen honorieren, solidarische Gemeinden belohnen, Kostendruck mindern Mo. Wermuth. Honorer les efforts d'intégration, récompenser les communes solidaires et limiter la pression des coûts Mo. Wermuth. Onorare gli sforzi d'integrazione, ricompensare i Comuni solidali, ridurre la pressione dei costi		-
17.3562	n	Ip. Friedl. Internationale Amtshilfe im Kampf gegen die Geldwäscherei ausbauen Ip. Friedl. Lutte contre le blanchiment d'argent. Développer l'assistance administrative internationale Ip. Friedl. Lotta contro il riciclaggio di denaro. Ampliare l'assistenza amministrativa internazionale	Diskussion Discussion Discussione	b
17.3578	n	Mo. Bäumle. Ein attraktiver Forschungsplatz dank Start-up-Visa für Gründer Mo. Bäumle. Une Suisse attractive pour la recherche grâce à un visa destiné aux fondateurs de jeunes entreprises Mo. Bäumle. Un polo di ricerca attrattivo grazie a un visto start-up per i fondatori		-
17.3581	n	Ip. Grossen Jürg. Schutz von Marken als Keywords für Suchmaschinenwerbung Ip. Grossen Jürg. Protection des marques utilisées comme mots-clés pour la publicité sur les moteurs de recherche Ip. Grossen Jürg. Protezione dei marchi utilizzati come parole chiave ai fini della pubblicità nei motori di ricerca	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3588	n	Ip. Arslan. Situation von LGBTI-Asylsuchenden Ip. Arslan. Situation des requérants d'asile LGBTI Ip. Arslan. Situazione dei richiedenti l'asilo LGBTI	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3596	n	Ip. Mazzone. Umsetzung von UN-Empfehlungen zum Schutz der Menschenrechte. Wie sieht die Zusammenarbeit zwischen Bund, Kantonen und Gemeinden aus? Ip. Mazzone. Mise en oeuvre des recommandations des organes onusiens relatifs à la protection des droits humains. Quelle collaboration entre la Confédération, les cantons et les communes? Ip. Mazzone. Attuazione delle raccomandazioni degli organi ONU sulla protezione dei diritti umani. Quale collaborazione tra la Confederazione, i Cantoni e i Comuni?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3601	n	Ip. Arslan. Einschätzung des Bundesrates zum Phänomen des Racial Profiling Ip. Arslan. Contrôles au faciès. Point de vue du Conseil fédéral Ip. Arslan. Racial profiling. Valutazione da parte del Consiglio federale	Diskussion Discussion Discussione	n

17.3609	n	Po. Gmür Alois. Pils-Bier für die Schweiz Po. Gmür Alois. De la bière Pils pour la Suisse Po. Gmür Alois. Birra Pils per la Svizzera	-
17.3613	n	Mo. Leutenegger Oberholzer. Mit Lohntransparenz zur Lohngleichheit Mo. Leutenegger Oberholzer. L'égalité salariale passe par la transparence des salaires Mo. Leutenegger Oberholzer. Parità salariale grazie alla trasparenza dei salari	-
17.3662	n	Mo. Zuberbühler. Die Möglichkeit der Kantone, Zivilstandsfälle zu veröffentlichen, soll wieder gegeben sein Mo. Zuberbühler. Permettre à nouveau aux cantons de publier les faits d'état-civil Mo. Zuberbühler. Permettere di nuovo ai Cantoni di pubblicare eventi di stato civile	-
17.3681	n	Mo. Fraktion V. Stopp der Ausbreitung des radikalen Islams in der Schweiz! Mo. Groupe V. Halte à l'expansion de l'islam radical en Suisse! Mo. Gruppo V. Arrestare la diffusione dell'Islam radicale in Svizzera!	-
17.3682	n	Ip. Fraktion V. Ist der Stellenmarkt bereit für die Vermittlung von vorläufig Aufgenommenen? Ip. Groupe V. Le marché du travail est-il prêt à absorber les personnes admises à titre provisoire? Ip. Gruppo V. Il mercato del lavoro è pronto per il collocamento di persone ammesse provvisoriamente?	Diskussion Discussion Discussione
17.3690	n	Mo. Fraktion S. Flüchtlingsdrama am Mittelmeer. Legale und sichere Flucht- und Migrationskorridore einrichten Mo. Groupe S. Drame des réfugiés en Méditerranée. Mettre en place des corridors légaux et sécurisés pour les migrants et les personnes en fuite Mo. Gruppo S. Drame dei rifugiati nel Mediterraneo: creare corridoi di fuga e migrazione legali e sicuri	-
17.3693	n	Mo. Page. Aufhebung des Verbots, eine religiöse Eheschliessung vor der Ziviltrauung durchzuführen Mo. Page. Fin de l'interdiction de célébrer un mariage religieux avant le mariage civil Mo. Page. Fine del divieto di celebrare la cerimonia religiosa prima del matrimonio civile	-
17.3704	n	Po. Reynard. Belästigung im Alltag: Bericht über Ausmass und Gegenmassnahmen Po. Reynard. Harcèlement de rue: évaluer l'ampleur du phénomène et les mesures possibles pour le combattre Po. Reynard. Molestie di strada: valutare l'ampiezza del fenomeno e le possibili misure per combatterlo	-
17.3734	n	Ip. Tornare. Hassrede auf sozialen Netzwerken. Einfach gewähren lassen? Ip. Tornare. Discours de haine sur les réseaux sociaux. Le laisser-faire? Ip. Tornare. Permettere i discorsi d'odio sulle reti sociali?	Diskussion Discussion Discussione
17.3740	n	Mo. Addor. Strafrechtliche Sanktionierung böswilliger Betreibungen Mo. Addor. Une sanction pénale contre les auteurs de poursuites malveillantes Mo. Addor. Sanzionare penalmente chi avvia una procedura esecutiva per malanimo	-
17.3743	n	Ip. Steinemann. Überblick über die Folgen des Asylrekordjahres 2015 Ip. Steinemann. Répercussions du nombre record de demandes d'asile en 2015 Ip. Steinemann. Panoramica delle ripercussioni del 2015, anno record per l'asilo	Diskussion Discussion Discussione

17.3749	n	Ip. Sommaruga Carlo. Türkische Staatsangehörige vor willkürlichen Interpol verhängten Haftbefehlen schützen Ip. Sommaruga Carlo. Turquie. Protéger les ressortissants turcs contre les arbitraires mandats d'arrêt turcs diffusés par Interpol Ip. Sommaruga Carlo. Turchia. Proteggere i cittadini turchi dagli arbitrari mandati d'arresto turchi spiccati da Interpol	via Diskussion Discussion Discussionne	tw
17.3754	n	Ip. Fehlmann Rielle. SEM. Fragwürdige Praxis bei Rückführungen nach Italien Ip. Fehlmann Rielle. Pratiques contestables du SEM dans les cas de renvois vers l'Italie Ip. Fehlmann Rielle. Prassi discutibili della SEM nel caso di rinvii verso l'Italia	Diskussion Discussion Discussionne	n
17.3758	n	Mo. Pardini. Stopp der Kettenkonkurse. Handel mit überschuldeten Gesellschaften erschweren Mo. Pardini. Faillites en chaîne. Empêcher le commerce avec des entreprises surendettées Mo. Pardini. Stop ai fallimenti a catena: ostacolare il commercio di società con un'eccedenza di debiti		-
17.3759	n	Mo. (Schwaab) Reynard. Ein Ende für die missbräuchlichen Konkurse. Den Meistern der organisierten Insolvenz das Handwerk legen Mo. (Schwaab) Reynard. Stopper les faillites en chaîne. Empêcher les champions de l'insolvabilité organisée de nuire à nouveau Mo. (Schwaab) Reynard. Stop ai fallimenti a catena. I campioni dell'insolvenza organizzata devono cessare di nuocere		-
17.3760	n	Mo. Feller. Unmittelbarer Haftungsanspruch gewöhnlicher Gläubiger gegenüber der Geschäftsleitung eines Unternehmens, das ihnen Schaden verursacht Mo. Feller. Conférer aux créanciers ordinaires une action directe en responsabilité contre les dirigeants d'une société qui leur causent un dommage Mo. Feller. Permettere ai creditori ordinari di intentare un'azione diretta di responsabilità contro i dirigenti di una società che li hanno danneggiati		-
17.3761	n	Ip. Steinemann. Transparenz über die Gründe, die zu einer vorläufigen Aufnahme führen Ip. Steinemann. Transparence quant aux motifs des admissions à titre provisoire Ip. Steinemann. Trasparenza in merito ai motivi che portano a un'ammissione provvisoria	Diskussion Discussion Discussionne	n
17.3773	n	Ip. Glättli. Anpassung des Asylverfahrens für unbegleitete Kinderflüchtlinge und Minderjährige. Wie und bis wann setzt der Bundesrat die Kinderrechtskonvention korrekt um? Ip. Glättli. Procédure d'asile et mineurs non accompagnés. Mise en oeuvre correcte de la Convention relative aux droits de l'enfant Ip. Glättli. Adeguamento della procedura d'asilo per rifugiati minorenni non accompagnati. Corretta attuazione della Convenzione sui diritti del fanciullo?	Diskussion Discussion Discussionne	tw
17.3774	n	Ip. Glättli. Akteneinsicht für die Vertrauensperson bzw. Rechtsvertretung der unbegleiteten Minderjährigen Ip. Glättli. Droit pour les personnes de confiance et les représentants légaux de consulter le dossier des mineurs non accompagnés Ip. Glättli. Consultazione degli atti per la persona di fiducia o il rappresentante legale dei minorenni non accompagnati	Diskussion Discussion Discussionne	tw
17.3777	n	Po. Quadri. Eintrittsabgabe für Grenzgängerinnen und Grenzgänger: Nicht einfach aus Prinzip und ohne die nötigen Abklärungen verwerfen Po. Quadri. Taxe d'immigration pour les frontaliers. On ne peut la rejeter par parti pris, sans procéder aux approfondissements nécessaires Po. Quadri. La tassa d'entrata per frontalieri non può essere liquidata per partito preso e senza i necessari approfondimenti		-

17.3790	n	Po. Jauslin. Schaffung einer Strafbestimmung gegen das Schlepperwesen Po. Jauslin. Création d'une norme pénale contre les passeurs		-
17.3796	n	Ip. Aeschi Thomas. Unterstützt die Schweiz Algerien ohne Gegenleistung? Ip. Aeschi Thomas. La Suisse soutient-elle l'Algérie sans contrepartie? Ip. Aeschi Thomas. La Svizzera sostiene l'Algeria senza controprestazioni?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3797	n	Mo. Aeschi Thomas. Sofort Auffanglager in Afrika für illegale Wirtschaftsmigranten schaffen Mo. Aeschi Thomas. Créer rapidement en Afrique des centres d'accueil pour les migrants économiques en situation irrégulière Mo. Aeschi Thomas. Creare immediatamente centri d'identificazione in Africa per migranti economici illegali		-
17.3800	n	Mo. Romano. Synergien mit anderen Staaten bei gemeinsamen Rückführungen suchen Mo. Romano. Créer des synergies avec d'autres États pour des opérations communes de rapatriement		-
17.3802	n	Ip. Mazzone. Besorgniserregende Aufnahmebedingungen für Asylsuchende in Bulgarien. Wäre es nicht an der Zeit, dass die Schweiz die Wegweisung von Dublin-Fällen in dieses Land stoppt? Ip. Mazzone. Conditions de prise en charge des demandeurs d'asile préoccupantes en Bulgarie. N'est-il pas temps que la Suisse cesse les renvois Dublin vers ce pays? Ip. Mazzone. Preoccupanti condizioni di presa in carico dei richiedenti l'asilo in Bulgaria. Non è forse ora che la Svizzera sospenda i rinvii Dublino verso questo Paese?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3815	n	Mo. Marchand-Balet. Bessere Statistiken über vermisste Kinder Mo. Marchand-Balet. Amélioration des statistiques en matière de disparition d'enfants Mo. Marchand-Balet. Migliorare le statistiche in materia di scomparsa di minorenni		-
17.3829	n	Mo. Glanzmann. Landfriedensbruch ist kein Bagatelldelikt Mo. Glanzmann. Les émeutes ne sont pas des infractions mineures Mo. Glanzmann. La sommossa non è un reato poco grave Zu/ad: 17.3863 s		-
17.3830	n	Mo. Glanzmann. Ausreisesperren für potentielle Gewaltextremisten Mo. Glanzmann. Interdiction de se rendre dans un pays donné pour les extrémistes potentiellement violents Mo. Glanzmann. Divieto di espatrio nei confronti di potenziali estremisti violenti Zu/ad: 17.3862 s		-
17.3832	n	Mo. Aeschi Thomas. Keine Einreise-Visa für Algerier, solange Algerien seine eigenen Bürger nicht zurücknimmt Mo. Aeschi Thomas. Refuser aux Algériens l'octroi de visas d'entrée tant que l'Algérie ne reprend pas ses propres ressortissants Mo. Aeschi Thomas. Nessun visto d'entrata per Algerini fintanto che l'Algeria non riprenderà i propri cittadini		-
17.3869	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Opferhilfe. Wie weiter? Ip. Leutenegger Oberholzer. Quel avenir pour l'aide aux victimes? Ip. Leutenegger Oberholzer. Che futuro per l'aiuto alle vittime?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3909	n	Ip. Dettling. Teure Bundesasylzentren auf Vorrat? Ip. Dettling. D'onéreux centres fédéraux pour requérants d'asile gardés en réserve? Ip. Dettling. Costosi centri federali d'asilo "in riserva"?	Diskussion Discussion Discussione	tw

17.3917	n	Ip. Gysi. Sicherheit der Verfahren im Zusammenhang mit der Wegweisung von abgewiesenen Asylbewerbern tibetischer Herkunft Ip. Gysi. Sécurité des procédures liées au renvoi des requérants d'asile tibétains déboutés Ip. Gysi. Sicurezza procedurale in materia di allontanamento di richiedenti l'asilo respinti di provenienza tibetana	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3922	n	Ip. Glättli. Ist die Unterstützung der libyschen Küstenwache durch die Schweiz völkerrechtswidrig? Ip. Glättli. Le soutien que la Suisse apporte aux gardes-côtes libyens est-il contraire au droit international? Ip. Glättli. Il sostegno svizzero alla guardia costiera libica viola il diritto internazionale?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3930	n	Ip. Steinemann. Einfluss der Kinder auf das Bleiberecht in der Schweiz Ip. Steinemann. Influence des enfants sur la délivrance d'une autorisation de séjour en Suisse Ip. Steinemann. Influsso dei figli sul diritto di restare in Svizzera	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3936	n	Po. Tornare. Teilzeitarbeit: ein Modell der Zukunft unterstützen Po. Tornare. Travail à temps partiel: soutenir un modèle d'avenir Po. Tornare. Lavoro a tempo parziale: sostenere un modello del futuro		
17.3940	n	Mo. Pfister Gerhard. Integration von Personen aus dem Asylbereich Mo. Pfister Gerhard. Intégrer les personnes relevant du domaine de l'asile Mo. Pfister Gerhard. Integrazione delle persone del settore dell'asilo		-
17.3960	n	Mo. Reimann Lukas. Swiss. Schluss mit Diskriminierung und Benachteiligung von Schweizer Kunden Mo. Reimann Lukas. Swiss. Halte à la discrimination et à la pénalisation de la clientèle suisse Mo. Reimann Lukas. Swiss: smettiamola di discriminare e sfavorire i clienti svizzeri		-
17.3989	n	Mo. Reynard. Aktionsplan gegen sexuelle Belästigung Mo. Reynard. Plan d'action contre le harcèlement sexuel Mo. Reynard. Piano d'azione contro le molestie sessuali		-
17.4009	n	Mo. Hadorn. Paradise Papers. Rechtsgrundlagen zur Verhütung der Korruption im Ausland Mo. Hadorn. Paradise Papers. Bases légales pour prévenir la corruption à l'étranger Mo. Hadorn. Paradise Papers: basi legali per prevenire la corruzione all'estero		-
17.4010	n	Mo. Hadorn. Paradise Papers. Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung trennen Mo. Hadorn. Paradise Papers. Séparer la vérification des comptes et le conseil fiscal Mo. Hadorn. Paradise Papers: separare la revisione contabile dalla consulenza fiscale		-
17.4032	n	Mo. Addor. Im Falle einer Berufung keine Verurteilung einer oder eines von erster Instanz freigesprochenen Angeklagten ohne erneute Beweiswürdigung Mo. Addor. Pas de condamnation en appel d'un accusé acquitté en première instance sans une nouvelle administration des preuves Mo. Addor. Nessuna condanna in appello di una persona assolta in primo grado senza una nuova assunzione di prove		-
17.4037	n	Ip. de Courten. Hooligan-Konkordat. (Zwischen-)Bilanz des Bundesrates Ip. de Courten. Concordat contre le hooliganisme. Bilan (intermédiaire) du Conseil fédéral Ip. de Courten. Concordato anti-hooligan. Bilancio (intermedio) del Consiglio federale	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4058	n	Ip. Glarner. Klarheit schaffen bei den unterschiedlichen Asylzahlen des	Diskussion	n

		SEM und des GWK		Discussion	
		Ip. Glarner. Chiffres de l'asile fournis par le SEM et par le Cgfr.		Discussione	
		Clarification des divergences			
		Ip. Glarner. Asilo. Chiarire le divergenze tra le cifre fornite dalla SEM e dal CGCF			
17.4071	n	Mo. Eymann. Institutionalisierung der Zusammenarbeit mit den Kantonen zur Bekämpfung von Zwangsverheiratungen			-
		Mo. Eymann. Institutionnaliser la coopération avec les cantons en matière de lutte contre les mariages forcés			
		Mo. Eymann. Istituzionalizzare la collaborazione con i Cantoni per la lotta ai matrimoni forzati			
17.4092	n	Mo. Nantermod. Tiefere Gebühren bei Schuldbetreibung und Konkurs			-
		Mo. Nantermod. Réduire les émoluments en matière de poursuite et de faillite			
		Mo. Nantermod. Ridurre gli emolumenti in materia di esecuzione e fallimento			
17.4110	n	Po. Nantermod. Schlichtungsverfahren. Vereinfachung des Verfahrens bei angekündigter Säumnis			-
		Po. Nantermod. Procédure de conciliation. Simplification en cas de défaut annoncé			
		Po. Nantermod. Procedura di conciliazione. Semplificazione in caso di non comparizione annunciata			
17.4128	n	Ip. Reynard. Vernetztes Spielzeug. Wie lassen sich Missbräuche vermeiden?		Diskussion	tw
		Ip. Reynard. Jouets connectés. Comment éviter des dérives?		Discussione	
		Ip. Reynard. Giocattoli connessi. Come evitare le derive?			
17.4149	n	Po. Wermuth. Paradise Papers. Bericht über die Kohärenz der internationalen Wirtschafts- und Migrationspolitik			-
		Po. Wermuth. Paradise Papers. Rapport sur la cohérence entre politique économique et politique migratoire internationales			
		Po. Wermuth. Paradise Papers: rapporto sulla coerenza della politica economica e migratoria internazionale			
17.4175	n	Mo. Geissbühler. Immer höhere Kosten durch unentgeltliche Rechtspflege			-
		Mo. Geissbühler. Augmentation des coûts liés à l'assistance judiciaire			
		Mo. Geissbühler. Costi sempre più elevati a causa del gratuito patrocinio			
17.4196	n	Mo. Flach. Extremismus früh erkennen und bekämpfen mit Hilfe einer Bundeshotline			-
		Mo. Flach. Détecter l'extrémisme à un stade précoce et le combattre au moyen d'une ligne téléphonique fédérale			
		Mo. Flach. Riconoscere tempestivamente e combattere l'estremismo con l'ausilio di una hotline federale			
17.4230	n	Ip. Mazzone. Verwandtenrecherche mittels DNA im Rahmen von Strafverfahren. Wird der Bundesrat darauf verzichten?		Diskussion	tw
		Ip. Mazzone. Recherches familiales d'ADN dans le cadre d'enquêtes pénales. Le Conseil fédéral entend-il y renoncer?		Discussione	
		Ip. Mazzone. Il Consiglio federale intende rinunciare alle ricerche familiari di DNA nel quadro di inchieste penali?			
17.4257	n	Mo. Addor. Zulässigkeit der Beschwerde gegen die Ablehnung eines Beweisantrags während der Strafuntersuchung			-
		Mo. Addor. Un recours contre les rejets de réquisitions de preuves en cours d'instruction pénale			
		Mo. Addor. Un reclamo contro le reiezioni di istanze probatorie nel corso dell'istruzione penale			
17.4289	n	Mo. Pantani. Änderung des Abkommens zwischen dem			-

		Schweizerischen Bundesrat und der Regierung der Italienischen Republik über die Zusammenarbeit der Polizei- und Zollbehörden (SR 0.360.454.1)		
		Mo. Pantani. Modification de l'accord de coopération policière et douanière entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République italienne		
		Mo. Pantani. Modifica Accordo sulla cooperazione di polizia e doganale tra il Consiglio federale svizzero e il Governo della Repubblica Italiana 0.360.454.1		
18.3079	n	Mo. Nantermod. Ausschaffungshaft: elektronische Fussfessel erlauben Mo. Nantermod. Détention administrative en vue de l'expulsion. Permettre le bracelet électronique Mo. Nantermod. Carcerazione amministrativa in vista d'espulsione. Permettere il braccialetto elettronico		-
18.3094	n	Ip. Fraktion V. Vollkostenrechnung für Schengen/Dublin-Abkommen Ip. Groupe V. Coût réel des accords Schengen/Dublin Ip. Gruppo V. Accordo di Schengen/Dublino. Calcolo dei costi complessivi	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3105	n	Ip. Arslan. Modelle zur Umsetzung der Lohngleichheit unter Einbezug des isländischen Modells Ip. Arslan. Mise en oeuvre de l'égalité salariale. S'inspirer du modèle islandais Ip. Arslan. Modelli per attuare la parità salariale (modello islandese incluso)	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3108	n	Mo. Merlini. Meldepflicht nach dem Entsendegesetz und nach der VEP: Sanktionsverfahren bei Verstössen vereinheitlichen Mo. Merlini. Harmonisation de la procédure en cas de violation des obligations d'annonce au sens de la LDét ou de l'OLCP Mo. Merlini. Armonizzazione della procedura di contravvenzione in caso di violazione della procedura di notifica ai sensi della LDist e dell'OLCP		-
18.3120	n	Po. Feri Yvonne. Umsetzung Verfassungsauftrag zur Gleichstellung von Frau und Mann Po. Feri Yvonne. Mise en oeuvre du principe constitutionnel d'égalité entre hommes et femmes Po. Feri Yvonne. Parità dei sessi: attuazione del mandato costituzionale		-
18.3121	n	Po. Feri Yvonne. Notwendige Kinderschutzmassnahmen bei Ausländerinnen und Ausländern Po. Feri Yvonne. Nécessité des mesures de protection pour les enfants étrangers Po. Feri Yvonne. Stranieri: misure di protezione dei minori necessarie		-
18.3170	n	Mo. Imark. Asyl-Querulanten wirksam disziplinieren Mo. Imark. Rappel à l'ordre des requérants réfractaires Mo. Imark. Disciplinare in maniera efficace i richiedenti l'asilo non cooperativi		-
18.3171	n	Po. (Guldemann) Wermuth. Erleichterte Einbürgerung für eingetragene Partnerinnen einer Schweizerin bzw. eingetragene Partner eines Schweizer mit Wohnsitz im Ausland Po. (Guldemann) Wermuth. Naturalisation facilitée pour les partenaires enregistrés de personnes de nationalité suisse domiciliées à l'étranger Po. (Guldemann) Wermuth. Naturalizzazione agevolata per i partner registrati di cittadini svizzeri residenti all'estero		-
18.3249	n	Mo. Marchand-Balet. Zentrale Stelle für den Kampf gegen Cyberstalking Mo. Marchand-Balet. Service centralisé pour lutter contre le cyberstalking Mo. Marchand-Balet. Servizio centralizzato per lottare contro gli atti persecutori in rete (cyberstalking)		-
18.3265	n	Ip. Mazzone. Zwangsweise Rückführungen. Ist das Monitoring in allen Fällen von Freiheitsentzug, die unter das Bundesgesetz über die	Diskussion Discussion	n

		Kommission zur Verhütung von Folter fallen, garantiert?	Discussione	
		Ip. Mazzone. Rapatriements sous contrainte. Quelle garantie d'un monitoring de toutes les situations de privation de liberté tombant sous le coup de la loi fédérale sur la Commission de prévention de la torture?		
		Ip. Mazzone. Rimpatri coatti. Quale garanzia di un monitoraggio di tutte le situazioni di privazione di libertà fondato sulla legge federale sulla Commissione per la prevenzione della tortura?		
18.3267	n	Po. Mazzone. LGBTIQ*-Personen im Freiheitsentzug: die Situation kennen, um sie zu verbessern		-
		Po. Mazzone. Personnes LGBTIQ* en détention. Connaître la situation en vue de l'améliorer		
		Po. Mazzone. Persone LGBTIQ detenute. Conoscere la situazione per migliorarla		
18.3356	n	Po. Arslan. Prävention von Diskriminierung bei Personenkontrollen durch die Polizei		-
		Po. Arslan. Prévenir toute discrimination lors des contrôles de personnes effectués par la police		
		Po. Arslan. Prevenzione della discriminazione in occasione dei controlli di polizia		
18.3414	n	Po. Fraktion G. Rechtsgleichheit für religiöse Gemeinschaften in der Schweiz. Bericht		-
		Po. Groupe G. Etablir un rapport sur les moyens d'assurer en Suisse l'égalité en droit des communautés religieuses		
		Po. Gruppo G. Uguaglianza giuridica per le comunità religiose in Svizzera. Rapporto		
18.3418	n	Ip. Fraktion V. Was geschieht mit den derzeitigen Überkapazitäten im Bereich der Unterbringung und Betreuung von Asylbewerbern?	Diskussion	n
		Ip. Groupe V. Qu'advient-il des surcapacités actuelles dans le domaine de l'hébergement et de la prise en charge des requérants d'asile?	Discussione	
		Ip. Gruppo V. Che fine fanno i posti in eccesso nell'ambito dell'alloggio e dell'assistenza dei richiedenti l'asilo?		
18.3421	n	Mo. Fraktion V. Für eine kohärente Praxis bei illegalen Einwanderern (Sans-Papiers)		-
		Mo. Groupe V. Pour une pratique cohérente vis-à-vis des immigrants illégaux (sans-papiers)		
		Mo. Gruppo V. Per una prassi coerente in materia di immigrati illegali (sans-papiers)		
18.3426	n	Ip. Steinemann. Einwanderung als Working Poor dank Personenfreizügigkeit direkt in den Sozialstaat	Diskussion	n
		Ip. Steinemann. Libre circulation des personnes. L'Etat social accessible aux "working poor" fraîchement arrivés	Discussione	
		Ip. Steinemann. Immigrare direttamente nello Stato sociale quale working poor grazie all'Accordo di libera circolazione		
18.3439	n	Po. Siegenthaler. 12. September ein Feiertag der modernen Schweiz!		
		Po. Siegenthaler. Le 12 septembre, un jour férié de la Suisse moderne!		
		Po. Siegenthaler. 12 settembre: un giorno festivo della Svizzera moderna!		
18.3450	n	Ip. Steinemann. Mit dem Kindswohl Kasse machen. Private Fremdplatzierungsorganisationen	Diskussion	n
		Ip. Steinemann. Utiliser le bien de l'enfant pour faire de l'argent. Organismes de placement extrafamilial privés	Discussione	
		Ip. Steinemann. Organizzazioni private che si arricchiscono grazie al collocamento di minori		
18.3468	n	Ip. Mazzone. Eritrea. Mit welchen Quellen lassen sich bestimmte Rückführungen rechtfertigen?	Diskussion	n
		Ip. Mazzone. Erythrée. Quelles sont les sources permettant	Discussione	

		d'envisager certains renvois? Ip. Mazzone. Eritrea. Quali fonti permettono di prevedere determinati rinvii?		
18.3469	n	Ip. Mazzone. Die Überschuldung privater Haushalte bekämpfen. Das Gesetz muss eingehalten werden Ip. Mazzone. Lutte contre le surendettement des ménages. La loi doit être respectée Ip. Mazzone. Lotta contro l'indebitamento eccessivo delle economie domestiche. Occorre rispettare la legge	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3471	n	Ip. Mazzone. Eritrea. Voreilige Überprüfung der vorläufigen Aufnahmen Ip. Mazzone. Erythrée. Un réexamen des admissions provisoires précipité Ip. Mazzone. Eritrea. Precipitoso riesame delle ammissioni provvisorie	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3484	n	Ip. Estermann. Massiv hohe Kosten für Straftäter in forensischen Kliniken Ip. Estermann. Coûts exorbitants des criminels placés en établissements forensiques Ip. Estermann. Costi enormi per gli autori di reati detenuti in cliniche forensi	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3507	n	Mo. Molina. Umsetzung des BÜPF gemäss Abstimmungsdispositiv Mo. Molina. Mise en oeuvre de la LSCPT conforme à la volonté du législateur Mo. Molina. Attuazione della LSCPT conformemente al dispositivo di votazione		-
18.3558	n	Po. Addor. Die Initiative zur Verwahrung gefährlicher Straftäter effektiv umsetzen Po. Addor. Mettre vraiment en oeuvre l'initiative pour l'internement à vie des délinquants dangereux Po. Addor. Attuare davvero l'iniziativa per l'internamento a vita dei criminali pericolosi		-
18.3570	n	Mo. Bendahan. Dem Missbrauch von geldspielähnlichen Mikrotransaktionen in Videospiele vorbeugen Mo. Bendahan. Prévenir les abus des microtransactions apparentées aux jeux d'argent dans les jeux vidéos Mo. Bendahan. Prevenire gli abusi delle microtransazioni assimilabili ai giochi in denaro nei videogiochi		-
18.3587	n	Ip. Burgherr. Sozialhilfekosten im Asylbereich ab 2020. Kostenspitzen bei Kantonen und Gemeinden Ip. Burgherr. Coût de l'aide sociale dans le domaine de l'asile à partir de 2020. Pics pour les cantons et les communes Ip. Burgherr. Costi dell'aiuto sociale nel settore dell'asilo a partire dal 2020. Picco nei cantoni e nei comuni	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3603	n	Mo. Marchand-Balet. Im Zivilgesetzbuch ein Verbot von Körperstrafen und anderen erniedrigenden Handlungen gegenüber Kindern verankern Mo. Marchand-Balet. Inscription dans le Code civil de l'interdiction des châtiments corporels et autres formes de traitements dégradants à l'encontre des enfants Mo. Marchand-Balet. Iscrivere nel Codice civile il divieto delle punizioni corporali e di altri trattamenti degradanti nei confronti dei minori		-
18.3617	n	Mo. Béglé. Schaffung einer digitalen Identität 3.0. Für eine führende Rolle der Schweiz im Blockchain-Bereich und maximale Sicherheit von Personendaten Mo. Béglé. Créer une identité numérique 3.0. Pour une Suisse leader		-

		du secteur blockchain et une sécurité inédite des données personnelles Mo. Béglé. Creare un'identità digitale 3.0. Per una Svizzera leader del settore blockchain e un'inedita sicurezza dei dati personali		
18.3640	n	Ip. Müller Leo. Wird bei der Umsetzung von Artikel 121 der Bundesverfassung über die Ausschaffung krimineller Ausländerinnen und Ausländer der Härtefall zum Normalfall? Ip. Müller Leo. Mise en oeuvre de l'article 121 de la Constitution sur le renvoi des criminels étrangers. Les cas de rigueur deviennent-ils la règle? Ip. Müller Leo. Attuazione dell'articolo 121 della Costituzione federale sull'espulsione di criminali stranieri. Il caso di rigore diventa la normalità?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3654	n	Mo. Estermann. Leichtfertige Zwangseinweisungen massiv verhindern! Mo. Estermann. Réduire modérément le nombre d'internements forcés ordonnés à la légère		-
18.3657	n	Mo. Estermann. Limitare i ricoveri coatti disposti con leggerezza! Po. Schilliger. Schadenprävention im Obligationenrecht (OR) Po. Schilliger. Code des obligations. Prévention des dommages Po. Schilliger. Prevenzione dei danni nel Codice delle obbligazioni (CO)		-
18.3659	n	Ip. Béglé. Drogen. Wie kann der Handel auf offener Strasse besser bekämpft werden? Ip. Béglé. Drogue. Comment mieux lutter contre le deal de rue? Ip. Béglé. Droga. Come potenziare la lotta contro lo spaccio di strada?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3681	n	Ip. Arslan. Für eine kohärente Gesundheitsaussenpolitik Ip. Arslan. Pour une politique extérieure en matière de santé cohérente Ip. Arslan. Per una politica estera in materia di salute coerente	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3686	n	Ip. Sommaruga Carlo. Fall Bayartsogt. Warum erstattete die Credit Suisse der MROS keine Verdachtsmeldung? Ip. Sommaruga Carlo. Cas Bayartsogt. Pourquoi Credit Suisse n'a-t-il pas communiqué de soupçons au MROS? Ip. Sommaruga Carlo. Caso Bayartsogt. Perché Credit Suisse non ha effettuato alcuna comunicazione di sospetto a MROS?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3696	n	Mo. Herzog. Änderung des Geschlechts im Personenstandsregister. Orientierung an Fakten Mo. Herzog. Changement de sexe à l'état civil - restons factuels Mo. Herzog. Cambiamento del sesso nel registro dello stato civile. Orientarsi ai fatti		-
18.3697	n	Ip. Glättli. Berücksichtigung des Istanbul-Protokolls zur wirksamen Untersuchung und Dokumentation von Folter durch den Bund. Stand der Dinge? Ip. Glättli. Respect du Protocole d'Istanbul pour que la Confédération puisse enquêter efficacement sur les cas de torture Ip. Glättli. Considerazione del Protocollo di Istanbul per un'efficace indagine e documentazione della tortura da parte della Confederazione. Punto della situazione?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3703	n	Ip. Béglé. Schaffung einer "Technologie-Bewilligung" für hochspezialisierte Arbeitskräfte Ip. Béglé. Créer un permis "Technologie" pour travailleurs ultraspécialisés Ip. Béglé. Creare un permesso "tecnologia" per lavoratori altamente specializzati	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3722	n	Mo. Köppel. Gründe für die Asylgewährung statistisch ausweisen Mo. Köppel. Saisie statistique des motifs d'asile Mo. Köppel. Illustrare statisticamente i motivi per la concessione dell'asilo		-
18.3757	n	Mo. Fraktion V. Asylmilliarden für die AHV-Sanierung einsetzen Mo. Groupe V. Affecter les milliards de l'asile à l'assainissement de		-

		l'AVS			
18.3787	n	Mo. Gruppo V. Destinare i miliardi dell'asilo al risanamento dell'AVS Mo. Quadri. Keine finanziellen Anreize für die Anstellung von Flüchtlingen. Zu fördern ist stattdessen die Anstellung von Schweizerinnen und Schweizern, die in ihrem eigenen Land allzu oft diskriminiert werden Mo. Quadri. Pas de subsides pour ceux qui engagent des réfugiés. Aidons plutôt ceux qui engagent des citoyens suisses, trop souvent discriminés chez eux Mo. Quadri. No ai sussidi a chi assume rifugiati. Si promuova invece l'assunzione di cittadini svizzeri, troppo spesso discriminati in casa propria			-
18.3824	n	Mo. Quadri. Höchstens 6 Monate Sozialhilfe für Personen aus der EU Mo. Quadri. Immigrés de l'UE. Pas plus de six mois à la charge de l'aide sociale Mo. Quadri. Per gli immigrati UE al massimo 6 mesi a carico dell'assistenza sociale			-
18.3857	n	Ip. Steinemann. Rechtssicherheit betreffend Aufzeichnungen bei Anhörungen mit der Kesb oder Beiständen Ip. Steinemann. Est-il légal d'enregistrer les auditions menées par une APEA ou par un curateur? Ip. Steinemann. Certezza del diritto per quanto concerne le registrazioni delle udienze con l'APMA o un curatore	Diskussion Discussion Discussione		n
18.3872	n	Mo. Gutjahr. Einbezug der Steuer in die Berechnung des Existenzminimums Mo. Gutjahr. Intégrer les impôts courants dans le calcul du minimum vital Mo. Gutjahr. Inclusione dell'imposta nel calcolo del minimo esistenziale			-
18.3889	n	Ip. Munz. Reformbedarf im Sexualstrafrecht und Anpassungen an die Istanbuler Konvention Ip. Munz. Réforme du droit pénal en matière sexuelle et adaptations à la Convention d'Istanbul Ip. Munz. Necessità di riformare il diritto penale sessuale e adeguamenti della Convenzione di Istanbul	Diskussion Discussion Discussione		n
18.3907	n	Ip. Glarner. Frage nach dem Verbleib von straffälligen "Asylbewerbern" Ip. Glarner. Lieu de séjour de certains "requérants d'asile" délinquants Ip. Glarner. Dove si trovano alcuni "richiedenti l'asilo" autori di reati?	Diskussion Discussion Discussione		n
18.3908	n	Ip. Burgherr. Wie reagiert der Bundesrat auf Trickserien deutscher Behörden in der Asylpolitik? Ip. Burgherr. Comment le Conseil fédéral réagit-il aux tours de passe-passe des autorités allemandes en matière de politique de l'asile? Ip. Burgherr. Come reagisce il Consiglio federale ai trucchetti delle autorità tedesche nella politica d'asilo?	Diskussion Discussion Discussione		tw
18.3912	n	Ip. Amstutz. Wann kommen endlich alle Asylkosten auf den Tisch? Ip. Amstutz. A quand un exposé complet du coût du domaine de l'asile? Ip. Amstutz. Quando saranno finalmente messi in tavola tutti i costi dell'asilo?	Diskussion Discussion Discussione		n
18.3948	n	Ip. Sommaruga Carlo. Zivilstandswesen. Ist der Bundesrat bereit, administrative Verwaltungsverfahren für Auslandschweizerinnen und schweizer zu vereinfachen? Ip. Sommaruga Carlo. Etat civil. Le Conseil fédéral est-il prêt à faciliter la vie administrative des Suissesses et des Suisses de l'étranger? Ip. Sommaruga Carlo. Stato civile. Il Consiglio federale è pronto a semplificare le procedure per gli Svizzeri all'estero?	Diskussion Discussion Discussione		n
18.3965	n	Ip. Romano. Bundespolizei und Bekämpfung organisierter Kriminalität	Diskussion		n

		<p>mafïöser Ausprägung. Ging durch die Zentralisierung in Bern der Kontakt mit der Realität verloren?</p> <p>Ip. Romano. Police fédérale et lutte contre les organisations mafieuses. La centralisation à Berne a-t-elle fait perdre le contact avec la réalité?</p> <p>Ip. Romano. Polizia federale e lotta al crimine organizzato di stampo mafioso. Centralizzare a Berna ha fatto perdere il contatto con la realtà?</p>	<p>Discussion</p> <p>Discussione</p>	
18.3970	n	<p>Ip. Béglé. Arbeitsbewilligungen für Fachkräfte aus Drittstaaten. Verfahren vereinfachen</p> <p>Ip. Béglé. Permis de travail pour travailleurs spécialisés ressortissants de pays tiers. Fluidifier les procédures</p> <p>Ip. Béglé. Permessi di lavoro per lavoratori specializzati provenienti da Paesi terzi. Snellire le procedure</p>	<p>Diskussion</p> <p>Discussion</p> <p>Discussione</p>	tw
18.3981	n	<p>Ip. Meyer Mattea. Auswirkungen des Entscheids des Uno-Ausschusses gegen Folter für zukünftige Dublin-Verfahren von besonders verletzlichen Personen</p> <p>Ip. Meyer Mattea. Décision du Comité de l'ONU contre la torture. Conséquences sur les futures procédures Dublin concernant des personnes particulièrement vulnérables</p> <p>Ip. Meyer Mattea. Ripercussioni della decisione del Comitato ONU contro la tortura per le future procedure Dublino di persone particolarmente vulnerabili</p>	<p>Diskussion</p> <p>Discussion</p> <p>Discussione</p>	tw
18.3991	n	<p>Mo. Roduit. Handlungsspielraum für die Handelsregisterämter vergrössern</p> <p>Mo. Roduit. Redonner des moyens aux registres du commerce</p> <p>Mo. Roduit. Restituire mezzi ai registri di commercio</p>		-
18.3992	n	<p>Mo. Roduit. Für ein schweizweites Betreibungsregister</p> <p>Mo. Roduit. Pour un registre national des faillites</p> <p>Mo. Roduit. Per un registro nazionale dei fallimenti</p>		-
18.3993		<p>Mo. Roduit. Mehrfachkonkursen einen Riegel schieben</p> <p>Mo. Roduit. Mettre fin aux faillites à répétition</p> <p>Mo. Roduit. Porre fine ai fallimenti a catena</p>		-
18.4049	n	<p>Mo. Reynard. Sexuelle Belästigung. Gravierende Lücken müssen geschlossen werden</p> <p>Mo. Reynard. Harcèlement sexuel: de graves lacunes à combler</p> <p>Mo. Reynard. Molestie sessuali: gravi lacune da colmare</p>		-
18.4052	n	<p>Mo. Moser. Effiziente Vertretung von Tierschutzanliegen in Strafverfahren ermöglichen</p> <p>Mo. Moser. Représentation efficace des intérêts des animaux dans les procédures pénales</p> <p>Mo. Moser. Rappresentanza efficace delle esigenze della protezione degli animali nella procedura penale</p>		-
18.4053	n	<p>Mo. Herzog. Opferschutz stärken. Gerichtlichen Anordnungen mehr Nachachtung verschaffen</p> <p>Mo. Herzog. Renforcer la protection des victimes en faisant mieux respecter les décisions judiciaires</p> <p>Mo. Herzog. Consolidare la protezione delle vittime. Dare maggior peso ai provvedimenti giudiziari</p>		-
18.4062	n	<p>Mo. Mazzone. Gewalt in der Ehe: Aufenthaltsbewilligung zum Schutz der Opfer und im Sinne der Istanbul-Konvention</p> <p>Mo. Mazzone. Violences conjugales. Octroyer un permis de séjour pour protéger les victimes et respecter la Convention d'Istanbul</p> <p>Mo. Mazzone. Violenze coniugali. Rilasciare un permesso di dimora per proteggere le vittime e rispettare la Convenzione di Istanbul</p>		-
18.4071	n	<p>Po. Burgherr. Konzept für eine Asylpolitik "Hilfe vor Ort" - Menschlicher, effizienter und günstiger!</p>		-

		Po. Burgherr. Politique d'asile plus humaine, plus efficace et moins coûteuse grâce à une stratégie d'«aide sur place»	
		Po. Burgherr. Piano per una politica in materia d'asilo basata sull'«aiuto in loco». Più umana, più efficiente e meno costosa!	
18.4100	n	Po. SPK-NR. Instrument der pekuniären Verwaltungssanktionen (SPK) Po. CIP-CN. Régime général de sanctions administratives pécuniaires (CIP)	+
18.4121	n	Po. CIP-CN. Strumento delle sanzioni amministrative pecuniarie (CIP) Ip. Feri Yvonne. Immer mehr Kinder werden im Internet von fremden Personen sexuell angemacht. Was macht der Bundesrat? Ip. Feri Yvonne. De plus en plus d'enfants sont victimes de harcèlement sexuel sur Internet. Que fait le Conseil fédéral? Ip. Feri Yvonne. Sempre più bambini vengono abordati da estranei in Internet. Come interviene il Consiglio federale?	
18.4157	n	Mo. Quadranti. Erleichterte Erteilung von humanitären Visa Mo. Quadranti. Octroi facilité de visas humanitaires Mo. Quadranti. Rilascio agevolato di visti umanitari	-
18.4169	n	Ip. Fiala. Die Ausgabe von digitalen Identitäten ist eine Staatsaufgabe Ip. Fiala. L'attribution d'une identité numérique doit rester une prérogative de l'État	
18.4182	n	Ip. Fiala. Il rilascio di identità digitali è un compito dello Stato Ip. Molina. Geldwäscherei im Zusammenhang mit der Finanzierung der Weiterverbreitung von Massenvernichtungswaffen - wie wirksam ist das Dispositiv? Ip. Molina. Blanchiment d'argent et financement de la prolifération des armes de destruction massive. Quelle est l'efficacité du dispositif? Ip. Molina. Riciclaggio di denaro e finanziamento della proliferazione di armi di distruzione di massa. Quanto efficace è il dispositivo?	
18.4196	n	Ip. Zanetti Claudio. Massnahmen rund um den Terroranschlag auf den Strassburger Weihnachtsmarkt Ip. Zanetti Claudio. Attentat terroriste au marché de Noël à Strasbourg. Mesures prises. Ip. Zanetti Claudio. Attentato terroristico al mercatino di Natale di Strasburgo. Misure adottate	
18.4249	n	Po. Piller Carrard. Schweizweit harmonisierte Studie zu abgelehnten Einbürgerungsgesuchen Po. Piller Carrard. Enquête sur les naturalisations rejetées harmonisée au niveau national Po. Piller Carrard. Inchiesta armonizzata a livello nazionale sulle naturalizzazioni respinte	-
18.4263	n	Po. Gutjahr. Einbezug der Steuern in die Berechnung des Existenzminimums prüfen Po. Gutjahr. Intégrer les impôts courants dans le calcul du minimum vital. Rapport Po. Gutjahr. Esaminare l'inclusione delle imposte nel calcolo del minimo esistenziale	+
18.4268	n	Ip. Knecht. Vereine haben keine Lobby Ip. Knecht. Les associations n'ont pas de lobby Ip. Knecht. Le associazioni non hanno lobby	
18.4295	n	Mo. Jans. Wiedergutmachung gegenüber den Fremdplatzierten soll nicht an der Frist scheitern Mo. Jans. Ne pas compromettre par un délai la réparation de l'injustice faite aux victimes de mesures de coercition Mo. Jans. Persone sottoposte a collocamenti extrafamiliari: il termine non deve impedire la riparazione	-
18.4300	n	Po. Quadranti. Die gesunde Entwicklung von Kindern auch bei Zwangsmassnahmen gewährleisten Po. Quadranti. Garantir le développement harmonieux des enfants	-

- malgré des mesures de contrainte
Po. Quadranti. Garantire lo sviluppo sano dei minori anche in caso di misure coercitive
- [18.4306](#) n Ip. Keller-Inhelder. Staatssekretariat für Migration SEM schützte Gefährder - aktueller Stand?
Ip. Keller-Inhelder. Protection accordée par le Secrétariat d'État aux migrations à des personnes qui représentent une menace pour la sûreté intérieure ou extérieure de la Suisse. Où en est-on?
Ip. Keller-Inhelder. La Segreteria di Stato della migrazione SEM protegge persone potenzialmente pericolose? Situazione attuale
- [18.4311](#) n Mo. Mazzone. Recht auf Familienleben. Erweiterter und erleichterter Familiennachzug für Flüchtlinge -
Mo. Mazzone. Droit à la vie de famille: regroupement familial élargi et facilité pour les réfugiés
Mo. Mazzone. Diritto alla vita familiare: ricongiungimento familiare esteso e agevolato per i rifugiati
- [18.4314](#) n Mo. Mazzone. Genossenschaftswohnungen für aussereuropäische Staatsangehörige zugänglich machen -
Mo. Mazzone. Rendre accessibles les logements de coopératives d'habitation aux résidents extra-européens
Mo. Mazzone. Rendere gli alloggi di cooperative d'abitazione accessibili ai residenti extra europei
- [18.4331](#) n Mo. Mazzone. Asylgesetz und Bewilligung zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit für bestimmte Kategorien von Personen: Die Kantone sollen entscheiden dürfen -
Mo. Mazzone. Loi sur l'asile, autorisation d'exercer une activité lucrative de certaines catégories de personnes: les Cantons doivent pouvoir décider
Mo. Mazzone. Legge sull'asilo, autorizzazione d'esercitare un'attività lucrativa per determinate categorie di persone: i Cantoni devono poter decidere
- [18.4344](#) n Mo. Flach. Blasphemieverbot abschaffen - Antirassismus-Strafnorm und Schutz vor Ehrverletzung und Beschimpfung reichen aus -
Mo. Flach. Abolir le délit de blasphème. La norme pénale antiraciste et la protection contre l'atteinte à l'honneur et contre l'injure sont suffisantes
Mo. Flach. Eliminare il divieto di blasfemia - la norma penale anti-razzismo e la protezione dalle lesioni dell'onore e dalle ingiurie sono sufficienti
- [18.4350](#) n Ip. Masshardt. Rechtshilfe bei illegalen Parteispenden aus der Schweiz ins Ausland
Ip. Masshardt. Entraide judiciaire en cas de financement illégal d'un parti politique étranger depuis la Suisse
Ip. Masshardt. Assistenza giudiziaria in caso di finanziamenti illeciti a partiti all'estero provenienti dalla Svizzera
- [18.4358](#) n Mo. Candinas. Sprachenregelung für Eingaben in kantonalen Verfahren -
Mo. Candinas. Langue des documents remis dans le cadre des procédures cantonales
Mo. Candinas. Disciplinamento della lingua degli atti nella procedura cantonale
- [18.4369](#) n Mo. Stamm. Strafvollzug im Ausland; Verstärkung der Kooperation mit umliegenden Ländern +
Mo. Stamm. Exécution des peines à l'étranger; renforcer la coopération avec les États alentour
Mo. Stamm. Esecuzione della pena all'estero; potenziamento della cooperazione con i Paesi limitrofi
- [18.4400](#) n Ip. Ammann. Neues Waffengesetz: Was ändert sich für die Schützinnen und Schützen wirklich?
Ip. Ammann. Nouvelle loi sur les armes. Qu'est-ce qui change

vraiment pour les tireurs?

Ip. Ammann. Nuova legge sulle armi: quali sono i reali cambiamenti per i tiratori sportivi?

[18.4406](#) n Ip. Roduit. Information adoptierter Personen

Ip. Roduit. Informer les personnes adoptées

Ip. Roduit. Informare le persone adottate

[19.3008](#) n *Mo. SPK-NR. Kompetenzzentrum für Föderalismus. Beteiligung an der Grundfinanzierung (SPK)*

Mo. CIP-CN. Centre de compétence pour le fédéralisme. Participation au financement de base (CIP)

Mo. CIP-CN. Centro di competenze per il federalismo. Partecipazione al finanziamento di base (CIP)

Zu/ad: 18.3238 s

Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport
Département de la défense, de la protection de la population et des sports
Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport

17.3059	n	Ip. Estermann. Reduktion des Swisscoy-Kontingentsbestandes. Ja, aber zum richtigen Zeitpunkt! Ip. Estermann. Réduction des effectifs de la Swisscoy. Oui, mais au bon moment! Ip. Estermann. Ridurre l'effettivo della Swisscoy. Sì, ma al momento giusto!	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3174	n	Ip. Gysi. Neonazi-Konzert in Unterwasser. Lehren für Politik und Justiz Ip. Gysi. La justice et la police doivent tirer les leçons du concert néonazi d'Unterwasser Ip. Gysi. Concerto neonazista a Unterwasser. Insegnamenti per politica e giustizia	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3202	n	Ip. Mazzone. Welche demokratischen Schritte stehen im Bewerbungsverfahren und bei der Durchführung der Olympischen Winterspiele 2026 offen? Welche Garantien werden gefordert? Ip. Mazzone. Quelles possibilités démocratiques sont-elles réservées dans le processus de candidature et de réalisation des Jeux olympiques d'hiver 2026? Quelles garanties sont-elles exigées? Ip. Mazzone. Quali strumenti democratici sono previsti nel processo per la candidatura e lo svolgimento dei Giochi olimpici invernali 2026? Quali garanzie si chiedono?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3238	n	Ip. (Fricker) Mazzone. Gefährdung der Bestände der Armee durch den Zivildienst Ip. (Fricker) Mazzone. Service civil et baisse des effectifs de l'armée Ip. (Fricker) Mazzone. Gli effettivi dell'esercito compromessi dal servizio civile	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3239	n	Ip. (Fricker) Mazzone. Inhalt der Orientierungstage zum Dienstpflichtsystem der Schweiz Ip. (Fricker) Mazzone. Contenu de la journée d'information sur le système de l'obligation de servir Ip. (Fricker) Mazzone. Contenuto delle giornate informative sul sistema dell'obbligo di prestare servizio in Svizzera	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3283	n	Ip. Flückiger Sylvia. Streichung von Subventionen an Jugendorganisationen wegen christlicher Wertevermittlung Ip. Flückiger Sylvia. Suppression des subventions accordées à des organisations de jeunesse parce qu'elles transmettent des valeurs chrétiennes Ip. Flückiger Sylvia. Soppressione dei sussidi alle organizzazioni giovanili a causa della diffusione di valori cristiani	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3288	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Spionage gegen einen befreundeten Staat zum Schutz von Steuerhinterzieherinnen und Steuerhinterziehern? Ip. Leutenegger Oberholzer. Espionner un pays ami pour protéger des fraudeurs du fisc? Ip. Leutenegger Oberholzer. Spionaggio ai danni di uno Stato amico per proteggere gli evasori fiscali?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3303	n	Ip. Gysi. Verkauf von Immobilien durch die Ruag Ip. Gysi. Vente des biens immobiliers de RUAG Ip. Gysi. Vendita di immobili da parte della RUAG	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3385	n	Ip. Portmann. Verbot von Organisationen mit extrem islamistischem Gedankengut Ip. Portmann. Interdiction des organisations islamistes extrémistes Ip. Portmann. Divieto delle organizzazioni di matrice islamista estremista	Diskussion Discussion Discussione	n

17.3465	n	Ip. Steinemann. Nationalitäten der vom Nachrichtendienst beobachteten Islamisten Ip. Steinemann. Nationalité des islamistes surveillés par le service de renseignement Ip. Steinemann. Nazionalità degli islamisti sorvegliati dal Servizio delle attività informative	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3523	n	Ip. Schneider Schüttel. Szenario Kalter Krieg? Generelle Überprüfung der Ausgangsszenarien Ip. Schneider Schüttel. Le scénario de la guerre froide est-il encore d'actualité? Examen généralisé des différents scénarios Ip. Schneider Schüttel. Scenario di guerra fredda? Verifica generale degli scenari di riferimento	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3599	n	Ip. Rytz Regula. Will der Bundesrat die wissenschaftliche Aufarbeitung der Nachrichtendiensttätigkeit verhindern? Ip. Rytz Regula. Le Conseil fédéral veut-il empêcher que des études sur les activités du SRC soient réalisées? Ip. Rytz Regula. Il Consiglio federale intende impedire l'analisi scientifica delle attività di intelligence?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3686	n	Ip. Semadeni. Kosten und Finanzierung von Olympischen Winterspielen 2026 Ip. Semadeni. Coûts et financement des Jeux olympiques d'hiver 2026 Ip. Semadeni. Costi e finanziamento dei Giochi Olimpici invernali 2026	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3780	n	Ip. Giezendanner. Auftragsvergabe beim Duro Ip. Giezendanner. Adjudication des marchés Duro Ip. Giezendanner. Assegnazione del mandato Duro	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3817	n	Ip. Sommaruga Carlo. Nutzungsdauerverlängerung der Schweizer F/A-18C/D Hornet Ip. Sommaruga Carlo. Prolongation de la durée d'utilisation des F/A-18C/D Hornet de l'armée suisse Ip. Sommaruga Carlo. Prolungamento della durata di utilizzazione degli F/A-18C/D Hornet svizzeri	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3834	n	Ip. Fridez. Kauf eine neuen Kampfflugzeuges. In Zusammenarbeit mit Österreich? Ip. Fridez. Acquisition d'un nouvel avion de combat. En collaboration avec l'Autriche? Ip. Fridez. Acquisto di un nuovo aereo da combattimento. Collaborazione con l'Austria?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3889	n	Ip. Glättli. Fichierung öffentlicher Veranstaltungen durch den Staatsschutz Basel-Stadt Ip. Glättli. Bâle-Ville. Etablissement de fiches par les organes de protection de l'Etat lors de manifestations publiques Ip. Glättli. Schedatura di manifestazioni pubbliche da parte del servizio di protezione dello Stato di Basilea Città	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4102	n	Ip. Sommaruga Carlo. Nulltoleranz gegenüber Extremismus in der Armee, auch gegenüber dem Rechtsextremismus und dem Antisemitismus Ip. Sommaruga Carlo. Tolérance zéro contre l'extrémisme au sein de l'armée. Aussi pour l'extrémisme de droite et l'antisémitisme Ip. Sommaruga Carlo. Tolleranza zero nei confronti dell'estremismo violento nell'esercito. Anche per l'estremismo di destra e l'antisemitismo	Diskussion Discussion Discussione	b
17.4243	n	Ip. Béglé. Schweizer Armee. Zusammenarbeit mit dem Ausland im Bereich Cyberabwehr anvisieren Ip. Béglé. Armée suisse. Envisager une collaboration en matière de cyberdéfense avec l'étranger Ip. Béglé. Esercito svizzero. Considerare la possibilità di una collaborazione con l'estero in materia di cyberdifesa	Diskussion Discussion Discussione	b

17.4285	n	Ip. Derder. Die Rollen der Akteure im Bereich Cyberabwehr und Cybersicherheit in der Schweiz klar definieren Ip. Derder. Définir des rôles clairs pour les acteurs de la cyberdéfense et de la cybersécurité de la Suisse Ip. Derder. Definire ruoli chiari per gli attori della cyberdifesa e della cybersicurezza in Svizzera	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3066	n	Ip. Eymann. Gefährdete Durchführung von Schneesportlagern Ip. Eymann. Menace sur l'organisation de camps de sports d'hiver Ip. Eymann. In pericolo lo svolgimento di campi di sport della neve	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3193	n	Ip. Wermuth. Betreibt der Bundesrat P-26-Revisionismus? Ip. Wermuth. Le Conseil fédéral fait-il du révisionnisme s'agissant de la P-26? Ip. Wermuth. Sulla P-26 il Consiglio federale è revisionista?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3278	n	Po. Tornare. KFOR: eine kohärente Strategie für Südosteuropa Po. Tornare. KFOR. Une stratégie cohérente pour l'Europe du Sud-Est Po. Tornare. KFOR. Una strategia coerente per l'Europa del Sud-Est		-
18.3314	n	Mo. Golay. Die Förderung des Militärdienstes ist Aufgabe des Staates Mo. Golay. Promouvoir le Service militaire est la responsabilité de l'Etat Mo. Golay. Promuovere il servizio militare è una responsabilità dello Stato		-
18.3358	n	Mo. Mazzone. Geheimarmee P-26. Cornu-Bericht enthüllen! Mo. Mazzone. Armée secrète P-26. Lever le voile sur le rapport Cornu Mo. Mazzone. Esercito segreto P-26. Togliere il velo dal rapporto Cornu		-
18.3435	n	Ip. de la Reussille. Blutbad im Gazastreifen Ip. de la Reussille. Bains de sang à Gaza Ip. de la Reussille. Bagni di sangue a Gaza	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3461	n	Mo. Seiler Graf. Stopp dem Bau einer Schweizer Munitionsfabrik in Brasilien Mo. Seiler Graf. Non à la construction d'une fabrique suisse de munitions au Brésil Mo. Seiler Graf. Stop alla costruzione di una fabbrica di munizioni svizzera in Brasile		-
18.3574	n	Ip. Estermann. Friedensförderung. Wie sichtbar soll die Schweiz sein? Ip. Estermann. Quelle doit être la "visibilité" de la Suisse en ce qui concerne la promotion de la paix? Ip. Estermann. Promovimento della pace. Quanto deve essere "visibile" la Svizzera?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3675	n	Ip. Galladé. Gehören die Air2030-Systeme zu den autonomen Waffensystemen (AWS)? Ip. Galladé. Les systèmes Air2030 font-ils partie des systèmes d'armes autonomes? Ip. Galladé. I sistemi Air2030 fanno parte dei sistemi d'arma autonomi?		-
18.3680	n	Mo. Addor. Das Tragen von Zeichen ausländischer Staaten oder der Zugehörigkeit zu bestimmten Gruppierungen in der Armee mit Strafe bedrohen Mo. Addor. Une sanction pénale contre le port d'insignes communitaristes ou d'Etats étrangers à l'armée Mo. Addor. Una sanzione penale contro l'uso di distintivi di comunità o Paesi stranieri nell'esercito		-
18.3798	n	Mo. Grossen Jürg. Pulverfass Mitholz. Definitive Räumung des ehemaligen Munitionslagers Mitholz Mo. Grossen Jürg. Poudrière de Mitholz. Vider définitivement l'ancien dépôt de munitions Mo. Grossen Jürg. «Polveriera» di Mitholz - Sgombero definitivo dell'ex deposito di munizioni di Mitholz		-
18.3801	n	Ip. Grossen Jürg. Munitionslager Mitholz. Wer trägt die	Diskussion	tw

		Verantwortung?		Discussion	
		Ip. Grossen Jürg. Dépôt de munitions de Mitholz. Qui est responsable?		Discussion	
		Ip. Grossen Jürg. Deposito di munizioni di Mitholz. Chi assume la responsabilità?			
18.3803	n	Ip. Grossen Jürg. Munitionslager Mitholz. Schutz der Bevölkerung, und wer trägt den Schaden?		Diskussion	tw
		Ip. Grossen Jürg. Dépôt de munitions de Mitholz. Protection de la population, qui prend la responsabilité du dommage?		Discussion	
		Ip. Grossen Jürg. Deposito di munizioni di Mitholz. Quale protezione per la popolazione e chi assume il danno?		Discussion	
18.3844	n	Po. Lohr. Strategie internationale Sportgrossanlässe in der Schweiz			-
		Po. Lohr. Stratégie en matière de grandes manifestations sportives en Suisse			
		Po. Lohr. Strategia per le grandi manifestazioni sportive internazionali in Svizzera			
18.3846	n	Po. Lohr. Tägliche Sport- und Bewegungsaktivitäten im Kindes- und Jugendalter			-
		Po. Lohr. Activité physique et sportive quotidienne pour les enfants et les jeunes			
		Po. Lohr. Attività fisico sportiva quotidiana per bambini e giovani			
18.3985	n	Ip. Flückiger Sylvia. Informationstage Rekrutenschule: Entschädigung auch für Frauen?			
		Ip. Flückiger Sylvia. Journées d'information des écoles de recrues. Est-il possible d'indemniser les femmes qui y participent?			
		Ip. Flückiger Sylvia. Giornate informative in vista del reclutamento: indennità anche per le donne?			
18.3999	n	Ip. Fridez. Drohnen Hermes 900 HFE. Ausgereiftes Beschaffungsprojekt oder Papierflieger?		Diskussion	n
		Ip. Fridez. Drones Hermes 900 HFE. Un projet mature ou des drones de papier?		Discussion	
		Ip. Fridez. Droni Hermes 900 HFE. Un progetto maturo o droni di carta?		Discussion	
18.4170	n	Mo. Zuberbühler. Beginn der Rekrutenschule auf den Berufslehraabschluss abstimmen			-
		Mo. Zuberbühler. Faire coïncider le début de l'école de recrues avec la fin de l'apprentissage			
		Mo. Zuberbühler. Coordinare l'inizio della scuola reclute con la conclusione dell'apprendistato			
18.4287	n	Mo. Fridez. Die rechtlich geforderte "Beschaffungsreife" bei Rüstungsgütern endlich einhalten			-
		Mo. Fridez. Se conformer enfin au principe de la «maturité du projet d'acquisition» en matière de biens militaires			
		Mo. Fridez. Rispettare finalmente il requisito legale della maturità per l'acquisto negli acquisti di beni d'armamento			
18.4289	n	Ip. Fridez. Ist wirklich "beschaffungsreif", wenn bis zur Zertifizierung noch jahrelang entwickelt wird?			
		Ip. Fridez. Peut-on vraiment dire qu'un bien militaire a atteint la maturité d'acquisition lorsqu'il doit encore être développé pendant plusieurs années avant de pouvoir être certifié?			
		Ip. Fridez. Un sistema è davvero maturo per l'acquisto se il suo sviluppo fino alla certificazione si protrae ancora per anni?			
18.4290	n	Ip. Meyer Mattea. Spesenexzesse in der Schweizer Armee			
		Ip. Meyer Mattea. Dépenses excessives de l'armée suisse			
		Ip. Meyer Mattea. Spese eccessive nell'Esercito svizzero			
18.4303	n	Mo. Estermann. Die Orientierungsveranstaltung der Schweizer Armee soll auch für die Frauen obligatorisch werden			-
		Mo. Estermann. Séance d'information de l'armée. Obligation d'y participer également pour les femmes			
		Mo. Estermann. Rendere obbligatoria la partecipazione alla giornata informativa dell'esercito anche per le donne			
18.4367	n	Ip. Herzog. Gefährdung der Ausbildung der Armee durch die Erhöhung des Rentenalters			

- Ip. Herzog. Mise en péril de l'instruction dans l'armée en raison du relèvement de l'âge de la retraite
 Ip. Herzog. L'aumento dell'età di pensionamento rischia di pregiudicare l'istruzione dell'esercito
- 18.4384 n Ip. Grossen Jürg. Munitionslager Mitholz: Aufgeschoben ist nicht aufgehoben - keine Risiken und Lasten auf die künftigen Generationen verschieben
 Ip. Grossen Jürg. Dépôt de munitions de Mitholz. Déplacer le problème n'est pas le résoudre, les générations futures n'ont pas à supporter les risques
 Ip. Grossen Jürg. Deposito di munizioni di Mitholz: rimandare non significa risolvere. Non lasciare alle generazioni future i rischi e gli oneri
- 18.4385 n Mo. Grossen Jürg. Saubere Aufarbeitung der unzulänglichen Risikomanagement- und Informationspolitik des VBS in Bezug auf das ehemalige Munitionslager Mitholz -
 Mo. Grossen Jürg. Ancien dépôt de munitions de Mitholz. Gestion des risques insuffisante et information lacunaire du DDPS. Prendre les mesures qui s'imposent
 Mo. Grossen Jürg. Trattamento trasparente dell'inadeguata politica informativa e di gestione dei rischi del DDPS relativa all'ex deposito di munizioni di Mitholz
- 18.4391 n Ip. Trede. Wie beurteilt der Bundesrat die "Football Leaks"?
 Ip. Trede. Que pense le Conseil fédéral des «football leaks»?
 Ip. Trede. Come giudica il Consiglio federale i «football leaks»?

Finanzdepartement
Département des finances
Dipartimento delle finanze

17.4292	n	Po. Derder. Kapital- und Vermögenssteuern stark wachsender KMU senken Po. Derder. Alléger l'impôt sur le capital et l'impôt sur la fortune pour les PME à forte croissance Po. Derder. Ridurre l'imposta sul capitale e l'imposta sul patrimonio per le PMI in forte crescita (Bek./Opp. Birrer-Heimo)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3350	n	Po. Meyer Mattea. Bericht zur Entwicklung der straflosen Selbstanzeigen bei Steuerdelikten seit 2010 (individuelle Steueramnestie) Po. Meyer Mattea. Rapport sur l'évolution des dénonciations spontanées depuis 2010 (amnistie fiscale individuelle) Po. Meyer Mattea. Rapporto sull'evoluzione delle autodenunce esenti da pena per i reati fiscali, dal 2010 ad oggi (condono fiscale individuale) (Bek./Opp. Amaudruz)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3618	n	Po. Leutenegger Oberholzer. Konten bei der SNB für Private Po. Leutenegger Oberholzer. Comptes pour les personnes privées à la BNS Po. Leutenegger Oberholzer. Conti per privati presso la BNS (Bek./Opp. Buffat)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3701	n	Mo. Candinas. Freiwillige digitale Vignette Mo. Candinas. Vignette numérique optionnelle Mo. Candinas. Contrassegno digitale a titolo volontario (Bek./Opp. Giezendanner)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3052	n	Ip. Aeschi Thomas. Konsultation des Parlamentes bei der Positionierung und den Empfehlungen der SNB und Finma im Rahmen der BCBS-Reform Ip. Aeschi Thomas. Réforme du Comité de Bâle. Consultation du Parlement sur les positions et les recommandations de la BNS et de la FINMA Ip. Aeschi Thomas. Prese di posizione e raccomandazioni di BNS e FINMA nel quadro della riforma del BCBS. Il Parlamento viene consultato?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3118	n	Ip. Kiener Nellen. Unternehmenssteuerreformen II, III und folgende. Von der Intransparenz zur Transparenz Ip. Kiener Nellen. Réformes de l'imposition des entreprises II, III et suivantes. Passer de l'opacité à la transparence Ip. Kiener Nellen. Le riforme dell'imposizione delle imprese II, III e seguenti. Dall'ambiguità alla trasparenza	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3223	n	Ip. Derder. Welche langfristige Steuerpolitik trägt zur Schaffung von Arbeitsplätzen in schweizerischen KMU bei? Ip. Derder. Quelle politique fiscale à long terme pour la création d'emplois dans les PME suisses? Ip. Derder. Quale politica fiscale a lungo termine per la creazione di posti di lavoro nelle PMI svizzere?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3294	n	Ip. Steinemann. Posten von ehemaligen Politikern in staatsnahen Betrieben und Staatsbetrieben Ip. Steinemann. Anciens politiciens en poste dans des entreprises étatiques ou proches de l'Etat Ip. Steinemann. Posizioni dirigenziali in imprese statali e parastatali assunte da ex politici	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3517	n	Ip. Hardegger. Steuerliche Konsequenzen bei einem vollständigen Systemwechsel beim Eigenmietwert Ip. Hardegger. Imposition de la valeur locative. Quelles seraient les conséquences fiscales d'un changement complet de système? Ip. Hardegger. Cambiamento generale del sistema di imposizione del valore locativo. Ripercussioni sul piano fiscale	Diskussion Discussion Discussione	tw

17.3617	n	Ip. Kiener Nellen. Unternehmenssteuerreform IV. Nötige Korrektur der USR II beim undurchsichtigen Kapitaleinlageprinzip Ip. Kiener Nellen. Réforme de l'imposition des entreprises IV. Apporter un correctif au principe opaque de l'apport en capital mis en place dans le cadre de la RIE II Ip. Kiener Nellen. Riforma dell'imposizione delle imprese IV. Revisione necessaria della RI imprese II riguardo al principio non trasparente degli apporti di capitale	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3639	n	Mo. Chiesa. Verantwortung und Solidarität verpflichten den Bund dazu, den Kanton Tessin finanziell zu entschädigen, weil das Grenzgängerabkommen nicht in Kraft gesetzt wurde Mo. Chiesa. Non-entrée en vigueur de l'accord sur les frontaliers. Au nom de la responsabilité et de la solidarité la Confédération doit dédommager le Tessin. Mo. Chiesa. Responsabilità e solidarietà impongono alla Confederazione che il Ticino sia compensato finanziariamente per la mancata entrata in vigore dell'Accordo sui frontalieri		-
17.3643	n	Ip. Maire Jacques-André. Geschäftsleitungen bundesnaher Unternehmen. Wo bleiben die französisch- und italienischsprachigen Personen? Und wo bleiben die Frauen? Ip. Maire Jacques-André. Direction des entreprises liées à la Confédération. Cherchez les latins ... et les femmes! Ip. Maire Jacques-André. Più latini e più donne nella direzione delle imprese parastatali	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3654	n	Mo. Bourgeois. Bei öffentlichen Ausschreibungen unsere wichtigsten Landessprachen berücksichtigen Mo. Bourgeois. Appels d'offre respectant nos principales langues nationales Mo. Bourgeois. Osservanza delle nostre lingue nazionali principali nei bandi di concorso		-
17.3657	n	Mo. Page. Mehrwertsteuer. Beseitigung der Ungleichbehandlung von Sport- und Kulturvereinen Mo. Page. Suppression de la différence de TVA entre associations culturelles et sportives Mo. Page. Abolizione della differenza di aliquota IVA tra associazioni culturali e sportive		-
17.3680	n	Ip. Fraktion V. Wie engagiert sich die Schweiz an den EU-Aussengrenzen? Ip. Groupe V. Engagement de la Suisse aux frontières extérieures de l'UE Ip. Gruppo V. Come si impegna la Svizzera alle frontiere esterne dell'UE?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3689	n	Mo. Fraktion S. Institutionelle Vorkehrungen und Berichtssystem zur Stärkung des Grundrechtsschutzes in Frontex Mo. Groupe S. Mesures institutionnelles et rapports pour améliorer la protection des droits fondamentaux dans le cadre des activités déployées par Frontex Mo. Gruppo S. Disposizioni istituzionali e sistema di rapporto per rafforzare la protezione dei diritti fondamentali in seno a Frontex		-
17.3699	n	Ip. Steinemann. Wo haben die Schengen-Staaten wieder Grenzkontrollen eingeführt? Ip. Steinemann. Où les Etats membres de Schengen ont-ils réintroduit des contrôles aux frontières? Ip. Steinemann. Quali Stati Schengen hanno reintrodotta controlli al confine e dove?	Diskussion Discussion Discussione	tw

17.3705	n	Mo. Gschwind. Den Eigenmietwert reduzieren als steuerrechtlichen Anreiz zur Altbauerneuerung unter Einhaltung der Vorschriften im Energiebereich Mo. Gschwind. Réduire la valeur locative comme incitation fiscale à la rénovation des bâtiments anciens dans le respect des prescriptions énergétiques Mo. Gschwind. Riduzione del valore locativo come incentivo fiscale al rinnovo dei vecchi edifici nel rispetto delle prescrizioni energetiche		-
17.3714	n	Mo. Chiesa. Steuerliche Doppelbelastung: Möglichkeit zur Senkung der Vermögenssteuer Mo. Chiesa. Double imposition. Une disposition potestative visant à atténuer l'impôt sur la fortune Mo. Chiesa. Doppia imposizione: modifica podestativa volta ad attenuare l'imposta sulla sostanza		-
17.3735	n	Ip. Tornare. Einführung einer Universalsteuer? Ip. Tornare. Vers l'impôt universel? Ip. Tornare. Passaggio a un'imposta universale?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3750	n	Ip. Sommaruga Carlo. Ist die Überwachung von Treuhandgesellschaften in Bezug auf Geldwäscherei hinreichend? Ip. Sommaruga Carlo. La supervision du rôle des fiduciaires sous l'angle du blanchiment d'argent est-elle suffisante? Ip. Sommaruga Carlo. La sorveglianza delle fiduciarie dal punto di vista del riciclaggio di denaro è sufficiente?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3764	n	Ip. Glättli. Ist der Bundesrat bereit, Investitionen in Atomwaffen bei Pensionskassenanlagen im eigenen Einflussbereich zu verhindern oder allgemein gesetzlich zu verbieten? Ip. Glättli. Le Conseil fédéral est-il prêt à user de sa capacité d'influence pour empêcher ou même interdire de manière absolue dans la loi les investissements des caisses de pension dans les armes nucléaires? Ip. Glättli. Il Consiglio federale è disposto a impedire o vietare legalmente gli investimenti in armi nucleari delle casse pensioni che rientrano nella sua sfera d'influenza?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3783	n	Ip. (Fricker) Glättli. Digitale Souveränität der Schweizer Bundesverwaltung Ip. (Fricker) Glättli. Souveraineté numérique de l'administration fédérale Ip. (Fricker) Glättli. Sovranità digitale dell'Amministrazione federale svizzera	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3787	n	Mo. Eymann. Verwendung des Bundesanteils des Bilanzgewinns der Nationalbank für die zusätzliche Finanzierung des BFI-Bereichs Mo. Eymann. Bénéfice de la Banque nationale. Utilisation de la part revenant à la Confédération comme source de financement supplémentaire pour le domaine FRI Mo. Eymann. Impiegare la quota spettante alla Confederazione dell'utile della Banca nazionale svizzera (BNS) per il finanziamento aggiuntivo del settore ERI		-
17.3794	n	Mo. Reimann Maximilian. Weniger Bürokratie bei der Rückforderung ausländischer Quellensteuern durch Schweizer Privatanleger, insbesondere im Verkehr mit Nachbarländern Mo. Reimann Maximilian. Impôt à la source prélevé sur des titres étrangers. Simplifier les démarches administratives liées aux demandes en remboursement déposées par des investisseurs privés dans les pays voisins en particulier Mo. Reimann Maximilian. Ridurre la burocrazia per gli investitori privati svizzeri nella procedura di rimborso delle imposte alla fonte estere, in particolare con i Paesi limitrofi		-

17.3798	n	Ip. Aeschi Thomas. Unterbindung der illegalen Migration. Lässt der Bund einen Terroranschlag in der Schweiz zu, nur weil er "negative Auswirkungen auf den Reiseverkehr und auf die Wirtschaft" befürchtet? Ip. Aeschi Thomas. Le Conseil fédéral est-il prêt à prendre le risque d'un attentat terroriste parce qu'un contrôle systématique aux frontières pourrait avoir un "fort impact négatif sur le trafic touristique et l'économie"? Ip. Aeschi Thomas. Lotta alla migrazione illegale. La Confederazione accetta il rischio di un attentato terroristico in Svizzera solo perché teme "enormi ripercussioni negative sul traffico turistico e sull'economia"?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3799	n	Ip. Aeschi Thomas. Überhastete Umsetzung durch die Finma der Empfehlungen der Financial Action Task Force Ip. Aeschi Thomas. Mise en oeuvre précipitée par la FINMA des recommandations du Groupe d'action financière Ip. Aeschi Thomas. Attuazione affrettata delle raccomandazioni del Gruppo d'azione finanziaria da parte della FINMA	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3818	n	Mo. Béglé. Die Schweiz zu einem Weltzentrum der Blockchain-Technologie machen Mo. Béglé. Promouvoir la Suisse en tant que pôle mondial de la technologie "blockchain" Mo. Béglé. Promuovere la Svizzera come centro mondiale della tecnologia «blockchain»		-
17.3840	n	Ip. Sommaruga Carlo. Für eine gerechte Verwendung der überflüssigen Reserven der SNB Ip. Sommaruga Carlo. Pour une juste utilisation des réserves superfétatoires de la BNS Ip. Sommaruga Carlo. Per un impiego corretto delle riserve superflue della BNS	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3844	n	Mo. Flückiger Sylvia. KMU-Entlastung für Administrativaufwendungen im Auftrag des Bundes Mo. Flückiger Sylvia. Tâches administratives sur mandat de la Confédération. Décharger les PME Mo. Flückiger Sylvia. Sgravi a favore delle PMI per gli oneri amministrativi sostenuti su mandato della Confederazione		-
17.3884	n	Po. Bertschy. Generationenbilanzierung aktualisieren Po. Bertschy. Actualiser la comptabilité générationnelle Po. Bertschy. Aggiornare il bilancio generazionale		-
17.3902	n	Ip. Bendahan. Senkung der MWST. Wie werden die Auswirkungen auf die Konsumentenpreise analysiert? Ip. Bendahan. Baisse de la TVA. Quelle analyse fera-t-on de son impact sur les prix pour les consommateurs? Ip. Bendahan. Come sarà valutato l'impatto della diminuzione dell'IVA sui prezzi per i consumatori?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3941	n	Mo. Rytz Regula. Beim Verkauf von Immobilien des Bundes soll nicht die Rendite im Vordergrund stehen Mo. Rytz Regula. Vente d'immeubles de la Confédération. Non à la chasse au rendement Mo. Rytz Regula. Vendita di immobili della Confederazione: il rendimento non deve essere prioritario		-
17.3959	n	Po. Bertschy. Weiterbildung im Kontext des digitalen Wandels. Säule 3w für Weiterbildungen Po. Bertschy. Avancée du numérique. Création d'un pilier 3w pour les formations continues Po. Bertschy. Formazione continua nel contesto del cambiamento digitale. Pilastro 3w a favore della formazione continua		-

17.3990	n	Mo. (Buttet) Roduit. Treibstoff für Anlagen zur Frostbekämpfung von der Mineralölsteuer befreien Mo. (Buttet) Roduit. Libérer de l'impôt le carburant destiné aux installations de lutte contre le gel Mo. (Buttet) Roduit. Esentare dall'imposta il carburante destinato agli impianti antigelo		-
17.3995	n	Po. Friedl. Paradise Paper. Nationaler Aktionsplan gegen unlautere und unrechtmässige Finanzflüsse Po. Friedl. «Paradise Papers». Mettre sur pied un plan d'action national pour lutter contre les flux financiers déloyaux et illicites Po. Friedl. Paradise Paper. Piano d'azione nazionale contro i flussi finanziari illegali e illeciti		-
17.3996	n	Mo. Schneider Schüttel. Paradise Papers. Erhöhte Sorgfaltspflicht für Geschäfte mit Offshore-Finanzplätzen Mo. Schneider Schüttel. «Paradise Papers». Soumettre à des obligations de diligence accrues les transactions réalisées avec des centres financiers offshore Mo. Schneider Schüttel. Paradise Papers: obblighi di diligenza più severi per relazioni d'affari con piazze finanziarie offshore		-
17.4004	n	Ip. Flückiger Sylvia. Übersicht tut not. Koordination auch? Ip. Flückiger Sylvia. Nécessité d'une vue d'ensemble et, le cas échéant, d'une coordination Ip. Flückiger Sylvia. Urge una visione d'insieme. Forse anche un coordinamento?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4007	n	Mo. Bendahan. Die Informationspflicht der Finanzmarktaufsicht FINMA verstärken Mo. Bendahan. Renforcer l'obligation d'information de la FINMA Mo. Bendahan. Rafforzare l'obbligo d'informazione della FINMA		-
17.4035	n	Mo. Merlini. Blockchain-Anwendungen und Kryptowährungen: Es braucht eine Anpassung der verfahrensrechtlichen Instrumente der Justiz- und der Verwaltungsbehörden Mo. Merlini. Technologie blockchain et cryptomonnaies. Adapter les instruments procéduraux des autorités judiciaires et administratives Mo. Merlini. Blockchain e criptovalute: adeguare gli strumenti procedurali delle autorità giudiziarie ed amministrative		-
17.4038	n	Ip. Walliser. Aberkennung der hundertprozentigen Staatsgarantie für die Zürcher Kantonalbank? Ip. Walliser. Retrait de la garantie octroyée à 100 pour cent par l'Etat à la Banque cantonale de Zurich? Ip. Walliser. Alla Banca cantonale di Zurigo verrà negato il computo della garanzia statale del 100 per cento?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4060	n	Ip. Amstutz. Konsequenter Vollzug der Kabotagebestimmungen Ip. Amstutz. Application rigoureuse des dispositions sur le cabotage Ip. Amstutz. Attuazione coerente delle disposizioni sul cabotaggio	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4072	n	Po. Meyer Mattea. Bericht zur Steuerhinterziehung in der Schweiz Po. Meyer Mattea. Rapport sur la soustraction d'impôt en Suisse Po. Meyer Mattea. Rapporto sulla sottrazione d'imposta in Svizzera		-
17.4073	n	Mo. Meyer Mattea. Paradise Papers. Sanktionierungsmöglichkeit von Beihilfe zur Steuerhinterziehung ausserhalb der Schweiz Mo. Meyer Mattea. Paradise Papers. Possibilité de sanctionner l'assistance à la soustraction fiscale hors de Suisse Mo. Meyer Mattea. Paradise Papers: possibilità di sanzionare la complicità in caso di sottrazione d'imposta al di fuori della Svizzera		-
17.4093	n	Mo. (Guldimann) Molina. Automatische Informationen über Finanzkonten an Entwicklungsländer Mo. (Guldimann) Molina. Fourniture automatique aux pays en développement de renseignements relatifs aux comptes financiers Mo. (Guldimann) Molina. Fornire informazioni relative a conti finanziari in modo automatico ai Paesi in via di sviluppo		-
17.4115	n	Ip. Arslan. Umsteigen von Flüchtlingen am Badischen Bahnhof Ip. Arslan. Réfugiés transitant par la gare badoise de Bâle Ip. Arslan. Rifugiati in transito dalla stazione badese di Basilea	Diskussion Discussion Discussione	n

17.4123	n	Mo. Hess Lorenz. Spirituosenwerbung. Bewährtes System beibehalten! Mo. Hess Lorenz. Publicité pour les spiritueux. Maintenir un système qui a fait ses preuves	-
17.4126	n	Mo. Hess Lorenz. Pubblicità sugli alcolici: mantenere il sistema attuale! Mo. Hess Lorenz. Mehrwertsteuer. Halbjährliche Abrechnung auch für die effektive Abrechnungsmethode Mo. Hess Lorenz. TVA. Permettre l'établissement d'un décompte semestriel même dans la méthode de décompte effective Mo. Hess Lorenz. Imposta sul valore aggiunto. Rendiconto semestrale anche con il metodo effettivo	-
17.4127	n	Mo. Bigler. Transparenz in der Verwaltung Mo. Bigler. Transparence dans l'administration fédérale Mo. Bigler. Trasparenza nell'Amministrazione	-
17.4139	n	Mo. Wermuth. Paradise Papers. Schwarze Liste gegen nichtkooperative Steuergelände autonom nachvollziehen Mo. Wermuth. Paradise Papers. Prise en compte autonome de la liste noire des juridictions fiscales non coopératives Mo. Wermuth. Paradise Papers. Stilare una lista nera autonoma contro le Giurisdizioni non cooperative	-
17.4142	n	Po. Egger. Fehlende Koordination zwischen NFA und NRP? Po. Egger. Absence de coordination entre la RPT et la NPR? Po. Egger. Coordinamento mancante tra PFN e NPR?	-
17.4143	n	Po. Egger. Effizienzsteigerung bei Programmvereinbarungen gemäss NFA Po. Egger. RPT. Accroître l'efficacité des conventions-programmes Po. Egger. PFN. Aumentare l'efficienza degli accordi programmatici	-
17.4165	n	Ip. Heer. Graue Liste der EU. Schläft der Bundesrat? Ip. Heer. Liste grise établie par l'UE. Le Conseil fédéral est-il en léthargie? Ip. Heer. Lista grigia dell'UE. Il Consiglio federale dorme?	Diskussion Discussion Discussione
17.4177	n	Po. Romano. Entwicklungen im internationalen Eisenbahnverkehr und Grenzkontrollen des Grenzschutzkorps: Wir müssen auf Änderungen gefasst sein Po. Romano. Développement de la mobilité ferroviaire internationale. Adapter en temps utile les contrôles à la frontière effectués par le Corps des gardes-frontière aux changements Po. Romano. Sviluppo della mobilità ferroviaria internazionale e attività di controllo di frontiera da parte del Corpo delle Guardie di Confine: prepararsi per tempo ai cambiamenti	-
17.4218	n	Mo. Fraktion G. Paradise Papers zeigen die Notwendigkeit. Steueroasen austrocknen mit einer Steuer auf Geldübertragungen aus und in Steueroasen Mo. Groupe G. «Paradise Papers»: il est urgent d'assécher le terreau qui nourrit les paradis fiscaux en prélevant un impôt sur les transferts de fonds effectués à partir ou à destination des paradis fiscaux Mo. Gruppo G. Paradise Papers: occorre eliminare l'attrattiva dei paradisi fiscali con un'imposta sui trasferimenti di denaro in entrata e in uscita	-
17.4229	n	Mo. Weibel. Durchgängig elektronische Behördenleistungen Mo. Weibel. Fourniture entièrement électronique des prestations administratives Mo. Weibel. Fornitura interamente elettronica delle prestazioni amministrative	-
17.4233	n	Po. Weibel. "Work smart" heisst auch "Build smart". Moderne Arbeitsformen auch in der Bundesverwaltung Po. Weibel. Travailler intelligemment signifie aussi construire intelligemment. Pour des places de travail modernes dans l'administration fédérale Po. Weibel. «Work Smart» è sinonimo di «Build Smart». Forme di lavoro moderne anche nell'Amministrazione federale	-
17.4235	n	Mo. Chiesa. Quellensteuer und Sozialabzüge	-

		Mo. Chiesa. Impôt à la source et déductions sociales		
		Mo. Chiesa. Imposte alla fonte e deduzioni sociali		
17.4244	n	Mo. Birrer-Heimo. Eigenhandel von Rohstofffirmen dem Geldwäschereigesetz unterstellen	-	
		Mo. Birrer-Heimo. Entreprises du secteur de matières premières. Soumettre le négoce pour compte propre à la loi sur le blanchiment d'argent		
		Mo. Birrer-Heimo. Assoggettare alla legge sul riciclaggio di denaro il commercio di materie prime svolto per conto proprio		
17.4250	n	Mo. Leutenegger Oberholzer. Paradise Papers. Die schwarze Liste der EU über nicht kooperative Steueroasen überprüfen	-	
		Mo. Leutenegger Oberholzer. «Paradise Papers»: la liste noire des paradis fiscaux non coopératifs établie par l'UE doit être revue		
		Mo. Leutenegger Oberholzer. Paradise Papers: rivedere la lista nera dell'UE sui paradisi fiscali non cooperativi		
17.4251	n	Mo. Leutenegger Oberholzer. Paradise Papers. Juristische Personen und Trusts. Transparenz der wirtschaftlich Berechtigten. Register	-	
		Mo. Leutenegger Oberholzer. Paradise papers. Etablir un registre des ayants droit économiques des personnes morales et des trusts pour améliorer la transparence		
		Mo. Leutenegger Oberholzer. Paradise Papers: persone giuridiche e trust. Un registro per rendere trasparenti gli aventi economicamente diritto		
17.4271	n	Ip. Béglé. Mit einem Schweizer Label "Innovatives Jungunternehmen" die Investoren in der Schweiz zur Unterstützung unserer Start-ups ermuntern	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Béglé. Créer un label suisse "nouvelle entreprise innovante" qui encouragerait tous les investisseurs basés en Suisse à soutenir nos start-up		
		Ip. Béglé. Creare un label svizzero "nuova impresa innovativa" che spronerebbe tutti gli investitori presenti in Svizzera a sostenere le nostre start-up		
17.4291	n	Mo. Derder. Besteuerung des Arbeitsinstruments aufheben	-	
		Mo. Derder. Supprimer l'imposition de l'outil de travail		
		Mo. Derder. Abolire l'imposizione degli strumenti di lavoro		
17.4296	n	Ip. Glättli. Faire Besteuerung der Internetgiganten. Für eine Ausgleichssteuer auf dem online erzielten Umsatz	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Glättli. Imposer de manière équitable les géants du Net en prélevant une taxe d'égalisation sur le chiffre d'affaires réalisé en ligne		
		Ip. Glättli. Imposizione equa dei colossi del web. Introdurre un'imposta compensativa sulle cifre d'affari conseguite online		
17.4304	n	Ip. Kiener Nellen. Paradise Papers. Schweizer Tausendernote. Das ideale Vehikel für Steuerflucht?	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Kiener Nellen. Paradise Papers. Le billet de 1000 francs suisses favorise-t-il l'évasion fiscale?		
		Ip. Kiener Nellen. Paradise Papers. La banconota svizzera da mille franchi favorisce l'evasione fiscale?		
17.4305	n	Mo. Kiener Nellen. Wirksame Bekämpfung der Steuerdelikte von Steuerpflichtigen mit Wohnsitz oder Sitz in der Schweiz	-	
		Mo. Kiener Nellen. Lutter de manière efficace contre la commission d'infractions fiscales par des contribuables ayant leur domicile ou leur siège en Suisse		
		Mo. Kiener Nellen. Combattere efficacement i reati fiscali dei contribuenti con domicilio o sede in Svizzera		
17.4306	n	Mo. Kiener Nellen. Paradise Papers usw. erfordern eine Meldepflicht für das Aufsetzen von Offshore-Strukturen	-	
		Mo. Kiener Nellen. Les Paradise Papers etc. montrent la nécessité d'instaurer une déclaration obligatoire de la mise en place de structures financières extraterritoriales		
		Mo. Kiener Nellen. Paradise Papers e non solo: prevedere un obbligo di notifica per istituire strutture offshore		
18.3027	n	Mo. Romano. Grenzgängerabkommen erst dann unterzeichnen, wenn	-	

		Italien den Schweizer Finanzdienstleistern Marktzugang gewährt Mo. Romano. Accord sur l'imposition des frontaliers. Pas de signature tant que l'Italie ne permettra pas aux opérateurs suisses d'offrir des services financiers transfrontaliers Mo. Romano. Firmare l'Accordo sulla fiscalità dei frontalieri solo quando l'Italia avrà concesso agli operatori svizzeri la possibilità di prestare servizi transfrontalieri in campo finanziario		
18.3056	n	Mo. Merlini. Für eine Flexibilisierung des Verrechnungssteuergesetzes Mo. Merlini. Pour une révision plus souple de la loi fédérale sur l'impôt anticipé (LIA) Mo. Merlini. Per una revisione più flessibile della Legge federale sull'imposta preventiva (LIP)		-
18.3071	n	Po. Portmann. Marktzugang ausländischer Finanzdienstleister Po. Portmann. Accès au marché suisse des prestataires étrangers de services financiers Po. Portmann. Accesso al mercato per i fornitori esteri di servizi finanziari		-
18.3088	n	Po. Fraktion RL. Tiefe Steuerbelastung füllt die Staatskassen. Langfristige Steuerstrategie im Interesse der Schweiz Po. Groupe RL. Un taux d'imposition bas pour des caisses pleines. Élaboration d'une stratégie fiscale à long terme dans l'intérêt de la Suisse Po. Gruppo RL. Una strategia fiscale a lungo termine nell'interesse della Svizzera: un onere fiscale basso riempie le casse dello Stato		-
18.3103	n	Po. Masshardt. Kinder-Gutschrift statt Kinder-Abzug bei den Steuern Po. Masshardt. Fiscalité. Remplacer les déductions pour enfant par des bonifications pour enfant		-
18.3104	n	Po. Masshardt. Accrediti anziché deduzioni per i figli in ambito fiscale Mo. Roduit. Keine widersprüchlichen Aussagen bezüglich der Patrouille des Glaciers Mo. Roduit. Pas de double langage avec la Patrouille des Glaciers Mo. Roduit. Più trasparenza riguardo alla Patrouille des Glaciers		-
18.3118	n	Ip. Romano. Grenzgängerbesteuerung im Tessin. Lassen sich die Ausgleichszahlungen 2018 und 2019 mit dem Bau von Infrastruktur für den grenzüberschreitenden Verkehr verknüpfen? Ip. Romano. Imposition des frontaliers au Tessin. Subordonner les versements de 2018 et 2019 à la réalisation d'infrastructures de transport transfrontalières? Ip. Romano. Imposizione dei frontalieri in Ticino. I ristorni 2018 e 2019 vincolabili alla realizzazione di opere infrastrutturali di trasporto transfrontaliero?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3155	n	Mo. Quadri. Vereinbarung mit Italien über die Grenzgängerbesteuerung kündigen Mo. Quadri. Dénoncer l'accord sur l'imposition des frontaliers		-
18.3226	n	Mo. Quadri. Disdire l'accordo con l'Italia sulla fiscalità dei frontalieri Ip. Ruppen. Eidgenössische Finanzkontrolle. Unglückliche Kommunikation und fragwürdige Personalie Ip. Ruppen. Contrôle fédéral des finances. Une communication malheureuse et un recrutement discutabile Ip. Ruppen. Controllo federale delle finanze. Strategia comunicativa infelice e personale discutibile	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3229	n	Mo. Walliser. Nachfolgeregelungen in KMUs nicht behindern oder sogar verhindern Mo. Walliser. PME. La réglementation actuelle rend les successions extrêmement difficiles, voire impossibles Mo. Walliser. Non ostacolare o addirittura impedire la successione aziendale nelle PMI		-
18.3231	n	Ip. Molina. Auswirkungen der Steuervorlage 17 auf die internationale	Diskussion	n

		Menschenrechtslage Ip. Molina. Conséquences du Projet fiscal 17 sur la situation en matière de droits de l'homme à l'échelle internationale Ip. Molina. Ripercussioni del Progetto fiscale 17 sulla situazione internazionale dei diritti umani	Discussion Discussione	
18.3256	n	Ip. Kälin. Jobsharing in Kaderfunktionen und politischen Exekutivämtern Ip. Kälin. Le partage d'emploi pour des postes de cadres et des mandats politiques au sein d'exécutifs Ip. Kälin. Job sharing in funzioni dirigenziali e cariche politiche esecutive	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3269	n	Ip. Kiener Nellen. Steuervorlage 17. Wäre die Aufwertung stiller Reserven beim Zuzug aus dem Ausland ein neues, reputationsschädigendes Steuerschlupfloch? Ip. Kiener Nellen. Projet fiscal 17. La réévaluation des réserves latentes des sociétés arrivant en Suisse va-t-elle constituer une nouvelle niche fiscale susceptible de porter atteinte à la réputation de notre pays? Ip. Kiener Nellen. Progetto fiscale 17. La rivalutazione delle riserve occulte in caso di insediamento in Svizzera non costituisce una nuova scappatoia fiscale, a danno della reputazione del nostro Paese?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3288	n	Mo. Flückiger Sylvia. Staatsunternehmen. Den Bund in die Pflicht nehmen Mo. Flückiger Sylvia. Entreprises publiques. La Confédération face à ses responsabilités Mo. Flückiger Sylvia. Imprese statali: richiamare la Confederazione ai propri doveri		-
18.3300	n	Mo. Flach. Unabhängige Strafuntersuchung bei Subventionsbetrug sicherstellen Mo. Flach. Garantir des enquêtes pénales indépendantes en cas de fraude aux subventions Mo. Flach. Garantire un'inchiesta penale indipendente in caso di truffa in materia di sussidi		-
18.3345	n	Mo. Burgherr. Gegen Ineffizienzen in der Bundesverwaltung Mo. Burgherr. Lutter contre l'inefficacité au sein de l'administration fédérale Mo. Burgherr. Contro l'inefficienza nell'Amministrazione federale		-
18.3346	n	Mo. Golay. Besserer Schutz für Heimtiere! Steuerabzug für Veterinärkosten ihrer Halterinnen und Halter! Mo. Golay. Protégeons encore mieux les animaux de compagnie! Offrons une déduction fiscale à leurs propriétaires pour les soins vétérinaires! Mo. Golay. Proteggiamo ancora meglio gli animali da compagnia! Concediamo una deduzione fiscale ai proprietari per le cure veterinarie!		-
18.3353	n	Po. Meyer Mattea. Prävention von Diskriminierung bei Personenkontrollen durch das Grenzwachtkorps Po. Meyer Mattea. Prévenir toute discrimination lors des contrôles de personnes effectués par le Corps des gardes-frontière Po. Meyer Mattea. Prevenzione della discriminazione durante i controlli delle persone da parte del Corpo delle guardie di confine		-
18.3360	n	Ip. Candinas. Online-Handel prüfen, überwachen und einschränken? Ip. Candinas. Vérifier, surveiller et restreindre le commerce en ligne? Ip. Candinas. Esaminare, sorvegliare e limitare il commercio online?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3370	n	Mo. Rytz Regula. Schluss mit Boni-Fehlanreizen in bundesnahen Betrieben! Mo. Rytz Regula. Entreprises liées à la Confédération. Halte aux incitations inopportunes inhérentes aux bonus! Mo. Rytz Regula. Basta ai falsi incentivi nelle aziende parastatali!		-
18.3415	n	Ip. Hurter Thomas. Schliessung von neun Aussenstellen bei der	Diskussion	n

		Zollfahndung		Discussion	
		Ip. Hurter Thomas. Fermeture de neuf services externes chargés de la lutte contre la fraude douanière		Discussion	
		Ip. Hurter Thomas. Chiusura di nove uffici periferici dell'Antifrode doganale			
18.3416	n	Mo. Pantani. Einfuhr von Waren aus dem Ausland. Freigrenze von 300 auf 50 Franken senken			-
		Mo. Pantani. Importation de marchandises. Réduction de la franchise de 300 à 50 francs			
		Mo. Pantani. Diminuzione del limite della franchigia da 300 franchi a 50 franchi per l'importazione delle merci dall'estero			
18.3428	n	Ip. Gysi. Ausstieg der Axa aus dem Vollversicherungsgeschäft. Hat die Finma die Interessen der Sozialpartner genügend wahrgenommen?		Diskussion	tw
		Ip. Gysi. Retrait d'AXA du marché de l'assurance complète. La FINMA a-t-elle suffisamment défendu les intérêts des partenaires sociaux?		Discussion	
		Ip. Gysi. AXA rinuncia alle attività concernenti l'assicurazione completa. La FINMA ha tutelato sufficientemente gli interessi delle parti sociali?		Discussion	
18.3464	n	Po. Egger. Langfristige Wirkungen der NFA-Reform und der Steuervorlage 17			-
		Po. Egger. Effets à long terme de la révision de la RPT et du Projet fiscal 17			
		Po. Egger. Effetti a lungo termine della riforma NPC e del progetto fiscale 17			
18.3508	n	Mo. Pantani. Dekotierung der SNB			-
		Mo. Pantani. Décotation de la BNS			
		Mo. Pantani. Delisting della SNB			
18.3553	n	Mo. Cattaneo. Digitalisierung der Bundesverwaltung: Der Innovation und dem Fortschritt soll zum Durchbruch verholfen werden			-
		Mo. Cattaneo. Progrès et innovation au service du tournant numérique dans l'administration fédérale			
		Mo. Cattaneo. Digitalizzazione dell'Amministrazione federale: diamo una svolta all'innovazione e al progresso			
18.3560	n	Mo. Heer. Mittelstand entlasten. Krankenkassenprämien steuerlich abziehbar			-
		Mo. Heer. Soulager la classe moyenne en permettant la déduction fiscale des primes d'assurance-maladie			
		Mo. Heer. Sgravare il ceto medio consentendo la deduzione fiscale dei premi delle casse malati			
18.3565	n	Po. Fraktion C. Schadensdeckung. Ereignislimite bei Cyberangriffen			-
		Po. Groupe C. Couverture des dommages causés par les cyberattaques. Prévoir une limite par événement à partir de laquelle la Confédération prendrait financièrement le relais			
		Po. Gruppo C. Copertura del danno - limite per evento in caso di cyber attacchi			
18.3582	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Zahlungsverkehr der Schweiz. Volumen?		Diskussion	n
		Ip. Leutenegger Oberholzer. Trafic des paiements en Suisse. Quels volumes?		Discussion	
		Ip. Leutenegger Oberholzer. Traffico dei pagamenti della Svizzera. Indicazioni sul volume		Discussion	
18.3718	n	Mo. WAK-NR. Berechnung des Beteiligungsabzugs (Verhinderung einer zusätzlichen Gewinnsteuerbelastung, die sich aus der Emission			+

		von Finanzinstrumenten durch die Konzernobergesellschaft und der konzerninternen Weitergabe der Mittel aus diesen Instrumenten ergibt) (WAK)		
		Mo. CER-CN. Calcul de la réduction pour participation (empêcher l'augmentation de la charge d'impôt sur le bénéfice résultant de l'émission d'instruments financier par la société mère et du transfert intragroupe des instruments qui en proviennent) (CER)		
		Mo. CET-CN. Calcolo della deduzione per partecipazioni (impedire un onere aggiuntivo a livello di imposta sull'utile risultante dall'emissione di strumenti finanziari da parte della società madre e dal trasferimento all'interno del gruppo delle risorse provenienti da tali strumenti) (CET)		
		Zu/ad: 18.020 n		
18.3773	n	Mo. Bigler. Produktivität in der Bundesverwaltung managen		-
		Mo. Bigler. Gérer la productivité de l'administration fédérale		
		Mo. Bigler. Gestire la produttività nell'Amministrazione federale		
18.3783	n	Po. Fraktion RL. Effizienzsteigerung beim Bund durch intelligente Prozessautomatisierung in der Verwaltung		-
		Po. Groupe RL. Accroître l'efficacité de la Confédération au moyen de l'automatisation intelligente des processus au sein de l'administration		
		Po. Gruppo RL. Incremento dell'efficienza nella Confederazione grazie all'automazione intelligente dei processi amministrativi		
18.3785	n	Ip. Jauslin. Den Binnenverkehr vom Zollflugplatz-Zwang befreien	Diskussion	n
		Ip. Jauslin. Libérer le trafic intérieur de l'obligation d'utiliser les aéroports douaniers	Discussion	
		Ip. Jauslin. Esonerare il traffico interno dall'obbligo di utilizzare aerodromi doganali	Discussione	
18.3790	n	Po. Quadranti. Umgang mit Trinkgeldern in Zeiten starker Zunahme der elektronischen Zahlungsmittel		-
		Po. Quadranti. La question des pourboires face à l'essor des moyens de paiement électroniques		
		Po. Quadranti. Le manco in tempi caratterizzati da un crescente utilizzo dei mezzi di pagamento elettronici		
18.3837	n	Ip. Hess Erich. Wohnungen im Von-Wattenwyl-Haus	Diskussion	tw
		Ip. Hess Erich. Appartements dans la Maison de Watteville	Discussion	
		Ip. Hess Erich. Appartamenti della Casa von Wattenwyl	Discussione	
18.3853	n	Ip. Gysi. Fragwürdiges Informatik-Outsourcing trifft langjährige ältere Bundesangestellte	Diskussion	n
		Ip. Gysi. OFIT. Des externalisations discutables frappent les collaborateurs âgés de 50 ans ou plus employés de longue date	Discussion	
		Ip. Gysi. La discutibile esternalizzazione informatica penalizza i collaboratori più anziani che lavorano da molti anni in Confederazione	Discussione	
18.3860	n	Ip. (Leutenegger Oberholzer) Meyer Mattea. Steuerbefreiung bei Gemeinnützigkeit von juristischen Personen. Transparenz	Diskussion	tw
		Ip. (Leutenegger Oberholzer) Meyer Mattea. Personnes morales présentant un caractère d'utilité publique. Pour une pratique d'exonération transparente	Discussion	
		Ip. (Leutenegger Oberholzer) Meyer Mattea. Chiarire l'esenzione dall'imposta delle persone giuridiche che perseguono uno scopo di utilità pubblica	Discussione	
18.3885	n	Ip. Gysi. Eidgenössische Zollverwaltung. Folgenreicher Umbau von der Fiskalbehörde zur Sicherheitsbehörde	Diskussion	n
		Ip. Gysi. De l'autorité fiscale à l'autorité de sécurité. Conséquences de la réforme de l'AFD	Discussion	
		Ip. Gysi. Trasformazione dell'AFD da autorità fiscale ad autorità di sicurezza e relative conseguenze	Discussione	
18.3900	n	Ip. Meyer Mattea. Verbesserungsbedarf beim Grenzwachtkorps im Umgang mit mutmasslichem Bodypacking	Diskussion	tw
			Discussion	

		Ip. Meyer Mattea. Corps des gardes-frontière. Pour une amélioration du traitement des personnes soupçonnées de dissimulation intracorporelle de stupéfiants	Discussione	
		Ip. Meyer Mattea. Necessità di miglioramento delle procedure attuate dal Corpo delle guardie di confine nei confronti dei presunti body packer		
18.3902	n	Mo. Siegenthaler. Quellensteuer für Alle Mo. Siegenthaler. L'impôt à la source pour tous Mo. Siegenthaler. Imposta alla fonte per tutti		-
18.3905	n	Ip. Badran Jacqueline. Auswirkungen des Systemwechsels bei der Eigenmietwertbesteuerung auf die Immobilienpreise und die Steuereinnahmen Ip. Badran Jacqueline. Conséquences du changement de système d'imposition de la valeur locative du logement habité par le propriétaire sur les prix immobiliers et les recettes fiscales Ip. Badran Jacqueline. Effetti del cambio di sistema relativo all'imposizione del valore locativo sui prezzi degli immobili e sulle entrate fiscali	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3921	n	Mo. Badran Jacqueline. SNB soll Mitverantwortung für den Klimaschutz einnehmen und für diesbezügliche Finanzmarktstabilität sorgen Mo. Badran Jacqueline. Pour une participation de la BNS à la lutte contre le changement climatique et par-là même à la stabilité du système financier Mo. Badran Jacqueline. La BNS deve assumersi parte della responsabilità per la protezione del clima provvedendo alla stabilità del mercato finanziario		-
18.3947	n	Po. (Leutenegger Oberholzer) Feri Yvonne. Situation der Alleinstehenden bei Steuern und Sozialversicherungen. Bericht Po. (Leutenegger Oberholzer) Feri Yvonne. Fiscalité et assurances sociales. Elaboration d'un rapport sur la situation des personnes vivant seules Po. (Leutenegger Oberholzer) Feri Yvonne. Fiscalità e assicurazioni sociali. Rapporto sulla situazione delle persone che vivono sole		-
18.3958	n	Mo. Müller-Altarmatt. Einmalige Erhebung von Daten durch den Staat Mo. Müller-Altarmatt. Pour une seule et unique collecte de données par les pouvoirs publics Mo. Müller-Altarmatt. Rilevazione unica dei dati da parte dello Stato		-
18.3964	n	Mo. Nussbaumer. Erhöhung der riskogewichteten Eigenmittel für Kredite und Anlagen in klimaschädigende Rohstoffe Mo. Nussbaumer. Rehaussement des fonds propres pondérés en fonction des risques pour les crédits et les placements dans les matières premières nocives pour le climat Mo. Nussbaumer. Aumento dei fondi propri ponderati in funzione del rischio per crediti e investimenti relativi a materie prime dannose per il clima		-
18.3974	n	Mo. Jans. Den grössten Klimaheizern den Geldhahn abdrehen Mo. Jans. Couper les crédits aux agents majeurs du réchauffement climatique Mo. Jans. Tagliare i fondi a chi contribuisce all'aumento del surriscaldamento globale		-
18.4003	n	Ip. Badran Jacqueline. Gesetzeskonformität von Crowdhouse Ip. Badran Jacqueline. Légalité de Crowdhouse Ip. Badran Jacqueline. Crowdhouse opera conformemente alla legge?	Diskussion Discussion Discussione	b
18.4012	n	Mo. Hiltbold. Auszahlung der AHV ins Ausland in Dollar. Warum nicht in Schweizerfranken oder in der von der versicherten Person		-

		gewünschten Währung? Mo. Hiltbold. Versement de l'AVS à l'étranger en dollars. Pourquoi pas en francs suisses ou dans la devise choisie par le bénéficiaire? Mo. Hiltbold. Versamento della rendita AVS all'estero in dollari. Perché l'importo non viene versato in franchi svizzeri o in un'altra valuta definita dal beneficiario?		
18.4029	n	Ip. Merlini. Börsenäquivalenz und WTO Ip. Merlini. Reconnaissance de l'équivalence boursière et OMC Ip. Merlini. Equivalenza borsistica e OMC	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.4051	n	Mo. Golay. Cybersicherheit, Cyberabwehr: Wo stehen wir? Mo. Golay. Cyberprotection et de cybersécurité: où en est-on vraiment? Mo. Golay. Cyber protezione e cyber difesa: a che punto siamo oggi?		-
18.4072	n	Ip. Mazzone. Änderung des Geldwäschereigesetzes. Mehr Klarheit muss her Ip. Mazzone. Modification de la loi sur le blanchiment d'argent. De la clarté s'impose Ip. Mazzone. Necessità di fare chiarezza sulla modifica della legge sul riciclaggio di denaro	Diskussion Discussion Discussione	n
18.4089	n	Mo. FK-NR. Ortsübliche Bau- und Mietpreise für Verwaltungseinheiten mit dezentralen Standorten (FK) Mo. CdF-CN. Unités administratives sur des sites décentralisés: pour une application des prix de construction et de location usuels (CdF) Mo. CdF-CN. Prezzi locali di costruzione e di locazione per le unità amministrative con sedi decentralizzate (CdF)		-
18.4090	n	Mo. FK-NR. Personalausgaben der Bundesverwaltung mittels Digitalisierung und Effizienzgewinne im Griff behalten (FK) Mo. CdF-CN. Maîtriser les dépenses de personnel de l'administration fédérale à l'aide de la numérisation et de gains d'efficacité (CdF) Mo. CdF-CN. Tenere sotto controllo le uscite per il personale dell'Amministrazione federale grazie a una digitalizzazione e a un'efficienza maggiori (CdF)		-
18.4094	n	Mo. WAK-NR. Identifikationsschwelle für Bargeldtransaktionen (WAK) Mo. CER-CN. Seuil d'identification des opérations de caisse (transactions en argent liquide) (CER) Mo. CET-CN. Soglia di identificazione per le transazioni in contanti (CET)		-
18.4109	n	Ip. Quadri. Rückerstattungen an Grenzgängerinnen und Grenzgänger und die Vereinbarung von 1974: So kann es nicht weitergehen. Ip. Quadri. Rétrocession de l'impôt en vertu de l'accord de 1974 sur l'imposition des frontaliers. Ça ne peut plus durer Ip. Quadri. Ristorni dei frontalieri e Convenzione del 1974: così non si può andare avanti		
18.4115	n	Mo. Burgherr. Spesenaufwand beim Bund reduzieren Mo. Burgherr. Réduire les frais engagés par la Confédération Mo. Burgherr. Ridurre il volume delle spese dell'Amministrazione federale		-
18.4124	n	Mo. Fraktion V. Sofortiges Moratorium hinsichtlich eines weiteren Ausbaus des AIA-Netzwerks Mo. Groupe V. Moratoire immédiat sur une extension du réseau EAR Mo. Gruppo V. Moratoria immediata riguardo all'ulteriore estensione della rete per lo scambio automatico di informazioni		-
18.4133	n	Ip. Pantani. Ausländische Unternehmen und Personen, die Schweizer Zollgeschäfte durchführen. Fehlt es an Gegenseitigkeit und Kontrolle? Ip. Pantani. Opérateurs étrangers qui effectuent des opérations douanières en Suisse. Réciprocité et contrôle? Ip. Pantani. Operatori doganali esteri che effettuano operazioni doganali svizzere. Mancanza di reciprocità e controllo?		
18.4142	n	Ip. Reimann Lukas. Wie beurteilt der Bundesrat die volkswirtschaftlichen Konsequenzen der SNB-Billiggeld-Politik?		

- Ip. Reimann Lukas. Comment le Conseil fédéral voit-il les conséquences économiques de la politique de l'argent bon marché menée par la BNS?
- Ip. Reimann Lukas. Come giudica il Consiglio federale le conseguenze per l'economia nazionale della politica al ribasso della BNS?
- [18.4144](#) n Ip. Nantermod. Steuerreform und AHV-Finanzierung. Was haben KMU von Patentboxen?
- Ip. Nantermod. RFFA. Quid des patent box pour les PME?
- Ip. Nantermod. RFFA. Quale sarà l'utilità del patent box per le PMI?
- [18.4168](#) n Ip. Merlini. Bürokratieabbau. Elektronische Einreichung der Mehrwertsteuerabrechnung: Wurden die Probleme behoben?
- Ip. Merlini. Débureaucratisation. Décomptes TVA en ligne, difficultés surmontées?
- Ip. Merlini. Sburocratizzazione: rendicontazione IVA in formato digitale. Superate le difficoltà?
- [18.4173](#) n Ip. Quadri. Besteuerung der Auslandsüberweisungen von Migrantinnen und Migranten?
- Ip. Quadri. Imposer l'argent transféré à l'étranger par les immigrants
- Ip. Quadri. Una tassa sui soldi trasferiti all'estero dagli immigrati?
- [18.4197](#) n Ip. Wasserfallen Christian. IT-Sicherheit kritischer Infrastrukturen - Welche Mittel und Massnahmen ergreift der Bundesrat?
- Ip. Wasserfallen Christian. Sécurité informatique des infrastructures critiques. Quels sont les moyens et mesures mis en oeuvre par le Conseil fédéral?
- Ip. Wasserfallen Christian. Sicurezza informatica delle infrastrutture critiche: quali sono i mezzi e le misure adottati dal Consiglio federale?
- [18.4202](#) n Ip. Pantani. FINMA-Personal für die Bewilligungen von Fintech-Unternehmen mit Sitz im Tessin
- Ip. Pantani. Personnel de la FINMA chargé des autorisations en faveur des sociétés FinTech ayant leur siège au Tessin
- Ip. Pantani. Personale FINMA addetto alle autorizzazioni di aziende FinTech con sede in Ticino
- [18.4205](#) n Mo. Maire Jacques-André. Reduzierter Mehrwertsteuersatz für Damenhygieneartikel +
- Mo. Maire Jacques-André. Taux réduit de TVA pour les produits d'hygiène féminine
- Mo. Maire Jacques-André. Riduzione dell'aliquota IVA per i prodotti destinati all'igiene intima femminile
- [18.4206](#) n Ip. Romano. Änderung des Zollstatus von Campione d'Italia: Welche Konsequenzen ergeben sich für den Bund und das Tessin?
- Ip. Romano. Modification du statut douanier de Campione d'Italia. Quelles conséquences pour la Confédération et le canton?
- Ip. Romano. Modifica dello statuto doganale di Campione d'Italia, quali conseguenze per Confederazione e Cantone?
- [18.4214](#) n Mo. Badran Jacqueline. Kein unvernünftiger Verkauf der Immobilien der Eidgenössischen Zollverwaltung mit hohen Kostenfolgen für den Bund -
- Mo. Badran Jacqueline. Immeubles de l'Administration fédérale des douanes. Pas de ventes déraisonnables entraînant des coûts élevés pour la Confédération
- Mo. Badran Jacqueline. Rinunciare alla vendita irragionevole degli immobili dell'Amministrazione federale delle dogane evitando così importanti conseguenze finanziarie per la Confederazione
- [18.4217](#) n Po. Marti Min Li. Einführung Innovation Fellowship-Programm in der Bundesverwaltung +
- Po. Marti Min Li. Administration fédérale. Mise en place d'un «fellowship programme» dans le domaine de l'innovation
- Po. Marti Min Li. Introduzione di un programma di «fellowship» per l'innovazione nell'Amministrazione federale
- [18.4238](#) n Mo. Grüter. Einführung von elektronischen Schnittstellen in der Bundesverwaltung. Dadurch erleichterter Informationsaustausch +
- Mo. Grüter. Mettre en place des interfaces électroniques dans

- l'administration fédérale pour simplifier l'échange d'information
Mo. Grüter. Creazione di interfacce elettroniche all'interno dell'Amministrazione federale e conseguente semplificazione dello scambio di informazioni
- [18.4261](#) n Mo. Grossen Jürg. Klimaschädliche Fahrzeuge und Maschinen auf Bauernhöfen nicht weiter subventionieren -
Mo. Grossen Jürg. Mettre fin aux subventions pour les engins agricoles qui mettent en péril le climat
Mo. Grossen Jürg. Non sovvenzionare ulteriormente i veicoli e le macchine dannosi per il clima impiegati dalle fattorie
- [18.4292](#) n Mo. Schneeberger. Verhältnismässigkeit wahren - Schikanen im Vollzug beim Meldeverfahren der Verrechnungssteuer stoppen -
Mo. Schneeberger. Savoir garder la mesure. En finir avec les chicanes de la procédure d'annonce de l'impôt anticipé
Mo. Schneeberger. Rispettare il principio di proporzionalità. Stop alle angherie nell'esecuzione della procedura di notifica dell'imposta preventiva
- [18.4293](#) n Ip. Badran Jacqueline. Ausmass und Wirkung von Steuer-Subventionen für energetische Gebäudesanierungen
Ip. Badran Jacqueline. Ampleur et effets des déductions fiscales pour l'assainissement énergétique des bâtiments
Ip. Badran Jacqueline. Entità ed effetti delle sovvenzioni fiscali per il risanamento energetico di edifici
- [18.4307](#) n Ip. Bertschy. Steuerliche Wirkung bei gesetzlicher Änderung der Gewerbesteuer
Ip. Bertschy. Modification de la limite légale définissant l'entreprise agricole. Incidence fiscale
Ip. Bertschy. Conseguenze fiscali di modifiche legislative delle dimensioni minime delle aziende agricole
- [18.4313](#) n Mo. Vogt. Transparenz bei öffentlichen Übernahmen durch Staatsunternehmen und staatsnahe Betriebe -
Mo. Vogt. Garantir la transparence en ce qui concerne les nationalisations opérées par des entreprises publiques ou parapubliques
Mo. Vogt. Trasparenza in caso di offerte pubbliche di acquisto da parte di aziende statali o parastatali
- [18.4324](#) n Ip. Thorens Goumaz. Könnte oder sollte die SNB nicht die klimabedingten Risiken mit einbeziehen?
Ip. Thorens Goumaz. La BNS ne pourrait-elle et ne devrait-elle pas prendre en compte les risques climatiques?
Ip. Thorens Goumaz. La BNS non potrebbe, e dovrebbe, tenere conto dei rischi climatici?
- [18.4327](#) n Mo. Heer. Negativzinsen der SNB in die AHV -
Mo. Heer. Les intérêts négatifs de la BNS doivent profiter à l'AVS
Mo. Heer. Interessi negativi della BNS a favore dell'AVS
- [18.4329](#) n Ip. Mazzone. Transparenz im Aussenhandel - wenig Bemühungen um eine erhöhte Rückverfolgbarkeit im Goldhandel
Ip. Mazzone. Transparence du commerce extérieur - peu d'efforts pour une traçabilité accrue dans le domaine de l'or
Ip. Mazzone. Trasparenza del commercio esterno: pochi sforzi per una maggiore tracciabilità nel settore dell'oro
- [18.4335](#) n Ip. Nicolet. Frankreich schuldet der Schweiz 320 Millionen Franken an Steuergeld: Wird der Bund reagieren?
Ip. Nicolet. 320 millions d'impôts dus par la France à notre pays, la Confédération va-t-elle réagir?
Ip. Nicolet. La Francia deve alla Svizzera imposte per 320 milioni di franchi. Cosa fa la Confederazione?
- [18.4338](#) n Mo. Bendahan. Personen, die des Steuerbetrugs verdächtigt werden, mit gleichen Mitteln überwachen wie Personen, die Sozialversicherungsleistungen beziehen -

- Mo. Bendahan. Donner les mêmes moyens de surveillance contre les personnes soupçonnées de fraude fiscale que contre les personnes bénéficiant des assurances sociales
- Mo. Bendahan. Stessi strumenti per la sorveglianza delle persone sospettate di frodi fiscali e di quelle che beneficiano delle prestazioni delle assicurazioni sociali
- [18.4339](#) n Po. Reynard. Steuerbetrug: Evaluation der Tragweite und Vergleich der Mittel zur wirksamen Bekämpfung -
Po. Reynard. Fraude fiscale: évaluer son ampleur et comparer les moyens de lutte efficaces contre ce phénomène
Po. Reynard. Frode fiscale: valutarne la portata e fare un confronto fra i mezzi di lotta efficaci contro il fenomeno
- [18.4345](#) n Ip. Flach. Könnte mit einer Wohnsteuer die Eigenmietwert-Besteuerung ersetzt werden?
Ip. Flach. Une «taxe d'habitation» pourrait-elle remplacer l'imposition de la valeur locative?
Ip. Flach. Sostituire l'imposta sul valore locativo con una «tassa d'abitazione»?
- [18.4363](#) n Mo. von Siebenthal. Mehrwertsteuer für ausländische Tour Operators -
Mo. von Siebenthal. TVA pour les tour-opérateurs étrangers
Mo. von Siebenthal. Imposta sul valore aggiunto applicata a operatori turistici esteri
Zu/ad: 18.4194 s
- [18.4374](#) n Mo. Sommaruga Carlo. Goldhandel. Melderecht und Meldepflicht gemäss Geldwäschereigesetz für Händler und Beratungsdienstleister -
Mo. Sommaruga Carlo. Commerce de l'or. Pour que les négociants et les prestataires de services de conseil bénéficient d'un droit de communication et soient soumis à l'obligation de communiquer figurant dans la loi sur le blanchiment d'argent
Mo. Sommaruga Carlo. Commercio di oro. Diritto e obbligo di comunicazione per commercianti e fornitori di servizi di consulenza ai sensi della legge sul riciclaggio di denaro
- [18.4386](#) n Po. Grossen Jürg. Besteuerung von Erträgen aus Photovoltaikanlagen -
Po. Grossen Jürg. Imposition des revenus provenant des installations photovoltaïques
Po. Grossen Jürg. Tassazione dei proventi derivanti dagli impianti fotovoltaici
- [18.4387](#) n Mo. Gugger. 2019 Bundesrat und VBS geben der Cyber Security höchste Priorität -
Mo. Gugger. En 2019, Conseil fédéral et DDPS font de la cybersécurité une priorité absolue
Mo. Gugger. Nel 2019 Consiglio federale e DDPS attribuiscono massima priorità alla cibersicurezza
- [18.4399](#) n Po. Birrer-Heimo. Die breite Akzeptanz von Bargeld auch in Zukunft sicherstellen -
Po. Birrer-Heimo. Assurer l'acceptation de l'argent liquide à long terme
Po. Birrer-Heimo. Garantire l'ampia accettazione di contanti anche in futuro
- [18.4401](#) n Ip. Glättli. Personal- und Spesenreglemente im VBS und im Rest der Verwaltung
Ip. Glättli. Règlement sur le personnel et les défraiements, au DDPS et dans le reste de l'administration
Ip. Glättli. Regolamenti del personale e delle spese nel DDPS e nell'Amministrazione federale
- [18.4402](#) n Ip. Derder. Im Rahmen seines Auftrags, steuerliche Massnahmen für Start-ups zu ergreifen, sollte der Bundesrat diesen wissenschaftsbasierten Unternehmenstyp zuerst definieren

Ip. Derder. Chargé de prendre des mesures fiscales pour les start-up, le Conseil fédéral doit commencer par définir cette catégorie d'entreprises fondées sur la science

Ip. Derder. Responsabile della predisposizione di misure fiscali per le start up, il Consiglio federale deve prima definire questa categoria di imprese operanti in ambito scientifico

18.4403 n Ip. Derder. Steuerliche Behandlung von Start-ups: Wie wird der Bundesrat diese Unternehmen konsultieren?

Ip. Derder. Fiscalité des start-up: comment le Conseil fédéral va-t-il consulter ces entreprises?

Ip. Derder. Fiscalità delle start-up: in che modo il Consiglio federale intende consultare queste imprese?

Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung
Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche
Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca

18.3834	n	Mo. Eymann. Frühe Sprachförderung vor dem Kindergarteneintritt als Voraussetzung für einen Sek-II-Abschluss und als Integrationsmassnahme Mo. Eymann. Soutien linguistique précoce, avant l'école enfantine, pour faciliter l'intégration et l'obtention d'un certificat du secondaire II Mo. Eymann. Promozione linguistica prima dell'inizio della scuola dell'infanzia come condizione per i titoli di livello secondario e misura per l'integrazione (Bek./Opp. Herzog)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3959	n	Po. Wasserfallen Christian. Stärkung der Berufs-, Laufbahn- und Studienberatung Po. Wasserfallen Christian. Renforcer l'orientation professionnelle, universitaire et de carrière Po. Wasserfallen Christian. Rafforzamento del servizio d'orientamento professionale, negli studi e nella carriera (Bek./Opp. Rime)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3038	n	Po. Reynard. Arbeitslosenversicherung. Die unsichere Lage von Forschungsstipendiatinnen und -stipendiaten bekämpfen Po. Reynard. Assurance-chômage. Combattre la précarité des chercheurs boursiers Po. Reynard. Assicurazione contro la disoccupazione: combattere la precarietà dei ricercatori borsisti		-
17.3054	n	Mo. Knecht. Verhältnismässige Sanktionen bei den Direktzahlungen Mo. Knecht. Sanctions proportionnées en matière de paiements directs Mo. Knecht. Sanzioni proporzionali nel campo dei pagamenti diretti		-
17.3075	n	Ip. Arslan. Digital Gender Gap. Was sind Herausforderungen und Chancen der Digitalisierung in der Arbeitswelt aus der Geschlechterperspektive? Ip. Arslan. Quels défis et quelles chances la numérisation représente-t-elle dans le monde du travail du point de vue de l'inégalité entre les sexes? Ip. Arslan. Digital Gender Gap. Quali sono le sfide e le opportunità della digitalizzazione nel mondo del lavoro da una prospettiva di genere?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3101	n	Ip. Müller Walter. Das Fachwissen der Forschungsanstalten der privaten Züchtungsbranche zugänglich machen Ip. Müller Walter. Rendre le savoir des stations de recherche accessible aux producteurs de semences privés Ip. Müller Walter. Rendere accessibili le conoscenze tecniche delle stazioni di ricerca al settore privato della selezione	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3108	n	Mo. Badran Jacqueline. Anpassung der möglichen Dividendenausschüttung bei gemeinnützigen Wohnbauträgern an zeitgemässe Umstände Mo. Badran Jacqueline. Sociétés coopératives mettant à disposition des logements d'utilité publique. Adapter le versement des dividendes au monde d'aujourd'hui Mo. Badran Jacqueline. Committenti di abitazioni di utilità pubblica: adeguare il versamento dei dividendi alle condizioni attuali		-
17.3110	n	Ip. Riklin Kathy. ETH-Rat. Strategische Ausrichtung Ip. Riklin Kathy. Orientation stratégique du Conseil des EPF Ip. Riklin Kathy. Orientamento strategico del Consiglio dei PF	Diskussion Discussion Discussione	b

17.3119	n	Mo. Fraktion S. Efta-Freihandelsabkommen mit konkreten Umsetzungsgarantien beim Arbeitsschutz, sozialer und ökologischer Nachhaltigkeit und bei den Menschenrechten Mo. Groupe S. Incrire dans les accords de l'AELE des garanties de mise en oeuvre en matière de protection des travailleurs, de durabilité sociale et environnementale et de droits de l'homme Mo. Gruppo S. Accordi di libero scambio AELS: garanzia di attuazione concrete in materia di protezione dei lavoratori, sostenibilità sociale e ambientale e diritti umani	-
17.3126	n	Po. (Buttet) Roduit. Das Dumping im Rahmen der Umsetzung der EU-Richtlinie über die Entsendung von Arbeitnehmern bekämpfen. Vorzeigeschülerin Schweiz? Po. (Buttet) Roduit. Lutte contre le dumping dans le cadre de l'application de la directive de l'UE sur les travailleurs détachés. La Suisse bonne élève? Po. (Buttet) Roduit. Lotta contro il dumping nell'ambito dell'applicazione della direttiva UE sul distacco di lavoratori. La Svizzera ha fatto bene i compiti?	-
17.3137	n	Po. Chiesa. Bericht über die Marktzutrittsbedingungen in der Schweiz und ihren Nachbarländern unter dem Aspekt der Gegenseitigkeit Po. Chiesa. Rapport sur les conditions d'accès au marché entre la Suisse et les États limitrophes dans une perspective de réciprocité Po. Chiesa. Rapporto sulle condizioni d'accesso al mercato tra la Svizzera e gli Stati limitrofi in un'ottica di reciprocità	-
17.3153	n	Mo. Seiler Graf. Besondere militärische Güter dem Kriegsmaterialgesetz unterstellen Mo. Seiler Graf. Soumettre les biens militaires spécifiques à la loi sur le matériel de guerre Mo. Seiler Graf. Assoggettare i beni militari speciali alla legislazione sul materiale bellico	-
17.3180	n	Ip. Flückiger Sylvia. Massnahmen von EU-Staaten schaden der Schweizer Wirtschaft Ip. Flückiger Sylvia. Les mesures des Etats membres de l'UE portent préjudice à l'économie suisse Ip. Flückiger Sylvia. Le misure degli Stati UE danneggiano l'economia svizzera	Diskussion Discussion Discussione
17.3192	n	Po. Walti Beat. Neue Aussenwirtschaftsstrategie Po. Walti Beat. Nouvelle stratégie de politique économique extérieure Po. Walti Beat. Nuova strategia di politica economica esterna	-
17.3201	n	Mo. Mazzone. Abschalten ausserhalb der Arbeitszeit. Den rechtlichen Rahmen für die technologischen Veränderungen am Arbeitsplatz festlegen Mo. Mazzone. Déconnexion en-dehors des heures de travail. Préciser le cadre légal pour accompagner l'évolution technologique du travail Mo. Mazzone. Disconnessione al di fuori delle ore di lavoro: necessità di precisare il quadro legale per accompagnare l'evoluzione tecnologica del lavoro	-
17.3221	n	Po. Müller Leo. Wirtschaftskraft der Landwirtschaft stärken Po. Müller Leo. Renforcer le secteur agricole Po. Müller Leo. Accrescere il potenziale economico dell'agricoltura	-
17.3234	n	Po. Gmür-Schönenberger. Stärkung des dualen Bildungssystems durch Wiederherstellung der klaren Rollenabgrenzung zwischen universitären Hochschulen und Fachhochschulen gemäss HFKG Po. Gmür-Schönenberger. Renforcer le système dual de la formation professionnelle en redélimitant clairement les rôles respectifs des hautes écoles universitaires et des hautes écoles spécialisées conformément à la LEHE Po. Gmür-Schönenberger. Rafforzare il sistema di formazione duale ripristinando la chiara distinzione tra scuole universitarie e scuole universitarie professionali secondo la LPSU	-

17.3235	n	Po. Sauter. Öffnung des Agrarmarkts für eine zukunftsfähige Freihandelspolitik Po. Sauter. Ouverture du marché agricole. Pour une politique de libre-échange durable Po. Sauter. Apertura del mercato agricolo per una politica di libero scambio orientata al futuro		-
17.3246	n	Po. Béglé. Anpassung des Bildungswesens macht Robotisierung zur Chance für die Schweiz! Po. Béglé. En adaptant notre formation, les robots seront une chance pour la Suisse! Po. Béglé. Adattando la nostra formazione, i robot sono un'opportunità per la Svizzera		-
17.3249	n	Ip. Béglé. Gesellschaftliche Verantwortung von Unternehmen. Wie verhindern wir, dass das Bessere des Guten Feind wird? Ip. Béglé. Comment éviter que le mieux ne devienne l'ennemi du bien en matière de responsabilité sociale des entreprises? Ip. Béglé. Responsabilità sociale delle imprese. Il meglio è nemico del bene?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3252	n	Ip. Béglé. Eine Politik der "Innovationspreise" erarbeiten. Neue Impulse für die Forschung und Fokussierung auf diejenigen Gebiete, die für die Schweiz vorrangig sind Ip. Béglé. Développer une politique de "prix à l'innovation" ciblée pour guider et stimuler la recherche vers les domaines prioritaires pour la Suisse Ip. Béglé. Sviluppare una politica di "premi all'innovazione" per pilotare e catalizzare la ricerca verso settori prioritari per la Svizzera	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3282	n	Ip. Burgherr. Gewerkschaftspolitik und Gesamtarbeitsverträge Ip. Burgherr. Politique syndicale et conventions collectives de travail Ip. Burgherr. Politica dei sindacati e contratti collettivi di lavoro	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3293	n	Ip. Feller. Die Weisungen des Seco zur Insolvenzenschädigung anpassen. Es besteht Handlungsbedarf Ip. Feller. Opportunité de réviser les directives du SECO concernant l'indemnité en cas d'insolvabilité Ip. Feller. È necessario di rivedere le direttive della SECO sull'indennità per insolvenza	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3307	n	Po. Marchand-Balet. Jobsharing fördern Po. Marchand-Balet. Encouragement de l'emploi partagé Po. Marchand-Balet. Promuovere il job sharing		-
17.3313	n	Ip. Köppel. Aktuelle Verdrängung von Schweizer Arbeitnehmern durch Ausländer im hiesigen Arbeitsmarkt Ip. Köppel. Eviction actuelle de travailleurs suisses au profit de travailleurs étrangers Ip. Köppel. Lavoratori svizzeri soppiantati dagli stranieri	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3315	n	Mo. Nicolet. Milchproduktion in der Schweiz. Geben wir den Produzenten von Industriemilch wieder Zukunftsperspektiven Mo. Nicolet. Production laitière Suisse, redonnons des perspectives et un avenir aux producteurs de lait d'industrie Mo. Nicolet. Produzione lattiera svizzera, ridiamo delle prospettive e un futuro ai produttori di latte industriale		-
17.3326	n	Mo. Sauter. Stärkung des Start-up-Standorts. Wahlrecht für Unternehmer bei der ALV Mo. Sauter. Rendre la Suisse plus attrayante pour les jeunes entreprises en supprimant l'obligation de cotiser à l'assurance-chômage Mo. Sauter. Rafforzamento della piazza economica per le start-up: affiliazione facoltativa all'AD per imprenditori		-
17.3331	n	Mo. Nantermod. Bei Frostschäden die Produktionsrechte flexibler handhaben Mo. Nantermod. Dégeler les droits de production en cas de gel des récoltes Mo. Nantermod. Scongolare i diritti di produzione in caso di gelata dei raccolti		-

17.3349	n	Ip. Moser. Fahrlässige Gefährdung von Gewässern und Trinkwasser? Ip. Moser. Nos cours d'eau et notre eau potable sont-ils mis en danger par négligence? Ip. Moser. Corsi d'acqua e acqua potabile messi in pericolo per negligenza?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3351	n	Ip. Reynard. Erasmus plus. Den Schweizer Weg bei der Förderung der internationalen Mobilität in der Bildung ab 2018 klären Ip. Reynard. Erasmus plus. Clarification au sujet de la solution suisse pour l'encouragement de la mobilité internationale à des fins de formation à partir de 2018 Ip. Reynard. Erasmus plus. Chiarimenti sulla soluzione svizzera per la promozione della mobilità internazionale in ambito formativo a partire dal 2018	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3383	n	Mo. (Schwaab) Marra. Die Arbeitslosenversicherung darf Versicherte nach einer langen Krankheit nicht mehr fallenlassen Mo. (Schwaab) Marra. L'assurance-chômage ne doit plus laisser tomber les chômeurs qui sortent d'une longue maladie Mo. (Schwaab) Marra. L'assicurazione contro la disoccupazione non deve più piantare in asso i disoccupati reduci da una lunga malattia		-
17.3387	n	Ip. Vogt. Übernahmen schweizerischer Unternehmen durch chinesische Staatsfirmen. Eine Bedrohung für die volkswirtschaftlichen Interessen der Schweiz? Ip. Vogt. Rachats d'entreprises suisses par des sociétés nationales chinoises. Une menace pour les intérêts de l'économie suisse? Ip. Vogt. Acquisizione di imprese svizzere da parte di imprese statali cinesi. Una minaccia per gli interessi economici della Svizzera?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3388	n	Ip. Vogt. Übernahmen schweizerischer Unternehmen durch chinesische Staatsfirmen. Eine Bedrohung für die aussenpolitischen Interessen der Schweiz? Ip. Vogt. Rachats d'entreprises suisses par des sociétés nationales chinoises. Une menace pour les intérêts de la politique étrangère suisse? Ip. Vogt. Acquisizione di imprese svizzere da parte di imprese statali cinesi. Una minaccia per gli interessi di politica estera della Svizzera?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3398	n	Ip. Reynard. Bekämpfung der Kinderarbeit. Rolle der Schweizer Unternehmen Ip. Reynard. Lutter contre le travail des enfants dans le cadre d'entreprises suisses Ip. Reynard. Lottare contro lo sfruttamento del lavoro minorile ad opera di imprese svizzere	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3412	n	Po. Schneider Schüttel. Hochseeflotte für die Schweiz? Umdenken ist gefragt Po. Schneider Schüttel. Repenser la question de la flotte suisse de haute mer Po. Schneider Schüttel. Riconsiderare la necessità di una flotta d'alto mare in Svizzera?		-
17.3416	n	Mo. Reynard. Schnellstmögliche Assoziierung der Schweiz an «Erasmus+» Mo. Reynard. La Suisse doit réintégrer le programme Erasmus+ au plus vite Mo. Reynard. La Svizzera deve associarsi al più presto al programma Erasmus+		-
17.3444	n	Mo. Barrile. Arbeitszeiten in den Spitälern. Keine Rückkehr ins Postkutschenzeitalter! Mo. Barrile. Temps de travail dans les hôpitaux : pas de retour aux conditions de travail du XIXème siècle! Mo. Barrile. Orari di lavoro negli ospedali: non torniamo all'epoca delle diligenze!		-
17.3460	n	Ip. Giezendanner. Bürgschaften für Hochseeschiffe Ip. Giezendanner. Cautionnements destinés à financer des navires de haute mer Ip. Giezendanner. Fideiussioni per le navi d'alto mare	Diskussion Discussion Discussione	n

17.3478	n	Ip. Hausammann. Mindestabstände von Tierhaltungsanlagen in Kohärenz mit der Raumplanung Ip. Hausammann. Aménagement du territoire. Adapter les distances minimales entre zones habitées et installations d'élevage Ip. Hausammann. Distanze minime dalle strutture di detenzione degli animali coerenti con la pianificazione del territorio	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3500	n	Po. Reynard. Chancengerechtigkeit: Welchen Einfluss hat das Schulsystem? Po. Reynard. Evaluer l'impact du système scolaire sur les inégalités Po. Reynard. Valutare l'influsso del sistema scolastico sulle disparità		-
17.3525	n	Mo. Fraktion G. Einführung eines freiwilligen Zivildiensts für Frauen, Ausländerinnen und Ausländer Mo. Groupe G. Introduire un service civil volontaire pour les femmes et les étrangers Mo. Gruppo G. Introdurre un servizio civile volontario per le donne e gli stranieri		-
17.3545	n	Ip. Munz. Handlungsbedarf bei Tierversuchen. Förderung des 3R-Prinzips durch den Schweizerischen Nationalfonds Ip. Munz. Expérimentation animale. Encouragement du principe des 3R par le Fonds national suisse Ip. Munz. Sperimentazione animale. Promozione del principio delle 3R da parte del Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3561	n	Mo. Flach. Einschüchterung und Desinformation von Schuldnern durch unseriöse Inkassounternehmen unterbinden Mo. Flach. Empêcher les sociétés de recouvrement peu scrupuleuses d'abuser et d'intimider les débiteurs Mo. Flach. Impedire alle agenzie d'incasso poco serie di disinformare e intimidire i debitori		-
17.3563	n	Po. Carobbio Guscetti. Temporär- und Leiharbeit: gegenwärtige Situation und gesetzlicher Rahmen und Entwicklungen Po. Carobbio Guscetti. Travail temporaire et location de services : situation et cadre réglementaire en vigueur, développements futurs Po. Carobbio Guscetti. Lavoro temporaneo e a prestito: situazione e quadro normativo attuale e sviluppi futuri		-
17.3564	n	Mo. Sauter. Stärkung unseres Wirtschaftsstandortes dank der Abschaffung von Industriezöllen Mo. Sauter. Renforcer notre place économique en supprimant les droits de douane perçus sur les produits industriels Mo. Sauter. Rafforzare la nostra piazza economica abolendo i dazi doganali sui beni industriali		-
17.3574	n	Ip. Bertschy. Wohnhaus ist nicht gleich Wohnhaus. Parallele Steuerwelten bei landwirtschaftlichen und nichtlandwirtschaftlichen Wohnhäusern? Ip. Bertschy. Habitations agricoles ou non agricoles. Y a-t-il deux poids et deux mesures en termes fiscaux? Ip. Bertschy. Gli edifici abitativi non sono tutti uguali. Modelli fiscali paralleli per gli edifici abitativi agricoli e non?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3580	n	Mo. Grosse Jürg. Fairness für Start-Up-Unternehmen und KMUs bei der Arbeitslosenversicherung Mo. Grosse Jürg. Assurance-chômage. Établir l'équité pour les start-up et les PME Mo. Grosse Jürg. Assicurazione contro la disoccupazione: equità per le start-up e le PMI		-
17.3584	n	Ip. Béglé. Konzernverantwortungs-Initiative. Schaffung eines zusätzlichen Reflexionsraums Ip. Béglé. Initiative pour des multinationales responsables. Créer un espace de réflexion supplémentaire Ip. Béglé. Iniziativa per multinazionali responsabili. Creare uno spazio di riflessione supplementare	Diskussion Discussion Discussione	tw

17.3597	n	Mo. Mazzone. Zivildienst. Einsatzbetriebe sollen Teilzeiteinsätze ermöglichen Mo. Mazzone. Service civil. Permettre aux établissements d'affectation de proposer des affectations à temps partiel Mo. Mazzone. Servizio civile. Permettere agli istituti d'impiego di proporre impieghi a tempo parziale.		-
17.3600	n	Ip. Arslan. Verhandlungsmandat für Tisa. Was ist der Auftrag des Bundesrates? Ip. Arslan. Accord TISA. Mandat de négociations du Conseil fédéral Ip. Arslan. Negoziati TISA. Che cosa prevede il mandato del Consiglio federale?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3608	n	Ip. Reynard. Mobbing am Arbeitsplatz Ip. Reynard. Harcèlement (mobbing) sur le lieu de travail Ip. Reynard. Molestie morali (mobbing) sul posto di lavoro	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3658	n	Mo. Maire Jacques-André. Mehr Transparenz bei den Preisen von «Bioprodukten» Mo. Maire Jacques-André. Pour plus de transparence dans les prix des produits "bio" Mo. Maire Jacques-André. Per una maggiore trasparenza nei prezzi dei prodotti "bio"		-
17.3674	n	Ip. Munz. NFP 64 zur Nanotechnologie. Grosse Wissenslücken wurden in wichtigen Teilaspekten festgestellt Ip. Munz. Nanotechnologies. Le PNR 64 met en évidence d'importantes lacunes dans la connaissance de certains aspects essentiels Ip. Munz. PNR 64 sulle nanotecnologie. Grandi lacune nelle conoscenze di alcuni aspetti importanti	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3687	n	Ip. Semadeni. Schutz der Kleinstrukturen im Kulturland Ip. Semadeni. Protection des petites structures sur les terres agricoles Ip. Semadeni. Protezione delle piccole strutture sui terreni coltivati	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3700	n	Ip. Feller. Entsprechen die Weisungen des Seco und die Praxis der Arbeitslosenkassen betreffend die Insolvenzentschädigung wirklich dem geltenden Recht? Ip. Feller. Les directives du SECO et les pratiques des caisses de chômage en matière d'indemnité en cas d'insolvabilité sont-elles vraiment conformes au droit en vigueur? Ip. Feller. Le direttive della SECO e la prassi delle casse di disoccupazione in materia di indennità per insolvenza sono veramente conformi al diritto in vigore?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3703	n	Po. Graf Maya. Prüfung eines Pestizid-Verbots im Sömmerungsgebiet Po. Graf Maya. Examen d'une interdiction d'utiliser des pesticides dans la région d'estivage Po. Graf Maya. Valutazione di un divieto dei pesticidi nella regione d'estivazione		-
17.3736	n	Ip. Tornare. Westsahara-Konflikt. Anwendbarkeit des Abkommens zwischen den Efta-Staaten und Marokko Ip. Tornare. Conflit au Sahara occidental. Applicabilité des accords conclus entre l'AELE et le Maroc Ip. Tornare. Conflitto nel Sahara occidentale. Applicabilità degli Accordi conclusi tra AELS e Marocco	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3757	n	Mo. Fraktion G. Verbot des Unkrautvertilgungsmittels Glyphosat mindestens bis 2022 Mo. Groupe G. Le Conseil fédéral est chargé d'édicter une interdiction de l'utilisation du glyphosate et des produits contenant du glyphosate qui soit valable jusqu'en 2022 au moins. Mo. Gruppo G. Divieto dell'erbicida glifosato almeno fino al 2022		-

17.3795	n	Po. Béglé. Förderung des digitalen Outsourcings zur effizienten Bekämpfung der Armut auf der Welt und zur Stärkung des Wirtschaftsstandorts Schweiz Po. Béglé. Promouvoir l'outsourcing numérique pour lutter efficacement contre la pauvreté dans le monde tout en renforçant la place économique suisse Po. Béglé. Promuovere l'esternalizzazione di servizi informatici per combattere efficacemente la povertà nel mondo rafforzando contemporaneamente la piazza economica svizzera		-
17.3804	n	Ip. Arslan. Anerkennung ausländischer Diplome unter Berücksichtigung des Fachkräftemangels Ip. Arslan. Reconnaissance de diplômes étrangers dans le contexte de la pénurie de personnel qualifié Ip. Arslan. Riconoscimento dei titoli di studio esteri in considerazione della carenza di personale qualificato	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3809	n	Mo. Reynard. Gesundheit am Arbeitsplatz: Es ist an der Zeit, gegen Mobbing vorzugehen Mo. Reynard. Santé au travail: il est temps d'agir contre le mobbing Mo. Reynard. Salute sul lavoro: è ora di fare qualcosa contro il mobbing		-
17.3813	n	Mo. Marchand-Balet. In allen Berufen die Validierung von Bildungsleistungen fördern Mo. Marchand-Balet. Promouvoir la validation des acquis de l'expérience dans toutes les professions Mo. Marchand-Balet. Estendere la validazione degli apprendimenti acquisiti a tutte le professioni		-
17.3814	n	Mo. Marchand-Balet. Schaffung einer Plattform für Weiterbildungsangebote Mo. Marchand-Balet. Création d'une plate-forme pour les offres de formation continue Mo. Marchand-Balet. Creare una piattaforma per le offerte di formazione continua		-
17.3822	n	Ip. Wermuth. Taugt die Better Gold Initiative als Pioniermodell zur Schaffung von Transparenz und Verantwortung? Ip. Wermuth. La Better Gold Initiative est-elle vraiment un modèle innovant de transparence et de responsabilité? Ip. Wermuth. La Better Gold Initiative è davvero un modello innovativo di trasparenza e responsabilità?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3873	n	Ip. Derder. Schluss mit der Stop-and-go-Politik in der Finanzplanung. Neuer Finanzierungsmodus für die ETH Ip. Derder. Un nouveau mode de financement pour les EPF afin d'éviter le "stop and go" budgétaire Ip. Derder. Un nuovo metodo di finanziamento per i politecnici federali al fine di evitare lo "stop and go" budgetario	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3895	n	Mo. Béglé. Eine Gesellschaft fördern, in der die Digitalisierung dem Menschen dient und nicht umgekehrt Mo. Béglé. Promouvoir une société du numérique au service de l'humain et non l'inverse Mo. Béglé. Promuovere una società in cui il digitale sia al servizio dell'essere umano e non il contrario		-
17.3907	n	Mo. Wehrli. Schweizerische Matura. Katalog der benoteten Fächer um Informatik ergänzen Mo. Wehrli. Maturité fédérale: introduction d'une note des sciences numériques Mo. Wehrli. Maturità federale: introduzione di una nota per le scienze digitali		-

17.3939	n	Ip. Derder. Risikokapital. Trifft die Schweiz, inspiriert vom israelischen Modell, Massnahmen zur Investitionsförderung? Ip. Derder. Capital-risque. La Suisse peut-elle s'inspirer du modèle israélien et mettre en place des mesures encourageant l'investissement? Ip. Derder. Capitale di rischio. La Svizzera può ispirarsi al modello israeliano e adottare misure per incoraggiare gli investimenti?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3949	n	Ip. Moser. Pestizide werden zugelassen, trotz unannehmbaren Nebenwirkungen. Welche Pestizide sind das, und warum werden sie zugelassen? Ip. Moser. Pesticides homologués malgré des effets secondaires inacceptables. Quels sont-ils et pourquoi sont-ils homologués? Ip. Moser. Pesticidi omologati malgrado effetti collaterali inaccettabili. Di quali pesticidi si tratta e perché sono omologati?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3950	n	Mo. Moser. Der Aktionsplan zur Reduktion von Pflanzenschutzmitteln darf nicht zur Scheinlösung werden Mo. Moser. Le plan d'action de réduction des produits phytosanitaires ne doit pas devenir une solution de façade Mo. Moser. Il piano d'azione per la riduzione dei prodotti fitosanitari non può diventare una soluzione di facciata		-
17.3999	n	Po. Portmann. Abbau administrativer Hürden in den Beziehungen zu Taiwan Po. Portmann. Abolition des obstacles administratifs dans les relations avec Taïwan Po. Portmann. Eliminare gli ostacoli amministrativi nelle relazioni con Taiwan		-
17.4003	n	Ip. Flückiger Sylvia. Digitalisierung oder vom Bund bezahlter Lobbyanlass? Ip. Flückiger Sylvia. Promotion du numérique ou activité de lobbying payée par la Confédération? Ip. Flückiger Sylvia. Digitalizzazione o lobbying pagato dalla Confederazione?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4005	n	Ip. Hardegger. Angemessene Rendite. Miethauskauf mit Crowdfunding Ip. Hardegger. Achats d'immeubles locatifs par le biais du financement participatif. Rendement approprié Ip. Hardegger. Acquisto di immobili locativi tramite finanziamento partecipativo. Reddito adeguato	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4006	n	Ip. Golay. Sind die Anwendungsvoraussetzungen des Zivildienstes angesichts des Rekrutierungsproblems noch vertretbar? Ip. Golay. Les conditions d'application du service civil sont-elles encore acceptables, au regard du problème du recrutement? Ip. Golay. Problemi di reclutamento nell'esercito. Le condizioni di applicazione del servizio civile sono ancora accettabili?	Diskussion Discussion Discussione	b
17.4020	n	Po. de Courten. Präzisierung von Artikel 105b Zollverordnung (SR 631.01) Po. de Courten. Préciser l'art. 105b de l'ordonnance sur les douanes (RS 631.01) Po. de Courten. Precisazione dell'articolo 105b dell'ordinanza sulle dogane (RS 631.01)		-
17.4031	n	Mo. Sommaruga Carlo. Schweizer Initiative für eine Umschuldung in Mosambik zugunsten der Entwicklung Mo. Sommaruga Carlo. Pour une initiative de la Suisse en faveur d'un assainissement de la dette mozambicaine, préalable à un retour au développement Mo. Sommaruga Carlo. Iniziativa svizzera per una conversione del debito mozambicano che vada a favore dello sviluppo		-
17.4033	n	Mo. Gysi. Solidaritätsabgabe zugunsten der Bildung älterer Arbeitnehmenden Mo. Gysi. Contribution de solidarité en faveur de la formation des travailleurs âgés Mo. Gysi. Tassa di solidarietà a favore dei lavoratori più anziani		-
17.4048	n	Ip. Kälin. Deindustrialisierung der Schweiz. Erneuter Kahlschlag bei	Diskussion	n

		General Electric	Discussion	
		Ip. Kälin. Désindustrialisation de la Suisse. Nouvelle hécatombe d'emplois chez General Electric	Discussione	
		Ip. Kälin. Deindustrializzazione della Svizzera. Nuova ecatombe di posti di lavoro da General Electric		
17.4054	n	Ip. Feller. Warum schreibt der Bundesrat für Wein die Masseinheit Kilogramm vor?	Diskussion	n
		Ip. Feller. Pourquoi le Conseil fédéral impose-t-il le kilogramme comme unité de mesure du vin?	Discussion	
		Ip. Feller. Perché il Consiglio federale impone il chilogrammo come unità di misura del vino?	Discussione	
17.4055	n	Mo. Feller. Bekämpfung der Schwarzarbeit. Die Insolvenzentschädigung soll nur ausgerichtet werden, wenn die Beiträge an die Arbeitslosenversicherung einbezahlt wurden		-
		Mo. Feller. Lutte contre le travail au noir. L'indemnité en cas d'insolvabilité ne doit être versée que si les cotisations à l'assurance chômage ont été payées		
		Mo. Feller. Lotta al lavoro nero. Versare l'indennità per insolvenza solo se sono stati pagati i contributi all'assicurazione contro la disoccupazione		
17.4056	n	Mo. Feller. Arbeitslosenversicherung. Insolvenzentschädigung nur mit Beweis, dass gegenüber dem zahlungsunfähigen Arbeitgeber Lohnforderungen bestehen		-
		Mo. Feller. Assurance-chômage. Versement de l'indemnité en cas d'insolvabilité uniquement si l'existence d'une créance de salaire envers l'employeur insolvable est prouvée		
		Mo. Feller. Assicurazione contro la disoccupazione. Versare l'indennità per insolvenza solo se è dimostrata l'esistenza di un credito salariale nei confronti del datore di lavoro insolvente		
17.4075	n	Mo. Bourgeois. Stärkung der Mehrwerte der Schweizer Rindviehproduktion. Förderung der Weide im Grasland Schweiz		-
		Mo. Bourgeois. Renforcer les plus-values de la production suisse de bétail bovin par un encouragement de la garde au pâturage en Suisse		
		Mo. Bourgeois. Rafforzare il plusvalore della produzione svizzera di bestiame bovino, incoraggiando la detenzione al pascolo in Svizzera		
17.4083	n	Ip. Reynard. Finanzreserven der ETH und Studiengebühren	Diskussion	tw
		Ip. Reynard. Réserves des EPF et taxes d'études	Discussion	
		Ip. Reynard. Riserve dei PF e tasse universitarie	Discussione	
17.4096	n	Mo. Maire Jacques-André. Rechnung für Papierrechnung. Dieser missbräuchlichen Handelspraxis ist ein Ende zu setzen		-
		Mo. Maire Jacques-André. Facturation de la facture papier. Pour la fin d'une pratique commerciale abusive		
		Mo. Maire Jacques-André. Far pagare la fattura cartacea. Mettiamo fine a questa pratica abusiva		
17.4146	n	Po. Marchand-Balet. Standortbestimmung und Weiterbildungsplanung für ältere Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer		-
		Po. Marchand-Balet. Bilan de compétences et projet de formation continue pour les travailleurs âgés		
		Po. Marchand-Balet. Bilancio di competenze e progetto di formazione continua per i lavoratori senior		
17.4152	n	Mo. Aebi Andreas. Tierwohl		-
		Mo. Aebi Andreas. Bien-être des animaux		
		Mo. Aebi Andreas. Benessere degli animali		
17.4186	n	Ip. Bertschy. Ernährungssicherheit als ökologische Herausforderung. Welche Massnahmen ergreift der Bundesrat?	Diskussion	n
		Ip. Bertschy. La sécurité alimentaire comme défi écologique. Quelles mesures prend le Conseil fédéral?	Discussion	
		Ip. Bertschy. Sicurezza alimentare come sfida ecologica. Quali misure prende il Consiglio federale?	Discussione	
17.4189	n	Po. Ruppen. Erweiterter Ansatz der Infrastrukturförderung		-

		Po. Ruppen. Pour une approche plus large de la promotion des infrastructures		
		Po. Ruppen. Per un approccio esteso della promozione delle infrastrutture		
17.4198	n	Po. Flückiger Sylvia. EU-Protektionismus schadet der Schweiz		-
		Po. Flückiger Sylvia. Faire la lumière sur un protectionnisme européen qui nuit à la Suisse		
		Po. Flückiger Sylvia. Il protezionismo dell'UE nuoce alla Svizzera		
17.4226	n	Mo. Bulliard. Förderungskriterien Neue Regionalpolitik. Revision des Exportbasis-Ansatzes		-
		Mo. Bulliard. Critères de promotion de la Nouvelle politique régionale. Révision du principe de «base d'exportation»		
		Mo. Bulliard. Criteri di promozione della Nuova politica regionale. Revisione del principio basato sull'esportazione		
17.4227	n	Mo. Schneider-Schneiter. Geoblocking. Verpasst die Schweiz wieder den Anschluss? Task-Force digitaler Freihandel jetzt!		-
		Mo. Schneider-Schneiter. Géoblocage. La Suisse va-t-elle une fois de plus rater le coche? Pour la création immédiate d'un groupe de travail pour le libre-échange numérique		
		Mo. Schneider-Schneiter. Geoblocco: la Svizzera rischia di perdere un altro treno? Subito un gruppo di lavoro per il libero scambio digitale!		
17.4237	n	Ip. Moret. Private, die Personen mit kleinen Teilzeitpensen beschäftigen. Gilt hier der Inländervorrang?	Diskussion	n
		Ip. Moret. Application de la préférence indigène aux privés qui engagent des personnes pour de petits temps partiels	Discussion	
		Ip. Moret. Privati che assumono persone a tempo parziale. Applicazione della preferenza indigena?	Discussione	
17.4242	n	Po. Béglé. Status eines Forschungsmentors schaffen, damit pensionierte Forscherinnen und Forscher weiterhin Zugang zu Forschungsgeldern haben		-
		Po. Béglé. Créer un statut de chercheur "parrain" afin que des chercheurs seniors continuent à avoir accès à des fonds de recherche scientifique		
		Po. Béglé. Creare uno statuto di «padrino» per garantire ai ricercatori senior l'accesso ai fondi di ricerca scientifica		
17.4248	n	Ip. Candinas. Wirkt die Regionalpolitik in strukturschwachen Bergdörfern nicht mehr?	Diskussion	n
		Ip. Candinas. La politique régionale n'a-t-elle plus d'effets dans les villages de montagne structurellement faibles?	Discussion	
		Ip. Candinas. La politica regionale non funziona più nei villaggi di montagna strutturalmente deboli?	Discussione	
17.4253	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Schwarzarbeitskontrollen im Kanton Basel-Landschaft. Unregelmässigkeiten	Diskussion	n
		Ip. Leutenegger Oberholzer. Contrôles effectués dans le canton de Bâle-Campagne en vue de détecter les cas de travail dissimulé. Irrégularités	Discussion	
		Ip. Leutenegger Oberholzer. Controlli sul lavoro nero nel Cantone di Basilea Campagna. Irregolarità	Discussione	
17.4261	n	Mo. Burgherr. Schweizer Konkurrenzfähigkeit stärken		-
		Mo. Burgherr. Renforcer la compétitivité de la Suisse		
		Mo. Burgherr. Rafforzare la competitività svizzera		
17.4264	n	Ip. Mazzone. Risiken von Pflanzenschutzmitteln. Wie relevant sind die Kriterien gemäss Aktionsplan?	Diskussion	n
		Ip. Mazzone. Risques liés aux produits phytosanitaires. Quelle est la pertinence des critères retenus?	Discussion	
		Ip. Mazzone. Rischi relativi ai prodotti fitosanitari. Qual è la pertinenza dei criteri stabiliti?	Discussione	
17.4272	n	Po. Béglé. Welche einfachen therapeutischen Massnahmen stärken		-

		die Wirksamkeit der Spitzenmedizin zur Verbesserung der Gesundheit und zur Senkung der Kosten? Bericht		
		Po. Béglé. Etablir quelles mesures thérapeutiques simples renforcent l'efficacité de la médecine de pointe pour améliorer la santé et baisser les coûts		
		Po. Béglé. Stabilire quali misure terapeutiche semplici rafforzano l'efficacia della medicina di punta per migliorare la sanità e abbassare i costi		
17.4274	n	Po. Golay. Dual-Use-Güter und Kriegsmaterial: Die Praxis und die Vorschriften in der Schweiz dürfen nicht strenger sein als in der Europäischen Union		-
		Po. Golay. Biens à double usage et matériel de guerre: la Suisse ne doit pas être plus stricte que les règlements et pratiques de l'Union européenne		
		Po. Golay. Beni a duplice impiego e materiale bellico: la normativa e la prassi svizzere non devono essere più restrittive di quelle dell'Unione europea		
17.4276	n	Po. Kälin. Erkenntnisse nach rund 20 Jahren Bologna-Reform		-
		Po. Kälin. État des lieux 20 ans après le lancement du processus de Bologne		
		Po. Kälin. La Riforma di Bologna vent'anni dopo		
17.4287	n	Mo. Derder. Attraktive Rahmenbedingungen für einen Risikokapitalfonds (nach dem Vorbild des israelischen Yozma-Fonds) in der Schweiz schaffen		-
		Mo. Derder. Mettre en place des conditions cadres attractives pour créer un fonds de capital-risque en Suisse (sur le modèle du fonds Yozma en Israël)		
		Mo. Derder. Mettere in atto condizioni quadro favorevoli per istituire un fondo di capitale di rischio in Svizzera (sul modello del fondo Yozma in Israele)		
17.4288	n	Po. Rytz Regula. Bericht zu den Auswirkungen des Onlinehandels auf Wirtschaft und Gesellschaft in der Schweiz		-
		Po. Rytz Regula. Rapport concernant les répercussions du commerce en ligne sur l'économie et la société en Suisse		
		Po. Rytz Regula. Rapporto sull'impatto del commercio online per l'economia e la società in Svizzera		
17.4290	n	Ip. Derder. Anreize zu Investitionen in innovative KMU in der Schweiz?	Diskussion	n
		Ip. Derder. Quelles mesures pour encourager l'investissement dans les PME innovantes en Suisse?	Discussion	
		Ip. Derder. Quali misure adottare per sostenere gli investimenti nelle PMI innovative in Svizzera?	Discussione	
17.4294	n	Ip. Glättli. Freihandelsabkommen mit der Türkei	Diskussion	tw
		Ip. Glättli. Accord de libre-échange avec la Turquie	Discussion	
		Ip. Glättli. Accordo di libero scambio con la Turchia	Discussione	
17.4320	n	Mo. Aebi Andreas. Tierwohlbeiträge auch für Jungschafe		-
		Mo. Aebi Andreas. Verser aussi des contributions au bien-être des animaux pour les jeunes moutons		
		Mo. Aebi Andreas. Contributi per il benessere degli animali anche per gli agnelli		
18.3048	n	Ip. Chevalley. Euratom. Wird sie die Lobby des Nuklearsektors auf Kosten der Steuerzahlenden, die für einen Atomausstieg votiert haben?	Diskussion	n
		Ip. Chevalley. Euratom devient-il le lobby de la branche nucléaire aux frais du contribuable suisse qui a choisi de sortir du nucléaire?	Discussion	
		Ip. Chevalley. Euratom diventa la lobby del nucleare a spese del contribuente svizzero che ha scelto di uscire dal nucleare?	Discussione	
18.3049	n	Mo. Nicolet. Für die Förderung der inländischen Produktion von		-

		Futterpflanzen und Eiweissquellen		
		Mo. Nicolet. Pour un encouragement à la production de cultures fourragères et de sources protéiques indigènes		
		Mo. Nicolet. Per incentivare la produzione di colture foraggere e di fonti proteiche indigene		
18.3050	n	Ip. Sommaruga Carlo. Novartis. Öffentliche und private Bestechung in Griechenland. Was gedenkt der Bundesrat zu unternehmen?	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Sommaruga Carlo. Novartis. Corruption publique et privée en Grèce. Qu'entend faire le Conseil fédéral?		
		Ip. Sommaruga Carlo. Novartis. Cosa intende fare il Consiglio federale per contrastare la corruzione pubblica e privata in Grecia?		
18.3061	n	Mo. Martullo. Einführung des "One In - Two Out"-Prinzips für neue Bundeserlasse		-
		Mo. Martullo. Instaurer le principe «one in, two out» dans la législation fédérale		
		Mo. Martullo. Nuovi atti normativi federali: introduzione del principio «uno dentro, due fuori»		
18.3068	n	Mo. Grüter. Aufnehmen der Ausgesteuerten in die Arbeitslosenstatistik		-
		Mo. Grüter. Intégrer les chômeurs en fin de droit dans la statistique du chômage		
		Mo. Grüter. Integrare nella statistica sulla disoccupazione i disoccupati che hanno esaurito il diritto all'indennità		
18.3096	n	Ip. Fraktion V. Wie relevant für die Wirtschaft ist das Abkommen über den Abbau technischer Handelshemmnisse wirklich?	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Groupe V. A quel point l'accord sur la suppression des entraves techniques au commerce est-il véritablement pertinent pour l'économie?		
		Ip. Gruppo V. Qual è la vera importanza economica dell'accordo sull'abolizione degli ostacoli tecnici al commercio?		
18.3110	n	Po. Graf Maya. Bericht zu den Auswirkungen des Freihandelsabkommens Schweiz-China in Bezug der Einhaltung der Menschen- und Minderheitenrechte		-
		Po. Graf Maya. Répercussions de l'accord de libre-échange entre la Suisse et la Chine sur le respect des droits de l'homme et le respect des droits des minorités. Rapport		
		Po. Graf Maya. Rapporto sugli effetti dell'accordo di libero scambio tra Svizzera e Cina in relazione al rispetto dei diritti umani e delle minoranze		
18.3151	n	Ip. Mazzone. Verbot gefährlicher Pestizide auf dem Schweizer Markt. Es braucht mehr Transparenz	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Mazzone. Retrait du marché suisse de pesticides dangereux. Davantage de transparence est nécessaire		
		Ip. Mazzone. Ritiro dal mercato svizzero dei pesticidi pericolosi. Serve maggiore trasparenza		
18.3165	n	Ip. Salzmann. Bundesrätliche Restrukturierung der Forschungsanstalt Agroscope und Zentralisierung in Posieux	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Salzmann. Institut de recherche Agroscope. Restructuration et centralisation à Posieux		
		Ip. Salzmann. Ristrutturazione della Stazione federale di ricerca Agroscope e centralizzazione a Posieux		
18.3182	n	Mo. Nicolet. Stopp den brachialen Umstrukturierungen bei Agroscope		-
		Mo. Nicolet. Stop aux restructurations à la hache d'Agroscope		
		Mo. Nicolet. Stop alle ristrutturazioni a colpi di scure di Agroscope		
18.3183	n	Mo. Glauser. Von den Agrarpreisen zu den Konsumentenpreisen - transparente Statistiken!		-
		Mo. Glauser. Des prix agricoles aux prix à la consommation, des statistiques transparentes!		
		Mo. Glauser. Dai prezzi agricoli ai prezzi al consumo, statistiche trasparenti!		
18.3184	n	Mo. Page. Vom Bundesrat geplante Umstrukturierung von Agroscope		-

		Mo. Page. Projets du Conseil fédéral pour la réorganisation d'Agroscope	
		Mo. Page. Progetti del Consiglio federale per la riorganizzazione di Agroscope	
18.3186	n	Mo. Hadorn. Bundesamt für Wohnungswesen. Föderalistische und dezentrale Strukturen mit fairer Kostenberechnung bei Entscheidungen berücksichtigen	-
		Mo. Hadorn. Décider de l'avenir de l'Office fédéral du logement en prenant en considération fédéralisme, décentralisation et calcul équitable des coûts	
		Mo. Hadorn. Ufficio federale delle abitazioni. Decidere tenendo conto del federalismo, del decentramento e del calcolo equo dei costi	
18.3189	n	Mo. Munz. Finanzüberschüsse in die Bildung investieren!	-
		Mo. Munz. Investir les excédents financiers dans la formation	
		Mo. Munz. Investire nella formazione le eccedenze finanziarie!	
		Zu/ad: 18.3190 n, 18.3191 n, 18.3192 n	
18.3190	n	Mo. Wasserfallen Christian. Finanzüberschüsse in die Bildung investieren!	-
		Mo. Wasserfallen Christian. Investir les excédents financiers dans la formation	
		Mo. Wasserfallen Christian. Investire nella formazione le eccedenze finanziarie!	
		Zu/ad: 18.3189 n, 18.3191 n, 18.3192 n	
18.3191	n	Mo. Gmür-Schönenberger. Finanzüberschüsse in die Bildung investieren!	-
		Mo. Gmür-Schönenberger. Investir les excédents financiers dans la formation	
		Mo. Gmür-Schönenberger. Investire nella formazione le eccedenze finanziarie!	
		Zu/ad: 18.3189 n, 18.3190 n, 18.3192 n	
18.3192	n	Mo. Kälin. Finanzüberschüsse in die Bildung investieren!	-
		Mo. Kälin. Investir les excédents financiers dans la formation	
		Mo. Kälin. Investire nella formazione le eccedenze finanziarie!	
		Zu/ad: 18.3189 n, 18.3190 n, 18.3191 n	
18.3194	n	Po. Semadeni. Das Potenzial des Agrarsektors zur Sicherung der Biodiversität besser nutzen	-
		Po. Semadeni. Secteur agricole. Mieux exploiter le potentiel en vue de préserver la biodiversité	
		Po. Semadeni. Sfruttare meglio il potenziale del settore agricolo a tutela della biodiversità	
18.3218	n	Po. (Häsler) Arslan. Wirkungsvolle Massnahmen zur Verhinderung der Aussteuerung von Personen über 55 Jahre	-
		Po. (Häsler) Arslan. Prendre des mesures efficaces pour éviter que les personnes de plus de 55 ans n'arrivent en fin de droits	
		Po. (Häsler) Arslan. Provvedimenti efficaci per impedire che le persone con più di 55 anni esauriscano il diritto all'indennità	
18.3219	n	Mo. Kälin. Weiterbildungsoffensive "Digitalisierung" für ältere Arbeitnehmende	-
		Mo. Kälin. Numérique. Promouvoir la formation continue des travailleurs d'un certain âge	
		Mo. Kälin. Digitalizzazione: promuovere la formazione continua dei lavoratori senior	
18.3221	n	Mo. Borloz. Möglichkeit für die Kantone, eine Klimareserve einzurichten	-
		Mo. Borloz. Possibilité pour les cantons d'instaurer une réserve climatique	
		Mo. Borloz. Possibilità per i Cantoni di creare una riserva climatica	
18.3230	n	Mo. Pardini. Behörde für eine souveräne und nachhaltige industrielle	-

		Entwicklung der Schweiz		
		Mo. Pardini. Instituer une entité chargée de mettre en place un développement industriel de la Suisse qui soit à la fois souverain et respectueux du développement durable		
		Mo. Pardini. Autorità garante di uno sviluppo industriale sostenibile in Svizzera		
18.3232	n	Ip. Gysi. Agroscope. Erneuter Abbau gefährdet Angebote und verunsichert das Personal Ip. Gysi. Le nouveau démantèlement d'Agroscope compromet l'offre et inquiète le personnel Ip. Gysi. Agroscope. Nuovi tagli mettono a rischio l'offerta e destabilizzano il personale	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3246	n	Mo. Guhl. Alle Waffenexporte in die Türkei per sofort stoppen Mo. Guhl. Faire cesser immédiatement les exportations d'armes vers la Turquie Mo. Guhl. Bloccare immediatamente tutte le esportazioni di armi verso la Turchia		-
18.3260	n	Ip. Glättli. Diskutierte Lockerung der Kriegsmaterialverordnung. Aussenpolitische und neutralitätspolitische Aspekte Ip. Glättli. Assouplissement envisagé de l'ordonnance sur le matériel de guerre. Considérations relatives à la politique extérieure et à la politique de neutralité Ip. Glättli. L'allentamento dell'ordinanza sul materiale bellico. Aspetti di politica estera e di neutralità	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3264	n	Ip. Mazzone. Allfällige Revision der Kriegsmaterialverordnung. Wen beabsichtigt der Bundesrat in der Vernehmlassung zu begrüßen? Ip. Mazzone. Eventuelle révision de l'ordonnance sur le matériel de guerre. Quelle consultation prévoit le Conseil fédéral? Ip. Mazzone. Eventuale revisione dell'ordinanza sul materiale bellico. Che tipo di consultazione prevede il Consiglio federale?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3275	n	Po. Grin. Duale Bildung, Beratung der Lernenden: Lücken am Horizont? Po. Grin. Formation duale, orientation des apprentis, des lacunes à l'horizon? Po. Grin. Formazione duale e orientamento degli apprendisti: problemi all'orizzonte?		-
18.3299	n	Mo. Vitali. Bürokratieabbau. Neue Offenheit auf dem stillen Örtchen Mo. Vitali. Décloisonner sexuellement le petit coin Mo. Vitali. Meno burocrazia per i servizi igienici		-
18.3309	n	Po. Reynard. Smart Sanctions gegen die Urheber von Kriegsverbrechen in Syrien Po. Reynard. Sanctions ciblées contre les auteurs de crimes de guerre en Syrie Po. Reynard. Sanzioni mirate contro gli autori di crimini di guerra in Siria		-
18.3316	n	Ip. Graf Maya. Studien über die Auswirkungen des Freihandelsabkommens mit dem Mercosur auf die nachhaltige Entwicklung vor dem Verhandlungsabschluss Ip. Graf Maya. Etudier avant la fin des négociations l'impact que l'accord de libre-échange avec le Mercosur aura sur le développement durable Ip. Graf Maya. Analizzare le ripercussioni dell'accordo di libero scambio con il Mercosur sullo sviluppo sostenibile prima di concludere i negoziati	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3318	n	Mo. Graf Maya. Chemisch-synthetische Pflanzenschutzmittel für nicht berufliche Verwendung verbieten Mo. Graf Maya. Produits phytosanitaires chimiques de synthèse. Interdire leur utilisation non professionnelle Mo. Graf Maya. Vietare i prodotti fitosanitari ottenuti mediante sintesi chimica per l'utilizzo non professionale		-
18.3319	n	Ip. Graf Maya. Kein Kahlschlag bei Agroscope, der	Diskussion	n

		Agrarforschungsanstalt des Bundes	Discussion	
		Ip. Graf Maya. Pas de "coupe rase" à Agroscope	Discussion	
		Ip. Graf Maya. Niente tagli netti alla Stazione di ricerca agronomica della Confederazione Agroscope		
18.3321	n	Ip. Jans. Unverzüglicher Halt des strategielosen Umbaus von Agroscope	Diskussion	n
			Discussion	
		Ip. Jans. Interruption immédiate de la restructuration d'Agroscope, qui ne repose sur aucune stratégie	Discussion	
		Ip. Jans. Stop immediato alla riorganizzazione di Agroscope che esula da qualsiasi strategia		
18.3347	n	Po. Buffat. Milizarbeit, auch im Parlament, valorisieren		-
		Po. Buffat. Valoriser le travail de milice, également au parlement		
		Po. Buffat. Valorizzare il lavoro di milizia, anche in Parlamento		
18.3359	n	Mo. Munz. Formale Weiterbildung im Tertiärbereich vermehrt auf ältere und erfahrene Erwachsene ausrichten		-
		Mo. Munz. Axer davantage la formation continue formelle du degré tertiaire sur les adultes plus âgés et expérimentés		
		Mo. Munz. Formazione continua formale a livello terziario: maggiore attenzione alle persone senior con esperienza		
18.3395	n	Mo. Fraktion BD. Waffenexporte in der schweizerischen Asyl- und Migrationspolitik		-
		Mo. Groupe BD. Exportations d'armes et politique suisse de l'asile et des migrations		
		Mo. Gruppo BD. Esportazioni di armi e politica svizzera in materia di asilo e migrazione		
18.3449	n	Ip. Estermann. Genügend Schlaf für alle!	Diskussion	tw
		Ip. Estermann. Suffisamment de sommeil pour tous!	Discussion	
		Ip. Estermann. Sonno a sufficienza per tutti!	Discussion	
18.3455	n	Ip. Molina. Soziales Unternehmertum. Verpasst die Schweiz den Anschluss?	Diskussion	n
			Discussion	
		Ip. Molina. La Suisse va-t-elle rater le train de l'entrepreneuriat social?	Discussion	
		Ip. Molina. La Svizzera sta perdendo il treno dell'imprenditoria sociale?		
18.3462	n	Mo. Seiler Graf. Zivildienst für Beiträge zur Cybersicherheit öffnen		-
		Mo. Seiler Graf. Élargir le service civil à la cybersécurité		
		Mo. Seiler Graf. Estendere il servizio civile alla cybersicurezza		
18.3467	n	Ip. Mazzone. Verbot gefährlicher Pestizide auf dem Schweizer Markt (Fortsetzung). Es braucht mehr Transparenz	Diskussion	n
			Discussion	
		Ip. Mazzone. Retrait du marché suisse de pesticides dangereux (bis). Davantage de transparence est nécessaire	Discussion	
		Ip. Mazzone. Ritiro dal mercato svizzero dei pesticidi pericolosi (bis). Serve maggiore trasparenza		
18.3482	n	Mo. Nussbaumer. Eine Botschaft für die Teilnahme der Schweiz an den EU-Kooperationsprogrammen 2021- 2027		-
		Mo. Nussbaumer. Message concernant la participation de la Suisse aux programmes de coopération de l'UE 2021 à 2027		
		Mo. Nussbaumer. Un messaggio sulla partecipazione svizzera ai programmi europei di cooperazione 2021-2027		
18.3489	n	Mo. Reynard. Praktika. Den Status der Praktikantinnen und Praktikanten besser regeln und damit stärken		-
		Mo. Reynard. Stages. Mieux encadrer et améliorer le statut de stagiaire		
		Mo. Reynard. Stage. Inquadrare e migliorare lo statuto di stagista		
18.3491	n	Mo. Hausammann. Forschungsanstalt Agroscope als autonome öffentlich-rechtliche Anstalt des Bundes mit Rechtspersönlichkeit		
		Mo. Hausammann. Faire de la station de recherche Agroscope un établissement fédéral de droit public indépendant et doté d'une personnalité juridique		
		Mo. Hausammann. Trasformare l'istituto di ricerca Agroscope in un istituto autonomo federale di diritto pubblico con personalità giuridica		
18.3517	n	Mo. Fraktion C. Impulsprogramm Digitalisierung an den Schulen		-
		Mo. Groupe C. Programme d'incitations financières visant à renforcer		

		les compétences numériques dans les écoles Mo. Gruppo C. Programma di incentivazione: digitalizzazione nelle scuole		
18.3532	n	Mo. Page. Teilrevision des Bundesrechts betreffend die Gewährung von Arbeitslosenentschädigung Mo. Page. Révision partielle de la législation fédérale relative à l'octroi des indemnités de chômage Mo. Page. Revisione parziale delle legislazioni federali concernenti il versamento dell'indennità di disoccupazione		-
18.3533	n	Ip. Müller-Altermatt. Berufsbildung 2030 mit der Nachhaltigkeit als blinder Fleck? Ip. Müller-Altermatt. Quid de la durabilité dans la Vision 2030 de la formation professionnelle? Ip. Müller-Altermatt. Formazione professionale 2030 "orfana" della sostenibilità?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3537	n	Mo. Fluri. Arbeit dank Bildung Mo. Fluri. Un emploi grâce à une formation Mo. Fluri. Formazione vuol dire lavoro		-
18.3563	n	Mo. Wermuth. Neues NFP. Grundlagen für eine Globalgeschichte der Schweiz Mo. Wermuth. Lancer un Programme national de recherche sur l'histoire globale de la Suisse Mo. Wermuth. Lanciare un programma nazionale di ricerca per una storia globale della Svizzera		-
18.3564	n	Ip. Molina. Gedenk Anlass für die Opfer des Landesstreiks Ip. Molina. Commémoration en souvenir des victimes de la grève générale Ip. Molina. Evento commemorativo per le vittime dello sciopero generale	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3566	n	Mo. Molina. Verbindliche Nachhaltigkeitskriterien für das Freihandelsabkommen Efta-Mercosur Mo. Molina. Accord de libre-échange entre l'AELE et le Mercosur. Fixer des critères de durabilité contraignants Mo. Molina. Criteri di sostenibilità vincolanti per l'accordo di libero scambio tra AELS e Mercosur		-
18.3573	n	Po. Bendahan. Die Einführung eines Globallizenz-Systems in der Schweiz für bestimmte Güter und Dienstleistungen prüfen Po. Bendahan. Examiner les possibilités d'introduction d'un système de licence globale en Suisse pour certains biens et services Po. Bendahan. Esaminare le possibilità di introdurre in Svizzera un sistema di licenza globale per determinati beni e servizi		-
18.3580	n	Ip. Tornare. Fördert das Sippo-Programm die Vermarktung völkerrechtswidrig gewonnener Produkte aus den von Marokko besetzten Gebieten der Westsahara? Ip. Tornare. Le programme SIPPO favorise-t-il la commercialisation de produits provenant des territoires que le Maroc occupe illégalement au Sahara occidental? Ip. Tornare. Il programma SIPPO favorisce la commercializzazione di prodotti provenienti dai territori occupati illegalmente dal Marocco nel Sahara occidentale?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3593	n	Mo. Gschwind. Den Pferdeimport an den Erwerb von Schweizer Pferden (Halbblüter oder Freiburger) binden Mo. Gschwind. Lier les importations de chevaux à l'acquisition de chevaux suisses (Demi-sang ou Franches-Montagnes) Mo. Gschwind. Vincolare le importazioni di cavalli all'acquisto di cavalli svizzeri (mezzosangue o Franches Montagnes)		-
18.3598	n	Mo. Marchand-Balet. Online-Plattform für Beherbergungsdienstleistungen (AirBnB). Ratgeber zuhanden der		-

		Gemeinden	
		Mo. Marchand-Balet. Plateformes en ligne de location de logements (AirBnB). Guide explicatif à l'intention des communes	
		Mo. Marchand-Balet. Piattaforme online per la locazione di alloggi (Airbnb). Guida esplicativa per i Comuni	
18.3599	n	Mo. Marchand-Balet. Änderung des Geltungsbereichs der Gesamtarbeitsverträge	-
		Mo. Marchand-Balet. Modification de l'extension des conventions collectives de travail	
		Mo. Marchand-Balet. Conferimento dell'obbligatorietà generale ai contratti collettivi di lavoro. Modifica	
18.3600	n	Po. Marchand-Balet. EFZ-Ausbildungen und Bedürfnisse der Betriebe aufeinander abstimmen	-
		Po. Marchand-Balet. Adéquation des besoins des entreprises et des cursus CFC	
		Po. Marchand-Balet. Adeguare i cicli di formazione AFC alle esigenze delle imprese	
18.3616	n	Mo. Grin. Künftiges Abkommen mit den Mercosur-Staaten. Landwirtschaftsprodukte ausschliessen	-
		Mo. Grin. Futur accord sur le Mercosur sans les produits agricoles	
		Mo. Grin. Futuro accordo Mercosur senza i prodotti agricoli	
18.3623	n	Mo. Derder. Internationale Visibilität des Schweizer Start-up-Ökosystems verbessern	-
		Mo. Derder. Renforcer la visibilité internationale de l'écosystème suisse de start-up	
		Mo. Derder. Migliorare la visibilità internazionale dell'ecosistema svizzero delle start-up	
18.3627	n	Mo. Reimann Lukas. Regulierungsbremse als Ergänzung zur Schuldenbremse	-
		Mo. Reimann Lukas. Compléter le frein à l'endettement par un frein à la réglementation	
		Mo. Reimann Lukas. Dopo il freno all'indebitamento, ora un freno alla regolamentazione	
18.3632	n	Mo. Bulliard. Den Sprachenerwerb der Nationalsprachen in der Berufsbildung stärken	-
		Mo. Bulliard. Renforcer l'apprentissage de langues nationales durant la formation professionnelle	
		Mo. Bulliard. Potenziare l'apprendimento delle lingue nazionali nella formazione professionale	
18.3635	n	Po. Müller-Altarmatt. Konzept zur durchgehenden Qualifizierung im Bereich der Digitalisierung	-
		Po. Müller-Altarmatt. Plan visant à garantir la qualification des travailleurs dans le domaine du numérique durant toute leur vie	
		Po. Müller-Altarmatt. Programma di qualificazione a tutto campo nel settore della digitalizzazione	
18.3638	n	Ip. Mazzone. Ausfuhr von Isopropanol, einem Vorläuferstoff des Nervengases Sarin, nach Syrien. Wurden die Folgen evaluiert? Werden die notwendigen Schlüsse daraus gezogen?	Diskussion n
		Ip. Mazzone. Exportation d'isopropanol, précurseur du gaz sarin, en Syrie. Les conséquences ont-elles été évaluées et des conclusions seront-elles tirées?	Discussion
		Ip. Mazzone. Esportazione di isopropanolo, precursore del gas sarino, in Siria. Sono state valutate le conseguenze e verranno tratte conclusioni?	Discussione
18.3662	n	Mo. Grossen Jürg. Fairness für Ehe- und Lebenspartner von Arbeitgebern und von Personen in arbeitgeberähnlicher Stellung bei	-

		KMU		
		Mo. Grossen Jürg. PME. Pour un traitement équitable des conjoints et des partenaires de vie d'employeurs et de personnes occupant une position assimilable à celle de l'employeur		
		Mo. Grossen Jürg. Coniugi o conviventi di datori di lavoro o di chi occupa una posizione decisionale in una PMI. Applicazione del principio di pari trattamento		
18.3667	n	Po. Ammann. Schulische Integration von Kindern mit einer geistigen Behinderung		-
		Po. Ammann. Intégration scolaire des enfants atteints d'un handicap mental		
		Po. Ammann. Integrazione scolastica dei bambini con disabilità mentali		
18.3674	n	Ip. Aeschi Thomas. Flankierende Massnahmen. Wie zweckmässig ist der Kontrollaufwand?	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Aeschi Thomas. Mesures d'accompagnement. A quoi bon tous ces contrôles?		
		Ip. Aeschi Thomas. Misure collaterali. Sono ancora adeguate le spese derivanti dai controlli?		
18.3694	n	Mo. Friedl. Die schädliche Mengenausweitung des Palmölkonsums endlich stoppen		-
		Mo. Friedl. Mettre fin à l'augmentation de la consommation néfaste d'huile de palme		
		Mo. Friedl. Porre finalmente un freno alla dannosa crescita del consumo di olio di palma		
18.3695	n	Ip. Friedl. Verhalten und Gegenmassnahmen der Schweiz bei Investitionsentscheiden der Entwicklungsbanken zugunsten von Kohlekraftwerken	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Friedl. Investissements des banques de développement dans les centrales à charbon. Attitude et contre-mesures de la Suisse		
		Ip. Friedl. Investimenti delle banche di sviluppo nelle centrali a carbone. Atteggiamento e provvedimenti da parte della Svizzera		
18.3711	n	Mo. WAK-NR. Stärkung der Wertschöpfung beim Käse (WAK)		-
		Mo. CER-CN. Fromage. Accroître la valeur ajoutée (CER)		
		Mo. CET-CN. Aumentare il valore aggiunto del formaggio (CET)		
18.3744	n	Mo. Fässler Daniel. Befreiung der Handelsregisterbehörden von SHAB-Kosten für amtliche Publikationen		-
		Mo. Fässler Daniel. Libérer les autorités du registre du commerce du paiement d'émoluments pour les publications officielles faites dans la FOSC		
		Mo. Fässler Daniel. Esentare le autorità preposte al registro di commercio dagli emolumenti per le pubblicazioni ufficiali nel FUSC		
18.3769	n	Po. Paganini. Die SwissSkills-Euphorie auch in andere Landesteile tragen		-
		Po. Paganini. Faire profiter d'autres parties du pays de l'euphorie suscitée par les SwissSkills		
		Po. Paganini. Portare l'euforia di SwissSkills anche in altre zone del Paese		
18.3791	n	Ip. Friedl. Investitionsschutzabkommen. Mehr Kündigungen als Neuverhandlungen	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Friedl. Accords de protection des investissements. Le nombre d'accords dénoncés est supérieur à celui des nouveaux accords négociés		
		Ip. Friedl. Accordi di protezione degli investimenti. Più denunce che negoziati		
18.3804	n	Mo. Gschwind. Damit ältere Arbeitslose wieder eine feste Arbeit finden		-
		Mo. Gschwind. Pour que les chômeurs seniors retrouvent un emploi stable		
		Mo. Gschwind. Permettere ai disoccupati senior di ritrovare un impiego stabile		
18.3835	n	Mo. Eymann. Schaffung eines Nationalen Forschungsprogramms zur Alzheimerkrankheit		-

		Mo. Eymann. Création d'un programme national de recherche sur la maladie d'Alzheimer		
		Mo. Eymann. Realizzare un programma nazionale di ricerca sulla malattia di Alzheimer		
18.3845	n	Mo. Molina. Unbürokratische Zwischennutzungen ermöglichen		-
		Mo. Molina. Permettre les affectations transitoires sans bureaucratie		
		Mo. Molina. Consentire usi transitori senza burocrazia		
18.3887	n	Ip. Munz. Jokertage für Lernende in der Berufslehre	Diskussion	tw
		Ip. Munz. Jours de congé à choix pour les apprentis	Discussion	
		Ip. Munz. Giornate jolly per chi frequenta una formazione professionale di base	Discussione	
18.3890	n	Ip. Munz. Freisetzungsversuch mit GVO-Maniok der ETH in Nigeria.	Diskussion	tw
		Internationale entwicklungspolitische Verpflichtung der Schweiz	Discussion	
		Ip. Munz. Dissémination expérimentale de manioc génétiquement modifié par l'EPFZ au Nigeria. Obligations internationales de la Suisse en matière de politique de développement	Discussione	
		Ip. Munz. Il PF di Zurigo sperimenta in pieno campo una varietà di manioca OGM in Nigeria. Obblighi internazionali della Svizzera in materia di politica dello sviluppo		
18.3898	n	Mo. Pfister Gerhard. Effektiver Vollzug des Kartellgesetzes beim Kraftfahrzeughandel		-
		Mo. Pfister Gerhard. Appliquer la loi sur les cartels de manière effective dans le secteur automobile		
		Mo. Pfister Gerhard. Garantire l'applicazione della legge sui cartelli nel commercio di autoveicoli		
18.3927	n	Mo. von Siebenthal. Keine Benachteiligung von Dreistufenbetrieben bei Tierwohlprogrammen		-
		Mo. von Siebenthal. Programmes éthologiques. Ne pas désavantager les exploitations à trois niveaux		
		Mo. von Siebenthal. Nessun pregiudizio per le aziende a tre livelli nei programmi per il benessere degli animali		
18.3949	n	Mo. Sommaruga Carlo. Vertragslandwirtschaft. Eine Landwirtschaft fördern, die auf Verträgen zwischen den Landwirtschaftsbetrieben und den Konsumentinnen und Konsumenten basiert		-
		Mo. Sommaruga Carlo. Agriculture: Favoriser l'agriculture contractuelle entre les consommateurs et les agriculteurs		
		Mo. Sommaruga Carlo. Agricoltura: favorire l'agricoltura contrattuale tra i consumatori e gli agricoltori		
18.3951	n	Mo. Fridez. Kriegsmaterialexporte: Mehr Transparenz ist gefragt!		-
		Mo. Fridez. Exportation du matériel de guerre, de la transparence s'il vous plait		
		Mo. Fridez. Esportazione di materiale bellico, più trasparenza per favore		
18.3952	n	Mo. Fridez. Waffenexporte: Endabnehmer müssen bekannt sein, wenn Baugruppen von Kriegsmaterial in Drittländer exportiert werden		-
		Mo. Fridez. Exportations d'armes: connaître le consommateur final éventuel en cas d'exportation d'éléments d'assemblage de matériel de guerre vers un pays tiers		
		Mo. Fridez. Esportazioni di armi: conoscere l'eventuale consumatore finale in caso di esportazione di assemblaggi di materiale bellico verso un Paese terzo.		
18.3955	n	Ip. Gutjahr. Bürokratischer Ballast im Entsendegesetz. Unternehmen sofort und spürbar entlasten	Diskussion	n
		Ip. Gutjahr. Lourdeurs administratives induites par la loi sur les travailleurs détachés. Décharger rapidement et efficacement les entreprises	Discussion	
		Ip. Gutjahr. Ridurre senza indugio e in maniera significativa gli oneri amministrativi delle aziende derivanti dalla legge sui lavoratori distaccati	Discussione	
18.3956	n	Mo. Seiler Graf. Waffenausfuhr: Priorität der Aussenpolitik vor nicht mehr sachgemässer Industriepolitik		-

		Mo. Seiler Graf. Exportation d'armes. Faire passer la politique étrangère avant la politique industrielle, qui n'est plus adéquate		
		Mo. Seiler Graf. Esportazione di armi: dare priorità alla politica estera rispetto a una politica industriale non più adeguata		
18.3978	n	Ip. Ammann. Absichtserklärung zwischen der Schweiz und Bolivien zur Unterstützung der offiziellen Schweiz des Eisenbahn-Jahrhundertprojekts Tren Bioceanico	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Ammann. Soutien par la Suisse officielle du projet ferroviaire du siècle Tren Bioceanico. Déclaration d'intention de la Suisse et de la Bolivie		
		Ip. Ammann. Corridoio ferroviario bioceanico. Dichiarazione d'intenti tra Svizzera e Bolivia sul sostegno ufficiale svizzero al progetto ferroviario del secolo		
18.3986	n	Mo. Glarner. Aufhebung privater Arbeitslosenkassen		-
		Mo. Glarner. Suppression des caisses de chômage privées		
		Mo. Glarner. Abolire le casse di disoccupazione private		
18.3995	n	Po. Roduit. Whatsapp für die Schule		-
		Po. Roduit. WhatsApp School		
		Po. Roduit. WhatsApp school		
18.3998	n	Ip. Fridez. Schweizerische Rüstungsindustrie. Eine Bestandsaufnahme	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Fridez. Industrie d'armement suisse. Etat des lieux		
		Ip. Fridez. Industria dell'armamento svizzera. A che punto siamo?		
18.4008	n	Mo. Roduit. Weltweite Austauschprogramme für Lehrpersonen		-
		Mo. Roduit. Echanges internationaux d'enseignants dans un cadre mondial		
		Mo. Roduit. Scambi internazionali di insegnanti a livello mondiale		
18.4017	n	Po. Marchand-Balet. Wie könnte die Lehrstellenzahl bei ausländischen Unternehmen mit Sitz in der Schweiz vergrössert werden?		-
		Po. Marchand-Balet. Comment augmenter le nombre de places d'apprentissage auprès des sociétés étrangères installées en Suisse?		
		Po. Marchand-Balet. Come aumentare i posti di tirocinio nelle imprese straniere con sede in Svizzera?		
18.4032	n	Po. Bendahan. Die Schweiz als führendes Land im Bereich der künstlichen Intelligenz und des maschinellen Lernens positionieren		-
		Po. Bendahan. Positionner la Suisse comme leader dans le domaine de l'intelligence artificielle et du machine learning		
		Po. Bendahan. Posizionare la Svizzera come leader nel settore dell'intelligenza artificiale e dell'apprendimento automatico		
18.4034	n	Mo. Bendahan. Qualität der beruflichen Wiedereingliederung soll verbessert werden		-
		Mo. Bendahan. Renforcer la qualité de la réinsertion professionnelle		
18.4035	n	Mo. Bendahan. Migliorare la qualità del reinserimento professionale		-
		Mo. Bendahan. Die Arbeitgeber dazu motivieren, dem Arbeitsmarkt qualifizierte Personen zu übergeben		
		Mo. Bendahan. Inciter les employeurs à remettre des personnes qualifiées sur le marché de l'emploi		
		Mo. Bendahan. Spingere i datori di lavoro a reimmettere persone qualificate sul mercato del lavoro		
18.4037	n	Mo. Bendahan. Kompetenzzentrum für künstliche Intelligenz in der Bundesverwaltung		-
		Mo. Bendahan. Pour un centre de compétence dans le domaine de l'intelligence artificielle au sein de l'administration fédérale		
		Mo. Bendahan. Creare un centro di competenza per l'intelligenza artificiale nell'Amministrazione federale		
18.4046	n	Ip. Reynard. Weiterbildung und berufliche Umschulung. Erleben wir bald eine starke Offensive zugunsten der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer?	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Reynard. Formation continue et reconversion professionnelle.		

- Bientôt une vraie offensive en faveur des salariés?
Ip. Reynard. Formazione continua e riqualificazione professionale. È in arrivo una vera e propria offensiva a favore dei dipendenti?
- [18.4054](#) n Mo. Herzog. Keine zusätzliche Bürokratie bei der ILZ -
Mo. Herzog. Collaboration interinstitutionnelle (CII). Stop à l'inflation bureaucratique
- [18.4073](#) n Mo. Herzog. Contro un'ulteriore burocratizzazione della CII -
Po. Molina. Übersicht zum sozialen Unternehmertum in der Schweiz
Po. Molina. Procéder à un tour d'horizon sur l'entrepreneuriat social en Suisse
- [18.4116](#) n Po. Molina. Panoramica dell'imprenditoria sociale in Svizzera
Ip. Ammann. Schulische Integration von Kindern mit einer geistigen Behinderung
Ip. Ammann. Intégration scolaire des enfants atteints d'un handicap mental
- [18.4125](#) n Ip. Ammann. Integrazione scolastica dei bambini con disabilità mentali
Ip. Fraktion V. Wie hat sich der Bundesrat auf die mögliche Abkühlung der Schweizer Wirtschaft vorbereitet und was wären die Folgen für den Schweizer Arbeitsmarkt?
Ip. Groupe V. Comment le Conseil fédéral s'est-il préparé au possible ralentissement de l'économie suisse, et quelles conséquences celui-ci aurait-il sur le marché de l'emploi?
Ip. Gruppo V. In che modo il Consiglio federale si è preparato a un eventuale rallentamento dell'economia svizzera e quali sarebbero le conseguenze per il nostro mercato del lavoro?
- [18.4126](#) n Ip. Fraktion V. Effizienzsteigerung in der Landwirtschaft durch weniger Regulierung
Ip. Groupe V. Rendre l'agriculture plus efficace en simplifiant la réglementation
Ip. Gruppo V. Incremento dell'efficienza nell'agricoltura attraverso una minore regolamentazione
- [18.4131](#) n Mo. Romano. Die Schweiz soll an Copernicus teilnehmen. -
Mo. Romano. Pas de Copernicus sans la Suisse
Mo. Romano. La Svizzera partecipi a Copernicus
- [18.4138](#) n Mo. Seiler Graf. Stopp aller Kriegsmaterialexporte an die Jemen-Kriegs-Allianz -
Mo. Seiler Graf. Halte à l'exportation de matériel de guerre à la coalition militaire dirigée par l'Arabie Saoudite
Mo. Seiler Graf. Stop all'esportazione di materiale bellico ai Paesi coinvolti nella guerra in Yemen
- [18.4145](#) n Ip. Nantermod. BVG. Eidgenössisches Diplom Experte / Expertin für berufliche Vorsorge. Was ist mit der Mehrsprachigkeit?
Ip. Nantermod. LPP. Diplôme fédéral d'expert en matière de prévoyance professionnelle. Quid du plurilinguisme?
Ip. Nantermod. LPP. Diploma federale di esperto di previdenza professionale. Che ne è del plurilinguismo?
- [18.4171](#) n Ip. Egger Thomas. Werden die Synergiepotenziale der Innovationsförderung in den Regionen genutzt?
Ip. Egger Thomas. Les potentiels de synergie pour l'encouragement de l'innovation dans les régions sont-ils suffisamment exploités?
Ip. Egger Thomas. Vengono sfruttati nelle regioni i potenziali di sinergia della promozione dell'innovazione?
- [18.4177](#) n Ip. Semadeni. WEF-Reserven berücksichtigen
Ip. Semadeni. Il faut prendre en compte les réserves du WEF
Ip. Semadeni. Tenere conto delle riserve del WEF
- [18.4178](#) n Ip. Page. Umsetzbares Smart Farming
Ip. Page. Pour un "smart farming" réalisable
Ip. Page. Per uno "smart farming" realizzabile
- [18.4183](#) n Mo. Nantermod. Effiziente und faire wettbewerbsrechtliche Verfahren -
Mo. Nantermod. Des procédures efficaces et équitables en droit de la concurrence
Mo. Nantermod. Procedure efficaci ed eque nel diritto della

- concorrenza
- [18.4184](#) n Ip. Marchand-Balet. Erstickt der Arbeitsmarkt nicht an den zu hohen Anforderungen einiger EFZ-Berufe? Wie steht es um die Lehrlinge, deren Lehrvertrag während der beruflichen Grundbildung aufgelöst wird?
Ip. Marchand-Balet. Ne tue-t-on pas le marché du travail en élevant trop les exigences de certains CFC? Quid de nos jeunes en rupture de contrat durant la formation?
Ip. Marchand-Balet. Non si distrugge il mercato del lavoro inasprendo troppo i requisiti di alcuni AFC? Che ne è dei nostri giovani che hanno interrotto la formazione?
- [18.4199](#) n Mo. Lohr. Agroscope - Standortwahl nachvollziehbar entscheiden -
Mo. Lohr. La stratégie d'implantation d'Agroscope doit reposer sur des critères clairs
Mo. Lohr. Agroscope - scelta del sito comprensibile
- [18.4200](#) n Ip. Molina. Systematischer Bschiss bei der Verkäsungszulage?
Ip. Molina. Suppléments pour le lait transformé en fromage. Tromperie systématique?
Ip. Molina. Irregolarità sistematiche a livello dei supplementi per il latte trasformato in formaggio?
- [18.4203](#) n Mo. Eymann. Schaffung einer modernen Dateninfrastruktur mit strukturierten Patientendaten zur Förderung der Humanforschung -
Mo. Eymann. Création d'une infrastructure de données moderne contenant des données de patients structurées en vue d'encourager la recherche sur l'être humain
Mo. Eymann. Promuovere la ricerca umana creando un'infrastruttura moderna con dati strutturati sui pazienti
- [18.4219](#) n Mo. Glauser. Arbeitslosenversicherungsgesetz (AVIG): Rahmenfristen für pflegende Angehörige -
Mo. Glauser. LACI Délai-cadre pour les proches aidants
Mo. Glauser. LADI, termine quadro per coloro che prestano assistenza a familiari
- [18.4222](#) n Ip. Ruppen. Keine Arbeitslosengelder für Grenzgänger!
Ip. Ruppen. Pas d'indemnités de chômage pour les frontaliers!
Ip. Ruppen. No all'indennità di disoccupazione per i frontalieri!
- [18.4240](#) n Ip. Schilliger. Kosten- und Qualitätscheck für die Eidgenössische Kommission für Konsumentenfragen
Ip. Schilliger. Contrôle des coûts et de la qualité pour la Commission fédérale de la consommation
Ip. Schilliger. Controllo dei costi e della qualità per la Commissione federale del consumo
- [18.4243](#) n Ip. Schneider Schüttel. Umsetzung standortangepasste Produktion gemäss Artikel 104a BV
Ip. Schneider Schüttel. Mise en ouvre de la production adaptée aux conditions locales visée à l'art. 104a Cst.
Ip. Schneider Schüttel. Attuazione della produzione adeguata alle condizioni locali giusta l'articolo 104a Cost.
- [18.4246](#) n Mo. Friedl. Institutionelle Vorkehrungen zur Einhaltung von Nachhaltigkeitsstandards in Handelsabkommen -
Mo. Friedl. Prendre les mesures institutionnelles permettant de s'assurer du respect des normes de durabilité incluses dans les accords commerciaux
Mo. Friedl. Creare i presupposti istituzionali per far rispettare le norme sulla sostenibilità contenute in accordi commerciali
- [18.4250](#) n Mo. Müller Walter. Flankierende Massnahmen modernisieren -
Mo. Müller Walter. Moderniser les mesures d'accompagnement
Mo. Müller Walter. Modernizzare le misure collaterali
- [18.4253](#) n Mo. Brunner Hansjörg. Den Willen des Parlaments durchsetzen - die unabhängige Regulierungskostenstelle umsetzen -
Mo. Brunner Hansjörg. Créer l'organe indépendant de contrôle des coûts réglementaires voulu par le législateur

- Mo. Brunner Hansjörg. Dare seguito alla volontà del Parlamento e istituire un organismo indipendente preposto alla valutazione dei costi della regolamentazione.
- [18.4288](#) n Mo. Fridez. Waffenexporte nach Saudi-Arabien stoppen -
Mo. Fridez. Les exportations d'armes à destination de l'Arabie Saoudite doivent cesser
Mo. Fridez. Le esportazioni di armi verso l'Arabia Saudita devono cessare
- [18.4298](#) n Po. Burgherr. Der Bund darf Unternehmen und Startups nicht konkurrenzieren -
Po. Burgherr. La Confédération ne devrait pas faire concurrence aux entreprises et aux start-up
Po. Burgherr. La Confederazione non deve entrare in concorrenza con imprese e start-up
- [18.4299](#) n Ip. Quadranti. Potential von Open Source Software im Schweizer Bildungswesen
Ip. Quadranti. Potentiel d'une utilisation de logiciels libres dans le domaine de l'éducation en Suisse
Ip. Quadranti. Il potenziale dei software open source nel sistema educativo svizzero
- [18.4304](#) n Mo. Bauer. Untersuchungen der WEKO: die Unschuldsvermutung muss Vorrang haben -
Mo. Bauer. Enquêtes de la COMCO: La présomption d'innocence doit prévaloir
Mo. Bauer. Inchieste della COMCO: la presunzione d'innocenza deve prevalere
- [18.4310](#) n Ip. Mazzone. Für eine Nachverfolgung des Pestizideinsatzes in der Schweiz ist die Bereitstellung klarer und für Forschende verwendbarer Daten unerlässlich
Ip. Mazzone. Suivi de l'utilisation des pesticides en Suisse. Des données claires et utilisables par les chercheurs sont indispensables
Ip. Mazzone. Monitoraggio dell'impiego di pesticidi in Svizzera. Sono indispensabili dati chiari e utilizzabili dai ricercatori
- [18.4319](#) n Mo. Ruiz Rebecca. Nein zur Rabatt-Trickserie, ja zum lauterem Wettbewerb -
Mo. Ruiz Rebecca. Non aux fausses actions, oui à une concurrence loyale
Mo. Ruiz Rebecca. No ai finti sconti, sì alla concorrenza leale
- [18.4346](#) n Po. Reimann Lukas. Vergleichsportale müssen ehrlicher werden: Offenlegung aller offenen und versteckten Provisionen von Vergleichsdiensten -
Po. Reimann Lukas. Plus d'honnêteté pour les portails de comparaison. Publication de toutes les commissions déclarées et cachées perçues par les comparateurs
Po. Reimann Lukas. Portali di comparazione più onesti: le commissioni palesi e quelle nascoste dei servizi di comparazione devono essere indicate
- [18.4352](#) n Mo. Töngi. Freihandelsabkommen: Streitbeilegungsbestimmungen müssen auch auf das Nachhaltigkeitskapitel anwendbar sein -
Mo. Töngi. Accords de libre-échange. Faire en sorte que les dispositions de règlement des différends soient également applicables au chapitre sur le développement durable
Mo. Töngi. Accordi di libero scambio: le disposizioni concernenti la composizione delle controversie devono applicarsi anche al capitolo riguardante la sostenibilità
- [18.4364](#) n Mo. Bendahan. Mehr Transparenz bei der Preisbildung -
Mo. Bendahan. Pour plus de transparence dans la formation des prix
Mo. Bendahan. Per maggiore trasparenza nella formazione dei prezzi
- [18.4377](#) n Ip. Reynard. Antrag auf Insolvenzschiädigung: Verfahrenssprache
Ip. Reynard. Langue de la procédure pour les demandes d'indemnités en cas d'insolvabilité
Ip. Reynard. Lingua della procedura in relazione alle domande

18.4382	n	d'indennità per insolvenza Mo. Graf Maya. Aktionsplan zur Förderung des fairen Handels Mo. Graf Maya. Plan d'action pour l'encouragement du commerce équitable	-
18.4392	n	Mo. Graf Maya. Un piano d'azione per promuovere il commercio equo Po. Rytz Regula. Förderung von Tageslicht-Zufuhr in Wohngebäuden Po. Rytz Regula. Favoriser l'éclairage naturel dans les bâtiments d'habitation Po. Rytz Regula. Promuovere l'apporto di luce naturale negli edifici residenziali	-
18.4394	n	Mo. Rytz Regula. Freihandelsabkommen Efta - Mercosur: Verbindliches Nachhaltigkeitskapitel Mo. Rytz Regula. Accord de libre-échange AELE - Mercosur. Critères contraignants de durabilité. Mo. Rytz Regula. Accordo di libero scambio AELS-Mercosur: capitolo vincolante sulla sostenibilità	-
18.4396	n	Mo. Arslan. Mehr Transparenz und Informationen über die Verhandlungen von Freihandelsabkommen Mo. Arslan. Plus de transparence et d'information concernant les négociations portant sur les accords de libre-échange Mo. Arslan. Più trasparenza e più informazioni sui negoziati per gli accordi di libero scambio	+
18.4397	n	Ip. Arslan. Soziale Ungleichheit im Bildungswesen Ip. Arslan. Inégalités sociales dans le domaine de l'éducation Ip. Arslan. Disparità sociali nel sistema formativo	-
18.4398	n	Po. Arslan. Handelsrecht der WTO mit Vorgaben der internationalen Nachhaltigkeitsabkommen vereinbaren Po. Arslan. Concilier le droit commercial de l'OMC et les prescriptions des traités internationaux sur le développement durable Po. Arslan. Conciliare il diritto commerciale dell'OMC con le disposizioni degli accordi internazionali sulla sostenibilità	-
18.4405	n	Po. Roduit. Jungen Leuten bei der Übernahme eines touristischen Beherbergungs- oder Restaurationsbetriebs helfen Po. Roduit. Aider les jeunes à reprendre un établissement touristique d'hébergement et de restauration Po. Roduit. Aiutare i giovani a rilevare una struttura turistica alberghiera e di ristorazione	+
18.4407	n	Ip. Roduit. Hornkuh-Initiative: Wie weiter? Ip. Roduit. Initiative dite "Pour les vaches à cornes". Et maintenant? Ip. Roduit. Iniziativa "Per le vacche con le corna". E ora?	-
18.4408	n	Mo. Moser. Ernährungssicherheit: Abschaffung schädlicher Subventionen gemäss den Empfehlungen der Finanzkontrolle (EFK) Mo. Moser. Sécurité alimentaire. Élimination de subventions pernicieuses, comme le recommande le Contrôle fédéral des finances Mo. Moser. Sicurezza alimentare: abolizione delle sovvenzioni dannose secondo le raccomandazioni del Controllo federale delle finanze (CDF)	-
19.3009	n	Mo. WBK-NR. Impulsprogramm zur Verbreitung innovativer Digitalisierungsprojekte im Bildungsbereich (WBK) Mo. CSEC-CN. Programme d'impulsion visant à diffuser des projets de numérisation innovants dans le domaine de la formation (CSEC) Mo. CSEC-CN. Programma d'incentivazione per la diffusione di progetti di digitalizzazione innovativi nel settore della formazione (CSEC)	-
19.3010	n	Mo. WBK-NR. Lancierung eines Digitalisierungs-Impulsprogramms für Eidgenössische und Kantonale Universitäten, Fachhochschulen, Berufsbildung und Weiterbildung (WBK) Mo. CSEC-CN. Lancement d'un programme visant à donner un élan à	-

la numérisation dans les universités fédérales et cantonales, dans les hautes écoles spécialisées et dans les domaines de la formation professionnelle et de la formation continue (CSEC)

Mo. CSEC-CN. Lancio di un programma per incentivare la digitalizzazione nelle università federali e cantonali, nelle scuole universitarie professionali e nel settore della formazione professionale e della formazione continua (CSEC)

Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation
Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication
Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

17.4040	n	Mo. Fraktion GL. Grüne Zonen für Elektrofahrzeuge Mo. Groupe GL. Zones vertes pour les véhicules électriques Mo. Gruppo GL. Zone verdi per i veicoli elettrici (Bek./Opp. Schilliger, Wobmann)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.4041	n	Po. Fraktion GL. Weniger Verkehrsunfälle dank Fahrassistenten? Mehr Daten über Fahrassistenzsysteme und deren Auswirkungen auf die Sicherheit Po. Groupe GL. Réduire les accidents de la circulation grâce aux systèmes d'assistance à la conduite? Plus de données sur ces systèmes et leurs effets sur la sécurité sont nécessaires Po. Gruppo GL. Meno incidenti stradali grazie all'assistente di guida? Più dati sui sistemi di guida assistita e il loro impatto sulla sicurezza (Bek./Opp. Burkart)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.4043	n	Po. Fraktion GL. Mobilität 4.0 für mehr Mobilität Po. Groupe GL. Une mobilité 4.0 pour davantage de mobilité Po. Gruppo GL. Mobilità 4.0 per una maggiore mobilità (Bek./Opp. Nidegger)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3043	n	Po. Egger. Neudefinition des abgeltungsberechtigten Personenverkehrs Po. Egger. Redéfinition du trafic de voyageurs indemnisé Po. Egger. Ridefinizione del traffico viaggiatori beneficiario di indennità (Bek./Opp. Pieren)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3196	n	Po. Thorens Goumaz. Wie kann künftig ein ökologischer, effizienter und wirtschaftlich rentabler Umgang mit Kunststoffen garantiert werden? Po. Thorens Goumaz. Comment assurer à l'avenir une gestion écologique, efficiente et économiquement viable des matières plastiques? Po. Thorens Goumaz. Come garantire in futuro una gestione ecologica, efficiente ed economicamente sostenibile delle materie plastiche? (Bek./Opp. Fiala, Müri)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3496	n	Po. Munz. Aktionsplan zur Reduzierung von Plastikeinträgen in die Umwelt Po. Munz. Plan d'action pour réduire la dispersion du plastique dans l'environnement Po. Munz. Piano d'azione per la riduzione delle immissioni di plastica nell'ambiente (Bek./Opp. Müri)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
18.3829	n	Po. Chevalley. Aktionsplan gegen die Lebensmittelverschwendung Po. Chevalley. Plan d'action contre le gaspillage alimentaire Po. Chevalley. Piano d'azione contro lo spreco alimentare (Bek./Opp. Wasserfallen Christian, Zanetti Claudio)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3053	n	Mo. Feller. Für die Vertretung der Kundinnen und Kunden/Konsumentinnen und Konsumenten im Verwaltungsrat der Post Mo. Feller. Pour une représentation des usagers/consommateurs au sein du Conseil d'administration de la Poste Mo. Feller. Per una rappresentanza degli utenti/consumatori in seno al Consiglio di amministrazione della Posta		-
17.3055	n	Mo. Rytz Regula. Aktionsplan gegen die Manipulation von Ad Blue-Anlagen Mo. Rytz Regula. Plan d'action contre les manipulations du système AdBlue Mo. Rytz Regula. Piano d'azione contro la manipolazione di impianti AdBlue		-
17.3064	n	Mo. Chiesa. Härter gegen Personen vorgehen, die Parkplätze für		-

		gehbehinderte Personen besetzen Mo. Chiesa. Durcir les sanctions pour les conducteurs qui utilisent indûment les places de stationnement réservées aux handicapés Mo. Chiesa. Più severità con i conducenti che non rispettano i posteggi riservati ai disabili		
17.3072	n	Po. Grossen Jürg. Mehrheitsfähige Lösung für die zweite Etappe der Energiestrategie Po. Grossen Jürg. Stratégie énergétique 2050. Réunir une majorité sur la 2e étape Po. Grossen Jürg. Seconda tappa della Strategia energetica: ricerca di una soluzione condivisibile		-
17.3076	n	Ip. Munz. Dryouts im Kernkraftwerk Leibstadt. Das Ensi trifft einen schwerwiegenden Entscheid, ohne eine Drittmeinung einzuholen Ip. Munz. Dryouts à la centrale nucléaire de Leibstadt. L'IFSN prend une décision grave sans demander l'avis d'experts extérieurs Ip. Munz. Dryout nella centrale nucleare di Leibstadt. l'IFSN ha preso una decisione cruciale senza consultare terzi	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3080	n	Po. Reynard. Neue Quellen für die Klimafinanzierung schaffen Po. Reynard. Générer de nouvelles sources pour le financement climatique Po. Reynard. Creare nuove fonti di finanziamento per gli interventi climatici		-
17.3081	n	Mo. Glättli. Pariser Klimaabkommen umsetzen. Ab 2025 nur noch Autos mit Zero Emission-Antrieb zulassen Mo. Glättli. Mettre en ouvre l'accord de Paris sur le climat. Immatriculer uniquement les voitures à émissions zéro à partir de 2025 Mo. Glättli. Attuazione dell'Accordo di Parigi sul clima: immatricolare solo auto con motore a zero emissioni a partire dal 2025		-
17.3086	n	Po. Feri Yvonne. Überprüfung der Bewilligungspraxis für Flugshows Po. Feri Yvonne. Examen des modalités d'autorisation concernant les spectacles aériens Po. Feri Yvonne. Verifica della prassi relativa all'autorizzazione delle dimostrazioni di volo		-
17.3089	n	Ip. Semadeni. Medien. Ist der nationale Zusammenhalt gefährdet? Ip. Semadeni. Médias. La cohésion nationale est-elle menacée? Ip. Semadeni. Media. Coesione nazionale a rischio?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3116	n	Mo. Reynard. Aktualisierung des Konzepts «Intensivierung der Schwerverkehrskontrollen» Mo. Reynard. Actualisation du concept d'intensification des contrôles du trafic lourd Mo. Reynard. Aggiornamento del piano d'intensificazione dei controlli del traffico pesante		-
17.3117	n	Mo. Reynard. Regelmässige Berichte über die Schwerverkehrskontrollen Mo. Reynard. Rapports réguliers sur le contrôle du trafic lourd Mo. Reynard. Rapporti regolari sui controlli del traffico pesante		-
17.3129	n	Po. Seiler Graf. Einführung Flugticket-Abgabe Po. Seiler Graf. Introduction d'une taxe sur les billets d'avion Po. Seiler Graf. Introduzione di una tassa sui biglietti aerei		-
17.3148	n	Po. Chevalley. Kennzeichnung der Mindestnutzungsdauer von Produkten Po. Chevalley. Etiquetage de la durée d'utilisation minimale des produits Po. Chevalley. Etichettatura relativa alla durata minima di utilizzo dei prodotti		-
17.3167	n	Mo. Leutenegger Oberholzer. Poststellenschliessung. Moratorium Mo. Leutenegger Oberholzer. Pour un moratoire sur la fermeture des offices de poste Mo. Leutenegger Oberholzer. Chiusura degli uffici postali. Moratoria		-
17.3173	n	Ip. Hess Erich. Toleriert der Bund illegale Handlungen? Ip. Hess Erich. La Confédération tolère-t-elle des actions illégales?	Diskussion Discussion	n

17.3185	n	Ip. Hess Erich. La Confederazione tollera azioni illegali? Ip. Bühler. Fragwürdige Bearbeitung von Personendaten durch Swisscom und Admeira Ip. Bühler. Traitement de données personnelles douteux par Swisscom et Admeira Ip. Bühler. Sospetto trattamento dei dati personali da parte di Swisscom e Admeira	Discussione Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3187	n	Mo. Romano. Post-Angestellte mit abgeschlossener Fachausbildung in hochfrequentierten Postagenturen Mo. Romano. Présence de personnel employé par la Poste au bénéfice d'une formation spécifique complète dans les agences postales très fréquentées Mo. Romano. Personale alle dipendenze della Posta e con formazione specifica completa nelle Agenzie postali a forte frequentazione		-
17.3204	n	Mo. Nantermod. Personenbeförderungskonzession: Transparenz und Öffnung Mo. Nantermod. Concession de transport de voyageurs. Transparence et ouverture Mo. Nantermod. Concessioni per il trasporto viaggiatori. Trasparenza e apertura alla concorrenza		-
17.3212	n	Ip. Glättli. Klimawandel und Extremhochwasser. Berücksichtigung beim verzögerten Projekt Exar Ip. Glättli. Changement climatique et crues extrêmes. Quid du retard pris par le projet EXAR? Ip. Glättli. Tenere conto dei cambiamenti climatici e delle piene estreme nel progetto EXAR ritardato	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3213	n	Mo. Reimann Maximilian. Runder Tisch über Auswirkungen von Niederfrequenzstrahlung auf Gesundheit von Mensch und Tier Mo. Reimann Maximilian. Créer une table ronde pour étudier l'impact du rayonnement à basse fréquence sur l'homme et l'animal Mo. Reimann Maximilian. Tavola rotonda sulle ripercussioni delle radiazioni a bassa frequenza sulla salute di uomini e animali		-
17.3218	n	Mo. Müller-Altermatt. Bessere Verfügbarkeit von Ersatzteilen für Produkte Mo. Müller-Altermatt. Meilleure disponibilité des pièces de rechange Mo. Müller-Altermatt. Migliorare la reperibilità dei pezzi di ricambio dei prodotti		-
17.3220	n	Po. Birrer-Heimo. Verbesserung und Kennzeichnung der Reparaturfreundlichkeit von Produkten Po. Birrer-Heimo. Réparabilité des produits. Amélioration et étiquetage Po. Birrer-Heimo. Migliorare le possibilità di riparare prodotti e la relativa etichettatura		-
17.3233	n	Mo. Moser. Einführung einer periodischen Abgasprüfung Mo. Moser. Mise en place d'un contrôle périodique des gaz d'échappement Mo. Moser. Introduzione di una verifica periodica degli impianti di scarico		-
17.3241	n	Po. Rytz Regula. Mit gezielter Medienförderung die demokratische Öffentlichkeit sicherstellen Po. Rytz Regula. Garantir une opinion publique démocratique par un encouragement ciblé des médias Po. Rytz Regula. Garantire la vita democratica tramite un sostegno mirato dei media		-
17.3242	n	Mo. Golay. Wechseltönige Zweiklanghörner von vortrittsberechtigten Fahrzeugen: Lärmbelastung verringern Mo. Golay. Avertisseurs à deux sons alternés pour véhicules prioritaires. Réduire les nuisances Mo. Golay. Ridurre l'inquinamento acustico provocato dagli avvisatori a due suoni alternati per veicoli prioritari		-
17.3286	n	Ip. Hurter Thomas. Fehlende Anbindung der Schweiz an den Wirtschaftsraum Stuttgart und unterschiedliche Anwendung der Verkehrseinstufung des BAV	Diskussion Discussion Discussione	n

		Ip. Hurter Thomas. Mauvais raccordement de la Suisse à l'espace économique de Stuttgart et application divergente des critères de délimitation du trafic grandes lignes fixés par l'OFT		
		Ip. Hurter Thomas. Svizzera non collegata con lo spazio economico di Stoccarda e applicazione non uniforme delle disposizioni dell'UFT per l'attribuzione delle linee a lunga distanza		
17.3301	n	Po. Marchand-Balet. Umsetzung des Raumplanungsgesetzes. Erstellen einer Grundeigentümerstatistik, um das Verarmungsrisiko zu beurteilen		-
		Po. Marchand-Balet. Etablissement d'une statistique des propriétaires fonciers afin d'évaluer les risques de paupérisation issus de l'application de la LAT		
		Po. Marchand-Balet. Compilazione di una statistica dei proprietari fondiari per valutare i rischi di impoverimento connessi all'applicazione della LPT		
17.3308	n	Ip. Grossen Jürg. Deutsches Verbot von Übernachtungen im LKW. Konsequenzen für die Schweiz	Diskussion Discussion	n
		Ip. Grossen Jürg. Interdiction de passer la nuit dans son poids lourd en Allemagne. Conséquences pour la Suisse	Discussione	
		Ip. Grossen Jürg. Divieto in Germania di pernottare nei TIR. Ripercussioni per la Svizzera		
17.3321	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Immobilienpolitik der SBB. Verscherbelung von historischer Bausubstanz?	Diskussion Discussion	n
		Ip. Leutenegger Oberholzer. Politique immobilière des CFF. Bradage de monuments historiques?	Discussione	
		Ip. Leutenegger Oberholzer. Politica immobiliare delle FFS. Svendita di edifici di interesse storico?		
17.3338	n	Ip. Mazzone. Export von zwei wegen ihrer Giftigkeit in der Schweiz verbotenen Herbiziden in Entwicklungsländer. Ist dieses Messen mit zwei Ellen vereinbar mit der Einhaltung der Menschenrechte durch die Schweiz?	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Mazzone. Exportation vers les pays en développement de deux herbicides interdits en Suisse en raison de leur toxicité. Deux poids, deux mesures. Est-ce conforme au respect des droits humains par la Suisse?		
		Ip. Mazzone. Esportazioni in Paesi in via di sviluppo di due erbicidi vietati in Svizzera a causa della loro tossicità. Due pesi e due misure. Ciò è conforme al rispetto dei diritti umani da parte della Svizzera?		
17.3393	n	Mo. Fraktion S. Gattungsübergreifendes Mediengesetz		-
		Mo. Groupe S. Pour une loi multimédias		
		Mo. Gruppo S. Una legge per tutti i tipi di media		
17.3406	n	Po. Mazzone. Tag für Tag werden wir durch Stickoxidemissionen vergiftet. Welche Auswirkungen hat dies auf Bevölkerung und Umwelt?		-
		Po. Mazzone. Intoxication quotidienne aux émissions d'oxyde d'azote. Conséquences pour la population et l'environnement		
		Po. Mazzone. Intossicazione quotidiana da ossidi d'azoto. Conseguenze per la popolazione e l'ambiente		
17.3414	n	Mo. Hardegger. Verlagerungsstrategie für Kurzstreckenflüge		-
		Mo. Hardegger. Stratégie de transfert des vols de courte distance		
		Mo. Hardegger. Strategia di trasferimento del traffico aereo a corto raggio		
17.3438	n	Po. Fraktion G. Atomausstieg. Sicherheit gewährleisten und offene Fragen klären		-
		Po. Groupe G. Sortie du nucléaire: garantir la sécurité et clarifier certains points		
		Po. Gruppo G. Abbandono del nucleare. Garantire la sicurezza e chiarire questioni in sospeso		
17.3439	n	Po. Fraktion G. Climate first. Besteuerung der grauen CO2-Emissionen von Ländern die beim Paris-Abkommen nicht mitmachen		-
		Po. Groupe G. Le climat d'abord. Grever d'une taxe sur le CO2 les produits des pays qui ne participent pas à l'accord de Paris		

		Po. Gruppo G. Climate first. Imposizione delle emissioni grigie di CO2 dei Paesi che non partecipano all'Accordo di Parigi		
17.3456	n	Po. Page. Arztzeugnis oder Eignungsprüfung für Autofahrerinnen und Autofahrer über 75: vergleichender Bericht	-	
		Po. Page. Etude comparative: certificat médical ou contrôle d'aptitude pour conducteurs âgés dès 75 ans, quelle opportunité?		
		Po. Page. Studio comparativo: certificato medico o verifica di idoneità per i conducenti dai 75 anni in su?		
17.3457	n	Mo. Nantermod. Tarifverbunde: Freie Wahl für Benützerinnen und Benützer	-	
		Mo. Nantermod. Communautés tarifaires. Assurer le libre choix à l'usager		
		Mo. Nantermod. Comunità tariffarie. Garantire la libera scelta all'utente		
17.3458	n	Mo. Nantermod. Lernfahrausweis ab 16	-	
		Mo. Nantermod. Permis d'élève conducteur dès 16 ans		
		Mo. Nantermod. Licenza per allievo conducente a 16 anni		
17.3473	n	Mo. de Courten. Verbindlicher Mindestabstand von Windkraftanlagen zu Siedlungsgebieten	-	
		Mo. de Courten. Fixer une distance minimale contraignante entre les installations éoliennes et les zones habitées		
		Mo. de Courten. Distanza minima obbligatoria tra gli impianti eolici e le aree di insediamento		
17.3476	n	Mo. Schneider-Schneiter. Tschüss Roaming-Insel Schweiz. Abschaffung zur Sicherung des Wirtschafts-, Handels- und Tourismusstandortes Schweiz	-	
		Mo. Schneider-Schneiter. Mettre fin à l'anomalie suisse des frais d'itinérance élevés, pour préserver l'activité économique, commerciale et touristique		
		Mo. Schneider-Schneiter. Addio all'isola del roaming: abbandono a favore della piazza economica, commerciale e turistica svizzera		
17.3487	n	Po. (Schelbert) Mazzone. Digitalisierung, Umwelt und Energie	-	
		Po. (Schelbert) Mazzone. Révolution numérique, environnement et énergie		
		Po. (Schelbert) Mazzone. Digitalizzazione, ambiente ed energia		
17.3496	n	Mo. Graf-Litscher. Verpflichtender Grundschatz für kritische Strominfrastrukturen	-	
		Mo. Graf-Litscher. Imposer une protection de base pour les infrastructures d'électricité critiques		
		Mo. Graf-Litscher. Protezione di base obbligatoria per le infrastrutture elettriche critiche		
17.3514	n	Mo. Aebi Andreas. Dichtigkeitskontrolle von Güllegruben	-	
		Mo. Aebi Andreas. Contrôle de l'étanchéité des réservoirs à lisier		
		Mo. Aebi Andreas. Controllo della tenuta stagna delle fosse per colaticcio		
17.3520	n	Mo. Graf-Litscher. Nein zur doppelten Strafe für Berufsfahrer und Berufsfahrerinnen!	-	
		Mo. Graf-Litscher. Non à une double sanction des conducteurs professionnels!		
		Mo. Graf-Litscher. No a sanzioni doppie per gli autisti		
17.3524	n	Ip. Schneider Schüttel. Ausgestaltung des Aktionsplans Biodiversität	Diskussion	tw
		Ip. Schneider Schüttel. Elaboration du plan d'action Biodiversité	Discussion	
		Ip. Schneider Schüttel. Strutturazione del piano d'azione Biodiversità	Discussione	
17.3529	n	Ip. Vogler. Überprüfung der Kernenergiegesetzgebung	Diskussion	n
		Ip. Vogler. Révision de la législation sur l'énergie nucléaire	Discussion	
		Ip. Vogler. Verifica della legislazione in materia di energia nucleare	Discussione	
17.3542	n	Ip. Müller-Altarmatt. Kantonale Vorbilder für den Aktionsplan Biodiversität des Bundes		
		Ip. Müller-Altarmatt. Expérience des cantons pour le plan d'action Biodiversité de la Confédération		
		Ip. Müller-Altarmatt. Modelli cantonali per il piano d'azione Biodiversità		

		della Confederazione		
17.3551	n	Po. von Siebenthal. Grundversorgung auf den Alpen sicherstellen Po. von Siebenthal. Assurer le service universel dans les Alpes Po. von Siebenthal. Garantire il servizio universale nelle Alpi		-
17.3556	n	Ip. Girod. Unerträgliche Lärmbelastung in der Grünau. Was macht der Bundesrat? Ip. Girod. Pollution sonore dans le quartier de Grünau. Que fait le Conseil fédéral? Ip. Girod. Insopportabile inquinamento acustico a Grünau. Cosa fa il Consiglio federale?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3569	n	Mo. (Allemann) Hardegger. Umweltzonen zum Schutz vor gesundheitsgefährdender Luftverunreinigung ermöglichen Mo. (Allemann) Hardegger. Protection contre la pollution atmosphérique. Permettre la création de zones environnementales Mo. (Allemann) Hardegger. Zone ambientali per la protezione dall'inquinamento atmosferico, dannoso per la salute		-
17.3570	n	Mo. (Allemann) Hardegger. Saubere Luft als wichtigstes Gut. Strengere Abgasnormen für Dieselfahrzeuge ohne Übergangsfrist einführen Mo. (Allemann) Hardegger. La propreté de l'air est le bien le plus précieux. Instaurer sans délai transitoire des normes plus strictes sur les gaz d'échappement dus aux véhicules diesels Mo. (Allemann) Hardegger. La salubrità dell'aria è un bene importante. Introdurre senza termini transitori norme antinquinamento più severe per i veicoli diesel		-
17.3575	n	Ip. Bertschy. Biodiversität. Werterhaltung, Aktionsplan und Sofortmassnahmen Ip. Bertschy. Préservation de la biodiversité. Plan d'action et mesures d'urgence Ip. Bertschy. Biodiversità. Conservazione del valore, piano d'azione e misure immediate	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3587	n	Ip. Candinas. Internationale Klimafinanzierung und Wertschöpfung für Schweizer Wirtschaft Ip. Candinas. Financement international dans le domaine du climat. Quid des retombées pour l'économie suisse? Ip. Candinas. Finanziamento internazionale per il clima e creazione di valore aggiunto per l'economia svizzera	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3589	n	Mo. Egloff. Für eine Raumplanung und Mehrwertabgabe mit Augenmass Mo. Egloff. Aménagement du territoire et taxation de la plus-value. Faire preuve de mesure Mo. Egloff. Per una pianificazione del territorio e una tassa sul plusvalore oculate		-
17.3590	n	Mo. Giezendanner. Differenzierter Führerausweisenzug Mo. Giezendanner. Pour un retrait différencié du permis de conduire Mo. Giezendanner. Revoca differenziata della patente di guida		-
17.3591	n	Mo. Béglé. Netzneutralität: Bewahren der ursprünglichen Lebendigkeit des Internets Mo. Béglé. Neutralité du net: préserver la vitalité originelle de l'internet Mo. Béglé. Neutralità della rete: mantenere la vitalità originale di Internet		-
17.3592	n	Mo. Béglé. Die Steuerung der Digitalisierung so weiterentwickeln, dass sie sich von der Digitalisierung selbst inspirieren lässt Mo. Béglé. Faire évoluer la gouvernance du numérique vers un mode de gouvernance inspiré du numérique Mo. Béglé. Dalla governance del digitale alla governance digitale		-
17.3610	n	Ip. Tornare. Regional- und Lokalradios. Erfüllen sie ihren Auftrag noch? Ip. Tornare. Radios et régionales et locales. Leur mission en berne? Ip. Tornare. Radio regionali e locali. La loro missione a mezz'asta?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3615	n	Po. Béglé. Strategische Ausrichtung der Post für einen längerfristigen		-

		Erfolg		
		Po. Béglé. Orientation stratégique pour assurer le succès de La Poste à moyen terme		
		Po. Béglé. Orientamento strategico per assicurare il successo della Posta a medio termine		
17.3660	n	Mo. Egger. Modellvorhaben Grundversorgung		-
		Mo. Egger. Projet-modèle pour le service universel		
		Mo. Egger. Progetti modello del servizio universale		
17.3664	n	Ip. Rytz Regula. Geschwindigkeitsharmonisierung auf der Gotthardstrecke. Beitrag der SBB zur Energiestrategie 2050	Diskussion	n
		Ip. Rytz Regula. Stratégie énergétique 2050. Demander aux CFF d'harmoniser la vitesse des trains sur la ligne du Saint-Gothard	Discussion	
		Ip. Rytz Regula. Armonizzazione delle velocità sull'asse ferroviario del San Gottardo. Contributo delle FFS alla Strategia energetica 2050	Discussione	
17.3672	n	Ip. Feller. Warum baut die Post erneut ihre Dienstleistungen zum Nachteil der Presse ab?	Diskussion	n
		Ip. Feller. Pourquoi la Poste réduit-elle une nouvelle fois ses prestations au détriment de la presse?	Discussion	
		Ip. Feller. Perché la Posta riduce un'ennesima volta i suoi servizi a scapito della stampa?	Discussione	
17.3685	n	Mo. Egger. Rechtliche Grundlage für Unesco-Weltnaturerbe		-
		Mo. Egger. Créer une base légale pour les sites naturels inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO		
		Mo. Egger. Patrimonio mondiale naturale dell'UNESCO: base legale.		
17.3692	n	Mo. Fehlmann Rielle. Verkauf und Ausschank von Alkohol auf Autobahnraststätten: Keine bedingungslose Liberalisierung		-
		Mo. Fehlmann Rielle. Levée de l'interdiction de vente d'alcool sur les aires d'autoroutes: pas de libéralisation sans conditions!		
		Mo. Fehlmann Rielle. Abolizione del divieto di vendere bevande alcoliche nelle aree di servizio autostradali: no a una liberalizzazione incondizionata!		
17.3695	n	Po. Maire Jacques-André. Wirksame Regulierung der Konzentration im Medienbereich		-
		Po. Maire Jacques-André. Pour une régulation efficace de la concentration dans le domaine médiatique		
		Po. Maire Jacques-André. Per una regolazione efficace della concentrazione dei media		
17.3702	n	Mo. Grüter. Wahre Kosten von Lärmschutzmassnahmen		-
		Mo. Grüter. Les véritables coûts des mesures de protection contre le bruit		
		Mo. Grüter. I costi effettivi delle misure di protezione acustica		
17.3708	n	Mo. Imark. Bestrafung von Radar-Warngruppen stoppen		-
		Mo. Imark. Contrôles du trafic. Arrêter de punir les groupes de conversation qui avertissent leurs amis		
		Mo. Imark. Stop al sanzionamento di gruppi che segnalano la presenza di dispositivi radar		
17.3733	n	Ip. Tornare. Zivile Drohnen. Können die Gefahren ignoriert werden?	Diskussion	n
		Ip. Tornare. Drones civils. Peut-on ignorer les dangers?	Discussion	
		Ip. Tornare. Droni civili. Possiamo ignorare i pericoli?	Discussione	
17.3748	n	Mo. Imark. Pannestreifenumnutzungen mit vereinfachten Verfahren ermöglichen		-
		Mo. Imark. Procédure simplifiée pour la réaffectation de la bande d'arrêt d'urgence		
		Mo. Imark. Consentire la procedura semplificata per le corsie dinamiche		
17.3752	n	Ip. Ammann. SBB. Personalabbau im grossen Ausmass. Auswirkungen für das Personal und den Service public	Diskussion	n
		Ip. Ammann. CFF. Réductions de personnel à grande échelle. Conséquences pour le personnel et le service public	Discussion	
		Ip. Ammann. Forte riduzione del personale delle FFS. Ripercussioni	Discussione	

17.3778	n	per il personale e per il servizio universale Mo. Hadorn. Transparenz bei Eigentumsverhältnissen von Medienunternehmen Mo. Hadorn. Transparence des rapports de propriété au sein des entreprises de médias Mo. Hadorn. Trasparenza nei rapporti di proprietà delle imprese mediatiche		-
17.3784	n	Po. Regazzi. Personen ab 70 dazu motivieren, ihren Führerausweis freiwillig abzugeben Po. Regazzi. Inciter les conducteurs à restituer volontairement leur permis de conduire à partir de 70 ans Po. Regazzi. Incentivo per i conducenti che a partire da 70 anni consegnano volontariamente la patente di guida		-
17.3793	n	Ip. Munz. Bahnunterbruch bei Rastatt. Deutschland verpflichten Ip. Munz. Interruption de la ligne ferroviaire près de Rastatt. Rappeler l'Allemagne à ses obligations Ip. Munz. Interruzione ferroviaria a Rastatt. Richiamare all'ordine la Germania	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3803	n	Ip. Mazzone. Goldhandel und Aufbereitung von Gold mit Blick auf das Minamata-Übereinkommen über Quecksilber. Gedenkt die Schweiz, ihre Interessenkonflikte zu lösen? Ip. Mazzone. Négoce et traitement de l'or au regard de la Convention de Minamata sur le mercure. La Suisse compte-t-elle résoudre ses contradictions? Ip. Mazzone. Commercio e lavorazione dell'oro conforme alla Convenzione di Minamata sul mercurio. La Svizzera intende risolvere le sue contraddizioni?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3806	n	Ip. Graf Maya. Der dritte Pol der Erde in Gefahr. Was tut die Schweiz zum Schutz des Tibet-Plateaus? Ip. Graf Maya. Le "troisième pôle" est en danger. Que fait la Suisse pour protéger le plateau tibétain? Ip. Graf Maya. A rischio il terzo polo terrestre. Cosa fa la Svizzera per proteggere l'altopiano tibetano?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3823	n	Mo. Burgherr. Prüfungsintervalle verlängern Mo. Burgherr. Prolonger l'intervalle de contrôle Mo. Burgherr. Prolungare le scadenze dei controlli periodici		-
17.3825	n	Ip. Burgherr. Volkswirtschaftliche Kosten von Bahnübergängen Ip. Burgherr. Evaluer les coûts économiques des passages à niveau Ip. Burgherr. Costi socio-economici dei passaggi a livello	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3846	n	Mo. Flückiger Sylvia. Mehr Gratisparkplätze an Autobahnauffahrten Mo. Flückiger Sylvia. Augmenter le nombre de places de stationnement gratuites proches des accès autoroutiers Mo. Flückiger Sylvia. Più parcheggi gratuiti in prossimità degli svincoli autostradali		-
17.3847	n	Mo. Béglé. Internet der Dinge. Gestaltung der Rahmenbedingungen für ein nationales und internationales Ökosystem Mo. Béglé. Internet des objets: Façonner les conditions cadre pour un écosystème national et international Mo. Béglé. Internet delle cose: creare le condizioni quadro per un ecosistema nazionale e internazionale		-
17.3870	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Ausbau des Mobilfunknetzes Ip. Leutenegger Oberholzer. Développement du réseau de téléphonie mobile Ip. Leutenegger Oberholzer. Potenziamiento della rete mobile	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3872	n	Ip. Mazzone. Ausfuhr und Einfuhr gefährlicher Pestizide. Notwendige Klärungen Ip. Mazzone. Exportations et importations de pesticides dangereux. Des clarifications sont nécessaires Ip. Mazzone. Esportazioni e importazioni di pesticidi pericolosi.	Diskussion Discussion Discussione	n

17.3885	n	Necessari alcuni chiarimenti Mo. Mazzone. Schliessung eines Autobahnabschnitts für den motorisierten Verkehr an mindestens einem Sonntag pro Jahr Mo. Mazzone. Fermer un tronçon d'autoroute aux véhicules motorisés au moins un dimanche dans l'année Mo. Mazzone. Chiusura di un tratto autostradale ai veicoli a motore almeno una domenica all'anno		-
17.3887	n	Ip. Rutz Gregor. SRG-Spots als Vorkampagne zum Abstimmungskampf. Auf Kosten der Gebührenzahler? Ip. Rutz Gregor. Votation populaire consacrée à l'initiative "No Billag". La SSR diffuse-t-elle des spots publicitaires de précampagne aux frais des payeurs de la redevance? Ip. Rutz Gregor. Spot della SSR quale campagna di votazione preliminare. A spese di chi paga il canone?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.3888	n	Mo. Grin. Schliessung von Poststellen an zentralen Orten Mo. Grin. Fermeture des bureaux de poste dans certains lieux centraux Mo. Grin. Chiusura degli uffici postali in alcuni luoghi centrali		-
17.3893	n	Mo. Guhl. Die Polizei muss wissen, welchen Personen der Führerausweis entzogen wurde Mo. Guhl. La police doit savoir à qui le permis de conduire a été retiré Mo. Guhl. La polizia deve sapere a chi è stata ritirata la patente di guida		-
17.3894	n	Mo. Reimann Lukas. Verkehrsfluss stärken, Rechtsabbiegen bei Rot zulassen Mo. Reimann Lukas. Pour la fluidité du trafic. Autoriser les véhicules à tourner à droite au feu rouge Mo. Reimann Lukas. Fluidificare il traffico consentendo la svolta a destra con il rosso		-
17.3896	n	Ip. Béglé. Wie kann eine verkehrsträgerübergreifende digitale Plattform für den öffentlichen Verkehr geschaffen werden? Ip. Béglé. Comment créer une plate-forme numérique multimodale de transports publics? Ip. Béglé. Come creare una piattaforma digitale multimodale di trasporti pubblici?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3918	n	Mo. Siegenthaler. Gewächshäuser auf Fruchtfolgeflächen Mo. Siegenthaler. Autoriser la construction de serres sur les surfaces d'assolement Mo. Siegenthaler. Serre realizzate su superfici per l'avvicendamento delle colture		-
17.3923	n	Mo. Nantermod. Strommarkt. Liberalisierung des Zählermarkts Mo. Nantermod. Marché de l'électricité. Libéralisation des compteurs Mo. Nantermod. Mercato dell'energia elettrica. Liberalizzazione dei contatori		-
17.3925	n	Mo. Nantermod. Sachpläne. Genehmigung durch das Parlament Mo. Nantermod. Plans sectoriels. Approbation par le Parlement Mo. Nantermod. Piani settoriali. Approvazione da parte del Parlamento		-
17.3938	n	Mo. Müller-Altarmatt. Mittel- und langfristige Planung bei Poststellen und Postagenturen Mo. Müller-Altarmatt. Offices de poste et agences postales. Planification à moyen et à long termes Mo. Müller-Altarmatt. Pianificazione a medio e lungo termine degli uffici e delle agenzie postali		-
17.3944	n	Mo. Derder. Strassenverkehr. Freie Nutzung des öffentlichen Grunds Mo. Derder. Circulation routière. Pour un usage libre du domaine public Mo. Derder. Circolazione stradale. Per un libero uso del demanio.		-
17.3952	n	Mo. Bühler. Zweisprachige Signalisation auf Autobahnen ermöglichen Mo. Bühler. Autoriser la signalisation bilingue sur les autoroutes		-

17.3954	n	Mo. Bühler. Autorizzare la segnaletica bilingue sulle autostrade Ip. Vogler. Folgerungen aus den Abgasmanipulationen bei Dieselfahrzeugen Ip. Vogler. Gaz d'échappement des véhicules diesels. Conséquences des manipulations Ip. Vogler. Conseguenze delle manomissioni sugli impianti di scarico dei veicoli diesel	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3982	n	Po. Burkart. Mobilität der letzten Meile Po. Burkart. Mobilité du dernier kilomètre Po. Burkart. Mobilità dell'ultimo miglio		-
17.3994	n	Ip. Friedl. Die europäischen Urwälder in Rumänien und Polen sind in Gefahr. Was kann die Schweiz tun? Ip. Friedl. Comment la Suisse peut-elle contribuer à la préservation des forêts primaires de Roumanie et de Pologne? Ip. Friedl. Le foreste primordiali europee in Romania e in Polonia sono in pericolo. Cosa può fare la Svizzera?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.3998	n	Mo. Grossen Jürg. Klimaschutz endlich auch im Flugverkehr Mo. Grossen Jürg. La protection du climat doit enfin s'appliquer aussi au transport aérien Mo. Grossen Jürg. Proteggere finalmente il clima anche nel traffico aereo		-
17.4012	n	Mo. Grossen Jürg. Volksentscheid umsetzen. Erreichung des CO2-Ziels bei Personenwagen nicht verzögern Mo. Grossen Jürg. Valeur cible pour les émissions de CO2 des voitures de tourisme. Appliquer la volonté populaire Mo. Grossen Jürg. Attuare la decisione del Popolo. Nessun posticipo per il raggiungimento dell'obiettivo di emissioni di CO2 per le automobili		-
17.4013	n	Mo. Grossen Jürg. Keine Feigenblätter für CO2-Schleudern. Auf Supercredits ist zu verzichten Mo. Grossen Jürg. Non aux supercrédits, ces mesures qui servent d'alibi à l'importation d'usines roulantes à CO2 Mo. Grossen Jürg. Nessuna agevolazione per le auto a elevate emissioni di CO2. Abolire i supercrediti		-
17.4014	n	Ip. Grossen Jürg. Wird das CO2-Ziel bei Personenwagen bereits fallengelassen? Ip. Grossen Jürg. Emissions de CO2. La valeur cible pour les voitures de tourisme est-elle d'ores et déjà abandonnée? Ip. Grossen Jürg. Già abbandonato l'obiettivo di riduzione delle emissioni di CO2 delle automobili?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4015	n	Po. Friedl. Innovative und verursachergerechte Finanzierungsmodelle für die internationale Klimafinanzierung Po. Friedl. Financement international dans le domaine du climat. Modèles de financement novateurs fondés sur le principe du pollueur-payeur Po. Friedl. Modelli di finanziamento internazionali per il clima innovativi e rispettosi del principio di causalità		-
17.4016	n	Mo. Fraktion G. Klimaerwärmung. Für eine verursachergerechte Finanzierung der Anpassungsmassnahmen Mo. Groupe G. Réchauffement climatique. Pour un financement des mesures d'adaptation qui soit fondé sur le principe du pollueur-payeur Mo. Gruppo G. Riscaldamento globale. Per il finanziamento delle misure di adattamento secondo il principio di causalità ("chi inquina paga")		-
17.4018	n	Ip. Ammann. SBB. Kosten für Personalbefragungen und Mitarbeiterzufriedenheit durch Personalfördermassnahmen Ip. Ammann. Personnel des CFF. Coût des sondages et motivation des employés via des mesures de développement Ip. Ammann. FFS. Costi delle indagini concernenti il personale e soddisfazione dei collaboratori grazie a misure di promozione del	Diskussion Discussion Discussione	n

		personale		
17.4042	n	Mo. Fraktion GL. Wissenschaft und Berggebiet Hand in Hand Mo. Groupe GL. Science et régions de montagne à l'unisson Mo. Gruppo GL. Scienza e regioni di montagna fianco a fianco		-
17.4086	n	Ip. Marra. Westschweizer Printmedien unter Druck. Demokratie und Informationsvielfalt in Gefahr? Ip. Marra. Presse écrite romande mise sous pression. Démocratie et diversité de l'information mises à mal? Ip. Marra. Stampa della Svizzera romanda sotto pressione. Minacciate la democrazia e la pluralità dell'informazione?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4094	n	Mo. Mazzone. Ausfuhrstopp für in der Schweiz verbotene Pestizide. Was hier als gefährlich gilt, ist es auch im Ausland Mo. Mazzone. Mettre fin à l'exportation des pesticides interdits en Suisse. Les produits considérés dangereux ici ne le sont pas moins à l'étranger Mo. Mazzone. Porre fine all'esportazione di pesticidi vietati in Svizzera. I prodotti considerati pericolosi da noi non sono meno pericolosi all'estero		-
17.4135	n	Mo. Regazzi. Deregulierung von handelshemmenden Sprachbarrieren im Motorfahrzeugbereich Mo. Regazzi. Déréglementation des obstacles linguistiques au commerce dans le secteur automobile Mo. Regazzi. Deregolamentazione delle barriere linguistiche al commercio nel settore automobilistico		-
17.4162	n	Ip. Vogler. Dramatisches Insektensterben Ip. Vogler. Déclin dramatique des insectes Ip. Vogler. Drammatica moria di insetti	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4170	n	Mo. Munz. NIS-Belastungskarten. Monitoring nichtionisierende Strahlen Mo. Munz. Monitorage du rayonnement non ionisant. Publication de cartes indiquant la pollution due au RNI Mo. Munz. Catasto RNI. Monitoraggio delle radiazioni non ionizzanti		-
17.4172	n	Mo. Carobbio Guscetti. Griffigere Massnahmen zur Smog-Bekämpfung Mo. Carobbio Guscetti. Des mesures plus radicales contre le smog Mo. Carobbio Guscetti. Misure più incisive per combattere lo smog		-
17.4197	n	Po. Flach. Intelligenz statt Beton! Mehr Effektivität im Verkehr durch die Verknüpfung von Infrastrukturausbau mit der Reduktion von Verkehrsspitzen Po. Flach. De la matière grise à la place du béton. Augmenter l'efficacité du trafic en combinant l'aménagement de l'infrastructure avec la réduction des pics d'affluence Po. Flach. Intelligenza anziché asfalto! Trasporti più efficaci associando potenziamento dell'infrastruttura e riduzione dei picchi di traffico		-
17.4221	n	Po. Wobmann. Winterreifen-Obligatorium in der Schweiz Po. Wobmann. Rendre les pneus d'hiver obligatoires en Suisse Po. Wobmann. Obbligo degli pneumatici invernali in Svizzera		-
17.4247	n	Ip. Candinas. Fernbusse. Wo bleibt der politische Grundsatzentscheid? Ip. Candinas. Lignes d'autocars longue distance. A quand une décision politique de principe? Ip. Candinas. Autobus a lunga percorrenza. Che fine ha fatto la decisione politica di principio?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4249	n	Po. Candinas. Das Berggebiet zum Daten- und Digitalisierungs-Hub ausbauen Po. Candinas. Transformer les régions de montagne en plateformes spécialisées dans le stockage des données et dans les technologies numériques Po. Candinas. Trasformare le regioni di montagna in un polo per i dati e la digitalizzazione		-

17.4280	n	Po. Ammann. SBB. Abbau Service public durch Schliessungen von Bahnschaltern transparent machen Po. Ammann. CFF et fermeture de guichets ferroviaires. Rendre transparent le démantèlement du service public Po. Ammann. FFS. Rendere trasparente la riduzione del servizio universale dovuta alla chiusura di sportelli		-
17.4299	n	Mo. Müller-Altermatt. Globalbeiträge auch für kommunale Förderprogramme im Energiebereich Mo. Müller-Altermatt. Energie. Les programmes d'encouragement communaux doivent donner droit eux aussi aux contributions globales Mo. Müller-Altermatt. Contributi globali anche per programmi comunali di promozione nel settore energetico		-
17.4310	n	Ip. Graf Maya. Dramatischer Rückgang von Fluginsekten in Deutschland. Welche Massnahmen werden in der Schweiz ergriffen? Ip. Graf Maya. Déclin dramatique des insectes volants en Allemagne. Quelles mesures la Suisse entend-elle prendre? Ip. Graf Maya. Drastico calo delle popolazioni di insetti volanti in Germania. Quali misure si adottano in Svizzera?	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4312	n	Po. Mazzone. Die Gletscher mit Rechtspersönlichkeit ausstatten und Rechtswege einrichten. Eine gute Gelegenheit für unser Land? Po. Mazzone. Doter les glaciers d'une personnalité juridique et aménager des voies de droit: une opportunité pour notre pays? Po. Mazzone. Conferire ai ghiacciai una personalità giuridica e predisporre rimedi giuridici: un'opportunità per il nostro Paese?		-
17.4314	n	Ip. Rytz Regula. Was war die Rolle der Post beim Markteintritt von Amazon in der Schweiz? Ip. Rytz Regula. Quel rôle la Poste a-t-elle joué dans l'arrivée d'Amazon sur le marché suisse? Ip. Rytz Regula. Che ruolo ha giocato la Posta nell'entrata di Amazon sul mercato svizzero?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4321	n	Ip. Aeschi Thomas. Führerprüfungen und Führerscheine. Prozessoptimierung Ip. Aeschi Thomas. Examens de conducteur et permis de conduire. Optimisation des processus Ip. Aeschi Thomas. Esami e patenti di guida. Ottimizzare le procedure	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4322	n	Mo. Burgherr. Reduktion ineffizienter Bahnübergänge Mo. Burgherr. Réduire le nombre de passages à niveau inefficaces Mo. Burgherr. Riduzione dei passaggi a livello non efficienti		-
18.3009	n	Mo. Fraktion BD. Erhalt des demokratierlevanten Agenturjournalismus von gesamtschweizerischer Bedeutung Mo. Groupe BD. Maintenir le journalisme d'agence pour le bien de la démocratie suisse Mo. Gruppo BD. Preservare il giornalismo di agenzia rilevante per la democrazia e importante per tutta la Svizzera		-
18.3010	n	Mo. Fraktion G. Keine Lex Beznau Mo. Groupe G. Non à une lex Beznau Mo. Gruppo G. Nessuna "Lex Beznau"		-
18.3013	n	Ip. Feller. Amazon und andere Online-Händler. Beachtet die Post den Grundsatz der Gleichbehandlung? Ip. Feller. La Poste respecte-t-elle l'égalité de traitement entre Amazon et les autres plates-formes d'e-commerce? Ip. Feller. La Posta rispetta il pari trattamento tra Amazon e le altre piattaforme di commercio elettronico?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3025	n	Mo. Fraktion S. Erhalt und Stärkung der SDA als zentraler Pfeiler der Schweizer Medienlandschaft Mo. Groupe S. ATS. Sauver et renforcer ce pilier du paysage médiatique suisse Mo. Gruppo S. Mantenimento e rafforzamento dell'ats quale pilastro centrale del paesaggio mediatico svizzero		-
18.3042	n	Mo. Egger. Steuerung der Strategischen Ziele von Post, SBB und		-

		Swisscom durch die Bundesversammlung Mo. Egger. Pilotage des objectifs stratégiques de la Poste, des CFF et de Swisscom par l'Assemblée fédérale Mo. Egger. Controllo degli obiettivi strategici di Posta, FFS e Swisscom da parte dell'Assemblea federale		
18.3044	n	Ip. Reynard. Partnerschaft zwischen der Post und Amazon Ip. Reynard. Partenariat entre La Poste Suisse et Amazon Ip. Reynard. Partenariato tra la Posta Svizzera e Amazon	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3051	n	Mo. Fraktion BD. Transparentes und einheitliches Subventionssystem beim öffentlichen Verkehr als eine Antwort auf das Postautodebakel Mo. Groupe BD. Transports publics. Mettre en place un système de subventions transparent et uniforme pour répondre à la débâcle de l'entreprise CarPostal Mo. Gruppo BD. Sistema di sovvenzioni trasparente e uniforme nel settore dei trasporti pubblici in risposta allo scandalo AutoPostale		-
18.3052	n	Mo. Hadorn. SBB Cargo. Denkpause - keine Missachtung der Eigner-Auflagen durch SBB & SBB Cargo Mo. Hadorn. CFF Cargo. Prendre le temps de la réflexion, et respecter la volonté de la Confédération et du Parlement Mo. Hadorn. FFS Cargo. Pausa di riflessione - nessuna inosservanza degli obblighi stabiliti dai proprietari da parte di FFS & FFS Cargo		-
18.3064	n	Mo. Derder. Medien: für ein umfassendes Angebot des Service public Mo. Derder. Médias: pour une offre complète du service public Mo. Derder. Media: per un'offerta di servizio pubblico completa		-
18.3065	n	Po. Kälin. Einkommensabhängige Billag-Gebühr Po. Kälin. Pour des redevances Billag perçues en fonction du revenu Po. Kälin. Canone Billag in funzione del reddito		-
18.3081	n	Ip. Nantermod. Entwicklung der SBB. Was wird aus den Städten ausserhalb des Netzes? Ip. Nantermod. Développement des CFF. Quid des villes hors réseau? Ip. Nantermod. Sviluppo delle FFS. Cosa ne è delle città non integrate nella rete?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3100	n	Mo. Fraktion BD. Effizienzsteigerungen bei der SRG Mo. Groupe BD. Augmentation de l'efficience de la SSR Mo. Gruppo BD. Più efficienza presso la SSR		-
18.3101	n	Mo. Fraktion G. Stilllegung des Kernkraftwerks Beznau Mo. Groupe G. Fermeture de la centrale nucléaire de Beznau Mo. Gruppo G. Disattivazione della centrale nucleare di Beznau		-
18.3113	n	Mo. Hardegger. Grundversorgung in den strategischen Zielen der Unternehmen, bei denen der Bund Hauptaktionär ist Mo. Hardegger. Objectifs stratégiques des entreprises dont la Confédération est l'actionnaire principal. Prestations de base Mo. Hardegger. Il servizio universale negli obiettivi strategici delle imprese di cui la Confederazione è l'azionista di maggioranza		-
18.3114	n	Mo. Fraktion G. Zukunftsstrategie für die Nachrichtenagentur SDA Mo. Groupe G. Stratégie pour assurer l'avenir de l'agence de presse ATS Mo. Gruppo G. Strategia per il futuro dell'agenzia di stampa ats		-
18.3115	n	Mo. Fraktion G. Erster Schritt zur Reduktion von Werbung bei der SRG Mo. Groupe G. Premier pas vers la réduction de la publicité à la SSR Mo. Gruppo G. Primo passo per ridurre la pubblicità sui canali SSR		-
18.3152	n	Mo. Jauslin. Ultraleichthelikopter auch in der Schweiz zulassen Mo. Jauslin. Autoriser les hélicoptères ultra-légers en Suisse Mo. Jauslin. Autorizzare in Svizzera anche gli elicotteri ultraleggeri		-
18.3158	n	Mo. Wermuth. Befreiung von Sozialhilfeempfängerinnen und -empfänger von der Haushaltsabgabe nach RTVG Mo. Wermuth. Redevance des ménages perçue en vertu la LRTV. Exonération des bénéficiaires de l'aide sociale Mo. Wermuth. Esenzione dei beneficiari di aiuti sociali dal pagamento del canone secondo la LRTV		-
18.3160	n	Mo. Wermuth. Einführung einer Medienabgabe nach wirtschaftlicher Leistungsfähigkeit		-

		Mo. Wermuth. Instauration d'une redevance médias calculée en fonction de la capacité économique		
		Mo. Wermuth. Introduzione di un canone in funzione della capacità economica		
18.3161	n	Mo. Fraktion GL. Für einen fairen Wettbewerb unter Finanzdienstleitern. Postfinance privatisieren, Kredit- und Hypothekenverbot aufheben		-
		Mo. Groupe GL. Privatiser Postfinance et lever l'interdiction d'accorder crédits et hypothèques afin de permettre aux prestataires de services financiers de lutter à armes égales		
		Mo. Gruppo GL. Per una concorrenza leale tra fornitori di servizi finanziari: privatizzare Postfinance e revocare il divieto di concedere crediti e ipoteche		
18.3162	n	Ip. Friedl. Schaut die Schweiz dem Artensterben tatenlos zu?	Diskussion	tw
		Ip. Friedl. La Suisse assiste-t-elle passivement à la disparition des espèces?	Discussion	
		Ip. Friedl. Estinzione delle specie. La Svizzera si limita a stare a guardare?	Discussione	
18.3169	n	Po. Gmür-Schönenberger. Standards im Strassenbau überprüfen, Regelungsvielfalt reduzieren		-
		Po. Gmür-Schönenberger. Construction des routes. Vérification des standards et réduction du nombre de réglementations différentes		
		Po. Gmür-Schönenberger. Esaminare gli standard di edilizia stradale e ridurre la proliferazione normativa		
18.3209	n	Ip. Feller. Hält sich die Post an ihre gesetzlichen Pflichten, was die Preise für die Zustellung von Zeitungen und Zeitschriften betrifft?	Diskussion	n
		Ip. Feller. La Poste respecte-t-elle ses obligations légales dans le domaine des tarifs d'acheminement des quotidiens et des périodiques?	Discussion	
		Ip. Feller. La Posta rispetta i suoi obblighi legali nell'ambito delle tariffe di distribuzione dei quotidiani e dei periodici?	Discussione	
18.3215	n	Ip. Feller. Postauto-Affäre. Folgt auf den Finanzskandal noch ein Governance-Skandal?	Diskussion	tw
		Ip. Feller. Affaire Car postal. Un scandale de gouvernance va-t-il s'ajouter au scandale financier?	Discussion	
		Ip. Feller. Vicenda AutoPostale. Scandalo di governo d'impresa dopo lo scandalo finanziario?	Discussione	
18.3261	n	Mo. Hess Erich. Höchstgeschwindigkeit auf Autobahnen auf 130 km/h anheben		-
		Mo. Hess Erich. Relever à 130 km/h la vitesse maximale autorisée sur les autoroutes		
		Mo. Hess Erich. Aumentare a 130 km/h il limite di velocità sulle autostrade		
18.3263	n	Mo. Romano. Planung und Projektierung der fehlenden Abschnitte im Schweizer Eisenbahnhochleistungsnetz von Grenze zu Grenze (Nord-Süd- und Ost-West-Achse) sollen vorgezogen und bis 2030/2035 realisiert werden: «Verkehrskreuz Schweiz»		-
		Mo. Romano. Croix fédérale de la mobilité. Avancer la planification et la conception des tronçons ferroviaires suisses à grande vitesse, de frontière à frontière (N-S/E-O) à 2030/2035		
		Mo. Romano. Pianificazione e progettazione delle tratte mancanti svizzere delle linee ferroviarie ad alta velocità da confine a confine (N-S/E-O) da anticipare al 2030/2035: "Croix fédérale de la mobilité"		
18.3286	n	Ip. Flückiger Sylvia. Die KEV für den Erhalt von Schweizer Arbeitsplätzen?	Diskussion	n
		Ip. Flückiger Sylvia. La RPC pour maintenir l'emploi en Suisse?	Discussion	
		Ip. Flückiger Sylvia. Mantenere posti di lavoro grazie alla RIC?	Discussione	
18.3297	n	Ip. Wehrli. Poststellennetz. Welche aufschiebende Wirkung?	Diskussion	n
		Ip. Wehrli. Réseau postal. Quel effet suspensif?	Discussion	
		Ip. Wehrli. Rete postale. Quale effetto sospensivo?	Discussione	
18.3322	n	Ip. Jans. Schützt der Bund die Basler Bevölkerung genügend?	Diskussion	n

		Ip. Jans. La Confédération protège-t-elle suffisamment la population bâloise?	Discussion	
		Ip. Jans. La Confederazione protegge la popolazione basilese in misura sufficiente?	Discussione	
18.3323	n	Mo. Jans. Investitionsschub für die Energiestrategie 2050 Mo. Jans. Stratégie énergétique 2050. Consentir un effort d'investissement accru Mo. Jans. Dare una spinta agli investimenti per la Strategia energetica 2050		-
18.3324	n	Ip. Grossen Jürg. Die Vollzugsrichtlinien zur Vermeidung von störendem Licht anpassen Ip. Grossen Jürg. Adapter l'aide à l'exécution concernant la prévention des émissions lumineuses Ip. Grossen Jürg. Adeguare le direttive esecutive concernenti la prevenzione dell'inquinamento luminoso	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3326	n	Po. Schilliger. Bessere Rahmenbedingungen für den optimierten Stromverbrauch Po. Schilliger. Optimisation de la consommation d'électricité. Améliorer les conditions cadre Po. Schilliger. Migliori condizioni quadro per un consumo di energia elettrica ottimizzato		-
18.3327	n	Mo. Glättli. Kein Mikroplastik zum Schutz unserer Gewässer, der Meere und unserer Gesundheit. Aller guten Dinge sind drei Mo. Glättli. Interdire les microplastiques pour protéger nos eaux, les mers et les océans et notre santé. Mo. Glättli. Per proteggere le nostre acque, i mari e la nostra salute, basta microplastiche!		-
18.3328	n	Mo. Hadorn. Einbezug des Parlaments in Liberalisierungsentscheide gemäss Personenbeförderungsgesetz Mo. Hadorn. Loi sur le transport de voyageurs. Associer le Parlement aux décisions de libéralisation Mo. Hadorn. Coinvolgimento del Parlamento in decisioni di liberalizzazione secondo la legge sul trasporto di viaggiatori		-
18.3332	n	Mo. Grossen Jürg. Zweckbindung der CO2-Sanktionen für Elektroauto-Ladestationen Mo. Grossen Jürg. Véhicules électriques. Affecter les sanctions CO2 aux stations de recharge Mo. Grossen Jürg. Destinazione vincolata delle sanzioni sulle emissioni di CO2 alle stazioni di ricarica elettriche		-
18.3336	n	Mo. Roduit. Für aufeinander abgestimmte Regelungen von Gas- und Stromsektor Mo. Roduit. Pour une régulation concordante des secteurs gazier et électrique Mo. Roduit. Per una regolazione armonica del settore del gas e di quello elettrico		-
18.3338	n	Mo. Addor. Nicht alle Windparks sind von nationaler Bedeutung Mo. Addor. Les parcs éoliens ne sont pas tous d'importance nationale Mo. Addor. Non tutti i parchi eolici sono di importanza nazionale		-
18.3343	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Postauto Schweiz AG und Schweizerische Post AG. Governance, Führung und Aufsicht Ip. Leutenegger Oberholzer. Car postal Suisse SA et La Poste Suisse SA. Gouvernance, direction et surveillance Ip. Leutenegger Oberholzer. AutoPostale Svizzera SA e Posta Svizzera SA. Governo d'impresa, gestione e vigilanza	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3344	n	Mo. Wobmann. Abschaffung der Energieetikette Mo. Wobmann. Suppression de l'étiquette-énergie Mo. Wobmann. Abolizione dell'etichettaEnergia		-
18.3348	n	Mo. Vogler. Schaffung eines umfassenden Monitorings zur Entwicklung des Insektenbestandes in der Schweiz Mo. Vogler. Pour la création d'un système de monitoring de l'évolution de toutes les populations d'insectes en Suisse Mo. Vogler. Creazione di un sistema di monitoraggio globale		-

18.3349	n	dell'evoluzione delle popolazioni di insetti in Svizzera Mo. Flach. Gewährleistung der Netzneutralität Mo. Flach. Garantir la neutralité du réseau Mo. Flach. Garantire la neutralità della rete		-
18.3362	n	Ip. Bäumle. Abschwächung der Ausserbetriebnahme-Kriterien als Lex Beznau? Ip. Bäumle. Affaiblissement des critères de mise hors service. Une lex Beznau? Ip. Bäumle. Minore severità dei criteri per la messa fuori servizio delle centrali nucleari. Una "Lex Beznau"?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3363	n	Ip. Bäumle. Kernkraftwerk Beznau vom Netz wegen Verletzung geltender Ausserbetriebnahmekriterien? Ip. Bäumle. Mise à l'arrêt de la centrale nucléaire de Beznau pour violation des critères de mise hors service en vigueur? Ip. Bäumle. Messa fuori servizio della centrale nucleare di Beznau per violazione dei relativi criteri?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3364	n	Mo. Rytz Regula. Strategische Ziele der Post auf die Grundversorgung und den Service public ausrichten! Mo. Rytz Regula. Axer les objectifs stratégiques de la Poste sur le service universel et le service public Mo. Rytz Regula. Orientare gli obiettivi strategici della Posta a favore del servizio universale e del servizio pubblico		-
18.3410	n	Mo. Roduit. Pflichtveranstaltungen in der Schule. Angebote für den Transport Mo. Roduit. Activités scolaires obligatoires. Offres de transport Mo. Roduit. Attività scolastiche obbligatorie. Offerte di trasporto		-
18.3430	n	Ip. Schneider Schüttel. Biodiversitätsziele werden verfehlt Ip. Schneider Schüttel. Les objectifs en matière de biodiversité ne seront pas atteints Ip. Schneider Schüttel. Mancato raggiungimento degli obiettivi sulla biodiversità	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3436	n	Ip. Gmür-Schönenberger. Bypass. Spange Nord in Luzern Ip. Gmür-Schönenberger. Contournement. Raccordement nord à Lucerne Ip. Gmür-Schönenberger. Bypass. Bretella nord di Lucerna	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3456	n	Ip. Estermann. Giftiges Quecksilber. Unser täglicher Begleiter? Ip. Estermann. Du mercure toxique au quotidien? Ip. Estermann. Mercurio tossico. Presenza quotidiana?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3463	n	Ip. Egger. Von Smart Cities zu Smart Villages Ip. Egger. Des villes intelligentes aux villages intelligents Ip. Egger. Da Smart Cities a Smart Villages	Diskussion Discussion Discussione	b
18.3465	n	Po. Munz. Reisekosten für Schulklassen vergünstigen Po. Munz. Camps et sorties scolaires. Rabais sur les transports Po. Munz. Ridurre le spese di viaggio per le classi scolastiche		-
18.3475	n	Mo. Quadri. Die Tessiner Reisenden sollen nicht auf die Busverbindung mit dem Flughafen Malpensa verzichten müssen Mo. Quadri. N'empêchons pas les passagers tessinois de se rendre en bus à l'aéroport de Malpensa Mo. Quadri. Non si privino i passeggeri ticinesi del collegamento via autobus con l'aeroporto della Malpensa		-
18.3480	n	Po. Thorens Goumaz. Bodenqualitätsindex. Die Zweckmässigkeit und Wirksamkeit neuer Instrumente zur Verbesserung der Bodenqualität prüfen Po. Thorens Goumaz. Indice de qualité des sols. Evaluer la pertinence et l'efficacité de nouveaux instruments pour améliorer la qualité des sols Po. Thorens Goumaz. Indice di qualità dei suoli. Valutare la pertinenza e l'efficacia di nuovi strumenti per migliorare la qualità dei suoli		-

- [18.3494](#) n Mo. Glamer. Kompensation der Staukosten für die Wirtschaft durch Senkung der Mineralölsteuer auf Benzin und Diesel im Verhältnis der Zunahme der Stautunden -
Mo. Glamer. Compensation du coût des embouteillages pour les entreprises par la réduction de l'impôt sur l'essence et le diesel proportionnellement à l'augmentation des heures d'embouteillage
Mo. Glarner. Compensare i costi economici delle code riducendo l'imposta sugli oli minerali per benzina e diesel in modo proporzionale all'aumento delle ore di coda
- [18.3500](#) n Mo. Nantermod. RPG. Eine Entschädigung für geschädigte Grundeigentümerinnen und -eigentümer, die den Namen verdient -
Mo. Nantermod. LAT. Une vraie indemnisation des propriétaires lésés
Mo. Nantermod. LPT: prevedere un vero indennizzo dei proprietari lesi
- [18.3514](#) n Mo. Quadri. Ein richtiger Schutz der Medienvielfalt. Ein Teil der SRG-Gebühren soll in die Presse fließen -
Mo. Quadri. Attribuer une partie de la redevance de la SSR à la presse papier, afin de vraiment garantir le pluralisme médiatique
Mo. Quadri. Per una vera tutela della pluralità mediatica. Togliere una parte del canone alla SSR ed assegnarla alla stampa cartacea
- [18.3518](#) n Mo. Fässler Daniel. Sinnvollere Definition der Anlagenleistung für (Klein-)Wasserkraftwerke -
Mo. Fässler Daniel. Définir plus judicieusement la puissance des (petites) centrales hydrauliques
Mo. Fässler Daniel. Maggiore ragionevolezza nella definizione della potenza dei (piccoli) impianti idroelettrici
- [18.3525](#) n Po. Seiler Graf. Fluglärm macht krank -
Po. Seiler Graf. Le bruit du trafic aérien rend malade
Po. Seiler Graf. Il rumore aereo è all'origine di disturbi della salute
- [18.3535](#) n Ip. Pfister Gerhard. Die Post - eine Wagenburg? Jahrelanges juristisches Seilziehen ohne absehbares Ende um Preise in der Tageszustellung von abonnierten Zeitschriften und Zeitungen. Risiken für Eigner und Steuerzahlende? **Diskussion** n
Discussion
Discussione
Ip. Pfister Gerhard. La Poste, un poste retranché? Les batailles juridiques sans fin sur le prix de la distribution quotidienne des journaux et revues aux abonnés ne font-elles pas courir des risques pour le propriétaire et les contribuables?
Ip. Pfister Gerhard. La Posta - una roccaforte? Gli anni di battaglie giuridiche senza fine sui prezzi per la distribuzione regolare di giornali e periodici in abbonamento non fanno correre rischi al proprietario e ai contribuenti?
- [18.3536](#) n Mo. Reimann Maximilian. Ergänzung der Beratenden Expertengruppe NIS (BERENIS) im UVEK durch einen Experten oder eine Expertin aus dem Fachbereich Elektrosmog -
Mo. Reimann Maximilian. Groupe consultatif d'experts en matière de RNI (Berenis). Adjonction d'un expert du domaine de la pollution électromagnétique
Mo. Reimann Maximilian. Completamento del gruppo consultivo di esperti RNI (BERENIS) del DATEC con un esperto nel settore dell'elettrosmog
- [18.3538](#) n Mo. Fraktion V. Betrug und Verantwortungslosigkeit bei der Post bedingt Boni- und Lohnrückzahlungen -
Mo. Groupe V. Escroquerie et irresponsabilité à La Poste. Remboursement des bonus et des salaires
Mo. Gruppo V. Truffa e irresponsabilità alla Posta. Restituzione dei bonus e dei salari.
- [18.3539](#) n Ip. Feller. Was sind die Erkenntnisse aus dem Zusatzbericht 2016-2018 über die Verantwortung des Verwaltungsrates der Post in der **Diskussion** n
Discussion

		Postauto-Affäre?	Discussione	
		Ip. Feller. Quelles conclusions tirer du rapport supplémentaire 2016-2018 concernant la responsabilité du conseil d'administration de la Poste dans l'affaire Car postal?		
		Ip. Feller. Quali sono le conclusioni da trarre dal rapporto supplementare 2016-2018 concernente la responsabilità del consiglio di amministrazione della Posta nell'affare Auto postale?		
18.3572	n	Ip. Grossen Jürg. Risiken für den Bund durch die Konvergenzstrategie der Swisscom?	Diskussion Discussion	n
		Ip. Grossen Jürg. Stratégie de convergence de Swisscom. Des risques pour la Confédération?	Discussione	
		Ip. Grossen Jürg. Quali rischi per la Confederazione comporta la strategia di convergenza di Swisscom?		
18.3576	n	Mo. Romano. Bilaterales Abkommen zwischen der Schweiz und Italien über die Verwendung der Ausgleichszahlungen aus der Grenzgängerbesteuerung für die gemeinsame Finanzierung von Infrastruktur für den grenzüberschreitenden öffentlichen Verkehr		-
		Mo. Romano. Accord bilatéral entre la Suisse et l'Italie concernant le financement conjoint d'infrastructures de transport public transfrontalières au moyen des ristournes de l'imposition des frontaliers.		
		Mo. Romano. Accordo bilaterale tra Svizzera e Italia per il finanziamento congiunto di infrastrutture di trasporto pubblico transfrontaliero utilizzando i ristorni dell'imposizione dei frontalieri		
18.3579	n	Mo. Addor. Eine zweite Tunnelröhre durch den Lötschberg mit der Milliarde für die Olympischen Spiele 2026		-
		Mo. Addor. Un 2ème tube pour le Lötschberg avec le milliard des JO 2026		
		Mo. Addor. Un secondo traforo per il Lötschberg con il miliardo dei giochi olimpici 2026		
18.3584	n	Ip. Hardegger. Vergabe der Fernverkehrskonzession unter Konkurrenz	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Hardegger. Concurrence dans l'adjudication de la concession de trafic grandes lignes		
		Ip. Hardegger. Assegnazione della concessione per il traffico a lunga distanza in condizioni di concorrenza		
18.3588	n	Mo. Jauslin. Liberale Schweizer Modellfluggesetzgebung nicht gefährden		-
		Mo. Jauslin. Ne pas compromettre la législation suisse libérale en matière de modèles réduits d'aéronefs		
		Mo. Jauslin. Mantenere l'approccio liberale della legislazione svizzera in materia di aeromodellismo		
18.3590	n	Po. Béglé. Web 3.0 - Welche Rolle soll die Schweiz in einem dezentralisierten Netz spielen?		-
		Po. Béglé. Web 3.0 - Quelle place pour la Suisse dans un web décentralisé?		
		Po. Béglé. Web 3.0 - Quale posto per la Svizzera in un web decentralizzato?		
18.3596	n	Ip. Müller-Altarmatt. Strategische Ziele der Swisscom in Zeiten von Outsourcing und digitaler Transformation	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Müller-Altarmatt. Objectifs stratégiques de Swisscom à l'ère de l'externalisation et du numérique		
		Ip. Müller-Altarmatt. Obiettivi strategici di Swisscom nell'era dell'outsourcing e della trasformazione digitale		
18.3601	n	Po. Marchand-Balet. Die Gesetzgebung für Drohnen muss angepasst werden		-
		Po. Marchand-Balet. Adapter la législation aux drones		
		Po. Marchand-Balet. Adattare la legislazione ai droni		
18.3619	n	Ip. Trede. Fehlanreize für die Beiträge in den Stilllegungs- und Entsorgungsfonds für Kernanlagen	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Trede. Contributions au fonds pour la désaffectation des installations nucléaires et au fonds de gestion des déchets radioactifs. Incitations pernicieuses		

18.3620	n	Ip. Trede. Falsi incentivi per i contributi a favore del fondo di disattivazione e del fondo di smaltimento per gli impianti nucleari Ip. Kälin. Stilllegungs- und Entsorgungskosten und Revision der Stilllegungs- und Entsorgungsfondsverordnung Ip. Kälin. Coûts de désaffectation des centrales nucléaires et de gestion des déchets radioactifs. Révision de l'ordonnance sur le fonds de désaffectation et sur le fonds de gestion Ip. Kälin. Costi di disattivazione delle centrali nucleari e di smaltimento delle scorie radioattive e revisione dell'ordinanza sul fondo di disattivazione e sul fondo di smaltimento	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3626	n	Mo. Roduit. Übermässige Verpackungen sind ein Irrwitz Mo. Roduit. Le suremballage est une aberration Mo. Roduit. Il sovraimballaggio è un'assurdità		-
18.3636	n	Po. Müller-Altarmatt. Arbeitsplätze und Zugangspunkte des Service-public in den Randregionen Po. Müller-Altarmatt. Emplois et points d'accès au service public dans les régions périphériques Po. Müller-Altarmatt. Posti di lavoro e punti di accesso alla rete del servizio pubblico nelle regioni periferiche		-
18.3648	n	Mo. Jans. Finanzierungsrisiken in den Stilllegungs- und Entsorgungsfonds Mo. Jans. Fonds de désaffectation des centrales nucléaires et de gestion des déchets radioactifs. Risques de financement Mo. Jans. Rischi relativi al finanziamento del Fondo di disattivazione delle centrali nucleari e del Fondo di smaltimento delle scorie radioattive		-
18.3661	n	Ip. Hadorn. Fernverkehrskonzessionen. Kostspielige Übung mit Kollateralschäden? Ip. Hadorn. Concessions de trafic grandes lignes. Un exercice onéreux provoquant des dommages collatéraux? Ip. Hadorn. Concessioni per il traffico a lunga distanza. Esercitazione costosa con danni collaterali?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3663	n	Ip. Grossen Jürg. Gewährleistung der Qualität ausländischer Klimazertifikate Ip. Grossen Jürg. Assurance-qualité des certificats étrangers de réduction des émissions Ip. Grossen Jürg. Garantire la qualità delle quote di emissioni acquistate all'estero	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3669	n	Ip. Arslan. Callfilter Ip. Arslan. Filtre contre les appels indésirables Ip. Arslan. Callfilter	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3678	n	Mo. Guhl. Innovationen im Stromnetz ermöglichen Mo. Guhl. Permettre les innovations dans le réseau électrique Mo. Guhl. Rendere possibili le innovazioni nella rete elettrica		-
18.3693	n	Ip. Page. SBB-Politik der Streckensperrungen während Infrastrukturarbeiten Ip. Page. Politique de fermeture des voies CFF lors de travaux d'infrastructure Ip. Page. Politica di chiusura dei binari FFS durante l'esecuzione di lavori infrastrutturali	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3699	n	Ip. Reynard. Schliessung von Bahnschaltern. Abbaustrategie der SBB? Ip. Reynard. Fermeture de guichets de gare. Stratégie de démantèlement aux CFF? Ip. Reynard. Chiusura degli sportelli alle stazioni. Strategia di smantellamento delle FFS?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3702	n	Mo. Béglé. Smart Data. Die Schweiz soll bei der nachhaltigen Digitalisierung mit hoher Wertschöpfung eine führende Rolle spielen Mo. Béglé. Smart data. Faire de la Suisse la championne d'une		-

		digitalisation durable et à forte valeur ajoutée		
		Mo. Béglé. Smart data. Come far primeggiare la Svizzera nella digitalizzazione sostenibile ad elevato valore aggiunto		
18.3704	n	Mo. Candinas. Erweiterung von altrechtlichen Bauten und Schaffung zusätzlicher Wohnungen zulassen		-
		Mo. Candinas. Autoriser la création de logements supplémentaires lors de l'agrandissement de logements créés sous l'ancien droit		
		Mo. Candinas. Autorizzare l'ampliamento di edifici costruiti secondo il diritto anteriore e la creazione di ulteriori abitazioni		
18.3721	n	Ip. Chevalley. Täuschung rund um die oxo-abbaubaren Säckchen stoppen	Diskussion	n
		Ip. Chevalley. Halte à la tromperie des sacs oxodégradables	Discussion	
		Ip. Chevalley. Fermare l'inganno dei sacchetti oxo-biodegradabili	Discussione	
18.3723	n	Ip. Feller. Wer finanziert die Publibike AG, eine Tochtergesellschaft der Postauto AG, die selbst wiederum zur Post gehört, und wie wird diese finanziert?	Diskussion	n
		Ip. Feller. Par qui et comment la filiale Publibike de Car postal, elle-même société de la Poste, est-elle financée?	Discussion	
		Ip. Feller. Da chi e come è finanziata la filiale Publibike di Auto postale, società della Posta?	Discussione	
18.3747	n	Ip. Fraktion S. Agenda 2030 als Referenzrahmen der Schweizer Innen- und Aussenpolitik		
		Ip. Groupe S. L'Agenda 2030, cadre de référence pour la politique intérieure et extérieure de la Suisse		
		Ip. Gruppo S. L'Agenda 2030 come quadro di riferimento per la politica estera ed interna della Svizzera		
18.3748	n	Mo. Walliser. Keine Altpapiersammlung durch die Post		-
		Mo. Walliser. Interdire à la Poste de ramasser le vieux papier		
		Mo. Walliser. Vietare alla Posta di raccogliere la carta usata		
18.3759	n	Ip. Töngi. Verkehrssicherheit durch breitere Strassen gefährden?	Diskussion	n
		Ip. Töngi. Elargir les routes aux dépens de la sécurité routière?	Discussion	
		Ip. Töngi. Allargare le strade mettendo a rischio la sicurezza?	Discussione	
18.3788	n	Mo. Grüter. Digitaler Fahrzeug- und Führerausweis		-
		Mo. Grüter. Permis de conduire et de circulation. Solution numérique		
		Mo. Grüter. Licenze di circolazione e di condurre digitali		
18.3792	n	Mo. Bigler. Die Eidgenössische Finanzkontrolle ernst nehmen. Das Bafu muss handeln		-
		Mo. Bigler. L'OFEV doit mettre en oeuvre les recommandations du Contrôle fédéral des finances		
		Mo. Bigler. Prendere sul serio il Controllo federale delle finanze. L'UFAM deve agire		
18.3796	n	Ip. Hardegger. Breitere Fahrzeuge, gefährlichere Verkehrsverhältnisse	Diskussion	n
		Ip. Hardegger. Véhicules plus larges, conditions de circulation plus dangereuses	Discussion	
		Ip. Hardegger. Veicoli più larghi, maggiori pericoli per la circolazione	Discussione	
18.3807	n	Ip. Reimann Lukas. Wie soll die Sanierung der Wasserkraftwerke zur Wiederermöglichung der Fischwanderung bis 2030 fristgerecht umgesetzt werden?	Diskussion	tw
		Ip. Reimann Lukas. Aménager les centrales hydrauliques de manière à rétablir la migration des poissons d'ici 2030	Discussion	
		Ip. Reimann Lukas. Come risanare per tempo entro il 2030 le centrali idroelettriche per ripristinare la migrazione dei pesci?	Discussione	
18.3812	n	Po. Dobler. Ist die Postauto Schweiz AG als Konzerngesellschaft der Schweizerischen Post am richtigen Ort?		-
		Po. Dobler. Car postal Suisse SA est une société du groupe La Poste Suisse. Cette affiliation est-elle adéquate?		
		Po. Dobler. Auto postale Svizzera SA è al posto giusto in quanto società del gruppo della Posta Svizzera?		
18.3821	n	Ip. Sauter. Ist der Bericht über die Luftfahrtspolitik Makulatur?	Diskussion	n
		Ip. Sauter. Le rapport sur la politique aéronautique est-il toujours valable?	Discussion	
			Discussione	

18.3825	n	Ip. Sauter. Il rapporto sulla politica aeronautica è ancora valido? Mo. Frehner. Beseitigung preistreibender staatlicher Handelshemmnissen beim Neuwagen-Import Mo. Frehner. Importations de véhicules neufs. Suppression des entraves commerciales, facteurs de renchérissement Mo. Frehner. Importazione di veicoli nuovi: eliminare gli ostacoli amministrativi al commercio che incidono sui prezzi	-
18.3843	n	Ip. Ammann. Kabotage im inländischen Strassentransport. Keine Lockerung und funktionierende, strenge Kontrolle mit konsequenten Bussen Ip. Ammann. Cabotage dans le transport routier domestique. Ne pas assouplir le régime et procéder à des contrôles stricts assortis d'amendes appropriées Ip. Ammann. Cabotaggio nel trasporto nazionale su strada. Nessun allentamento e controlli severi efficaci con conseguenti multe	Diskussion Discussion Discussione tw
18.3852	n	Mo. Walliser. Gegen Ungleichbehandlungen und Handelshemmnisse bei CO2-Emissionsvorschriften Mo. Walliser. Prescriptions concernant les émissions de CO2. Mettre fin aux inégalités de traitement et aux entraves au commerce Mo. Walliser. Eliminare disparità di trattamento e ostacoli al commercio dalle prescrizioni sulle emissioni di CO2	-
18.3855	n	Mo. Estermann. Mehr Rücksicht auf die Gesundheit im Mobilfunk (2) Mo. Estermann. Pour une meilleure prise en compte de la santé dans le secteur de la téléphonie mobile (2) Mo. Estermann. Maggiore considerazione per la salute nella telefonia mobile (2)	-
18.3856	n	Mo. Estermann. Mehr Rücksicht auf die Gesundheit im Mobilfunk (1) Mo. Estermann. Pour une meilleure prise en compte de la santé dans le secteur de la téléphonie mobile (1) Mo. Estermann. Maggiore considerazione per la salute nella telefonia mobile (1)	-
18.3895	n	Po. Feller. Überprüfung der bestehenden Regeln bezüglich der Rolle des Bundes als Eigner der Post Po. Feller. Evaluer les règles actuelles concernant le rôle de la Confédération en sa qualité d'actionnaire unique de la Poste Po. Feller. Valutare le norme attualmente in vigore concernenti il ruolo della Confederazione quale azionista unica della Posta	-
18.3903	n	Po. Aebischer Matthias. Ideen für Gutscheinsystem bei direkter Medienförderung prüfen Po. Aebischer Matthias. Aide directe aux médias. Examiner les possibilités de financement, par exemple au moyen d'un système de bons Po. Aebischer Matthias. Sostegno diretto ai media: al vaglio idee per un sistema di buoni	-
18.3913	n	Po. von Siebenthal. Neue Absatzkanäle für eine starke Schweizer Wald- und Holzwirtschaft Po. von Siebenthal. Nouvelles filières de vente pour une économie forestière et une industrie du bois fortes Po. von Siebenthal. Nuovi canali di vendita per una forte economia forestale e del legno in Svizzera	-
18.3914	n	Mo. Kälin. Keine Ausnahmen für die Kühlwassereinleitung von Atomkraftwerken in unsere Gewässer Mo. Kälin. Pas de dérogation pour les centrales nucléaires qui rejettent leur eau de refroidissement dans nos cours d'eau Mo. Kälin. Nessuna eccezione per l'immissione nei nostri fiumi e nei nostri laghi di acqua di raffreddamento delle centrali nucleari	-
18.3916	n	Po. Grossen Jürg. Qualität ausländischer Klimazertifikate prüfen Po. Grossen Jürg. Garantir la qualité des certificats de réduction des émissions étrangers	-

		Po. Grossen Jürg. Verificare la qualità delle quote di emissioni acquistate all'estero		
18.3917	n	Ip. Grossen Jürg. Wie wäre mehr Mitbestimmung der Gebührenzahlenden beim medialen Service public möglich? Ip. Grossen Jürg. Médias de service public. Comment pourrait-on faire en sorte que les payeurs de la redevance aient davantage voix au chapitre? Ip. Grossen Jürg. Servizio pubblico in ambito mediatico. Come dare più voce in capitolo a chi paga il canone?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3918	n	Mo. Masshardt. Klimastrategie für den Schweizer Finanzmarkt Mo. Masshardt. Stratégie climatique pour le marché financier suisse Mo. Masshardt. Strategia sul clima per il mercato finanziario svizzero		-
18.3925	n	Mo. von Siebenthal. Finanzielle Unterstützung für Forstschutzmassnahmen 2019 (Käferbekämpfung) ausserhalb des Schutzwaldes Mo. von Siebenthal. Soutien financier pour des mesures de protection des forêts pour l'année 2019 (lutte contre le scolyte) en dehors des forêts de protection Mo. von Siebenthal. Sostegno finanziario per le misure di protezione delle foreste 2019 (lotta al bostrico) fuori dal bosco di protezione		-
18.3929	n	Mo. Friedl. Klimaschutz: Der fortschreitenden Erhitzung insbesondere der Fliessgewässer entgegenwirken Mo. Friedl. Contrer le réchauffement climatique par des mesures préservant spécialement les cours d'eau Mo. Friedl. Protezione del clima: contrastare il riscaldamento progressivo, in particolare dei corsi d'acqua		-
18.3939	n	Mo. Friedl. Umsetzung von BV Artikel 74 - Klimaabgabe auf Flugtickets einführen Mo. Friedl. Mise en oeuvre de l'art. 74 Cst. Prélever une taxe climatique sur les billets d'avion Mo. Friedl. Attuazione dell'articolo 74 Cost. - Introdurre una tassa sul clima per i biglietti aerei		-
18.3944	n	Mo. Regazzi. Abbau von Bürokratie bei der Fahrzeugzulassung Mo. Regazzi. Immatriculation des véhicules. Réduction de la bureaucratie Mo. Regazzi. Ridurre la burocrazia per l'immatricolazione dei veicoli		-
18.3945	n	Mo. Regazzi. Abbau von Bürokratie beim Handel von CO2-Emissionen von Fahrzeugen Mo. Regazzi. Commerce des émissions de CO2 des véhicules. Réduire la bureaucratie Mo. Regazzi. Snellimento della burocrazia per lo scambio delle emissioni di CO2 dei veicoli		-
18.3950	n	Mo. Schneeberger. Sekundar Schüler auf das E-Bike Mo. Schneeberger. Promouvoir le vélo électrique parmi les élèves du secondaire Mo. Schneeberger. Promuovere l'uso delle e-bike tra gli allievi della scuola secondaria		-
18.3962	n	Mo. Reimann Lukas. Umsetzung des Parlamentsauftrages: Abschaffung der Doppelbesteuerung von Neuwagen Mo. Reimann Lukas. Exécution du mandat du Parlement: supprimer la double imposition des nouvelles voitures Mo. Reimann Lukas. Attuazione dell'incarico parlamentare: abolire la doppia tassazione delle automobili nuove		-
18.3963	n	Mo. Fässler Daniel. Zukunft der einheimischen Holzversorgung, -verarbeitung und -verwendung Mo. Fässler Daniel. Bois suisse. Avenir de l'approvisionnement, de la transformation et de l'utilisation Mo. Fässler Daniel. Futuro dell'approvvigionamento, della lavorazione e dell'utilizzo del legno indigeno		-
18.3971	n	Ip. Hadorn. Autobahnausbau A1 Luterbach-Niederbuchsiten/SO. Eine mindestens teilweise Untertunnelung als flankierende Massnahme ist zwingend	Diskussion Discussion Discussione	n

		Ip. Hadorn. Aménagement de l'autoroute A1 entre Luterbach et Niederbuchsiten/SO. Un tunnel est nécessaire sur au moins une partie du tronçon comme mesure d'accompagnement		
		Ip. Hadorn. Potenziamento A1 Luterbach-Niederbuchsiten/SO. Interramento almeno parziale come misura di accompagnamento		
18.3975	n	Ip. Hadorn. Brandgefährliche, veraltete Brandschutzklappen auch in Schweizer Atomkraftwerken	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Hadorn. Centrales nucléaires suisses également équipées de clapets coupe-feu obsolètes		
		Ip. Hadorn. Serrande tagliafuoco pericolose e obsolete anche nelle centrali nucleari svizzere		
18.3980	n	Ip. Jauslin. Beibehaltung der S42 zwischen Zürich Hauptbahnhof und Muri/AG	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Jauslin. Maintien du S42 reliant la gare centrale de Zurich à Muri/AG		
		Ip. Jauslin. Mantenimento della S42 tra Zürich Hauptbahnhof e Muri/AG		
18.3982	n	Ip. Jauslin. Halt der IR-Züge 3091 und 3094 (Gotthard-Weekender) im Freiamt	Diskussion Discussion Discussione	n
		Ip. Jauslin. Arrêt dans la région du Freiamt des trains IR3091 et 3094 (Gotthard-Weekender)		
		Ip. Jauslin. Fermata dei treni IR 3091 e 3094 (Gotthard Weekender) nel Freiamt		
18.4007	n	Po. Chevalley. Längere Verfügbarkeit von Ersatzteilen, um die Lebensdauer von Produkten zu verlängern		-
		Po. Chevalley. Etendre la disponibilité des pièces de rechange pour prolonger la durée de vie des objets		
		Po. Chevalley. Prorogare la disponibilità dei pezzi di ricambio per prolungare la durata di vita degli oggetti		
18.4020	n	Mo. Nordmann. Kampf gegen die Klimaerwärmung: Strategie, Agenda und Massnahmen für die Dekarbonisierung des Strassenverkehrs		-
		Mo. Nordmann. Lutte contre le réchauffement climatique: Stratégie, agenda et mesures pour la décarbonisation de la mobilité routière		
		Mo. Nordmann. Lotta al riscaldamento climatico: strategia, agenda e misure per decarbonizzare il trasporto su strada		
18.4022	n	Mo. Addor. Erhöhung der zulässigen Geschwindigkeit auf den Autobahnabschnitten, die dies erlauben		-
		Mo. Addor. Augmenter la vitesse autorisée sur les tronçons autoroutiers qui le permettent		
		Mo. Addor. Aumento della velocità consentita sui tratti autostradali che lo permettono		
18.4025	n	Ip. Béglé. Schaffung weiterer Anreize zum Einsparen von CO2-Emissionen in Unternehmen auf freiwilliger Basis	Diskussion Discussion Discussione	tw
		Ip. Béglé. Etendre les incitations à diminuer les émissions de CO2 à toutes les entreprises, sur base volontaire		
		Ip. Béglé. Estendere a tutte le imprese gli incentivi per ridurre, su base volontaria, le emissioni di CO2		
18.4038	n	Mo. Nantermod. Wasserflugzeuge und Schutzzonen. Ausnahmen bewilligen		-
		Mo. Nantermod. Hydravion et zones de protection. Autoriser des exceptions		
		Mo. Nantermod. Idrovolante e zone di protezione. Autorizzare deroghe		
18.4039	n	Mo. Dettling. Kulturland und Wald sind gleichwertig		-
		Mo. Dettling. Accorder la même importance aux terres agricoles qu'aux forêts		
		Mo. Dettling. Le terre coltivate e il bosco hanno pari valore		
		Zu/ad: 18.3869 s		
18.4040	n	Mo. Birrer-Heimo. Reinhaltegebot beim Gewässerschutz respektieren!		-
		Mo. Birrer-Heimo. Respecter la protection des eaux		
		Mo. Birrer-Heimo. Rispettare l'obbligo di salubrità nella protezione delle acque!		

18.4043	n	Mo. Estermann. Der Kunde soll bei Leuchtmitteln wieder die Wahl haben! Mo. Estermann. Le Conseil fédéral est chargé de modifier la législation afin d'autoriser la vente de tous les types d'ampoules en Suisse. Mo. Estermann. Acquisto di lampade: il cliente deve nuovamente poter scegliere!		-
18.4055	n	Ip. Bäumle. Stromspeicher bezüglich Netznutzung technologieneutral und somit gleichbehandeln Ip. Bäumle. Utilisation du réseau. Pour un traitement égal de toutes les technologies de stockage, sans discrimination des agents de stockage Ip. Bäumle. Utilizzazione della rete. Stesso trattamento per tutti gli impianti di stoccaggio di elettricità a prescindere dalla tecnologia	Diskussion Discussion Discussione	n
18.4060	n	Po. Graf Maya. Massnahmen zur künftigen Waldbewirtschaftung in Bezug auf den rasch voranschreitenden Klimawandel Po. Graf Maya. Gestion forestière et changement rapide du climat. Mesures à prendre Po. Graf Maya. Misure per gestire il bosco in futuro di fronte al rapido avanzamento dei cambiamenti climatici		-
18.4065	n	Ip. Arslan. Nachtleben in Schweizer Städten und Lärmschutz im öffentlichen Raum Ip. Arslan. Vie nocturne dans les villes suisses et protection contre le bruit dans l'espace public Ip. Arslan. Vita notturna nelle città svizzere e protezione contro il rumore negli spazi pubblici	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.4066	n	Mo. Knecht. Stop Projekt Energy Challenge Mo. Knecht. Le projet Energy Challenge doit prendre fin Mo. Knecht. Stop al progetto «Energy Challenge»!		-
18.4075	n	Ip. Grossen Jürg. Investitionssicherheit für E-LKW Ip. Grossen Jürg. Sécurité des investissements pour les camions électriques Ip. Grossen Jürg. Sicurezza degli investimenti negli autocarri elettrici	Diskussion Discussion Discussione	n
18.4076	n	Ip. Trede. Veränderungen von Fahrzeug- und Strassenbreiten. Welche Datengrundlage gibt es? Ip. Trede. Modifications de la largeur des véhicules et des routes. De quelles données dispose-t-on? Ip. Trede. Cambiamenti in termini di larghezza dei veicoli e delle strade. Quali sono i dati disponibili?	Diskussion Discussion Discussione	n
18.4077	n	Ip. Glättli. Ist die Schweiz bereit, ihre nationalen Klimaziele im Rahmen des Pariser Klimaabkommens ambitioniert zu revidieren? Ip. Glättli. La Suisse est-elle prête à revoir ses objectifs climatiques à la hausse dans le cadre de l'Accord de Paris? Ip. Glättli. La Svizzera è disposta a rivedere in modo ambizioso i suoi obiettivi nazionali di protezione del clima nel quadro dell'Accordo di Parigi sul clima?	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.4099	n	Mo. UREK-NR. Bereitstellung von Ressourcen zur Aufrechterhaltung und Weiterentwicklung der Systeme zur Warnung und Alarmierung vor Naturgefahren (UREK) Mo. CEATE-CN. Prévoir des ressources pour maintenir et développer les systèmes d'alerte et de transmission de l'alarme en cas de dangers naturels (CEATE) Mo. CAPTE-CN. Stanziamento di risorse per mantenere e sviluppare ulteriormente i sistemi di allerta e allarme contro i pericoli naturali (CAPTE)		-
18.4108	n	Ip. Feller. Wer kontrolliert, ob die Post im Allgemeinen und im Fall des mit Amazon geschlossenen Vertrags den auf Zustellpreise für Pakete		

- anwendbaren rechtlichen Rahmen einhält?
 Ip. Feller. Qui contrôle que la Poste respecte le cadre légal applicable aux tarifs de distribution des colis, en général et dans le cas du contrat conclu avec Amazon?
 Ip. Feller. Chi controlla che la Posta rispetti il quadro legale applicabile ai prezzi di distribuzione dei pacchi, in generale e nel caso del contratto concluso con Amazon?
- [18.4110](#) n Ip. Chevalley. Mehr Transparenz bei den Mengen an Plastikverpackungen im Detailhandel
 Ip. Chevalley. Plus de transparence dans les quantités d'emballages plastiques utilisées par les détaillants
 Ip. Chevalley. Maggiore trasparenza nelle quantità di imballaggi in plastica utilizzate dai dettaglianti
- [18.4114](#) n Ip. Flückiger Sylvia. Gotthard-Basistunnel-Deutschland: "Sorgenkind Nummer 1"
 Ip. Flückiger Sylvia. Tunnel de base du Gothard. L'Allemagne est le maillon faible de la NLFA.
 Ip. Flückiger Sylvia. Galleria di base del San Gottardo-Germania: «principale fonte di preoccupazione»
- [18.4120](#) n Ip. Töngi. Noch schlechtere Gotthardverbindungen ab Luzern?
 Ip. Töngi. Correspondances pour le Gothard depuis Lucerne : le train va de mal en pis
 Ip. Töngi. Ulteriore peggioramento dei collegamenti da Lucerna via San Gottardo?
- [18.4127](#) n Ip. Schneeberger. Pannestreifen öffnen/Entlastung auf der A2 ist angezeigt
 Ip. Schneeberger. Ouvrir les bandes d'arrêt d'urgence de l'autoroute A2 pour alléger le trafic
 Ip. Schneeberger. Apertura della corsia d'emergenza/opportuno decongestionamento della A2
- [18.4135](#) n Ip. Grüter. Versorgungssicherheit Schweiz 2025
 Ip. Grüter. Electricité. Sécurité de l'approvisionnement suisse 2025
 Ip. Grüter. Sicurezza di approvvigionamento in Svizzera 2025
- [18.4139](#) n Ip. Merlini. Aufhebung der Vignettenpflicht im Mappo-Morettina-Tunnel ab 2020?
 Ip. Merlini. Vignette autoroutière. Exemption d'obligation pour le tunnel Mappo-Morettina à partir de 2020?
 Ip. Merlini. Esenzione dall'obbligo della vignetta autostradale nella Galleria Mappo-Morettina dal 2020?
- [18.4146](#) n Mo. Hardegger. Umklassierung schneller E-Bikes -
 Mo. Hardegger. Déclassement des vélos électriques rapides
 Mo. Hardegger. Riclassificazione delle e-bike veloci
- [18.4147](#) n Ip. Hardegger. Arbeitsgruppe Mobilfunk und Strahlung - Auftrag und Zusammensetzung Arbeitsgruppe
 Ip. Hardegger. Groupe de travail sur la téléphonie mobile et le rayonnement. Mandat et composition
 Ip. Hardegger. Gruppo di lavoro Radiotelefonía mobile e radiazioni - mandato e composizione
- [18.4148](#) n Mo. Hardegger. Strahlungs- und Energieminderung bei Schnurlos-Telefonen und WLAN-Geräten -
 Mo. Hardegger. Téléphones mobiles et autres appareils Wi-Fi. Réduction des rayonnements électromagnétiques et de la consommation d'énergie
 Mo. Hardegger. Telefoni senza filo e dispositivi WLAN: riduzione dell'emissione di radiazioni e del consumo di energia
- [18.4154](#) n Po. Borloz. Die Bahnverbindung zwischen der Westschweiz und Bern sollte im Abschnitt zwischen Lausanne und Freiburg schneller werden -
 Po. Borloz. La liaison Suisse romande-Berne mérite d'être plus rapide entre Lausanne et Fribourg

- Po. Borloz. La Svizzera romanda merita collegamenti più rapidi da Losanna e Friburgo verso Berna
- [18.4155](#) n Po. Borloz. Bestehende Infrastrukturen nutzen, damit 200 000 Menschen die Bundesstadt schnell mit dem Zug erreichen können -
Po. Borloz. 200 000 personnes méritent de pouvoir utiliser une installation existante pour rejoindre rapidement la capitale en train
Po. Borloz. Un bacino di 200 000 persone merita di poter raggiungere rapidamente la capitale in treno facendo capo all'infrastruttura esistente
- [18.4156](#) n Mo. Gmür-Schönenberger. Die Vielsprachigkeit der Schweiz und die Weltsprache Englisch optimal nutzen -
Mo. Gmür-Schönenberger. Utiliser de manière optimale le plurilinguisme suisse et l'anglais comme langue internationale
Mo. Gmür-Schönenberger. Sfruttare al meglio il plurilinguismo della Svizzera e l'inglese in quanto lingua mondiale
- [18.4158](#) n Ip. Burkart. Neue Angebote auf dem Mobilitätsmarkt: Wer hat welche Regulierungskompetenz?
Ip. Burkart. Nouvelles offres sur le marché de la mobilité. Quelles compétences reviennent à quels acteurs en matière de réglementation?
Ip. Burkart. Nuove offerte sul mercato della mobilità: in materia di regolamentazione a chi spettano quali competenze?
- [18.4159](#) n Mo. Romano. SBB-Tarife: Für Kundinnen und Kunden in vergleichbarer wirtschaftlicher Lage müssen vergleichbare Tarifbedingungen gelten. -
Mo. Romano. Prix appliqués par les CFF. Conditions comparables pour les clients qui se trouvent dans des situations comparables
Mo. Romano. Prezzi FFS: condizioni di prezzo simili per gli utenti che si trovano in situazioni economiche simili
- [18.4160](#) n Mo. Romano. SBB: Das «Gleis-7-Abo» muss in den wichtigsten Städten der Schweiz gelten. -
Mo. Romano. L'abonnement «Voie 7» des CFF doit être valable dans les principales villes de Suisse
Mo. Romano. FFS: l'abbonamento "Binario 7" deve valere nelle principali città svizzere
- [18.4161](#) n Ip. de la Reussille. Immer längere Zugverspätungen und Mangel an Lokomotivführer
Ip. de la Reussille. Allongement de la durée de retard des trains et manque de mécaniciens
Ip. de la Reussille. Ritardi dei treni sempre più lunghi e carenza di meccanici
- [18.4162](#) n Ip. Frehner. Netzentgelt: Hypothetische Netzerträge bringen Monopolrenditen
Ip. Frehner. Rémunération pour l'utilisation du réseau. Les coûts hypothétiques génèrent des rentes de monopole
Ip. Frehner. Corrispettivo per l'utilizzazione della rete: le entrate ipotetiche generano rendite di monopolio
- [18.4163](#) n Ip. Ammann. Für starke konzessionierte Transportunternehmen - klare Regeln bei Auslagerungen
Ip. Ammann. Pour des entreprises de transport concessionnaires fortes. Définir des règles claires en matière d'externalisation
Ip. Ammann. Imprese di trasporto concessionarie forti - regole chiare per le esternalizzazioni
- [18.4164](#) n Ip. Feller. Finanzierung der PubliBike AG durch die Postauto AG und die Schweizerische Post AG
Ip. Feller. Financement de PubliBike par CarPostal et La Poste Suisse SA
Ip. Feller. Finanziamento di PubliBike da parte di AutoPostale Svizzera

- SA e La Posta Svizzera SA
- 18.4179 n Ip. Jauslin. Sind die engen Verflechtungen von Electrosuisse und Eidgenössischem Starkstrominspektorat noch zeitgemäss?
Ip. Jauslin. L'intrication d'Electrosuisse et de l'Inspection fédérale des installations à courant fort (ESTI) est-elle encore adaptée aux réalités actuelles?
Ip. Jauslin. Gli stretti legami tra Electrosuisse e l'Ispektorato federale degli impianti a corrente forte hanno ancora una ragion d'essere?
- 18.4198 n Ip. Candinas. Ungerechte Gebühren des Eidgenössischen Starkstrominspektorats ESTI
Ip. Candinas. Inspection fédérale des installations à courant fort. Emoluments inéquitable
Ip. Candinas. Tasse ingiuste dell'Ispektorato federale degli impianti a corrente forte (ESTI)
- 18.4208 n Ip. Reynard. Wie ist der Stand bei der Einrichtung von Schwerverkehrskontrollzentren am Simplon?
Ip. Reynard. A quand la construction de centres de contrôle du trafic lourd au Simplon?
Ip. Reynard. A quando la costruzione di centri di controllo del traffico pesante sul Sempione?
- 18.4211 n Po. Thorens Goumaz. Von welcher Bedeutung könnten negative CO2-Emissionen (Abscheidung und Speicherung sowie Nutzung von CO2) für die künftigen klimapolitischen Massnahmen der Schweiz sein?
Po. Thorens Goumaz. Quelle pourrait être l'importance des émissions négatives de CO2 pour les futures politiques climatiques de la Suisse?
Po. Thorens Goumaz. Che rilevanza potrebbero avere le emissioni di CO2 negative per le future politiche climatiche della Svizzera? +
- 18.4212 n Ip. Chevalley. Null-Promille-Grenze bei der Jagd. Mehr Sicherheit für alle Nutzerinnen und Nutzer des Waldes
Ip. Chevalley. Zéro pour mille aux chasseurs, pour une sécurité accrue de tous les usagers de la forêt
Ip. Chevalley. Zero per mille per i cacciatori, per una maggiore sicurezza di tutti gli utenti della foresta
- 18.4215 n Mo. Semadeni. Anschlusskosten von landschaftsverträglichen PV-Anlagen in sonnenreichen, peripheren Räumen -
Mo. Semadeni. Frais de raccordement des panneaux photovoltaïques discrets installés dans des régions périphériques bien ensoleillées
Mo. Semadeni. Costi di raccordo di impianti fotovoltaici compatibili con il paesaggio in regioni periferiche e soleggiate
- 18.4218 n Mo. Badran Jacqueline. Höhere Einmalvergütungen für fassadenintegrierte (vertikale) Fotovoltaik-Anlagen -
Mo. Badran Jacqueline. Rétribution unique plus importante pour les installations photovoltaïques en façade (verticales)
Mo. Badran Jacqueline. Rimunerazioni uniche più elevate per impianti fotovoltaici integrati nelle facciate (verticali)
- 18.4220 n Ip. Ruppen. Einsprachen von Helvetia Nostra gegen Erstwohnungsgesuche: Stoppt diese Hexenjagd!
Ip. Ruppen. Opposition d'Helvetia Nostra contre des demandes d'autorisation de construire des résidences principales. En finir avec la chasse aux sorcières!
Ip. Ruppen. Opposizioni di Helvetia Nostra contro le domande di costruzione di abitazioni primarie: è ora di finirla con la caccia alle streghe!
- 18.4221 n Mo. Ruppen. Zweitwohnungsgesetz: Leerwohnungen sind nicht Zweitwohnungen! -
Mo. Ruppen. Loi sur les résidences secondaires. Les logements inoccupés ne sont pas des résidences secondaires

- Mo. Ruppen. Legge sulle abitazioni secondarie: le abitazioni vuote non sono abitazioni secondarie!
- [18.4223](#) n Ip. Ruppen. Unbezahlte Bussen bei der SBB: Was nun?
Ip. Ruppen. Amendes des CFF impayées. Que faire?
Ip. Ruppen. Multe non pagate alle FFS: cosa fare?
- [18.4224](#) n Ip. Ruppen. Zusammenhang zwischen der 3. Rhonekorrektur und der Trinkwasserversorgung der Gemeinden im Oberwallis
Ip. Ruppen. Lien entre la 3e correction du Rhône et l'approvisionnement en eau potable des communes du Haut-Valais
Ip. Ruppen. Rapporto tra la terza correzione del Rodano e l'approvvigionamento di acqua potabile dei Comuni dell'Alto Vallese
- [18.4230](#) n Ip. Tornare. Kostenloses WLAN in den Zügen der SBB: ein Minimum im Zeitalter der digitalen Schweiz
Ip. Tornare. Le WiFi gratuit dans les CFF: un minimum à l'heure de la Suisse numérique
Ip. Tornare. WiFi gratuito alle FFS: il minimo nell'era della Svizzera digitale
- [18.4233](#) n Mo. Fraktion G. Rückgängigmachung der Lex Beznau -
Mo. Groupe G. Renoncer à mettre en vigueur la Lex Beznau
Mo. Gruppo G. Annullamento della «Lex Beznau»
- [18.4245](#) n Mo. Friedl. Wartefristen von maximal drei Monaten für die Auszahlung von Einmalvergütungen von Photovoltaik-Kleinanlagen -
Mo. Friedl. Verser dans les trois mois la rétribution unique destinée aux petites installations photovoltaïques
Mo. Friedl. Tempi di attesa di massimo tre mesi per il versamento di remunerazioni uniche per piccoli impianti fotovoltaici
- [18.4254](#) n Ip. Grin. Biogene Treibstoffe und Biogas: Welche Konsequenzen ergeben sich aus dem Ende der Steuererleichterung?
Ip. Grin. Biocarburants et biogaz, conséquences avec la fin de l'allègement fiscal?
Ip. Grin. Biocarburanti e biogas: quali conseguenze con la fine dello sgravio fiscale?
- [18.4255](#) n Ip. Chevalley. Rauchen oder fahren: Beides geht nicht!
Ip. Chevalley. Fumer ou conduire, il faut choisir!
Ip. Chevalley. Fumo e guida: l'uno o l'altra!
- [18.4258](#) n Ip. Regazzi. Gotthard-Strassentunnel. Wiederinbetriebnahme der Kommandozentrale in Airolo für eine effizientere Steuerung der Rettungseinsätze im Tunnel
Ip. Regazzi. Rétablir la centrale de commandement d'Airolo pour mieux gérer les secours dans le tunnel du Saint-Gothard
Ip. Regazzi. Ripristinare la Centrale di comando di Airolo per una più efficiente gestione dei soccorsi all'interno della galleria del San Gottardo
- [18.4259](#) n Ip. Regazzi. Wölfe und die Berner Konvention: Können wir handeln oder müssen wir so lange warten, bis die Situation ausser Kontrolle gerät?
Ip. Regazzi. Le loup et la Convention de Berne. Est-il possible d'agir ou faut-il attendre que la situation soit hors de contrôle?
Ip. Regazzi. Lupi e Convenzione di Berna: possiamo agire o saremo costretti ad attendere che la situazione sia fuori controllo?
- [18.4260](#) n Ip. Töngi. Halbstundentakt Luzern-Bern am St. Nimmerleinstag?
Ip. Töngi. Une cadence à la demi-heure entre Lucerne et Berne reportée aux calendes grecques?
Ip. Töngi. Cadenza semioraria Lucerna-Berna alle calende greche?
- [18.4262](#) n Ip. Thorens Goumaz. Was wird der Bundesrat unternehmen, damit die Aichi-Ziele für die Biodiversität sowie die Ziele der Strategie Biodiversität Schweiz im Jahr 2020 erreicht werden?
Ip. Thorens Goumaz. Que va faire le Conseil fédéral pour que les objectifs d'Aïchi pour la biodiversité, ainsi que les objectifs de la Stratégie Biodiversité Suisse, soient atteints en 2020?
Ip. Thorens Goumaz. Che cosa farà il Consiglio federale per garantire che gli obiettivi di Aichi in materia di biodiversità e gli obiettivi della

		Strategia Biodivesità Svizzera vengano raggiunti entro il 2020?	
18.4264	n	Ip. Imark. Transparenz bei Investitionsbeiträgen Ip. Contributions d'investissement. Pour plus de transparence	
18.4265	n	Ip. Imark. Trasparenza nei contributi agli investimenti Ip. Amstutz. Für alle mit ausländischem Pass spottbillig - nur für Schweizer nicht Ip. Amstutz. Un pont en or pour les titulaires d'un passeport étranger - seuls les suisses restent sur le carreau Ip. Amstutz. Ridicolamente economico per tutti coloro che hanno un passaporto estero, ma non per chi è «solo» Svizzero	
18.4271	n	Mo. Reynard. Honorierung von zusätzlicher Stromerzeugung im Winterhalbjahr unter dem Aspekt Versorgungssicherheit Mo. Reynard. Sécurité de l'approvisionnement : soutenir la production supplémentaire de courant pendant l'hiver Mo. Reynard. Sicurezza dell'approvvigionamento: incentivi per la produzione supplementare di elettricità nei mesi invernali	-
18.4272	n	Mo. Reynard. Gleich lange Wartezeiten für Einmalvergütungen für PV-Grossanlagen wie für Investitionsbeiträge anderer Technologien, die aus dem Netzzuschlag mitfinanziert werden Mo. Reynard. Financement par le supplément perçu sur le réseau: délais de traitement identiques pour les rétributions uniques des grandes installations photovoltaïques et pour les contributions d'investissement pour les autres techniques Mo. Reynard. Stessi tempi di attesa sia per le remunerazioni uniche per grandi impianti fotovoltaici che per i contributi d'investimento di altre tecnologie cofinanziate attraverso il supplemento rete	-
18.4284	n	Mo. Vogler. Für eine vielfältige, die demokratische Meinungsbildung unterstützende Schweizerpresse Mo. Vogler. Pour une presse suisse diversifiée qui favorise la formation démocratique de l'opinion Mo. Vogler. Per una stampa svizzera variata a sostegno della formazione democratica delle opinioni	-
18.4285	n	Mo. Marchand-Balet. Stärker auf die Funktionen bezogene Perimeter für die Mitfinanzierung von Agglomerationsprogrammen Mo. Marchand-Balet. Adaptation de périmètres plus fonctionnels pour le cofinancement de projets d'agglomération Mo. Marchand-Balet. Adeguare i perimetri più funzionali per il cofinanziamento dei programmi d'agglomerato	-
18.4286	n	Mo. Egger Thomas. Standort von Briefkästen an der Grundstücksgrenze Mo. Egger Thomas. Emplacement de la boîte aux lettres à la limite de la propriété Mo. Egger Thomas. Ubicazione delle cassette delle lettere ai confini della proprietà	-
18.4291	n	Po. Burkart. Langsamverkehr: Gesamtsicht erforderlich Po. Burkart. Mobilité douce. Une vue d'ensemble est indispensable Po. Burkart. Mobilità lenta: necessità di una visione d'insieme	+
18.4297	n	Mo. Jans. Versorgungssicherheit dank Photovoltaik Mo. Jans. Assurer la sécurité de l'approvisionnement grâce à l'énergie photovoltaïque	-
18.4305	n	Mo. Jans. Sicurezza dell'approvvigionamento grazie al fotovoltaico Ip. von Siebenthal. Verschärfung der Waldbrandgefahr: Prävention und Bekämpfung Ip. von Siebenthal. Risque aggravé d'incendie de forêt. Prévention et lutte Ip. von Siebenthal. Aumento del pericolo di incendi boschivi: prevenzione e lotta	
18.4312	n	Ip. Egger Thomas. Auswirkungen der Bauarbeiten am Lötschbergscheiteltunnel minimieren	

- Ip. Egger Thomas. Minimiser les répercussions des travaux du tunnel de façade du Lötschberg
Ip. Egger Thomas. Limitare le conseguenze dei lavori nella vecchia galleria del Lötschberg
- 18.4317 n Ip. Ruiz Rebecca. Kunststoff: Welche Massnahmen braucht es, um übermässige Verpackungen zu reduzieren?
Ip. Ruiz Rebecca. Plastique: quelles mesures à prendre pour diminuer le suremballage?
Ip. Ruiz Rebecca. Plastica: quali misure adottare per ridurre il sovrimeballaggio?
- 18.4323 n Ip. Thorens Goumaz. Klimafolgen unseres Ernährungsverhaltens: Was unternimmt der Bundesrat?
Ip. Thorens Goumaz. Impact climatique de nos choix alimentaires: que fait le Conseil fédéral?
Ip. Thorens Goumaz. Impatto climatico delle nostre scelte alimentari: che cosa fa il Consiglio federale?
- 18.4334 n Ip. Addor. Finanzierung der Strasseninfrastruktur: Werden Nutzerinnen und Nutzer von Fahrzeugen mit Verbrennungsmotor benachteiligt?
Ip. Addor. Financement des infrastructures routières: inégalité de traitement au préjudice des utilisateurs véhicules équipés d'un moteur à carburant?
Ip. Addor. Finanziamento dell'infrastruttura stradale: disparità di trattamento a danno degli utenti di veicoli dotati di motore a combustione?
- 18.4337 n Po. Schilliger. Energetische Eigenschaften von Dachfenstern -
Po. Schilliger. Propriétés énergétiques des fenêtres de toit
Po. Schilliger. Caratteristiche energetiche delle finestre per tetti
- 18.4340 n Ip. Borloz. Kümmert sich die Bundesverwaltung wirklich um die Baubewilligungen der Gemeinden?
Ip. Borloz. L'administration fédérale s'occupe-t-elle des autorisations de construction dans les communes?
Ip. Borloz. L'Amministrazione federale si occupa delle autorizzazioni edilizie nei Comuni?
- 18.4348 n Ip. Jauslin. Temporäre Nutzung Flugplatz San Vittore nicht wegen bürokratischer Bewilligungspraxis gefährden
Ip. Jauslin. Aérodrome de San Vittore. Ne pas mettre en péril son utilisation temporaire à cause du caractère bureaucratique de la pratique en matière d'octroi des autorisations
Ip. Jauslin. A rischio l'utilizzo temporaneo dell'aerodromo di San Vittore a causa di una prassi di autorizzazione troppo burocratica
- 18.4353 n Po. Töngi. Güter auf die Schiene - auch bei bundesnahen Betrieben und subventionierten Bereichen -
Po. Töngi. Transport ferroviaire de marchandises par les entreprises liées à la Confédération et par les secteurs subventionnés
Po. Töngi. Trasporto merci su rotaia anche nelle imprese parastatali e nei settori sovvenzionati dalla Confederazione
- 18.4354 n Mo. Töngi. Zusätzliche Trassen für den Personenfernverkehr und den Gütertransport auf der Gotthardachse -
Mo. Töngi. Sillons supplémentaires pour le transport voyageurs longues distances et le transport de marchandises sur l'axe du Gothard
Mo. Töngi. Tracce supplementari per il traffico viaggiatori a lunga distanza e il trasporto merci sull'asse del San Gottardo
- 18.4355 n Po. Buffat. Schützen wir den Chasseron! -
Po. Buffat. Protégeons le Chasseron
Po. Buffat. Proteggiamo il Chasseron
- 18.4376 n Ip. Rytz Regula. Biodiversität und Klimawandel
Ip. Rytz Regula. Biodiversité et changement climatique
Ip. Rytz Regula. Biodiversità e cambiamenti climatici

- [18.4393](#) n Ip. Gugger. Folgerungen aus dem Bericht Umwelt Schweiz 2018 des Bundesrates im Bereich Biodiversität
Ip. Gugger. Rapport Environnement Suisse 2018 du Conseil fédéral. Suites pour la biodiversité
Ip. Gugger. Conclusioni del rapporto Ambiente Svizzera 2018 del Consiglio federale nel settore Biodiversità
- [18.4404](#) n Ip. Derder. Strategie «Digitale Schweiz»: das Verfahren zur Konsultation von Unternehmen vereinfachen
Ip. Derder. Stratégie Suisse numérique: simplifier le processus de consultation des entreprises
Ip. Derder. Strategia Svizzera digitale: semplificare il processo di consultazione delle imprese
- [18.4409](#) n Mo. Cattaneo. Mehr Sicherheit für Velofahrerinnen und Velofahrer. Seitlichen Überholabstand regeln -
Mo. Cattaneo. Plus de sécurité pour les cyclistes. Régler la distance latérale de dépassement
Mo. Cattaneo. Più sicurezza per chi si muove in bicicletta: per il sorpasso laterale serve una regolamentazione
- [19.3000](#) n Po. KVF-NR. Nicht fossilen Verkehrsträgern im Strassen-öV zum Durchbruch verhelfen (KVF)
Po. CTT-CN. Encourager le passage des véhicules de transport public aux énergies propres (CTT)
Po. CTT-CN. Promuovere l'affermazione dei vettori di trasporto non fossili nei trasporti pubblici su strada (CTT)
- [19.3001](#) n Po. FK-NR. Vereinfachung des Vollzugs der Programmvereinbarungen zwischen Bund und Kantonen (FK) -
Po. CdF-CN. Simplifier la mise en oeuvre des conventions-programmes conclues entre la Confédération et les cantons (CdF)
Po. CdF-CN. Semplificare l'esecuzione degli accordi programmatici tra Confederazione e Cantoni (CdF)
Zu/ad: 13.3363 n
- [19.3007](#) n *Po. UREK-NR. Integration des Grünen Klimafonds in den Rahmenkredit Globale Umwelt (UREK)*
Po. CEATE-CN. Intégration du Fonds vert pour le climat dans le crédit-cadre pour la protection de l'environnement mondial (CEATE)
Po. CAPTE-CN. Integrazione del Fondo verde per il clima nel credito quadro per l'ambiente globale (CAPTE)
Zu/ad: 18.074 s

Bundeskanzlei
Chancellerie fédérale
Cancelleria federale

18.3119	n	Mo. Munz. Schluss mit Expertenkommissionen. Geschlechtergerechte Namen für Fachkommissionen Mo. Munz. Rebaptiser "commissions spécialisées" les commissions d'experts Mo. Munz. Basta con le commissioni di esperti. Denominare le commissioni peritali tenendo conto di entrambi i generi (Bek./Opp. Rickli Natalie)	Bekämpft Combattu Opposizione	+
17.3275	n	Ip. Leutenegger Oberholzer. Publikation "Der Bund kurz erklärt". Wo sind die Mitglieder des Parlamentes? Ip. Leutenegger Oberholzer. Brochure "La Confédération en bref". Où sont passés les élus? Ip. Leutenegger Oberholzer. L'opuscolo "La Confederazione in breve". Dove sono i parlamentari?	Diskussion Discussion Discussione	n
17.4046	n	Po. Seiler Graf. Easyvote in allen Gemeinden Po. Seiler Graf. Envoi de la brochure Easyvote aux jeunes citoyens de toutes les communes de Suisse Po. Seiler Graf. Easyvote in tutti i Comuni		-
17.4154	n	Ip. Schneider Schüttel. Aufträge an Unternehmen mit Verbindungen zu Mitgliedern des Parlamentes Ip. Schneider Schüttel. Commandes passées à des entreprises liées à des parlementaires Ip. Schneider Schüttel. Mandati a imprese che hanno legami con parlamentari	Diskussion Discussion Discussione	tw
17.4159	n	Mo. Knecht. Entrümpelung des Bundesrechts Mo. Knecht. Coup de balai dans le droit fédéral Mo. Knecht. Sfoltimento del diritto federale		-
18.3057	n	Ip. Zanetti Claudio. Zerstörung der direkten Demokratie durch E-Voting Ip. Zanetti Claudio. Le vote électronique, machine à casser la démocratie directe Ip. Zanetti Claudio. Il voto elettronico distrugge la democrazia diretta	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3062	n	Mo. Grüter. Stärkung der Volksrechte. Unterschriftensammlung für Initiativen und Referenden im Internet Mo. Grüter. Initiatives et référendums. Autoriser la collecte de signatures en ligne pour renforcer les droits populaires Mo. Grüter. Rafforzamento dei diritti popolari: raccolta delle firme elettroniche per le iniziative e i referendum in Internet		-
18.3255	n	Ip. Kälin. Ersatz für Bundesparlamentarierinnen und -parlamentarier bei Mutterschaft/Vaterschaft und längerer Krankheit Ip. Kälin. Elus fédéraux absents pour cause de maternité, de paternité ou de longue maladie. Prévoir un système de suppléance Ip. Kälin. Sistema di supplenza di parlamentari federali in caso di maternità/paternità o assenza prolungata per malattia	Diskussion Discussion Discussione	n
18.3698	n	Ip. Fraktion G. Anwesenheit der Bundespräsidentin oder des Bundespräsidenten an internationalen Sportveranstaltungen Ip. Groupe G. Présence du président de la Confédération à une manifestation sportive internationale Ip. Gruppo G. Partecipazione del presidente della Confederazione a manifestazioni sportive internazionali	Diskussion Discussion Discussione	tw
18.3768	n	Mo. Amstutz. Ausgewogene Gestaltung des Abstimmungsbüchleins Mo. Amstutz. Brochure des Explications du Conseil fédéral. Pour une présentation équitale Mo. Amstutz. Impostazione equilibrata dell'opuscolo informativo delle votazioni		-
18.3876	n	Mo. Wermuth. Stimm- und Wahlunterlagen allen Bewohnerinnen und		-

		Bewohnern des Landes zustellen Mo. Wermuth. Envoyer le matériel de vote à tous les habitants du pays Mo. Wermuth. Inviare il materiale di voto ed elettorale a tutti gli abitanti del Paese	
18.3953	n	Ip. Arslan. Warum behandelt der Bundesrat nicht alle Parteien und Fraktionen des Bundesparlamentes als gleichwertig? Ip. Arslan. Partis représentés au Parlement et groupes parlementaires. Pourquoi le Conseil fédéral ne les traite-t-il pas tous de la même manière? Ip. Arslan. Perché il Consiglio federale non tratta allo stesso modo tutti i partiti/gruppi del Parlamento federale?	Diskussion Discussion Discussione
18.4050	n	Mo. Rutz Gregor. Die Verwaltung als oberste Gewalt im Staate? Mo. Rutz Gregor. L'administration est-elle l'autorité suprême de l'Etat? Mo. Rutz Gregor. L'Amministrazione potere supremo dello Stato?	-
18.4136	n	Ip. Fridez. Identitätskontrollen in Wahlbüros: eine gängige Praxis? Ip. Fridez. Pratique des contrôles d'identités dans les bureaux de vote Ip. Fridez. Controlli d'identità negli uffici elettorali: una prassi corrente?	
18.4225	n	Mo. Wehrli. Elektronische Stimmabgabe in den Grundversorgungsauftrag der Post aufnehmen Mo. Wehrli. Vote électronique dans le mandat de La Poste Mo. Wehrli. Voto elettronico nel mandato della Posta	-
18.4342	n	Po. Trede. Exekutivsharing auf Bundesebene Po. Trede. Partage de postes exécutifs à la Confédération Po. Trede. Job sharing per i posti dirigenziali alla Confederazione	-
18.4375	n	Mo. Sommaruga Carlo. E-Voting: ein schneller und entschlossener Einsatz für ein System auf Open-Source-Basis und in öffentlicher Hand Mo. Sommaruga Carlo. E-voting: Pour un engagement rapide et fort en faveur d'un système en main publique et en open source Mo. Sommaruga Carlo. Voto elettronico: per un impegno rapido e determinato a favore di un sistema gestito dall'autorità pubblica e open source	-
18.4395	n	Mo. Rytz Regula. "Leichte Sprache" bei Abstimmungserläuterungen und weiteren Informationen des Bundes Mo. Rytz Regula. Explications du Conseil fédéral et autres informations de la Confédération en langage simplifié Mo. Rytz Regula. «Linguaggio semplificato» per le spiegazioni di voto e altre informazioni della Confederazione	-

**Bundesgericht
Tribunal fédéral
Tribunale federale**

-

**Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft (AB-BA)
Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération (AS-MPC)
Autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione (AV-MPC)**

- | | | | | |
|--------------------------------|---|---|--|-----------|
| <u>17.3890</u> | n | Ip. Sommaruga Carlo. Ist die Bundesanwaltschaft unabhängig, oder steht sie unter politischem Einfluss?
Ip. Sommaruga Carlo. Le Ministère public de la Confédération est-il indépendant ou sous influence politique?
Ip. Sommaruga Carlo. Il Ministero pubblico della Confederazione è indipendente o subisce influenze politiche? | Diskussion
Discussion
Discussione | tw |
| <u>17.3933</u> | n | Ip. Mazzone. Ist die Bundesanwaltschaft wirklich gewillt, Verfahren gegen Verbrechen des Völkerstrafrechts zu führen?
Ip. Mazzone. Le Ministère public de la Confédération a-t-il vraiment la volonté d'agir dans les procédures concernant les crimes internationaux?
Ip. Mazzone. MPC: c'è veramente la volontà di agire nei procedimenti concernenti i crimini internazionali? | Diskussion
Discussion
Discussione | n |
| <u>17.3951</u> | n | Ip. Markwalder. Ist die Bundesanwaltschaft wirklich gewillt, die Verbrechen im Bereich des Völkerstrafrechts zu verfolgen?
Ip. Markwalder. Le Ministère public de la Confédération a-t-il vraiment la volonté de lutter contre les crimes internationaux?
Ip. Markwalder. Il Ministero pubblico della Confederazione vuole veramente lottare contro i crimini internazionali? | Diskussion
Discussion
Discussione | tw |
| <u>18.4373</u> | n | Ip. Sommaruga Carlo. Kriegsverbrechen in Syrien: Wird die Bundesanwaltschaft in ihrem Handeln politisch behindert?
Ip. Sommaruga Carlo. Crimes de guerre en Syrie: Le MPC entravé politiquement d'agir?
Ip. Sommaruga Carlo. Crimini di guerra in Siria. Il Ministero pubblico della Confederazione è ostacolato politicamente nelle sue azioni? | | |
| <u>18.4380</u> | n | Ip. Sommaruga Carlo. Bundesanwaltschaft: Das Geld aus dem Korruptionssystem der Eheleute Kirchner wurde viel zu früh zurückgezahlt!
Ip. Sommaruga Carlo. Ministère Public de la Confédération: Argent du système de corruption des époux Kirchner restitué bien trop trop tôt!
Ip. Sommaruga Carlo. Ministero pubblico della Confederazione: il denaro proveniente dal sistema di corruzione dei coniugi Kirchner è stato restituito troppo presto! | | |

**Büro
Bureau
Ufficio**

- | | | | | |
|--------------------------------|---|--|--|----------|
| <u>18.3301</u> | n | Ip. Pfister Gerhard. Aufsicht über die Parlamentsdienste
Ip. Pfister Gerhard. Surveillance des Services du Parlement
Ip. Pfister Gerhard. Vigilanza sui Servizi del Parlamento | Diskussion
Discussion
Discussione | n |
| <u>18.4251</u> | n | <i>Mo. Ruppen. Bundesratswahlen: Publikation der detaillierten Resultate</i>
<i>Mo. Ruppen. Élection du Conseil fédéral. Publication des résultats détaillés</i>
<i>Mo. Ruppen. Elezioni del Consiglio federale. Pubblicazione dei risultati dettagliati</i> | | |

- [18.4252](#) n *Po. Feri Yvonne. Parlamentarische Arbeit prüfen auf Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Politik*
Po. Feri Yvonne. Concilier travail au Parlement et vie professionnelle, familiale et politique
Po. Feri Yvonne. Verificare la conciliabilità del lavoro parlamentare con professione, famiglia e politica
- [18.4370](#) n *Po. Kälin. Ersatz für Parlamentarierinnen und Parlamentarier bei Mutterschaft, Vaterschaft und längerer Krankheit*
Po. Kälin. Parlementaires absents pour cause de maternité, de paternité ou de longue maladie. Prévoir un système de suppléance
Po. Kälin. Sostituire i parlamentari in caso di maternità, paternità e malattia di lunga durata.
- [18.4371](#) n *Po. Kiener Nellen. Bilanz des Umfangs und der Art der Bedrohungen, Belästigungen und Ehrverletzungen gegen Parlamentsmitglieder*
Po. Kiener Nellen. Bilan de l'ampleur et de la forme des menaces, des nuisances et des atteintes à l'honneur subies par les parlementaires
Po. Kiener Nellen. Bilancio sull'ampiezza e i tipi di minacce, di molestie e di reati contro l'onore subiti dai parlamentari